## Canon

## iR3045 / iR3045N iR3035 / iR3035N iR3025 / iR3025N

## **User's Guide**

### User's Guide Read this guide first,

Please read this guide before operating this product. After you finish reading this guide, store it in a safe place for future reference.

### Guide de l'utilisateur Veuillez d'abord lire ce guide.

Lire ce guide avant d'utiliser ce produit. Après avoir pris connaissance de son contenu, le garder à portée de main à titre de référence.

## Anwenderhandbuch

## Bitte lesen Sie dieses Handbuch zuerst.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch, bever Sie mit dem Produkt arbeiten. Nachdem Sie das Handbuch gelesen haben, bewahren Sie es zum Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

#### Guida per l'utente Leggere questa guida.

Leggere questa guida prima di iniziare ad utilizzare il prodotto. Dopo aver letto questa guida, conservava in un luogo sicuro per la consultazione.

# iR3045/iR3045N iR3035/iR3035N iR3025/iR3025N User's Guide

## Manuals for the Machine

The manuals for this machine are divided as follows. Please refer to them for detailed information. The manuals supplied with optional equipment are included in the list below. Depending on the system configuration and product purchased, some manuals may not be needed.



- UFR II Printer Driver Installation and Instructions
- Mac OS X PS Printer Driver Installation and Instructions
- Mac OS X UFR II Printer Driver Installation and Instructions
- Fax Driver Installation and Instructions
- Installing MEAP Applications and Using the Login Service



<sup>•</sup> To view the manual in PDF format, Adobe Reader/Adobe Acrobat Reader is required. If Adobe Reader/Adobe Acrobat Reader is not installed on your system, please download it from the Adobe Systems Incorporated website.

Considerable effort has been made to ensure that this manual is free of inaccuracies and omissions. However, as we are constantly improving our products, if you need an exact specification, please contact Canon.

## Contents

Preface vi
How To Use This Manual
Symbols Used in This Manualvi
Legal Notices
Product Name
EMC Requirements of EC Directive
Laser Safety
Additional Information
WEEE Directiveix
R&TTE Directive
Super G3
Abbreviations Used in This Manual
Trademarks
Copyright
Third Party Software
Legal Limitations on the Usage of Your Product and the Use of Images
Important Safety Instructionsxiii
Installation
Power Supply
Handlingxv
Maintenance and Inspections xviii
About the Instruction Manual CD-ROMxx
Contents of Instruction Manual CD-ROM
Instruction Manual CD-ROM
Super G3 FAX Board CD-ROM/Universal Send Kit CD-ROM
User Manual CD-ROM Menuxxi
System Requirements
Using The CD-ROM Menu
Periodic Inspection of the Breakerxxiii
Checking the Breakerxxiii

### Chapter 1 Before You Start Using This Machine

Installation Location and Handling	1-2
Installation Precautions	1-2
Avoid Installing the Machine in the Following Locations	1-2
Select a Safe Power Supply	1-5
Provide Adequate Installation Space	1-6
Moving the Machine	1-7
Handling Precautions	1-7
What This Machine Can Do	1-10
System Configuration and Parts	1-13

Optional Equipment	1-13
External View and Internal View	1-15
Control Panel Parts and Functions	1-17
Touch Panel Display	1-18
Main Power and Control Panel Power	1-21
How to Turn ON the Main Power	1-21
Things You Must Do Before Using This Machine	1-25
Selecting the Type of Telephone Line	1-25
Setting the Current Date and Time	1-26
Registering Your Machine's Fax Number	1-27
Registering Sender Names	1-28
Registering the Unit's Name	1-29
Displaying a Help Screen	1-31

### Chapter 2 Routine Maintenance

Loading Paper	2-2
Replacing the Toner Cartridge	2-6

### Chapter 3 Troubleshooting

Clearing Paper Jams	3-2
List of Error Messages	3-6
List of Error Codes without Messages	3-6

### Chapter 4 Appendix

Multifunctional Operations	4-2
Available Paper Stock	4-4
Check Sheet for the Periodic Inspection of the Breaker	4-6

## Preface

Thank you for purchasing the Canon iR3045/iR3045N/iR3035/iR3035N/iR3025/iR3025N. Please read this manual thoroughly before operating the machine to familiarize yourself with its capabilities, and to make the most of its many functions. After reading this manual, store it in a safe place for future reference.

This paper manual contains the things you must read before using this machine and basic operations. For the further details of the operations, please refer to the attached CD-ROM manual.

## How To Use This Manual

## Symbols Used in This Manual

The following symbols are used in this manual to explain procedures, restrictions, handling precautions, and instructions that should be observed for safety.

	Indicates a warning concerning operations that may lead to death or injury to persons if not performed correctly. To use the machine safely, always pay attention to these warnings.
	Indicates a caution concerning operations that may lead to injury to persons, or damage to property if not performed correctly. To use the machine safely, always pay attention to these cautions.
	Indicates operational requirements and restrictions. Be sure to read these items carefully operate the machine correctly, and avoid damage to the machine.
NOTE NOTE	Indicates a clarification of an operation, or contains additional explanations for a procedure. Reading these notes is highly recommended.

## **Legal Notices**

### **Product Name**

Safety regulations require the product's name to be registered. In some regions where this product is sold, the following name(s) in parenthesis may be registered instead.

iR3045/iR3045N/iR3035/iR3035N/iR3045Ne (F145400)

iR3025/iR3025N/iR3025Ne (F143300)

## **EMC Requirements of EC Directive**

This equipment conforms with the essential EMC requirements of EC Directive. We declare that this product conforms with the EMC requirements of EC Directive at nominal mains input 230 V, 50 Hz although the rated input of the product is 220 to 240 V, 50/60 Hz.

 Use of shielded cable is necessary to comply with the technical EMC requirements of EC Directive.

### **Laser Safety**

This product is certified as a Class 1 laser product under IEC60825-1:2007 and EN60825-1:2007. This means that the product does not produce hazardous laser radiation.

Since radiation emitted inside the product is completely confined within protective housings and external covers, the laser beam cannot escape from the machine during any phase of user operation. Do not remove protective housings or external covers, except as directed by the equipment's manual.

## **Additional Information**

When servicing or adjusting the optical system of the product, be careful not to place screwdrivers or other shiny objects in the path of the laser beam. Also, accessories such as watches and rings should be removed before working on the product. The reflected beam, even though visible or invisible, can permanently damage your eyes.

The labels shown below are attached to the Paper Drawer's Right Cover and Toner Supply Port Cover.





This Product has been classified under IEC60825-1:2007 and EN60825-1:2007, which conform to the following classes;

CLASS 1 LASER PRODUCT LASER KLASSE 1 APPAREIL Á LASER DE CLASSE 1 APPARECCHIO LASER DI CLASSE 1 PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1 APARELHO A LASER DE CLASSE 1 LUOKAN 1 LASER-TUOTE LASERPRODUKT KLASS 1

## 

Use of controls, adjustments, or performance of procedures other than those specified in this manual may result in hazardous radiation exposure.

## **WEEE Directive**



European Union (and EEA) only.

These symbols indicate that this product is not to be disposed of with your household waste, according to the WEEE Directive (2002/96/EC), the Battery Directive (2006/66/EC) and/or your national laws implementing those Directives.

If a chemical symbol is printed beneath the symbol shown above, in accordance with the Directive, this indicates that a heavy metal (Hg = Mercury, Cd = Cadmium, Pb = Lead) is present in this battery or accumulator at a concentration above an applicable threshold specified in the Battery Directive. This product should be handed over to a designated collection point, e.g., on an authorized one-for-one basis when you buy a new similar product or to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment (EEE) and batteries and accumulators. Improper handling of this type of waste could have a possible impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE.

Your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources.

For more information about the recycling of this product, please contact your local city office, waste authority, approved scheme or your household waste disposal service or visit *www.canon-europe.com/environment*.

(EEA: Norway, Iceland and Liechtenstein)

## **R&TTE Directive**

CE

This equipment (F145400/F143300) conforms with the essential requirements of EC Directive 1999/5/EC and is usable in EU. (Only for models with facsimile functionality.) (For Europe Only) Canon Inc./Canon Europa N.V.

## Super G3



Super G3 is a phrase used to describe the new generation of fax machines that use ITU-T V.34 standard 33.6 Kbps\* modems. Super G3 High Speed Fax machines allow transmission times of approximately 3 seconds\* per page which results in reduced telephone line charges.

\* Approximately 3 seconds per page fax transmission time based on CCITT/ITU-T No.1 Chart, (JBIG, Standard Mode) at 33.6 Kbps modem speed. The Public Switched Telephone Network (PSTN) currently supports 28.8 Kbps modem speeds or slower, depending on telephone line conditions.

## **Abbreviations Used in This Manual**

In this manual, product names and model names are abbreviated as follows:

Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup> 98 operating system:	Windows 98
Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup> Millennium Edition operating system:	Windows Me
Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup> 2000 operating system:	Windows 2000
Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup> XP operating system:	Windows XP
Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>™</sup> Server 2003 operating system:	Windows Server 2003
Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup> operating system:	Windows
Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>™</sup> Server 2003 operating system: Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup> operating system:	Windows Server 2003 Windows

### Trademarks

MEAP and the MEAP logo are trademarks of Canon Inc.

This product contains the Universal Font Scaling Technology or UFST<sup>®</sup> under license from Monotype Imaging, Inc. UFST<sup>®</sup> is a trademark of Monotype Imaging, Inc. registered in the United States Patent and Trademark Office and may be registered in certain jurisdictions.

Apple, AppleTalk, EtherTalk, LocalTalk, Mac, Macintosh, Mac OS, and Safari are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Microsoft, Windows, Windows Vista, Windows Server and Internet Explorer are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Other product and company names herein may be the trademarks of their respective owners.

## Copyright

Copyright 2013 by Canon Inc. All rights reserved.

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and recording, or by any information storage or retrieval system without the prior written permission of Canon Inc.

## **Third Party Software**

This product includes software and/or software modules that are licensed by third parties (LICENSORS). Use and distribution of these software and/or software modules (the "SOFTWARE") are subject to conditions (1) through (9) below unless the other conditions accompany the software and/or software modules. In such cases, these software and/or software modules are subject to the other conditions.

- (1) You agree that you will comply with any applicable export control laws, restrictions or regulations of the countries involved in the event that the SOFTWARE is shipped, transferred or exported into any country.
- (2) LICENSORS retain in all respects the title, ownership and intellectual property rights in and to the SOFTWARE. Except as expressly provided herein, no license or right, expressed or implied, is hereby conveyed or granted by Canon's licenser to you for any intellectual property of LICENSORS.
- (3) You may use the SOFTWARE solely for use with the Canon product you purchased (the "PRODUCT").
- (4) You may not assign, sublicense, market, distribute, or transfer the SOFTWARE to any third party without prior written consent of Canon and LICENSORS.
- (5) Notwithstanding the foregoing, you may transfer the SOFTWARE only when (a) you assign all of your rights to the PRODUCT and all rights and obligations under the conditions to transferee and (b) such transferee agrees to be bound by all these conditions.
- (6) You may not decompile, reverse engineer, disassemble or otherwise reduce the code of the SOFTWARE to human readable form.
- (7) You may not modify, adapt, translate, rent, lease or loan the SOFTWARE or create derivative works based on the SOFTWARE.

- (8) You are not entitled to remove or make separate copies of the SOFTWARE from the PRODUCT.
- (9) The human-readable portion (the source code) of the SOFTWARE is not licensed to you.

## **Disclaimers**

The information in this document is subject to change without notice.

CANON INC. MAKES NO WARRANTY OF ANY KIND WITH REGARD TO THIS MATERIAL. EITHER EXPRESS OR IMPLIED, EXCEPT AS PROVIDED HEREIN, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, THEREOF, WARRANTIES AS TO MARKETABILITY, MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OF USE OR NON-INFRINGEMENT. CANON INC. SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DIRECT. INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. OF ANY NATURE, OR LOSSES OR EXPENSES RESULTING FROM THE USE OF THIS MATERIAL.

## Legal Limitations on the Usage of Your Product and the Use of Images

Using your product to scan, print or otherwise reproduce certain documents, and the use of such images as scanned, printed or otherwise reproduced by your product, may be prohibited by law and may result in criminal and/or civil liability. A non-exhaustive list of these documents is set forth below. This list is intended to be a guide only. If you are uncertain about the legality of using your product to scan, print or otherwise reproduce any particular document, and/or of the use of the images scanned, printed or otherwise reproduced, you should consult in advance with your legal advisor for guidance.

- Paper Money Checks or Drafts Issued by Internal Revenue Stamps Governmental Agencies Money Orders Motor Vehicle Licenses and Bonds or Other Certificates of Certificates of Title Indebtedness Certificates of Deposit Travelers Checks Stock Certificates Postage Stamps Food Stamps Copyrighted Works/Works of (cancelled or uncancelled) Copyright Owner Identifying Badges or Passports Insignias
- Selective Service or Draft Papers
- Immigration Papers

- (cancelled or uncancelled)
- Art without Permission of

## Important Safety Instructions

Please read these "Important Safety Instructions" thoroughly before operating the machine. As these instructions are intended to prevent injury to the user or other persons or destruction of property, always pay attention to these instructions. Also, since it may result in unexpected accidents or injuries, do not perform any operation unless otherwise specified in the manual. Improper operation or use of this machine could result in personal injury and/or damage requiring extensive repair that may not be covered under your Limited Warranty.

## Installation



- Do not install the machine near alcohol, paint thinner, or other flammable substances. If flammable substances come into contact with electrical parts inside the machine, it may result in a fire or electrical shock.
- Do not place the following items on the machine. If these items come into contact with a high-voltage area inside the machine, it may result in a fire or electrical shock.

If these items are dropped or spilled inside the machine, immediately turn OFF the main power switch, and disconnect the power cord from the power outlet. Then, contact your local authorized Canon dealer.

- Necklaces and other metal objects
- Cups, vases, flowerpots, and other containers filled with water or liquids

- Do not install the machine in unstable locations, such as unsteady platforms or inclined floors, or in locations subject to excessive vibrations, as this may cause the machine to fall or tip over, resulting in personal injury.
- Never block the ventilation slots and louvers on the machine. These openings are provided for proper ventilation of working parts inside the machine. Blocking these openings can cause the machine to overheat. Never place the machine on a soft surface, such as a sofa or rug.





- Do not install the machine in the following locations:
  - A damp or dusty location
  - A location near water faucets or water
  - A location exposed to direct sunlight
  - A location subject to high temperatures
  - A location near open flames
- Do not remove the machine's leveling feet after the machine has been installed, as this may cause the machine to fall or tip over, resulting in personal injury.

### **Power Supply**

## 

- Do not damage or modify the power cord. Also, do not place heavy objects on the power cord, or pull on or excessively bend it, as this could cause electrical damage and result in a fire or electrical shock.
- Keep the power cord away from a heat source; failure to do this may cause the power cord coating to melt, resulting in a fire or electrical shock.
- Do not connect or disconnect the power cord with wet hands, as this may result in electrical shock.
- Do not connect the power cord to a multiplug power strip, as this may cause a fire or electrical shock.
- Do not bundle up or tie the power cord in a knot, as this may result in a fire or electrical shock.
- Insert the power plug completely into the power outlet, as failure to do so may result in a fire
  or electrical shock.
- Do not use power cords other than the power cord provided, as this may result in a fire or electrical shock.
- As a general rule, do not use extension cords. Using an extension cord may result in a fire or electrical shock. If an extension cord must be used, however, use one rated for voltages of 220-240 V AC and over, untie the cord binding, and insert the power plug completely into the extension cord outlet to ensure a firm connection between the power cord and the extension cord.

- Do not use power supplies with voltages other than those specified herein, as this may result in a fire or electrical shock.
- Always grasp the power plug when disconnecting the power cord. Pulling on the power cord may expose or snap the core wire, or otherwise damage the power cord. If the power cord is damaged, this could cause current to leak, resulting in a fire or electrical shock.
- Leave sufficient space around the power plug so that it can be unplugged easily. If objects are placed around the power plug, you will be unable to unplug it in an emergency.

## Handling



### WARNING

- Do not attempt to disassemble or modify the machine. There are high-temperature and high-voltage components inside the machine which may result in a fire or electrical shock.
- If the machine makes strange noises, or gives off smoke, heat, or strange smells, immediately turn OFF the main power switch, and disconnect the power cord from the power outlet. Then, contact your local authorized Canon dealer. Continued use of the machine in this condition may result in a fire or electrical shock.
- Do not use highly flammable sprays near the machine. If gas from these sprays comes into contact with the electrical components inside the machine, it may result in a fire or electrical shock.
- To avoid damage to the power cord and creating a fire hazard, always turn OFF the main power switch, and unplug the interface cable when moving the machine. Otherwise, the power cord or interface cable may be damaged, resulting in a fire or electrical shock.
- Do not drop paper clips, staples, or other metal objects inside the machine. Also, do not spill
  water, liquids, or flammable substances (alcohol, benzene, paint thinner, etc.) inside the
  machine. If these items come into contact with a high-voltage area inside the machine, it may
  result in a fire or electrical shock. If these items are dropped or spilled inside the machine,
  immediately turn OFF the main power switch, and disconnect the power cord from the power
  outlet. Then, contact your local authorized Canon dealer.

- Do not place heavy objects on the machine, as they may tip over or fall resulting in personal injury.
- Close the feeder gently to avoid catching your hands, as this may result in personal injury.
- Do not press down hard on the feeder when using the platen glass to make copies of thick books. Doing so may damage the platen glass and result in personal injury.
- Do not touch the finisher while the machine is printing, as this may result in personal injury.
- Turn OFF the control panel power switch for safety when the machine will not be used for a long period of time, such as overnight. Also, turn OFF the main power switch, and disconnect the power cord for safety when the machine will not be used for an extended period of time, such as during consecutive holidays.



- Do not place your hands, hair, clothing, etc., near the exit and feed rollers. Even if the machine is not in operation, your hands, hair, or clothing may get caught in the rollers, which may result in personal injury or damage if the machine suddenly starts printing.
- Do not place your hands in the part of the tray where stapling is performed (near the rollers) when a finisher is attached, as this may result in personal injury.
- The laser beam can be harmful to human bodies. Since radiation emitted inside the product is completely confined within protective housings and external covers, the laser beam cannot escape from the machine during any phase of user operation. Read the following remarks and instructions for safety.
- Never open covers other than those instructed in this manual.



Finisher-S1



Finisher-AE1/Saddle Finisher-AE2

• Do not remove the following caution labels which are attached to the machine.



- This product is certified as a Class 1 laser product under IEC60825-1:2007
- If the laser beam escapes from the machine, exposure may cause serious damage to your eyes.
- Controlling, adjusting, or operating the machine in ways not mentioned in this manual may cause dangerous radiation to escape from the machine.

## **Maintenance and Inspections**

### 

- When cleaning the machine, first turn OFF the main power switch, then disconnect the power cord. Failure to observe these steps may result in a fire or electrical shock.
- Disconnect the power cord from the power outlet regularly, and clean the area around the base of the power plug's metal pins and the power outlet with a dry cloth to ensure that all dust and grime is removed. If the power cord is connected for a long period of time in a damp, dusty, or smoky location, dust can build up around the power plug and become damp. This may cause a short circuit and result in a fire.
- Clean the machine using a slightly dampened cloth with a mild detergent mixed with water. Do not use alcohol, benzene, paint thinner, or other flammable substances. Check detergent for flammability prior to use. If flammable substances come into contact with a high-voltage area inside the machine, it may result in a fire or electrical shock.
- There are some areas inside the machine which are subject to high-voltages. When removing jammed paper or when inspecting the inside of the machine, do not allow necklaces, bracelets, or other metal objects to touch the inside of the machine, as this may result in burns or electrical shock.
- Do not burn or throw used toner cartridges into open flames, as this may cause the toner remaining inside the cartridges to ignite, resulting in burns or a fire.

- The fixing unit and its surroundings inside the machine may become hot during use. When removing jammed paper or when inspecting the inside of the machine, do not touch the fixing unit and its surroundings, as doing so may result in burns or electrical shock.
- When removing jammed paper or replacing the toner cartridge, take care not to allow the toner to come into contact with your hands or clothing, as this will dirty your hands or clothing. If they become dirty, wash them immediately with cold water.
   Washing them with warm water will set the toner, and make it impossible to remove the toner stains.



- When removing paper which has become jammed inside the machine, remove the jammed paper gently to prevent the toner on the paper from scattering and getting into your eyes or mouth. If the toner gets into your eyes or mouth, wash them immediately with cold water and immediately consult a physician.
- When loading paper or removing jammed originals or paper, take care not to cut your hands on the edges of the originals or paper.
- When removing a used toner cartridge, remove the cartridge carefully to prevent the toner from scattering and getting into your eyes or mouth. If the toner gets into your eyes or mouth, wash them immediately with cold water and immediately consult a physician.

- Do not dismantle the toner cartridge, as doing so may cause toner to fly out and enter your eyes or mouth. If the toner gets into your eyes or mouth, wash them immediately with cold water and immediately consult a physician.
- If toner escapes from the toner cartridge, make sure not to ingest the toner or allow it to directly touch your skin. If toner touches your skin, wash it away with soap and water. If your skin still feels irritated after washing it, or you ingest toner, consult a doctor immediately.

### Consumables

## 

- Do not burn or throw used toner cartridges into open flames, as this may cause the toner remaining inside the cartridges to ignite, resulting in burns or a fire.
- Do not store toner cartridges or copy paper in places exposed to open flames, as this may cause the toner or paper to ignite, resulting in burns or a fire.
- When discarding used toner cartridges, put the cartridges in a bag to prevent the toner remaining inside the cartridges from scattering, and dispose of them in a location away from open flames.



- Keep toner and other consumables out of the reach of small children. If these items are ingested, consult a physician immediately.
- Do not dismantle the toner cartridge, as doing so may cause toner to fly out and enter your eyes or mouth. If the toner gets into your eyes or mouth, wash them immediately with cold water and immediately consult a physician.
- If toner escapes from the toner cartridge, make sure not to ingest the toner or allow it to directly touch your skin. If toner touches your skin, wash it away with soap and water. If your skin still feels irritated after washing it, or you ingest toner, consult a doctor immediately.

## **Other Warnings**



For cardiac pacemaker users:

This product generates a low level magnetic field. If you use a cardiac pacemaker and feel abnormalities, please move away from the product and consult your doctor.

## About the Instruction Manual CD-ROM

## **Contents of Instruction Manual CD-ROM**

### Instruction Manual CD-ROM

This contains the English, French, Italian, and German versions of the following guides.

#### Easy Operation Guide

 Basic Features Contains the basic operation instructions of the Copy, Mail Box, Send, Fax, Remote UI, and Printer functions.

 To Suit Your Needs Contains the basic settings of the Additional Functions screen.

#### Reference Guide

Contains the basic operation instructions, daily maintenance, and troubleshooting instructions.

#### ■ Copying and Mail Box Guide

Contains the Copying and Mail Box function instructions.

#### Remote UI Guide

Contains the Remote User Interface instructions.

#### Network Guide

Contains the Network Connectivity and setup instructions.

### Super G3 FAX Board CD-ROM/Universal Send Kit CD-ROM

This contains the English, French, Italian, and German versions of the following guides.

#### Sending and Facsimile Guide

Contains the Sending and Facsimile function instructions.

## **User Manual CD-ROM Menu**

The User Manual CD-ROM Menu is software that enables you to select and view PDF Manuals included on the CD-ROM via your computer screen. Follow the instructions below to use the User Manual CD-ROM Menu.

## **System Requirements**

The User Manual CD-ROM Menu can be used in the following system environments.

	Windows	Macintosh
OS	Windows 98/Me Windows 2000 (Service Pack 3 or later) Windows XP (Service Pack 1a) Windows Server 2003	Mac OS 9.x Mac OS X
Memory	The memory required to run the above operating systems	
Computer	A computer that can run the above operating systems	
Display	A resolution of 1024 x 768 pixels or higher	

#### **IMPORTANT**

Depending on the configuration of your computer, some functions may not operate correctly. If the PDF manual does not open from the CD-ROM Menu, open the PDF file directly from the [uk\_english] or [asia-pacific\_english] folder on the User Manual CD-ROM.

## Using The CD-ROM Menu

This section describes how to use the CD-ROM Menu. When you insert the User Manual CD-ROM provided into the CD-ROM drive, the Language Selection screen is displayed. Clicking a language on this screen displays the following menu. (The sample screenshot shown here is for Windows users.)

#### NOTE

For Macintosh users, double-click the [START] icon to start the CD-ROM Menu. The Language Selection screen is displayed.



**(1) BROWSE MANUAL** 

- You can read any of the listed guides by clicking on the desired guide. After clicking on the desired guide, a PDF-reading software, such as Acrobat Reader, starts, and the PDF manual is displayed.
- 2 RETURN

Return to the Language Selection menu.

#### ③ EXIT

Exit the CD-ROM menu.

The screen shot shown above may differ from the one you actually see, depending on the machine you are using.

## **Periodic Inspection of the Breaker**

This machine has a breaker that detects excess current or leakage current. Be sure to test the breaker once or twice a month using the following procedure.

#### 🕦 IMPORTANT

- Make sure that the main power is turned OFF before inspecting the breaker.
- If a malfunction occurs after an inspection, contact your local authorized Canon dealer.

## **Checking the Breaker**

## Push the test button with the tip of a ball-point pen, or similar object.



IMPORTANT

Briefly push the test button.

NOTE

- The breaker is located on the left side of the machine.
- For more information on the location of the breaker, see "External View and Internal View," on p. 1-15.



### **2** Confirm that the breaker lever is switched to the OFF (" $\bigcirc$ " side) position.

### IMPORTANT

- Do not use the test button to turn the power ON and OFF.
- If the breaker lever does not switch to the OFF ("  $\bigcirc$  " side) position, repeat step 1.
- If the breaker lever does not switch to the OFF ("  $\bigcirc$  " side) position, despite carrying out the above procedure two or three times, contact your local authorized Canon dealer.

**3** Switch the breaker lever to ON ("I" side).

- **4** Press the main power switch to the "I" side.
- **5** Fill in the check sheet, located on p. 4-6, to document your periodic inspections of the breaker.



## Before You Start Using This Machine

This chapter describes what you should know before using this machine, such as parts and their functions, and how to turn ON the main power.

Installation Location and Handling	
What This Machine Can Do	
System Configuration and Parts Optional Equipment External View and Internal View Control Panel Parts and Functions Touch Panel Display	
Main Power and Control Panel Power.	
Things You Must Do Before Using This Machine	
Displaying a Help Screen	

CHAPTER

## Installation Location and Handling

This section describes precautions for installation location and handling. We recommend that you read this section prior to using this machine.

## **Installation Precautions**

### Avoid Installing the Machine in the Following Locations

Avoid locations subject to extremes of temperature and humidity, whether low or high.

For example, avoid installing the machine near water faucets, hot water heaters, humidifiers, air conditioners, heaters, or stoves.



## Avoid installing the machine in direct sunlight.

If this is unavoidable, use curtains to shade the machine. Be sure that the curtains do not block the machine's ventilation slots or louvers, or interfere with the electrical cord or power supply.



## Avoid poorly ventilated locations.

This machine generates a slight amount of ozone during normal use. Although sensitivity to ozone may vary, this amount is not harmful. Ozone may be more noticeable during extended use or long production runs, especially in poorly ventilated rooms. It is recommended that the room be appropriately ventilated, sufficient to maintain a comfortable working environment, in areas of machine operation.



- Avoid locations where a considerable amount of dust accumulates.
- Avoid locations where ammonia gas is emitted.

Avoid locations near volatile or flammable materials, such as alcohol or paint thinner.

#### Avoid locations that are subject to vibration.

For example, avoid installing the machine on unstable floors or stands.



#### Avoid exposing the machine to rapid changes in temperature.

If the room in which the machine is installed is cold but rapidly heated, water droplets (condensation) may form inside the machine. This may result in a noticeable degradation in the quality of the copied image, the inability to properly scan an original, or the copies having no printed image at all.



## Avoid installing the machine near computers or other precision electronic equipment.

Electrical interference and vibrations generated by the machine during printing can adversely affect the operation of such equipment.

## Avoid installing the machine near televisions, radios, or similar electronic equipment.

The machine might interfere with sound and picture signal reception. Insert the power plug into a dedicated power outlet, and maintain as much space as possible between the machine and other electronic equipment.

#### ■ Do not remove the machine's leveling feet.

Do not remove the machine's leveling feet after the machine has been installed. If you put weight on the front of the machine while the drawers or units within the machine are pulled out, the machine may fall forward. To prevent this from happening, make sure that the machine's leveling feet are in place.

### Select a Safe Power Supply

- Plug the machine into a 220-240 V AC outlet.
- Make sure that the power supply for the machine is safe, and has a steady voltage.
- Do not connect other electrical equipment to the same power outlet to which the machine is connected.
- Do not connect the power cord to a multiplug power strip, as this may cause a fire or electrical shock.
- The power cord may become damaged if it is often stepped on or if heavy objects are placed on it. Continued use of a damaged power cord can lead to an accident, such as a fire or electrical shock.



Provide enough space on each side of the machine for unrestricted operation.



No option is attached.

The optional Feeder (DADF-N1), Finisher-S1, and Paper Deck-Q1 are attached.







### Moving the Machine

If you intend to move the machine, contact your local authorized Canon dealer beforehand. Do not attempt to move the machine yourself.



## **Handling Precautions**

Do not attempt to disassemble or modify the machine.



Some parts inside the machine are subject to high-voltages and temperatures. Take adequate precautions when inspecting the inside of the machine. Do not carry out any inspections not described in this manual. foreign objects, such as paper clips or staples inside the machine. If a foreign object comes into contact with electrical parts inside the machine, it might cause a short circuit and result in a fire or electrical shock.

Be careful not to spill liquid or drop any

- If there is smoke, or unusual noise, immediately turn the main power switch OFF, disconnect the power cord from the outlet, and call your local authorized Canon dealer. Using the machine in this state may cause a fire or electrical shock. Also, avoid placing objects around the power plug so that the machine can be disconnected whenever necessary.
- Do not turn the main power switch OFF or open the front covers while the machine is in operation. This might result in paper jams.
- Do not use flammable sprays, such as spray glue, near the machine. There is a danger of ignition.
- This machine generates a slight amount of ozone during normal use. Although sensitivity to ozone may vary, this amount is not harmful. Ozone may be more noticeable during extended use or long production runs, especially in poorly ventilated rooms. It is recommended that the room be appropriately ventilated, sufficient to maintain a comfortable working environment, in areas of machine operation.
- a t of





■ For safety reasons, turn OFF the control panel power switch of the machine when it will not be used for a long period of time, such as overnight. As an added safety measure, turn OFF the main power switch, and disconnect the power cord when the machine will not be used for an extended period of time, such as during consecutive holidays.



## 

Canon recommends that data stored on the product's hard disk drive be duplicated or backed up to prevent its loss in the event of failure or other malfunction of the hard disk drive. Neither Canon nor any service provider will be liable for damages for loss of data stored on the product's hard disk drive. (See the terms of the product's Limited Warranty for more details.)

## What This Machine Can Do

## All the elements you will ever need in a digital multitasking machine.



The iR3045/iR3045N/iR3035/iR3035N/iR3025/iR3025N incorporates a rich array of input and output features that can greatly enhance your efficiency. Equipped with features that meet the needs of document work in a digitized office, the iR3045/iR3045N/iR3035/iR3035N/iR3025/iR3025N represents the ultimate in digital multitasking machines.

An asterisk (\*) indicates functions which require optional equipment. For information on the optional equipment required to use each function, and the available combinations of optional equipment, see Chapter 3, "Optional Equipment," in the *Reference Guide*.

#### Copying

In addition to normal copying functions, convenient new functions, such as "Sample Set" which helps to avoid copy errors, "Booklet" for making copies into booklets, and "Different Size Originals" for copying originals of different sizes together in one copy operation, are provided to increase your productivity.

#### See the Copying and Mail Box Guide



#### Mail Box Function

The Mail Box function enables you to save image or document data that has been scanned from the scanner unit, or created on a PC and sent to the machine's internal hard disk. The saved data can be printed at a required time, or merged with separately saved data or data created on a PC for simultaneous processing.

#### See the Copying and Mail Box Guide


#### Sending Function\*

#### See the Sending and Facsimile Guide

The Send function enables you to send scanned image or document data to file servers, or send it by e-mail or I-fax. A variety of file formats are supported (PDF and TIFF), which offer you greater flexibility in accommodating the digital workplace environments.



#### Faxing\*

See the Sending and Facsimile Guide

See the PS/PCL/UFR II Printer Guide

Fax

In addition to normal facsimile functions, the machine offers you Super G3 compatibility which enables you to transmit documents at high speeds, greatly reducing transmission costs as compared to conventional facsimile machines. In a mobile environment, you can also receive faxes remotely from the machine outside of the office.

If the optional Super G3 FAX Board and FAX Driver are installed, you can send facsimiles from your computer.

#### Printing\*

If the UFR II/PCL Printer Kit is activated, you can upgrade this machine to a high-speed network printer. This kit incorporates UFR II (Ultra Fast Rendering II) Technology, which utilizes a newly invented printing algorithm to minimize file processing and achieve maximum performance. It also supports PCL at maximized speed.



Original

Sending data

from computers

Printing

#### Using the Remote User Interface

#### You can control functions, such as confirming the status of the machine, job operations, and printing instructions for data saved in inboxes, all from your PC's web browser.

## See the Remote UI Guide



#### **Network Scanning\***

The Network Scan function enables you to use the iR3045/iR3045N/iR3035/iR3035N/iR3025/iR3025N as a conventional scanner. You can scan a document using the machine, and read the data in an application you are using on your computer.

To use this function, the machine is required to be connected to a network, equipped with the Printer function (standard-equipped for the iR3045N/iR3035N/iR3025N), and Network ScanGear to be installed on your computer. You can scan images of up to A3 size at a resolution of 600 x 600 dpi.

#### See the Network ScanGear User's Guide



System Configuration and Parts

### **Optional Equipment**





- 1 Platen Cover Type H
- ② Feeder (DADF-N1)
- ③ Card Reader-C1
- ④ Copy Tray-J1
- 5 Paper Deck-Q1
- 6 Cassette Feeding Unit-Y3
- ⑦ Inner 2 Way Tray-D1
- 8 Envelope Feeder Attachment-C2

- (9) Puncher Unit-Q1
- 10 Finisher-S1
- (1) Additional Finisher Tray-B1
- 12 Buffer Pass Unit-E2
- 13 Puncher Unit-L1
- (4) Staple Cartridge-D2/D3
- (5) Staple-J1
- 16 Saddle Finisher-AE
- Finisher-AE1

#### The optional Feeder (DADF-N1) and Cassette Feeding Unit-Y3 are attached.



- 1) Feeder (DADF-N1) (Optional)
- 2 Control Panel
- **③ Main Unit's Upper Right Cover**
- ④ Stack Bypass
- **5 Main Power Switch**
- 6 Test Button

- ⑦ Breaker
- **8** Paper Drawer's Right Cover
- 9 Paper Drawer 2
- 1 Paper Drawer 1
- (1) Output Tray
- 12 Output Paper Tray Guide



- (4) Fixing Unit's Upper Cover
- 15 Duplexing Unit

- 17 Toner Cartridge

#### **Control Panel Parts and Functions**



#### 1 Control Panel Power Switch (Sub Power Supply)

Press to turn the control panel ON or OFF. When the control panel power switch is held for more than three seconds, it initiates the Shutdown mode. When turned OFF, the machine is in the Sleep mode.

#### ② Counter Check key

Press to display the copy and print count totals on the touch panel display.

#### ③ Stop key

Press to stop a job in progress, such as a scan, copy, or fax (scanning only) job.

#### ④ Start key

Press to start an operation.

#### **(5) Main Power Indicator**

Lights when the main power is turned ON.

#### 6 Error Indicator

Flashes or lights if there is an error in the machine. When the Error indicator flashes, follow the instructions that appear on the touch panel display. When the Error indicator maintains a steady red light, contact your local authorized Canon dealer.

#### ⑦ Processing/Data Indicator

Flashes or blinks green when the machine is performing operations, and maintains a steady green light when fax data is stored in memory.

#### (8) Clear key

Press to clear entered values or characters.

#### 9 Numeric keys

Press to enter numerical values.

#### 10 ID (Log in/Out) key

Press when setting or enabling Department ID Management.

(f) Display Contrast Dial Use to adjust the brightness of the touch panel display.

#### Additional Functions key

Press to specify additional functions.

#### 13 Help key

Press to display explanations and instructions of modes or functions on the touch panel display.

#### (14) Reset key

Press to restore the standard settings of the machine.

#### (5) Touch Panel Display

The settings screen for each function is shown on this display.

#### 16 Edit Pen

Use when operating the touch panel display, such as to enter characters. If you lose the edit pen, contact your local authorized Canon dealer. Do not use an object with a sharp end on the control panel, such as a pencil or ballpoint pen, in place of the edit pen.

#### **Touch Panel Display**



#### 1 Copy

Press this key to access the machine's copy functions.

#### 2 Send

Press this key to access the machine's sending and facsimile functions.

#### ③ Mail Box

Press this key to access the machine's mailbox functions.

#### ④ Print Job

Press this key to check or cancel print jobs, and to check or print the print job log.

(5) -

Press this key to gain access to hidden function keys. The function keys are displayed on two screens. You can also customize the order of the function keys in Function Display Settings in Common Settings.

#### 6 System Monitor

Press this key to change, check, or cancel jobs, and to check or print the job log.

#### ⑦ Job/Print Status Display Area

The progress of jobs and copy operations, and the status of devices and consumables are displayed here. Also, depending on the login service you are using, the current Department ID or user name can be displayed here.

#### 8 Scan

Press this key to use the optional network scan function.

#### (9) Web Access

Press this key to view Web pages.



• The top of the touch panel display may differ according to the optional equipment that is attached to the machine.

#### For the iR3045/iR3035/iR3025

The following table indicates the various combination of function keys displayed on the touch panel display for the iR3045/iR3035/iR3025

Attached Optional Equipment	Displayed Function Keys
None	Copy 👘 Mail Box <table-cell></table-cell>
Universal Send Kit	Copy 👔 Send 🔊 Mail Box 🥥 Print Job 🗊 🔶
UFR II/PCL Printer Kit	Copy 🔐 Scan 🕘 Mail Box ⊖ Print Job 🗊 →
Universal Send Kit and UFR II/PCL Printer Kit	Copy     Rend     Mail Box     Q     Print Jab     →       Scan     Rend     →
Super G3 FAX Board and UFR II/PCL Printer Kit	Copy     Fax     Mail Bax     Print Jab     →       Scan      →
Universal Send Kit, UFR II/PCL Printer Kit, and Web Access Software	Copy     Send     Mail Box     Print Job     →       Scan     Iteb Access      →

#### For the iR3045N/iR3035N/iR3025N

The following table indicates the various combination of function keys displayed on the touch panel display for the iR3045N/iR3035N/iR3025N

Attached Optional Equipment Displayed Function Keys		
None	Copy 👘 Mail Box 🚫 Print Job 🖶 Scan 😷 →	
Universal Send Kit	Copy     Image: Send and the s	
Super G3 FAX Board	Copy     Fax     Mail Bex     Print Job     →       Scan     ●	
Universal Send Kit and Web Access Software	Copy     Image: Send and the s	

• The meaning of the icon (type of job) that appears in the Job/Print Status Display Area (on the bottom left of the screen) is described below:

Icon (Type of Job)	Description		
	Copy Job		
<i>1</i>	Send/Fax Job		
4	Mail Box Job		
4	Printer Job		
<b>1</b>	Report Job		
ð.	Network Scan Job		
4	Remote Copy Job		
<b>(()</b>	Additional Functions Job		

Icon (Machine Status)	Description
	Error
84v	Paper Jam
	Staple Jam
<b>a</b>	Replace Toner Cartridge

## Main Power and Control Panel Power

The machine is provided with two power switches, a main power switch and a control panel power switch, as well as a breaker that detects excess current or leakage current.

#### How to Turn ON the Main Power



#### 🛕 WARNING

Do not connect or disconnect the power cord with wet hands, as this may result in electrical shock.

#### Press the main power switch to the "I" side. The main power switch is located on the back right side of the machine.

The main power indicator on the control panel lights when the main power switch is turned ON.

#### 🕛 IMPORTANT

If the main power indicator on the control panel does not light even though the main power switch is ON, be sure to check the breaker to see if it is OFF. (See "When the Power Does Not Turn ON," in the Reference Guide.)



- **3** The screens on the right are displayed while the system software is loading.
  - If login authentication by a login service (SDL (Simple Device Login) or SSO (Single Sign-on)) is not set, and an application other than MEAP is selected as the initial function in Common Settings (from the Additional Functions screen):
    - The Start Up screen is displayed until the machine is ready to scan.

If a message is displayed on the touch panel display, proceed to step 4.

The screen on the right is displayed when the machine is ready to scan.

The machine is ready to scan in approximately 30 seconds after the screen on the right appears.



Copy Send Send Mail Box	Print Job
	Select Output Device 🔸
Ready to copy.	📕 Local Printer
100 % A4	1
1:1 Copy Ratio Paper Select	
	A D
Finishing 2-Sided	F Text 🔻
interrupt	Special Features
Printer is warming up	System Monitor 🕨

- If login authentication by the SDL or SSO login service is not set, and MEAP is selected as the initial function in Common Settings (from the Additional Functions screen).
  - □ The Start Up screen is displayed until the machine is ready to scan.
  - □ After the Start Up screen disappears, the MEAP Start Up screen is displayed.

You can press  $[\rightarrow]$  to switch to the Copy, Mail Box, etc. functions even if the MEAP Start Up screen is still displayed.

□ The MEAP Application screen is displayed.



No MEAP applications are currently flease press the return arrow to access currently installed capat Meap Camon

System Monitor 🖡

- If login authentication by the SDL or SSO login service is set:
  - □ The Start Up screen is displayed until the machine is ready to scan.



After the Start Up screen disappears, the MEAP Start Up screen is displayed regardless of the Set as Initial Function settings.

#### IMPORTANT

- If you turn OFF the main power, wait at least 10 seconds before turning the main power back ON.
- Do not turn the main power OFF if you want to be able to send or receive fax or I-fax documents. Also, do not turn the main power OFF, if the optional Super G3 FAX Board is installed, and you want to be able to send or receive fax documents. Sending or receiving I-fax or fax documents cannot be done when the power is turned OFF.
- If SSO or SDL is set as the login service, the machine will take longer to become ready to scan.



4 If you are using a login service, log in using the procedure for the login service you are using.

## Things You Must Do Before Using This Machine

This section describes the important setting registrations and procedures that must be done before the machine is used for sending operations. For the further details of the operations, see "Things You Must Do Before Using This Machine" in the *Sending and Facsimile Guide*.

#### IMPORTANT

- If you attempt to use the machine without registering the necessary information correctly, the machine may not function properly.
- Network settings have to be specified in order to send scanned documents to an e-mail address, an *I*-fax address, or a file server. (See the Network Guide.)

#### Selecting the Type of Telephone Line

Set the type of telephone line that is connected to the machine.

If this setting is incorrect, you will be unable to communicate with other machines. Be sure to check the type of telephone line that you are using, and make the correct setting.

NOTE

For this setting, the optional Super G3 FAX Board is required.

#### **2** Select the type of telephone line $\rightarrow$ press [OK].

If you do not know the telephone line type, call your telephone service provider for details.

#### Setting the Current Date and Time

You can set the current date and time. The current date and time settings are used as standard timer settings for functions that require them.

- The time at the Greenwich Observatory in England is called GMT • GMT: (Greenwich Mean Time).
- Time Zone: The standard time zones of the world are expressed globally in terms of the difference in hours ( $\pm$  up to 12 hours) from GMT ( $\pm$  0 hours). A time zone is a region throughout which this time difference is the same.
- Daylight Saving Time: In some countries, time is advanced throughout the summer season. The period in which this is applied is called "Daylight Saving Time."

#### NOTE

1

You can also specify to automatically synchronize the date and time with a server on the network from the Additional Functions screen. (See Chapter 3, "Using a TCP/IP Network," in the Network Guide.)

#### Press $\textcircled{B} \rightarrow$ [System Settings] $\rightarrow$ [Date & Time Settings].

#### 2 Enter the current date (day, month, year) and time using 0 - 9 (numeric keys).

Enter the month and the day using four digits (including zeros).

Enter all four digits of the year, and the time in 24-hour notation, as four digits (including zeros) without a space.

Examples: 6 May 0605 7:05 a.m. → 0705 11:18 p.m. → 2318

#### If you are setting the Time Zone:

 $\Box$  Press the Time Zone drop-down list  $\rightarrow$  select the time zone where the machine is located.

= Time Zone		= Daylight	Saving 1	ime	
GMT 00:00	•	On	Off	Start Date	•
				End Date	•
	10/1	0 2006 10:01			
$\odot$	0/	10 2006 12:00		the the numeric	
Cancel	1			01/	

# Before You Start Using This Machine

#### • If you are setting Daylight Saving Time:

□ Press [On] → [Start Date].

- □ Select the month and day from the Month and Day drop-down lists, respectively.
- □ Press [-] or [+] to enter the time of day you want Daylight Saving Time to take effect → press [OK].
- □ Press [End Date] → make the settings in the same way as [Start Date] → press [OK].

#### NOTE

If you set Daylight Saving Time, the machine automatically sets the standard time of the machine one hour forward at the specified date and time.



#### **Registering Your Machine's Fax Number**

You must store the machine's fax number. This number is printed on the document that you fax to the receiving party.

The number may also be displayed on the touch panel display of the receiving party's machine, depending on their type of machine.



For this setting, the optional Super G3 FAX Board is required.

- 2 Enter the unit's telephone number using <sup>(i</sup>) <sup>(i</sup>) (numeric keys) → press [OK].

Details of each item are shown below.

- [Space]: Press to insert a space between the area code and the local fax number.
- [+]: Use to insert a country code. Press [+] after the country code, and before the fax number.
- $[\blacktriangleleft]$  [ $\blacktriangleright$ ]: Press to move the position of the cursor.

[Backspace]: Press to delete the last number entered.

<ul> <li>User Settings</li> <li>Unit Telephone #</li> </ul>	-1
EF, Use the numeric keys. (Max 20 digits.)	
Cancel OK J	)
System Monit	tor

#### **Registering Sender Names**

For fax, you can register any name as the sender's name, such as the section or department's name, or an individual's name.

The registered sender's name can be displayed on the touch panel display of the recipient's machine and/or printed at the top of the documents that you send as the sender's information.

#### NOTE

- You can set to display and print the sender's name instead of the name stored as the unit's name with the Sender's Names setting from the Send Settings screen.
- For this setting, the optional Super G3 FAX Board is required.

# 2 Select the number under which you want to register the sender's name → press [Register/Edit].

You can store up to 99 sender names (01 to 99).

To delete a stored sender's name, select the number under which the name is registered  $\rightarrow$  press [Erase]. Only one sender name can be erased at a time.

<b>C</b> 01	Not Registered	
02	Not Registered	
03	Not Registered	1/13
04	Not Registered	▼
05	Not Registered	
06	Not Registered	
07	Not Registered	
08	Not Registered	
Reg	Erase	
		Done

#### **3** Enter the sender's name $\rightarrow$ press [OK].

#### **Registering the Unit's Name**

Your name or company's name must be registered as the unit's name (a department name is optional).

For example:

Your name: John Smith

•Company name: Canon

•Company name and department: Canon-Accounting Dept.

When you send a document via e-mail, fax, or I-fax, the unit name that you registered is displayed or printed as the sender's name at the recipient's machine.

Some fax models also display sender information on the touch panel display during transmission.



- If the optional Super G3 FAX Board is installed, the unit name can be printed in the TX Terminal ID.
- If SDL or the Local Device Authentication user authentication system of SSO is set as the login service and you are sending an e-mail message:
  - The e-mail address of the login user registered for SDL or the Local Device Authentication user authentication system of SSO is displayed in the From field on the e-mail recipient's machine, instead of the e-mail address registered in the Device Information settings for this machine. (See "Sending an E-Mail Message," in the Sending and Facsimile Guide.)
- If SDL or the Local Device Authentication user authentication system of SSO is set as the login service and you are sending an I-fax:
  - The e-mail address that you registered in the Device Information settings for this machine is displayed in the From field on the I-fax recipient's machine, and the e-mail address of the login user registered for SDL or the Local Device Authentication user authentication system of SSO is displayed in the Sender field. (See "Sending an I-Fax," in the Sending and Facsimile Guide.)
- If the Domain Authentication user authentication system of SSO (including when performing Domain Authentication with the 'Domain Authentication + Local Device Authentication' user authentication system) is set as the login service and you are sending an e-mail message:
  - The e-mail address that you registered for Active Directory or iW Accounting Manager displayed in the From field on the machine, instead of the e-mail address that you registered in the Device Information settings for this machine. (See "Sending an E-Mail Message," in the Sending and Facsimile Guide.)
- If the Domain Authentication user authentication system of SSO (including when performing Domain Authentication with the 'Domain Authentication + Local Device Authentication' user authentication system) is set as the login service and you are sending an I-fax:
  - The e-mail address that you registered in the Device Information settings for this machine is displayed in the From field, and the e-mail address that you registered for Active Directory or iW Accounting Manager is displayed in the Sender field on the recipient's machine. (See "Sending an I-Fax," in the Sending and Facsimile Guide.)
- For instructions on storing your machine's e-mail address, see the Network Guide.

- 1 Press <sup>®</sup> → [Communications Settings] → [TX Settings] under <Common Settings> → [Unit Name].
- **2** Enter a name  $\rightarrow$  press [OK].

## **Displaying a Help Screen**

Pressing ⑦ brings up a guidance screen with information about the various features that are available with your machine. Follow the instructions on the screen to select the operation you want to perform. An explanation of the function and how to set it is displayed.

#### Main Menu

This is the first screen displayed when you press ⑦.

Press [Using the Help Function] to display an explanation of how to use the Help.



Press ③ after selecting a mode of the Copying or Mail Box function may bring up a guidance screen with an explanation of that mode.



#### List Screen

Displays a list of the functions selected on the main menu.



#### Explanation Screen

Displays a detailed explanation of the function selected on the list screen.

Press [Try It] to jump to the screen for setting the selected function.

Press [Display more detailed settings.] to display more detailed information and related topics.

#### NOTE

The [Try It] key is only displayed on the Explanation Screen for some Copy functions.

Example: The procedure for copying on a nonstandard paper size.

? Help	Copying on a Nonstandard Paper Size
* ///	
If you are making prints paper size stock, load the the side you want to copy guides to fit the width	on transparencies, labels, or nonstandard he paper stock into the stack bypass with y on face down, and then adjust the slide of the paper.

Display more detailed	Try It	
◄ Return to Menu	◄ Return to Topic	لے End Help
		System Monitor 🖡

#### 1 Press [Making Copies] → [Copying on a Nonstandard Paper Size].



**2** Check the detailed information for the function.

Press [Try It]  $\rightarrow$  [Yes] to try using the function.

## **Routine Maintenance**



This chapter describes how to load paper, and replace toner.

Loading Paper	
Replacing the Toner Cartridge	

## oading Paper

If the selected paper has run out during printing, a screen prompting you to load paper appears on the touch panel display.

#### 🛄 IMPORTANT

- A screen prompting you to load paper also appears if the selected paper drawer is not fully inserted into the machine. Make sure that the paper drawer is properly in place.
- Do not load nonstandard paper sizes into the paper drawers.
- Do not load the following types of paper into the paper drawers. Doing so may cause a paper jam.
  - Severely curled or wrinkled paper
  - Thin straw paper
  - Transparencies
  - Paper which has been printed on using a thermal transfer printer (Do not print on the reverse side of this paper either.)
- Fan the stack of paper well before loading it, and align the edges of the paper stack on a flat surface.
- Never place paper or any other items in the empty part of the drawer next to the paper stack. Doing so may cause paper jams.

#### NOTE

- If a message prompting you to load paper appears during printing, the remaining prints are automatically made after you load the correct paper. If you select another paper drawer, the remaining prints are made after you press [OK].
- To cancel printing, press [Cancel].
- To use another available function, press [Another Function] → select [Copy], [Send], [Mail Box], or [Scan] → press [Done].
- The following paper sizes can be loaded into paper drawers 1, 2, 3, and 4.
  - Paper Drawer 1: A4, A4R, A5R, and envelopes
  - Paper Drawers 2, 3, and 4: A3, A4, A4R, and A5R
- For more information on available paper stock that can be loaded into the paper drawers, see "Available Paper Stock," in the Reference Guide.

Job No.: 0001	Copy	
> 43	Plain	
		Stack Bypiss
■ Paper in the Se D A3	ected Paper Source	
Cancel	Another Function	OK
ia 0001 Copy	Load paper.	System Monitor

**1** Press and release the button on the paper drawer in which you want to load paper.

**2** Grip the handle, and pull out the paper drawer until it stops.





 $\Box 0$ 

6

 $\supset \cap$ 

# 

2

Routine Maintenance

Loading Paper

## **3** Open a package of paper, and remove the paper stack.

#### 

When loading paper, take care not to cut your hands on the edges of the paper.

#### IMPORTANT

Rewrap any remaining paper in its original package, and store it in a dry place, away from direct sunlight.

#### 🤌 NOTE

- For high quality printouts, use paper recommended by Canon.
- Before loading paper, always fan the sheets several times, and align the edges to facilitate feeding. Also, you should always fan paper that has just been removed from a newly opened paper package.

#### **4** Load the paper stack into the paper drawer.

Even out the edges of the paper stack. Load the paper stack against the right wall of the paper drawer.

Make sure that the paper size setting on the paper drawer matches the size of the paper that is loaded.

When loading paper into the paper drawer for the first time, set the paper size dial to match the paper size being loaded. (See "Adjusting a Paper Drawer to Hold a Different Paper Size," in the *Reference Guide*.)

#### IMPORTANT

- Paper which has been rolled or curled must be straightened out prior to use.
- Make sure that the height of the paper stack does not exceed the loading limit mark (
  ) at the back of the paper drawer.







- Each paper drawer holds approximately 550 sheets of paper (80 g/m<sup>2</sup>).
- If there are instructions on the package of paper about which side of the paper to load, follow those instructions.
- When the paper is loaded into the paper drawer, the side facing up is the one printed on.
- If problems occur, such as poor print quality or paper jams, try turning the paper stack over, and reload it.
- For more information on the print direction of preprinted paper (paper which has logos or patterns already printed on it), see "Relationship between Original Orientation and Preprinted Paper Output Chart," in the Reference Guide.
- **5** Gently push the paper drawer back into the machine until it clicks into place in the closed position.

#### 

When returning the paper drawer to its original position, be careful not to get your fingers caught, as this may result in personal injury.

#### MPORTANT

You will not be able to make copies or print if you load paper that exceeds the loading limit, or if the paper drawer is not completely pushed into the machine. Always check that the paper drawers are in place. If a paper drawer is overloaded, decrease the amount of paper so that it does not exceed the loading limit.





If paper runs out during copying or printing, load a new paper stack, and follow the instructions on the touch panel display. The machine automatically restarts, and produces the remaining copies or prints.

## **Replacing the Toner Cartridge**

When there is only a small amount of toner remaining in the machine, the following message appears on the touch panel display, as shown. You can continue printing, but at this time you should purchase new toner of the indicated colour so that you have it available when needed.



When the toner runs out completely and prints can no longer be made, a screen with instructions on how to replace the toner cartridge, like the one shown, appears on the touch panel display. Follow the instructions on the touch panel display, and the procedure described below to help you replace the toner cartridge.

If you press [Recover Later], you can continue certain operations, such as setting modes and scanning originals, even if you do not replace the toner cartridge immediately.



#### 

Do not burn or throw used toner cartridges into open flames, as this may cause the toner remaining inside the cartridges to ignite, resulting in burns or fire.

#### 

- Keep toner out of the reach of small children. If toner is ingested, consult a physician immediately.
- If toner gets onto your hands or clothing, wash it off immediately with cold water. Do not use warm water as this may set the toner permanently, and you may not be able to remove the toner stains.

#### 

- Use only the toner cartridges intended for use with this machine.
- Do not replace toner cartridges until the message prompting you to do so appears.
- Do not attempt to replace the toner cartridge while the machien is printing.

#### NOTE

- When the message <Black toner is low. Replacement not yet needed.> appears, approximately 10% of the toner is left. It is recommended that you get a new toner cartridge ready for replacement before the toner runs out.
- Complete instructions on how to replace the toner cartridge can be accessed by pressing [Previous] or [Next] on the touch panel display.
- If toner runs out during a print job, the remaining prints are made after you replace the toner cartridge.

#### **1** Open the toner supply port cover.

## 2 Lift up the locking lever until it becomes vertical.

#### IMPORTANT

Make sure that the  $\checkmark$  on the lever is aligned with the  $\blacktriangle$  of the 'Unlock' position.



## **3** Pull the toner cartridge out of the toner supply port.

Pull the toner cartridge out halfway, then remove it completely while supporting it with your other hand from underneath.

#### 

Do not burn or throw used toner cartridges into open flames, as this may cause the toner remaining inside the cartridges to ignite, resulting in burns or a fire.

#### 

If the toner cartridge cannot be pulled out, check that the knob is turned all the way to the appropriate position.





**4** Twist the red protective cap of the new toner cartridge in the direction of the arrow (counterclockwise) to remove it.

#### 

Do not touch the tip of the toner cartridge or subject it to shock by hitting it. Doing so may cause the toner cartridge to leak.



## **5** Push the new toner cartridge in as far as possible.

Support the new toner cartridge with your hand from underneath while pushing it into the machine with your other hand.



#### **6** Push the locking lever down.

#### MPORTANT

Make sure that the  $\checkmark$  on the lever is aligned with the  $\triangleright$  of the 'Lock' position.

#### Ø NOTE

7

If you insert a toner cartridge intended for use in a different machine, the locking lever will not move.

#### Close the toner supply port cover.

#### 

When closing the cover, be careful not to get your fingers caught, as this may result in personal injury.



## Troubleshooting

# 3 CHAPTER

This chapter explains what to do in response to a paper jam and an error message display.

Clearing Paper Jams	3-2
List of Error Messages	3-6
List of Error Codes without Messages	3-6

## **Clearing Paper Jams**

The screen indicating the location of the paper jam and instructions on how to clear the paper jam appears on the touch panel display. This screen repeatedly appears on the touch panel display until the paper jam is entirely cleared.

#### 🛕 WARNING

There are some areas inside the machine which are subject to high-voltages. When removing jammed paper or when inspecting the inside of the machine, do not allow necklaces, bracelets, or other metal objects to touch the inside of the machine, as this may result in burns or electrical shock.

#### 

- When removing jammed originals or paper, take care not to cut your hands on the edges of the originals or paper.
- When removing jammed originals or paper, take care not to cut your hands on the inside of the machine. If you cannot remove the paper, contact your local authorized Canon dealer.
- When removing paper which has become jammed inside the machine, take care not to allow the toner on the jammed paper to come into contact with your hands or clothing, as this will dirty your hands or clothing. If they become dirty, wash them immediately with cold water. Washing them with warm water will set the toner, and make it impossible to remove the toner stains.
- When removing paper which has become jammed inside the machine, remove the jammed paper gently to prevent the toner on the paper from scattering and getting into your eyes or mouth. If the toner gets into your eyes or mouth, wash them immediately with cold water and immediately consult a physician.
- The fixing unit and its surroundings inside the machine may become hot during use. When removing jammed paper or when inspecting the inside of the machine, do not touch the fixing unit and its surroundings, as doing so may result in burns or electrical shock.
- After clearing all paper jams, remove your hands from the machine immediately. Even if the machine is not in operation, your hands, hair, or clothing may get caught in the feed rollers, which could result in personal injury or damage if the machine suddenly starts printing.

#### IMPORTANT

- If a paper jam occurs in the optional feeder, you cannot continue operating the machine. Follow the directions on the touch panel display to clear the paper jam.
- If the MEAP application screen is displayed, a message appears in the Job/Print Monitor area. Press
  [System Monitor] → follow the procedures that appear on the touch panel display to help you remove
  the jammed paper.



If paper is jammed in several locations, remove the jammed paper in the order indicated on the touch panel display.

## **1** Inspect all paper jam locations indicated on the touch panel display, and remove any jammed paper.

See the appropriate pages below for instructions on finding and removing jammed paper. Or, you can follow the instructions on the touch panel display.

If jammed paper tears while it is being removed, be sure to remove any remaining pieces from inside the machine.

#### IMPORTANT

If the machine's power is turned OFF when there is a paper jam, detection of paper jams in the paper drawers is not possible after the power is turned back ON. Clear paper jams without turning the power OFF.

#### If a paper jam occurs inside the main unit:

- See the instructions on the following pages.
- ① Fixing Unit (See "Fixing Unit (Inside the Main Unit)," in the *Reference Guide*.)
- ② Duplexing Unit (See "Duplexing Unit (Inside the Main Unit)," in the *Reference Guide.*)
- ③ Stack Bypass (See "Stack Bypass," in the *Reference Guide*.)
- ④ Paper Drawer 1 (See "Paper Drawer 1," in the Reference Guide.)
- ⑤ Paper Drawer 2 (See "Paper Drawer 2," in the Reference Guide.)



#### NOTE

Some areas that are shown to have paper jams may not actually have paper jams. However, always check all locations indicated on the touch panel display in the order that is given.

- $\hfill\square$  See the instructions on the following pages.
- ① Cassette Feeding Unit-Y3 (See "Cassette Feeding Unit-Y3 (Optional)," in the *Reference Guide*.)



- ② Paper Deck-Q1 (See "Paper Deck-Q1 (Optional)," in the *Reference Guide*.)
- ③ Feeder (DADF-N1) (See "Feeder (DADF-N1)," in the Reference Guide.)

- (4) Finisher-S1 (See "Finisher-S1 (Optional)," in the *Reference Guide*.)
- ⑤ Inner 2 Way Tray-D1 (See "Inner 2 Way Tray-D1 (Optional)," in the *Reference Guide*.)
- ⑥ Copy Tray-J1 (See "Copy Tray-J1 (Optional)," in the Reference Guide.)



(2)






- ⑦ Finisher-AE1 (See "Inside the Top Cover of Finisher-AE1/Saddle Finisher-AE2 (Optional)," and "Inside the Buffer Pass Unit-E2 of the Finisher-AE1/ Saddle Finisher-AE2 (Optional)" in the *Reference Guide*.)
- 8 Saddle Finisher-AE2 (See "Inside the Top Cover of the Finisher-AE1/Saddle Finisher-AE2 (Optional)," "Inside the Buffer Pass Unit-E2 of the Finisher-AE1/ Saddle Finisher-AE2 (Optional)," "Inside the Front Cover of the Saddle Finisher-AE2 (Optional)," or "Saddle Stitcher Unit (Optional)," in the *Reference Guide*.)
- ③ Puncher Unit-L1 (See "Puncher Unit-L1(Optional)," in the *Reference Guide*.)







**2** After you have removed all of the jammed paper at the locations indicated on the touch panel display, restore all levers and covers to their original positions.

# **3** Continue to follow the procedure and instructions displayed on the touch panel display.

Once you have removed all of the jammed paper in locations other than the feeder, printing or copying resumes.

If there is paper that still needs to be removed, a screen indicating how to clear that paper jam appears on the touch panel display. Repeat the procedure from step 1.

#### NOTE

You do not have to re-enter the number of copies or prints, even if you are printing multiple sets. The machine automatically recalculates the number of copies or prints to make based on the number of sheets that have jammed.

#### List of Error Codes without Messages

If a job or operation does not complete successfully, check the error code, and perform the necessary operations according to the error code displayed. You can check the error code on the Details screen under [Log] from the System Monitor screen. (See "Job Details," in the *Reference Guide*.)

If a send, receive, or fax job does not complete successfully, the error code is printed in the Results column on the Activity Report and Send Report. (See "Printing Communication Reports," in the *Sending and Facsimile Guide*.)

Perform the necessary procedures according to the error code.

#### 🧷 NOTE

If a send job is cancelled, <STOP> is printed in the Results column on the Send report.

# 001							
Cause 1	Differently sized originals were scanned, and the Different Size Originals mode was not set.						
Remedy	Place your originals, specify the Different Size Originals mode, and try scanning again.						
Cause 2	Differently sized originals were scanned in the 2-Sided mode, and the Different Size Originals mode was not set.						
Remedy	Place your originals, specify the 2-Sided and Different Size Originals modes, and try scanning again.						
# 009							
Cause 1	There is no paper.						
Remedy	Load paper. (See "Paper Drawers," in the Reference Guide.)						
Cause 2	The paper drawer is not inserted correctly into the machine.						
Remedy	Insert the paper drawer properly. (See "Paper Drawers," in the Reference Guide.)						

# 037									
Cause	Documents could not be received because there was insufficient memory available.								
Remedy	Erase unnecessary documents and documents with errors from memory to increase the amount of available memory.								
#099									
Cause	Copying/printing was interrupted.								
Remedy	Try copying/printing again.								
# 701									
Cause 1	The specified Department ID does not exist, or the password has changed.								
Remedy	Enter the correct Department ID or password using $\textcircled{O}$ - $\textcircled{O}$ (numeric keys) on the control panel, and try again.								
Cause 2	The Department ID or password was changed while the machine was processing a job, or <allow ids="" jobs="" printer="" unknown="" with=""> is set to 'Off'.</allow>								
Remedy	Contact your System Manager.								
# 703									
Cause	The hard disk is full, and no more images can be scanned.								
Remedy 1	Wait a few moments, and try scanning again after other send jobs are complete.								
Remedy 2	Erase documents stored in inboxes. If the machine still does not operate normally, turn the main power OFF, and then back ON again.								
# 711									
Cause	The inbox memory is full.								
Remedy	Erase the unnecessary documents stored in the inbox.								
# 712									
Cause	The maximum number of documents are already stored in the inbox.								
Remedy	Erase the unnecessary documents stored in the inbox.								

# 749									
Cause	You could not execute the job because a service call message is being displayed.								
Remedy	Furn the main power OFF, wait for 10 or more seconds, and turn the main power back ON. If the machine still does not work normally, turn the main power OFF, disconnect the machine, and contact your local authorized Canon dealer.								
# 759									
Cause	An error occurred while sending the URL of a User Inbox.								
Remedy	Contact your System Manager.								
# 816									
Cause	Cannot print because the set page limit total has been reached.								
Remedy	Contact your System Manager.								
# 817									
Cause	A communication error occurred between your machine and a remote copy printer.								
Cause Remedy	A communication error occurred between your machine and a remote copy printer. Check the network connection, and try again. If communication errors continue, contact your System Manager.								
Cause Remedy # 823	A communication error occurred between your machine and a remote copy printer. Check the network connection, and try again. If communication errors continue, contact your System Manager.								
Cause Remedy # 823 Cause	A communication error occurred between your machine and a remote copy printer. Check the network connection, and try again. If communication errors continue, contact your System Manager. Unable to connect to a remote copy printer.								
Cause Remedy # 823 Cause Remedy	A communication error occurred between your machine and a remote copy printer. Check the network connection, and try again. If communication errors continue, contact your System Manager. Unable to connect to a remote copy printer. Check the network connection, and try again. If the machine still does not operate normally, contact your System Manager.								
Cause Remedy # 823 Cause Remedy # 824	A communication error occurred between your machine and a remote copy printer. Check the network connection, and try again. If communication errors continue, contact your System Manager. Unable to connect to a remote copy printer. Check the network connection, and try again. If the machine still does not operate normally, contact your System Manager.								
Cause Remedy # 823 Cause Remedy # 824 Cause	A communication error occurred between your machine and a remote copy printer. Check the network connection, and try again. If communication errors continue, contact your System Manager. Unable to connect to a remote copy printer. Check the network connection, and try again. If the machine still does not operate normally, contact your System Manager. A communication error occurred in a remote copy printer.								

# 825	
Cause 1	The Department ID and password set on the host machine do not match those registered in the remote copy printers.
Remedy 1	Register your Department ID and password in the remote copy printers.
Remedy 2	Use a remote copy printer in which your Department ID and password are registered.
Cause 2	Reserved or current print jobs cannot be performed in the remote copy printer because the Department ID and password have been deleted, or the password has been changed.
Remedy	Contact your System Manager, or make sure that the Department ID and password set in the host machine match the ones registered in the remote copy printer.
# 849	
Cause	Device information could not be delivered because the client machine is processing a job.
Remedy	Try delivering device information again after the client machine finishes processing the job.
# 850	
# 850 Cause	Device information could not be delivered because a screen relating to the delivered device information is being displayed.

# 851							
Cause 1	There is insufficient memory remaining in the system.						
Remedy	Check the system's available memory, and delete any unnecessary documents stored in inboxes.						
Cause 2	The machine's memory is full.						
Remedy	Erase unnecessary documents and documents with errors from memory to increase the amount of available memory. (See Chapter 6, "Receiving Documents," in the <i>Sending and Facsimile Guide</i> , and Chapter 2, "Introduction to the Mail Box Functions," in the <i>Copying and Mail Box Guide</i> .)						
Cause 3	The document cannot be stored because there are more than 1,500 documents in the specified inbox.						
Remedy	If there are a large number of documents, delete the unnecessary ones from the specified inbox.						
# 852							
Cause	An error occurred because the main power switch was turned OFF while a job was being processed.						
Remedy	Check to see if the main power switch is turned ON. Try processing the job again, if necessary.						

# 603	
Cause 1	When trying to print a large number of pages, the job is not performed due to insufficient memory resources.
Remedy	Reduce the number of pages to print, or perform the print job again when no other jobs are reserved.
Cause 2	The job could not be processed, because it was cancelled from the printer driver while the print data was being sent to the machine.
Remedy	Try printing again.
Cause 3	The spool memory is full when Use Spooler in Network Settings in System Settings (from the Additional Functions screen) is set to 'On', therefore, data received from the host could not be spooled.
Remedy	Set Use Spooler in Network Settings in System Settings (from the Additional Functions screen) to 'Off', and try sending the print data again. (See Chapter 3, "Using a TCP/IP Network," in the <i>Network Guide</i> .)
Cause 4	The maximum number of receivable data exceeds the receive limit. (See Chapter 6, "Receiving Documents," in the <i>Sending and Facsimile Guide</i> .)
Remedy	Try printing the documents again after all current jobs are complete. If you still cannot print, check the sent data.
Cause 5	The number of secured documents exceeded the maximum limit that can be reserved at a time.
Remedy	Print or erase the secured documents that are stored in the machine, and try printing again.
# 854	
Cause	Device information could not be delivered because the client machine has Restrictions for Receiving Device Info. in Device Information Delivery Settings in System Settings (from the Additional Functions screen) set to 'On'.
Remedy	Try delivering device information again after setting Restrictions for Receiving Device Info. in Device Information Delivery Settings in System Settings (from the Additional Functions screen) to 'Off'.

# 855	
Cause	Device information could not be delivered because a language that the client machine does not support was included in the device information.
Remedy	Contact your local authorized Canon dealer.
# 856	
Cause	The job was cancelled because there was not enough free space on the hard disk to store the temporary data.
Remedy	Contact your System Manager.
# 857	
Cause	Data reception timed out, or the job was canceled at the host.
Remedy	Check that the network is functioning properly, and then try printing again.
# 858	
Cause	There is a problem with the print data sent from an external application.
Remedy	Check the settings of the data sent to the machine, make sure they are compatible with the machine, and try sending the data again.
# 859	
Cause 1	A compression error occurred with the image data.
Remedy	Check the print settings, and try printing again.
Cause 2	An original was not scanned properly, or the orientation of the original was incorrect.
Remedy	Check the scan settings, and try scanning again.

# 860								
Cause 1	A paper jam occurred during printing.							
Remedy	Try printing again.							
Cause 2	Recovery printing was not performed.							
Remedy	Try printing again.							
Cause 3	You tried to print on a transparency sheet made for color copies.							
Remedy	Load transparencies made for black-and-white copies into the machine and then try printing again.							
# 861								
Cause 1	An error occurred while processing PDL data or image data.							
Remedy	Confirm the print settings you made when printing from a computer.							
Cause 2	Color data was sent from the external controller to the billing device as monochrome data.							
Remedy	Change the print data or print settings, and try printing again.							
# 862								
Cause 1	The saddle finisher trays have exceeded their stacking limits. (See Chapter 9, Appendix, in the <i>Reference Guide</i> .)							
Remedy	Change the print data or print settings, and try printing again.							
Cause 2	A combination of settings which is not supported was set.							
Remedy	Change the print data or print settings, and try printing again.							
Cause 3	Image data or data which is not guaranteed to be compatible was printed.							
Remedy	Change the print data or print settings, and try printing again.							

#### # 863

Cause	An error occurred while processing PDL data or image data.
Remedy	Check the settings, and try printing again.
# 865	

Cause	The Mail Box function is restricted.
Remedy	Contact your System Manager.

# Appendix



This chapter provides other useful information.

Multifunctional Operations	4-2
Available Paper Stock	4-4
Check Sheet for the Periodic Inspection of the Breaker	4-6

# **Multifunctional Operations**

The iR3045/iR3035/iR3035/iR3035N/iR3025/iR3025N offers the user many functions, such as printing, scanning, copying, and sending, which can be used together. The following table provides you with the details of multifunctional operations.

- $\checkmark$ : Available
- -: Unavailable
- $\triangle$ : Available, but with conditions

		Receive		Send		Scan		Print			Copy:	
		via Network	via Fax	Print Data	via Network	via Fax	Copy/ Mail Box	Send	Сору	RX Document	Print Data	Scan and Print
	via Network	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\rightarrow$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\rightarrow$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\rightarrow$	$\checkmark$
Receive	via Fax	$\checkmark$	-	$\checkmark$	$\checkmark$	-	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
	Print Data	$\checkmark$	$\checkmark$	√ <sup>*3</sup>	$\checkmark$	√ <sup>*3</sup>	$\checkmark$	√ <sup>*3</sup>	$\checkmark$	√ <sup>*3</sup>	√ <sup>*3</sup>	$\checkmark$
Send	via Network	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
	via Fax	$\checkmark$	$\checkmark$	√ <sup>*3</sup>	$\checkmark$	$\checkmark$	√ <sup>*1</sup>	√ <sup>*1*3</sup>	$\checkmark$	√ <sup>*1*3</sup>	√ <sup>*1*3</sup>	√ <sup>*1</sup>
Scan	Copy/Mail Box	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	√*1	_	-	$\checkmark$	√ <sup>*1</sup>	√*1	_
	Send	$\checkmark$	$\checkmark$	√ <sup>*3</sup>	$\checkmark$	√ <sup>*1*3</sup>	—	_	$\checkmark$	√ <sup>*1*3</sup>	√ <sup>*1*3</sup>	-
Print	Сору	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$		∆* <b>2</b>	∆* <b>2</b>	-
	RX Document	$\rightarrow$	$\checkmark$	√*3	>	√ <sup>*1*3</sup>	√*1	√*1*3	<b>∆</b> *2	△*2*3	∆*²²*3	<b>△</b> *2
	Print Data	$\checkmark$	$\checkmark$	√*3	$\checkmark$	√ <sup>*1*3</sup>	√ <sup>*1</sup>	√ <sup>*1*3</sup>	∆* <b>2</b>	△*2*3	_	∆* <b>2</b>
Copy: Scan and Print		$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	√*1	-	_	_	<b>∆</b> * <b>2</b>	∆* <b>2</b>	—

- \*1 The machine's performance may be affected if image processing, such as compression, enlargement/reduction, and rotation, are carried out.
- \*2 The output order of competing jobs varies, depending on whether an optional finisher is attached.
  - When an optional finisher is attached: one set is output alternately for each job
  - When an optional finisher is not attached: one page is output alternately for each job

\*3 The machine's processing speed may be slower.

#### NOTE

- The machine's performance may be affected if several network send and receive jobs are being carried out at the same time.
- The operation of printing data from an inbox is included in "Print Data" under "Print" in the table.
- The operation of printing remote copy jobs or cascade copy jobs is included in "Copy" under "Print" in the table.

# Available Paper Stock

The paper types that can be used with this machine are shown in the following table. Icons indicating the type of paper loaded in each paper drawer can be displayed on the paper selection screen if you store that information in the machine beforehand. (See "Identifying the Type of Paper in a Paper Source," in the *Reference Guide*.)

√: Available -: Unavailable

Paper Type		Paper Source				
		Paper DrawerStack Bypass(64 to 90 g/m²)(64 to 128 g/m²)		Paper Deck (optional) (64 to 90 g/m <sup>2</sup> )		
Plain <sup>*1</sup>	D	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$		
Recycled <sup>*1</sup>	0	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$		
Color		$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$		
Pre-punched	***	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$		
Bond Paper		_	$\checkmark$	_		
Heavy <sup>*2</sup>		_	$\checkmark$	_		
Tracing Paper <sup>*3</sup>	l.	_	$\checkmark$	_		
Transparency <sup>*4</sup>		_	$\checkmark$	_		
Labels	L D	_	$\checkmark$	_		
Envelopes	Ω	√*5	$\checkmark$	_		

\*1 Plain and Recycled paper are from 64 to 90 g/m<sup>2</sup>. Load paper heavier than 90 g/m<sup>2</sup> in the stack bypass.

\*2 Heavy paper is from 91 to 128 g/m<sup>2</sup>.

\*3 Some types of tracing paper cannot be used.

\*4 Use only A4 transparencies made especially for this machine.

\*5 If the optional Envelope Feeder Attachment-C2 is attached to Paper Drawer 1, envelopes can be loaded.

			Paper Source			
F	Paper Size	Width x Length	Paper Drawer 1	Paper Drawer 2, 3, 4	Stack Bypass	Paper Deck (optional)
A3		297 mm x 420 mm	_	$\checkmark$	$\checkmark$	_
A4		297 mm x 210 mm	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
A4R		210 mm 297 mm	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	-
A5R		148 mm x 210 mm	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	-
	COM 10 No.10	104.7 mm x 241.3 mm	√*1	-	$\checkmark$	-
	Monarch: Catalog Glove No.8	98.4 mm x 190.5 mm	√*1	_	$\checkmark$	_
Envelope	DL	110 mm x 220 mm	√*1	-	$\checkmark$	-
	ISO-B5	176 mm x 250 mm	√*1	-	$\checkmark$	-
	ISO-C5	162 mm x 229 mm	√*1	-	$\checkmark$	-
	Yougata 4	105 mm x 235 mm	√*1	-	$\checkmark$	-
Irregular S	Size	99 mm x 140 mm to 320 mm x 457 mm	—	_	$\checkmark$	_

\*1 If the optional Envelope Feeder Attachment-C2 is attached to Paper Drawer 1, envelopes can be loaded.

#### NOTE

- For instructions on loading paper, see the following sections:
  - Paper Drawers: "Loading Paper," in the Reference Guide
  - Paper Deck: "Paper Deck-Q1 (Optional)," in the Reference Guide
  - Stack Bypass: "Making Prints Using the Stack Bypass," in the Reference Guide
- Paper Drawers 3, 4, and the Paper Deck-Q1 is optional.

# Check Sheet for the Periodic Inspection of the Breaker

Copy this page for future use, and store it in a safe place near the machine in order to document your periodic inspections of the breaker.

#### ■ How to Inspect the Breaker Periodically

Follow the procedure described in "Periodic Inspection of the Breaker," on p. xxiii, once or twice a month.

#### How to Fill in This Check Sheet

Fill in the date of inspection and the name of the inspector. When the inspection is completed successfully, write a check mark under "OK." If not, contact your local authorized Canon dealer. (Also, write a check mark under "NG" (No Good).)

				1				
Date of Inspector		Result			Date of	Inspector	Result	
Inspection	inspector	OK	NG		Inspection	Inspector	OK	NG
				1				
				1				
				1				
				1				
				1				
				1				
				1				
				1				
				1				
				1				
				1				
				1				
				1				
				1				
				1				
				1				
				1				
				1				
				1				
				1				
				1				
				1				
				1				
				1				

# iR3045/iR3045N iR3035/iR3035N iR3025/iR3025N Guide de l'utilisateur

# Guides de la machine

Les guides de cette machine sont les suivants. Les consulter pour obtenir des informations détaillées.

La liste ci-dessous comprend les guides accompagnant les périphériques en option. Selon la configuration système et le produit acheté, il est possible que certains ne s'appliquent pas à cette machine.



- Installation et utilisation du pilote d'imprimante UFR II
- Installation et utilisation du pilote d'imprimante PS Mac OS X
- Installation et utilisation du pilote d'imprimante UFR II Mac OS X
- Installation et utilisation du pilote de télécopie
- Installation d'applications MEAP et utilisation du service de connexion



 Pour visualiser le manuel au format PDF, Adobe Reader/Adobe Acrobat Reader est nécessaire. Si Adobe Reader/Adobe Acrobat Reader n'est pas installé sur votre système, Il est possible de le télécharger depuis le site Web d'Adobe Systems Incorporated.

Un soin particulier a été apporté à la rédaction de ce guide afin d'éviter les inexactitudes ou omissions. Toutefois, du fait de notre souci constant d'amélioration de nos produits, il est possible d'obtenir des spécifications techniques précises auprès de la société Canon.

## Table des matières

Préfacevi
Présentation du guidevi
Conventions adoptées
Mentions légales
Nom du produit
Exigences CEM de la directive européenne vii
Faisceau laser vii
Informations complémentaires viii
Directive DEEEix
Directive R & TTEix
Super G3
Abréviations utilisées dans ce guide x
Marquesx
Copyright
Logiciel de tierce partie
Restrictions à l'usage de votre produit et à l'utilisation des images
Consignes de sécuritéxiii
Installation
Alimentation électrique
Manipulation
Entretien et inspection
Consommables
Autres points importants
A propos du CD-ROM de documentation xx
Contenu du CD-ROM de documentation
CD-ROM de documentation xx
CD-ROM de la Carte FAX (Super G3)/CD-ROM du Kit fonctions envoi xx
Menu du CD-ROM de documentation utilisateurxxi
Configuration système
Utilisation du menu du CD-ROM
Contrôle périodique du disjoncteurxxiii
Contrôle du disjoncteurxxiii

#### Chapitre 1 Avant de commencer à utiliser la machine

Emplacement et manipulation 1-2
Précautions d'installation 1-2
Eviter les conditions suivantes
Le branchement électrique doit être sûr 1-5
Prévoir une surface suffisante 1-6
Avant de déménager la machine
Précautions d'emploi 1-7
Fonctions de la machine 1-10
Configuration du système et nomenclature 1-13

1-13
1-15
1-17
1-18
1-21
1-21
1-25
1-25
1-26
1-27
1-28
1-29
1-31

## Chapitre 2 Entretien périodique

Approvisionnement en papier	. 2-2
Remplacement de la cartouche d'encre	. 2-6

#### Chapitre 3 Dépannage

Elimination des bourrages papier	2
Messages d'erreur	6
Liste des codes d'erreur sans messages 3-	6

#### Chapitre 4 Annexe

Opérations multifonctions	. 4-2
Types de papier disponibles	. 4-4
Feuille de contrôle périodique du disjoncteur	. 4-6

# Préface

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur la série iR3045/iR3045N/iR3035/iR3035N/iR3025/ iR3025N de Canon. Nous vous invitons à lire attentivement ce guide avant toute manipulation, afin de tirer le meilleur parti des avantages offerts par la machine. Nous vous prions également de le conserver avec soin pour pouvoir le consulter en cas de besoin.

Ce guide imprimé contient tout ce qu'il faut savoir avant d'utiliser cette machine et les opérations de base. Pour plus d'informations sur le fonctionnement, se reporter aux manuels qui se trouvent sur le CD-ROM joint.

## Présentation du guide

## **Conventions adoptées**

Des symboles sont utilisés dans ce guide pour attirer l'attention sur les procédures, restrictions, précautions d'emploi et consignes de sécurité à observer.

	Point pouvant présenter un danger pour l'utilisateur si les instructions ne sont pas respectées. Ces recommandations sont à respecter rigoureusement.
	Point important pour la sécurité de l'utilisateur ou qui doit être respecté pour éviter les dommages matériels. Ces avertissements doivent être pris en considération.
	Point important concernant le fonctionnement. A lire attentivement pour bien utiliser la machine et éviter de l'endommager.
Ø NOTE	Informations complémentaires concernant le fonctionnement ou les procédures. Il est conseillé de lire ces informations.

#### Nom du produit

Conformément aux règlements en matière de sécurité, le nom du produit doit être déposé. Dans certaines des zones de commercialisation du produit, il se peut que le nom déposé soit celui indiqué entre parenthèses cidessous.

iR3045/iR3045N/iR3035/iR3035N/iR3045Ne (F145400)

iR3025/iR3025N/iR3025Ne (F143300)

#### Exigences CEM de la directive européenne

Cet équipement est conforme aux principales exigences CEM de la directive européenne. Ce produit est conforme aux spécifications CEM de la directive européenne pour une alimentation secteur nominale de 230 V, 50 Hz, avec une tension nominale de 220 V – 240 V, 50/60 Hz.

• L'utilisation de câble blindé est nécessaire pour satisfaire aux exigences techniques CEM de la directive européenne.

#### Faisceau laser

Canon certifie que ce produit est un produit laser de Classe 1, d'après les normes IEC60825-1:2007 et EN60825-1:2007. ce qui signifie qu'il n'émet pas de rayonnements laser dangereux.

Le système optique étant conçu de sorte que les rayonnements émis demeurent captifs des capots de protection et des portes externes, à aucun moment du cycle de fonctionnement le faisceau laser ne risque de rayonner hors de la machine. Ne pas retirer les capots de protection et les portes externes, sauf indication expresse du guide d'utilisation de la machine.

#### Informations complémentaires

Lors de l'entretien ou du réglage du système optique du produit, veiller à ne placer aucun objet brillant (tournevis, etc.) sur le trajet du faisceau laser. En outre, les objets personnels, tels que montres, alliances, etc., doivent être enlevés, car ils sont susceptibles de réfléchir le faisceau qui, visible ou invisible, peut occasionner des lésions oculaires permanentes.

Les étiquettes illustrées ci-dessous figurent à l'intérieur du capot droit de la cassette et du couvercle d'approvisionnement d'encre.





D'après les normes IEC60825-1:2007 et EN60825-1:2007, ce produit correspond aux catégories suivantes :

CLASS 1 LASER PRODUCT LASER KLASSE 1 APPAREIL Á LASER DE CLASSE 1 APPARECCHIO LASER DI CLASSE 1 PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1 APARELHO A LASER DE CLASSE 1 LUOKAN 1 LASER-TUOTE LASERPRODUKT KLASS 1

## 

L'utilisation de commandes ou réglages, ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans le présent guide peuvent être cause d'exposition à un rayonnement dangereux.

#### **Directive DEEE**



Union européenne (et Espace économique européen) uniquement.

Ces symboles indiquent que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères, comme le spécifient la Directive européenne DEEE (2002/96/EC), la Directive européenne relative à l'élimination des piles et des accumulateurs usagés (2006/66/EC) et les lois en vigueur dans votre pays, appliquant ces directives.

Si un symbole de toxicité chimique est imprimé sous le symbole illustré ci-dessus conformément à la Directive relative aux piles et aux accumulateurs, il indique la présence d'un métal lourd (Hg = mercure, Cd = cadmium, Pb = plomb) dans la pile ou l'accumulateur à une concentration supérieure au seuil applicable spécifié par la Directive.

Ce produit doit être confié à un point de collecte désigné, par exemple, chaque fois que vous achetez un produit similaire neuf, ou à un point de collecte agréé pour le recyclage équipements électriques ou électroniques (EEE) et des piles et accumulateurs. Le traitement inapproprié de ce type de déchet risque d'avoir des répercussions sur l'environnement et la santé humaine, du fait de la présence de substances potentiellement dangereuses généralement associées aux équipements électriques ou électroniques.

Votre coopération envers la mise au rebut correcte de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles.

Pour de plus amples informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter vos services municipaux, votre éco-organisme ou les autorités locales. Vous pouvez également vous rendre sur le site *www.canon-europe.com/environment*.

(Espace économique européen : Norvège, Islande et Liechtenstein)

## **Directive R & TTE**

CE

Cet équipement (F145400/F143300) est conforme aux exigences de la directive européenne 1999/5/CE et peut être utilisé dans l'Union européenne. (Uniquement pour les modèles dotés d'une fonctionnalité de télécopie.)

(Europe uniquement) Canon Inc./Canon Europa N.V.

## Super G3



L'expression Super G3 qualifie la nouvelle génération de télécopieurs utilisant des modems 33 600 bps\* conformes à la norme UIT-T V.34. Les télécopieurs Super G3 à grande vitesse permettent d'obtenir des durées d'émission d'environ 3 secondes par page, ce qui se traduit par une réduction des frais de téléphone.

\* Temps de transmission d'environ 3 secondes par page avec un modem 33,6 Kbps, basé sur la mire n° 1 du CCITT/UIT-T (JBIG, mode standard). Le réseau téléphonique public commuté (RTPC) autorise actuellement des vitesses de transmission de 28,8 Kbps ou moins, selon l'état des lignes téléphoniques.

## Abréviations utilisées dans ce guide

Dans ce guide, les noms de produits et les noms de modèles sont abrégés de la manière suivante :

Système d'exploitation $Microsoft^{ emtire{e}}$ $Windows^{ emtire{e}}$ 98 :	Windows 98
Système d'exploitation $Microsoft^{\texttt{®}}$ $Windows^{\texttt{®}}$ $Millennium$ Edition :	Windows Me
Système d'exploitation $Microsoft^{(\!R\!)}$ $Windows^{(\!R\!)}$ 2000 :	Windows 2000
Système d'exploitation Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup> XP :	Windows XP
Système d'exploitation Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>™</sup> Server 2003 :	Windows Server 2003
Système d'exploitation Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup> :	Windows

#### Marques

MEAP et le logo MEAP sont des marques de Canon Inc.

Ce produit contient la technologie Universal Font Scaling Technology ou UFST<sup>®</sup> sous licence de Monotype Imaging, Inc. UFST<sup>®</sup> est une marque déposée de Monotype Imaging, Inc. auprès du United States Patent and Trademark Office et elle peut être déposée dans certains pays.

Apple, AppleTalk, EtherTalk, LocalTalk, Mac, Macintosh, Mac OS et Safari sont des marques de Apple Inc., déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Microsoft, Windows, Windows Vista, Windows Server et Internet Explorer sont des marques commerciales ou déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

Les autres noms de produits ou de sociétés cités dans le présent guide peuvent être des marques de leurs propriétaires respectifs.

## Copyright

Copyright 2013 Canon Inc. Tous droits réservés.

Aucune partie de ce document ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, notamment par photocopie ou enregistrement, ou par tout système de stockage ou d'extraction d'informations, sans le consentement écrit préalable de la société Canon Inc.

### Logiciel de tierce partie

Ce produit comprend un logiciel et/ou des modules logiciels sous licence de tierces parties (CONCÉDANTS DE LICENCE). L'utilisation et la distribution de ces logiciels et/ou modules logiciels (le "LOGICIEL") sont soumises aux conditions (1) à (9) ci-dessous à moins que d'autres conditions n'accompagnent le logiciel et/ou les modules logiciels. Le cas échéant, ces logiciels et/ou modules logiciels sont soumis aux autres conditions.

- (1) Vous acceptez de vous conformer aux lois sur le contrôle des exportations, restrictions ou réglementations en vigueur dans les pays impliqués dans le cas où le LOGICIEL est expédié, transféré ou exporté dans un pays quelconque.
- (2) Les CONCÉDANTS DE LICENCE conservent à tous égards le titre, la propriété et les droits de propriété intellectuelle relatifs au LOGICIEL. Sauf lorsque expressément stipulé dans ce document, aucune licence ou droit explicite ou implicite, ne vous est transmis ou accordé par la présente par le concédant de licence de Canon pour toute propriété intellectuelle des CONCÉDANTS DE LICENCE.
- (3) Vous pouvez utiliser le LOGICIEL exclusivement avec le produit Canon que vous avez acheté (le "PRODUIT").
- (4) Vous ne pouvez attribuer, concéder en sous-licence, commercialiser, distribuer ou transférer le LOGICIEL à un tiers, sans le consentement écrit préalable de Canon et des CONCÉDANTS DE LICENCE.
- (5) Nonobstant ce qui précède, vous pouvez transférer le LOGICIEL uniquement lorsque (a) vous attribuez tous vos droits au PRODUIT et tous les droits et obligations sous les conditions au cessionnaire et (b) le dit cessionnaire accepte d'être lié par toutes ces conditions.
- (6) Vous ne pouvez décompiler, désosser, désassembler ou autrement restituer le code du LOGICIEL sous une forme lisible par un humain.
- (7) Vous ne pouvez modifier, adapter, traduire, louer, louer à bail ou prêter le LOGICIEL ou créer des travaux dérivés à partir de celui-ci.
- (8) Vous n'êtes pas autorisé à retirer le LOGICIEL du PRODUIT ou à en faire des copies séparées.
- (9) Vous ne recevez pas en licence la portion lisible par un humain (le code source) du LOGICIEL.

## Limites de responsabilité

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles de modification sans préavis.

A L'EXCEPTION DES GARANTIES STIPULEES ICI, CANON INC. EXCLUT TOUTE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, RELATIVE AU PRESENT MATERIEL, NOTAMMENT CELLES AYANT TRAIT A L'APTITUDE A ETRE COMMERCIALISE, A LA QUALITE MARCHANDE, A L'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER ET A L'ABSENCE DE CONTREFACON. CANON INC. NE POURRA EN AUCUN CAS ETRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU ACCESSOIRES DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, NI DES PERTES OU DEPENSES RESULTANT DE L'UTILISATION DU PRESENT MATERIEL.

# Restrictions à l'usage de votre produit et à l'utilisation des images

L'utilisation de votre produit pour numériser, imprimer ou reproduire de quelque manière que ce soit certains documents, ainsi que l'utilisation des images numérisées, imprimées ou reproduites par votre produit, peuvent être interdites par la loi et peuvent engager votre responsabilité civile et/ou pénale. Vous trouverez ci-dessous une liste non exhaustive des documents dont la reproduction peut être interdite. Cette liste a uniquement vocation à vous servir de guide. Si vous avez un doute sur la légalité de l'utilisation de votre produit pour numériser, imprimer ou reproduire de quelque manière que ce soit un document particulier et/ou sur la légalité de l'utilisation des images ainsi numérisées, imprimées ou reproduites, nous vous recommandons de prendre préalablement les conseils juridiques nécessaires.

Billets de banque	• Effets de commerce, lettres de change, billets à ordre et chèques	<ul> <li>Timbres fiscaux (oblitérés ou non)</li> </ul>
Mandats, ordres de paiement	<ul> <li>Titres de propriété</li> </ul>	<ul> <li>Certificats de valeurs mobilières (actions, obligations,) et de parts sociales</li> </ul>
Bons de caisse et certificats de dépôt	Chèques de voyage	Certificats d'action
<ul> <li>Timbres postaux (oblitérés ou non)</li> </ul>	<ul> <li>Titres de restauration</li> </ul>	<ul> <li>Dans certains cas, documents faisant l'objet d'un droit de propriété intellectuelle sans l'autorisation de leur titulaire.</li> </ul>
<ul> <li>Badges d'identification ou insignes</li> </ul>	<ul> <li>Passeports, pièces d'identité et permis de conduire</li> </ul>	
<ul> <li>Papiers militaires</li> </ul>	Documents d'immigration	

# Consignes de sécurité

Nous vous invitons à lire ces consignes attentivement avant toute manipulation de la machine. Elles sont destinées à éviter les blessures pour l'utilisateur ou toute autre personne et les dommages matériels. De plus, étant donné que cela peut provoquer des accidents ou des blessures, n'effectuer aucune opération qui ne soit pas expressément spécifiée dans le guide. Une mauvaise utilisation de cette machine peut provoquer des blessures et/ou des dommages importants, nécessitant des réparations non couvertes par la garantie limitée.

## Installation



#### AVERTISSEMENT

- Ne pas placer la machine à proximité d'alcool, de diluant ou de toute autre substance inflammable. Un contact entre de tels produits et les éléments électriques de la machine pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
- Ne pas placer sur la machine les obiets ci-dessous. En effet, s'ils venaient au contact d'un élément haute tension à l'intérieur de celle-ci, ils risqueraient de provoquer un incendie ou une électrocution.

Si l'un de ces obiets tombe dans la machine ou si un liquide est renversé dessus, mettre immédiatement l'interrupteur principal sur Arrêt et débrancher la fiche d'alimentation de la prise secteur. Contacter ensuite le revendeur agréé Canon local.

- Collier ou autre obiet métallique :
- Tasse, vase, pot de fleur et autre récipient contenant de l'eau ou un liquide.

#### ATTENTION

- Ne pas placer la machine sur un support instable (estrade par exemple), sur une surface inclinée ou à un endroit soumis à de fortes vibrations, car elle pourrait tomber ou se renverser, avec un risque de blessure pour l'utilisateur.
- Ne jamais bloquer les ouvertures d'aération de la machine. Elles permettent de ventiler correctement ses composants internes. Si elles sont obstruées, il y a risque de surchauffe. Ne jamais placer la machine sur une surface souple, telle qu'un sofa ou un tapis.





- Ne pas placer la machine à un endroit présentant l'une des caractéristiques suivantes :
- emplacement humide ou poussiéreux ;
- proximité d'eau ou d'un robinet ;
- exposition directe à la lumière du soleil ;
- température élevée ;
- proximité de flammes à l'air libre.
- Après l'installation, ne pas retirer les cales de maintien de la machine car celle-ci risquerait alors de se renverser, avec risque de blessure pour l'utilisateur.

#### **Alimentation électrique**

#### 

- Ne pas endommager ni modifier le cordon électrique et ne pas poser dessus d'objet lourd. Ne pas non plus tirer dessus, ni lui imposer une courbure excessive, car cela provoquerait un dommage électrique suivi d'un incendie ou d'une électrocution.
- Eloigner le cordon de toute source de chaleur ; Sa gaine risquerait de fondre, ce qui pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
- Ne pas brancher ni débrancher le cordon d'alimentation avec des mains humides car cela pourrait provoquer une électrocution.
- Il y a danger d'incendie ou d'électrocution si l'on branche la machine sur une prise multiple ou sur une rallonge avec prise multiple.
- Ne pas replier ni attacher le cordon électrique en position repliée car cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
- Il y a danger d'incendie ou d'électrocution si la fiche du cordon électrique n'est pas introduite à fond dans la prise secteur.
- Ne pas utiliser de cordon électrique autre que celui fourni avec la machine car cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
- En règle générale, ne pas utiliser de rallonge. L'emploi d'une rallonge risque, en effet, de provoquer un incendie ou une électrocution. Si toutefois cela est inévitable, utiliser une rallonge prévue pour des tensions supérieures ou égales à 220 -240 V CA. Enlever le lien du cordon et insérer complètement la fiche dans la rallonge pour assurer une bonne connexion.

#### 

- Ne pas utiliser d'alimentation autre que celle spécifiée car il y aurait sinon danger d'incendie ou d'électrocution.
- Toujours tenir la fiche du cordon pour débrancher la machine. Le fait de tirer directement sur le cordon risque d'endommager celui-ci, notamment en exposant les fils internes ou en les arrachant. Un cordon endommagé peut provoquer une fuite de courant, avec risque d'incendie ou d'électrocution.
- Laisser un dégagement suffisant autour de la prise secteur afin qu'il soit facile de débrancher la machine. Si la prise est obstruée par des objets, elle ne sera pas accessible en cas d'urgence.

## Manipulation



- Ne jamais essayer de démonter ni de modifier la machine. Celle-ci contient des éléments haute tension et d'autres parties dont la température est extrêmement élevée ; il y aurait alors danger d'incendie ou d'électrocution.
- En cas de bruit suspect ou de dégagement de fumée, de chaleur ou d'odeurs inhabituelles, mettre immédiatement l'interrupteur principal sur Arrêt et débrancher la machine de la prise secteur. Contacter ensuite le revendeur agréé Canon local. L'utilisation prolongée de la machine dans cet état pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
- Ne pas utiliser de produit aérosol au contenu inflammable à proximité de la machine. Si le gaz qu'il contient venait au contact de l'un de ses composants électriques internes, il y aurait danger d'incendie ou d'électrocution.
- Pour éviter d'endommager le cordon électrique et de provoquer un incendie, toujours mettre l'interrupteur principal sur Arrêt et débrancher le câble d'interface avant de déplacer la machine. On risquerait sinon d'endommager le cordon ou le câble et de provoquer un incendie ou une électrocution.
- Ne pas laisser tomber de trombone, d'agrafe ou autre objet métallique dans la machine. Ne pas non plus renverser à l'intérieur de liquide ou de substance inflammable (alcool, benzine, diluant, etc.). En effet, s'ils venaient au contact d'un élément haute tension à l'intérieur de celle-ci, ils risqueraient de provoquer un incendie ou une électrocution. Si l'un de ces objets tombe dans la machine ou si un liquide est renversé dessus, mettre immédiatement l'interrupteur principal sur Arrêt et débrancher la fiche d'alimentation de la prise secteur. Contacter ensuite le revendeur agréé Canon local.

## 

- Ne pas placer d'objets lourds sur la machine, car ils risquent de se renverser ou de tomber, avec risque de blessure pour l'utilisateur.
- Fermer doucement le chargeur en prenant soin de ne pas se pincer les mains.
- Lors de la copie de livres épais sur la vitre d'exposition, ne pas appuyer trop fort sur le chargeur, sous peine d'endommager la vitre et de se blesser.
- Ne pas toucher le module de finition lorsque la machine imprime, afin d'éviter tout risque de blessure.
- Mettre l'interrupteur d'alimentation du panneau de commande sur Arrêt si la machine doit rester inutilisée pendant une période prolongée, la nuit par exemple. De même, toujours mettre l'interrupteur principal sur Arrêt et débrancher la fiche secteur si on prévoit de ne pas l'utiliser pendant une durée plus longue (plusieurs jours de congés consécutifs, etc.).



- Ne pas approcher les mains, les cheveux, les vêtements, etc. de la sortie et des rouleaux du chargeur. Même lorsqu'elle n'est pas en fonctionnement, les mains, les cheveux et les vêtements peut être agrippés par la machine en cas de démarrage soudain, provoquant de possibles blessures et dommages.
- Si la machine est équipée d'un module de finition, ne pas placer la main sur la partie du réceptacle où s'effectue l'agrafage (près des rouleaux), sous peine de se blesser.
- Le rayonnement laser peut être dangereux. Le système optique étant conçu de sorte que les rayonnements émis demeurent captifs des capots de protection et des portes externes, à aucun moment du cycle de fonctionnement le faisceau laser ne risque de rayonner hors de la machine. Lire les remarques et instructions qui suivent concernant la sécurité.
- Ne jamais ouvrir un capot si cette ouverture n'est pas demandée dans ce guide.



Module de Finition interne-S1



Module de Finition-AE1/ Module de Finition P.A.C.-AE2

• Ne pas retirer les étiquettes d'avertissement ci-dessous qui sont apposées sur la machine.



- Canon certifie que ce produit est un produit laser de Classe 1, d'après les normes IEC60825-1:2007.
- Si le laser n'était plus confiné à l'intérieur de la machine, il pourrait provoquer des lésions oculaires graves en cas d'exposition.
- Des radiations dangereuses pourraient s'échapper de la machine si des opérations de contrôle, de paramétrage ou d'utilisation étaient effectuées selon des méthodes qui ne seraient pas mentionnées dans ce guide.

#### **Entretien et inspection**

#### 

- Lors du nettoyage de la machine, commencer par mettre l'interrupteur principal sur Arrêt, puis débrancher la machine de la prise secteur. Il y aurait, sinon, danger d'incendie ou d'électrocution.
- Débrancher régulièrement la fiche de la prise secteur et nettoyer la zone située autour des broches métalliques de la fiche ainsi que la prise secteur avec un chiffon sec pour enlever toute la poussière et la saleté. Si la machine demeure branchée trop longtemps dans un local humide, poussiéreux ou enfumé, la poussière risque de s'accumuler autour de la prise et de prendre l'humidité. Cela peut entraîner un court-circuit et déclencher un incendie.
- Pour nettoyer la machine, prendre un chiffon imbibé d'un nettoyant doux mélangé à de l'eau. Ne pas utiliser d'alcool, de benzène, de diluant ou d'autres produits inflammables. Vérifier l'inflammabilité du nettoyant avant utilisation. Un contact entre de tels produits et les parties haute tension de la machine pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
- De hautes tensions sont présentes dans certaines zones à l'intérieur de la machine. Lors de l'élimination d'un bourrage à l'intérieur de la machine ou de toute autre inspection interne, veiller à ce qu'aucun objet métallique (collier, bracelet, etc.) ne soit en contact avec elle pour éviter les risques de brûlure ou d'électrocution.
- Ne pas brûler ni jeter les cartouches d'encre au feu car l'encre restante pourrait s'enflammer et occasionner des brûlures ou un incendie.

#### 

- L'ensemble de fixation et la zone voisine à l'intérieur de la machine peuvent chauffer en cours d'utilisation. Lors de l'élimination d'un bourrage à l'intérieur de la machine ou de toute autre inspection interne, il faut donc veiller à ne pas toucher ces zones pour éviter les risques de brûlure ou d'électrocution.
- Lors de l'élimination d'un bourrage ou du remplacement de la cartouche d'encre, veiller à ce que l'encre n'entre pas en contact avec les mains ou les vêtements, car elle pourrait les salir. En cas de contact, rincer immédiatement à l'eau froide. Un lavage à l'eau chaude aurait pour effet de fixer l'encre et de créer une tache indélébile.



- Lors de l'élimination d'un bourrage à l'intérieur de la machine, dégager doucement les feuilles afin d'éviter que de l'encre ne se détache du papier et ne pénètre dans les yeux ou la bouche. Si cela se produit, rincer immédiatement à l'eau froide et consulter un médecin.
- Lors de l'approvisionnement en papier ou de l'élimination d'un bourrage, prendre garde à ne pas se couper avec le bord de l'original ou d'une feuille de papier.
- Lors du retrait d'une cartouche d'encre, procéder avec précaution afin d'éviter que de l'encre ne soit projetée et ne pénètre dans les yeux ou dans la bouche. Si cela se produit, rincer immédiatement à l'eau froide et consulter un médecin.

- Ne pas tenter de démonter la cartouche d'encre, sous peine de disperser l'encre et de la voir pénétrer dans les yeux ou la bouche. Si cela se produit, rincer immédiatement à l'eau froide et consulter un médecin.
- En cas de fuite d'encre de la cartouche, veiller à éviter toute ingestion ou tout contact avec la peau. En cas de contact avec la peau, laver avec du savon et de l'eau. Si la peau reste irritée après le lavage ou en cas d'ingestion, consulter un médecin immédiatement.

#### Consommables



- Ne pas brûler ni jeter les cartouches d'encre au feu car l'encre restante pourrait s'enflammer et occasionner des brûlures ou un incendie.
- Ne pas stocker les cartouches d'encre ou le papier à des emplacements exposés à des flammes à l'air libre, car ils pourraient alors s'enflammer et occasionner des brûlures ou un incendie.
- Les cartouches d'encre usagées doivent être placées dans un sac afin d'éviter que l'encre restante ne se disperse, et être conservés à l'abri des flammes.



- Conserver l'encre et les autres consommables hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.
- Ne pas tenter de démonter la cartouche d'encre, sous peine de disperser l'encre et de la voir pénétrer dans les yeux ou la bouche. Si cela se produit, rincer immédiatement à l'eau froide et consulter un médecin.
- En cas de fuite d'encre de la cartouche, veiller à éviter toute ingestion ou tout contact avec la peau. En cas de contact avec la peau, laver avec du savon et de l'eau. Si la peau reste irritée après le lavage ou en cas d'ingestion, consulter un médecin immédiatement.

#### Autres points importants



A l'attention des porteurs de stimulateur cardiaque :

Ce produit émet un flux magnétique de faible intensité. Si l'on constate une anomalie, il faut s'en éloigner et consulter son médecin.

## A propos du CD-ROM de documentation

#### Contenu du CD-ROM de documentation

#### **CD-ROM de documentation**

Ce CD-ROM contient les versions anglaise, française, italienne et allemande des manuels suivants.

#### Guide simplifié Fonctions de base Instructions d'utilisation de base des fonctions copie, boîte aux lettres, envoi, télécopie, interface utilisateur distante et impression.

 En fonction de vos besoins Instructions pour les réglages de l'écran du mode utilisateur.

#### Guide de référence

Instructions d'utilisation de base, d'entretien quotidien et de dépannage.

#### ■ Guide des fonctions copie et boîte aux lettres Instructions des fonctions copie et boîte aux lettres.

#### Guide du logiciel d'administration

Instructions d'utilisation de l'interface utilisateur distante.

#### Guide de mise en réseau

Instructions de connexion et de configuration du réseau.

# CD-ROM de la Carte FAX (Super G3)/CD-ROM du Kit fonctions envoi

Ce CD-ROM contient les versions anglaise, française, italienne et allemande des manuels suivants.

#### Guide des fonctions envoi et télécopie

Instructions des fonctions envoi et télécopie.
# Menu du CD-ROM de documentation utilisateur

Le menu du CD-ROM de documentation utilisateur est un logiciel qui permet de sélectionner et d'afficher à l'écran les manuels PDF contenus dans le CD-ROM. Suivre la procédure ci-dessous pour utiliser le menu du CD-ROM de documentation utilisateur.

# **Configuration système**

Ce menu fonctionne dans les environnements d'exploitation suivants :

	Windows	Macintosh	
Système d'exploitation	Windows 98/Me Windows 2000 (Service Pack 3 ou version ultérieure) Windows XP (Service Pack 1a) Windows Server 2003	Mac OS 9.x Mac OS X	
Mémoire	La mémoire nécessaire à l'exécution des systèmes d'exploitation ci-dessus		
Ordinateur	Un ordinateur qui peut exécuter les systèmes d'exploitation ci-dessus.		
Affichage	Une résolution de 1024 x 768 pixels ou supérieure		

#### REMARQUE

Selon la configuration de l'ordinateur, certaines fonctions risquent de ne pas fonctionner correctement. Si le manuel au format PDF ne s'ouvre pas depuis le menu du CD-ROM, il faut l'ouvrir directement depuis le dossier [français] du CD-ROM de documentation.

# Utilisation du menu du CD-ROM

Cette section explique comment utiliser le menu du CD-ROM. Lorsque le CD-ROM de la documentation utilisateur est inséré dans le lecteur de CD-ROM, l'écran de sélection de la langue s'affiche. Cliquer sur une langue pour afficher l'écran suivant. (L'écran affiché ici concerne les utilisateurs Windows).

#### NOTE

0

Les utilisateurs Macintosh doivent double-cliquer sur l'icône [START] pour lancer le menu du CD-ROM. L'écran de sélection de la langue s'affiche.

START	
Canon iR3100C/iR31	00CN
BROWSE MANUAL To view the manual in PDF format, Adobe Reader/Adol Reader/Adobe Acrobel Reader is not installed on your Systems incorporated website	be Acrobat Reader is required. If Adobe system, please download it from the Adobe
Sending and Facsimile Guide	
Sending and Fax Instruct	tions
2 RETURN 2	EXIT 3
<ol> <li>PARCOURIR GUIDE Cliquer sur un des manuels répertoriés pour le lire. Acrobat Reader (ou un autre logiciel compatible PDF) démarre alors et le PDF s'affiche.</li> </ol>	<ul> <li>② RETOUR         Pour revenir au menu de sélection de la langue.         </li> <li>③ SORTIE         Quitte le menu du CD-ROM     </li> </ul>

L'écran ci-dessus peut être différent de celui qui s'affiche, en fonction de la machine utilisée.

# Contrôle périodique du disjoncteur

Cette machine est équipée d'un disjoncteur pour la détection des surtensions ou des courants de fuite. Veiller à tester le disjoncteur une ou deux fois par mois en procédant comme suit.

## 🕛 REMARQUE

- S'assurer que l'interrupteur principal est sur Arrêt avant d'inspecter le disjoncteur.
- En cas de mauvais fonctionnement après un contrôle, contacter le revendeur agréé Canon local.

# Contrôle du disjoncteur

#### 1 Utiliser la pointe d'un stylo à bille (ou tout objet similaire) pour appuyer sur le bouton de test.



Appuyer brièvement sur le bouton de test.



- Le disjoncteur se trouve sur le côté gauche de la machine.
- Pour plus d'informations sur l'emplacement du disjoncteur, voir Vue externe et vue interne, p. 1-15.



# **2** Vérifier que le levier du disjoncteur se met en position Arrêt (côté $\bigcirc$ ).

## REMARQUE

- Ne pas utiliser le bouton de test pour mettre la machine sous et hors tension.
- Si le levier du disjoncteur ne passe pas sur la position Arrêt (côté ○), répéter l'étape 1.
- Si le levier du disjoncteur ne passe pas sur la position Arrêt (côté ○), alors que la procédure ci-dessus a été effectuée à deux ou trois reprises, contacter le revendeur agréé Canon local.

- **3** Mettre le levier du disjoncteur sur la position Marche (côté I).
- ARRET Cole I) BOOO



- 4 Mettre l'interrupteur principal sur la position "I".
- **5** Remplir la feuille de contrôle périodique du disjoncteur qui se trouve p. 4-6.

# Avant de commencer à utiliser la machine

#### CHAPITRE

Ce chapitre décrit ce qu'il faut savoir avant de commencer à utiliser la machine, comme la nomenclature, la mise sous tension, etc.

Emplacement et manipulation. Précautions d'installation Précautions d'emploi	
Fonctions de la machine	1-10
Configuration du système et nomenclature	1-13 1-13 1-15 1-17 1-18
Interrupteur principal et interrupteur du panneau de commande	1-21 1-21
Avant d'utiliser cette machine         Sélection du type de ligne téléphonique         Réglage de la date et de l'heure         Enregistrement du numéro de fax de la machine         Enregistrement d'un nom d'expéditeur         Enregistrement des informations concernant l'émetteur	1-25 1-25 1-26 1-27 1-28 1-29
Affichage d'un écran d'aide	1-31

# **Emplacement et manipulation**

Cette section décrit les précautions à prendre pour l'emplacement et la manipulation. Il est conseillé de la lire avant d'utiliser la machine.

# Précautions d'installation

## Eviter les conditions suivantes

#### Emplacement chaud et humide ou emplacement chaud et sec

Proximité immédiate d'une source de chaleur (chaudière, radiateur, etc.), d'une source d'humidité (robinet, chauffe-eau à gaz, humidificateur), ou dans un froid excessif (local non chauffé en hiver, contre un climatiseur, etc.).



#### Exposition directe au soleil

Si c'est inévitable, prévoir un rideau. Vérifier que les rideaux ne bloquent pas les ouvertures et les grilles d'aération de la machine et n'interfèrent pas avec le cordon ou l'alimentation électrique.



#### Pièces mal ventilées

En cours de fonctionnement, la machine génère de l'ozone en faibles quantités. Bien que la sensibilité à l'ozone varie, la quantité dégagée n'est pas nocive. L'ozone peut gêner en cas d'utilisation prolongée dans une pièce peu aérée ou de réalisation d'un grand nombre de copies. Il est recommandé d'ouvrir régulièrement portes et fenêtres du local pour travailler dans des conditions plus agréables.





■ Vapeurs d'ammoniac



#### Proximité de substances inflammables (alcool, diluants ou autres solvants)

Emplacement soumis à de fortes vibrations Sol instable.



#### Brusques variations de température

En cas d'élévation subite de la température d'un local froid, des gouttes d'eau se forment dans la machine (condensation), ce qui peut avoir des répercussions sur la qualité des copies, la lecture d'un original ou l'impression des images sur les copies.



#### Proximité immédiate d'un ordinateur, d'un appareil de précision

Les interférences ou les vibrations provenant de la machine peuvent nuire au bon fonctionnement de ces appareils.

#### A côté d'un récepteur d'ondes hertziennes (télévision, radio, équipements électroniques similaires)

La machine risque de provoquer des interférences. Prévoir une bonne distance et un branchement sur circuit électrique séparé.

#### ■ Ne pas retirer les cales de maintien de la machine.

Une fois la machine installée, ne pas retirer les cales de maintien de la machine. Ce blocage est indispensable pour assurer une bonne stabilité de la machine et pour éviter qu'elle ne bascule si l'on place un objet lourd ou si l'on exerce une pression à l'avant lorsque l'on ouvre complètement les cassettes ou les différents modules.

1

## Le branchement électrique doit être sûr

- Brancher la machine sur une prise secteur de 220-240 V CA.
- Vérifier que la prise choisie est en bon état et avec une tension stable.
- La prise secteur doit être exclusivement réservée à l'alimentation de la machine.
- Il y a danger d'incendie ou d'électrocution si l'on branche la machine sur une prise multiple ou sur une rallonge avec prise multiple.
- Le fait de marcher sur le cordon d'alimentation ou de poser dessus un objet lourd peut l'endommager et causer un accident. Un cordon abîmé ne doit jamais rester en service.



Il convient de prévoir suffisamment d'espace de part et d'autre de la machine pour permettre son utilisation dans de bonnes conditions.



Aucun accessoire en option n'est installé.





Le Chargeur (CRV-N1), le Module de Finition P.A.C.-AE2, l'Unité de perforation 2 Trous-L1/ 4 Trous-N1, le Module de liaison-E2 et le Magasin Papier Latéral-Q1 en option sont installés.



## Avant de déménager la machine

Avant tout déplacement de la machine, faire appel au revendeur agréé Canon local. Ne jamais essayer de déplacer la machine vous-même.



# Précautions d'emploi

Ne jamais essayer de démonter ni de modifier la machine.



Quand il est nécessaire d'accéder à l'intérieur de la machine, se rappeler que celle-ci comporte des parties extrêmement chaudes et sous haute tension. Ne tenter aucune intervention non indiquée dans le présent guide.

- Veiller à ne pas répandre de liquide et à ne pas laisser tomber de trombones ou d'agrafes, ni d'autres objets à l'intérieur de la machine. Il pourrait en résulter des courts-circuits pouvant l'endommager et causer des accidents tels qu'électrocution ou incendie.
- En cas de bruit anormal ou de dégagement de fumée, mettre immédiatement l'interrupteur principal sur Arrêt, débrancher la machine et contacter le revendeur agréé Canon local. L'utilisation de la machine, dans ce cas, risque de provoguer un incendie ou une électrocution. Laisser un espace suffisant autour de la prise secteur pour pouvoir la débrancher en cas de nécessité.
- Ne pas éteindre la machine ni ouvrir les portes avant en cours de fonctionnement. Un bourrage pourrait s'ensuivre.
- Ne pas utiliser de produit aérosol au contenu inflammable (tel que de la colle) à proximité de la machine. Cela pourrait provoquer un incendie.
- En cours de fonctionnement, la machine génère de l'ozone en faibles quantités. Bien que la sensibilité à l'ozone varie, la quantité dégagée n'est pas nocive. L'ozone peut gêner en cas d'utilisation prolongée dans une pièce peu aérée ou de réalisation d'un grand nombre de copies. Il est recommandé d'ouvrir régulièrement portes et fenêtres du local pour travailler dans des conditions plus agréables.





1

Mettre l'interrupteur du panneau de commande en position Arrêt en cas de non-utilisation prolongée, la nuit par exemple. De même, toujours mettre l'interrupteur principal sur Arrêt et débrancher la fiche secteur si on prévoit de ne pas l'utiliser pendant une durée plus longue (plusieurs jours de congés consécutifs, etc.).



## 

Canon recommande de dupliquer ou de sauvegarder les données stockées sur le disque dur du produit afin d'éviter toute perte en cas de défaillance ou autre dysfonctionnement de ce disque. Ni Canon ni aucun prestataire de services ne sera responsable des préjudices éventuels liés à la perte des données stockées sur le disque dur du produit (pour plus d'informations, se reporter aux termes de la garantie limitée du produit).

# Fonctions de la machine

# Tous les éléments nécessaires sur une machine numérique multitâche.



La série iR3045/iR3045N/iR3035/iR3035N/iR3025/ iR3025N comporte une grande variété de fonctionnalités d'entrée et de sortie qui peuvent considérablement améliorer l'efficacité. Avec des fonctionnalités répondant aux besoins en matière de traitement de documents dans un environnement numérique, la série iR3045/ iR3045N/iR3035/iR3035N/iR3025/iR3025N fait figure d'excellence dans le monde des machines numériques multitâches.

Un astérisque (\*) indique les fonctions qui nécessitent des périphériques en option. Pour plus d'informations sur les périphériques en option requis pour l'utilisation de chaque fonction et les combinaisons de périphériques disponibles, voir le chapitre 3, Périphériques, dans le *Guide de référence*.

#### Copie

#### Voir le Guide des fonctions copie et boîte aux lettres

En plus des fonctions de copie normales, de nouvelles fonctions pratiques sont disponibles, telles que "Echantillon", pour éviter les erreurs de copie, "Brochure", pour réaliser des copies sous forme de brochures, ou encore "Mélange d'originaux", pour copier en même temps des originaux de formats différents, ce qui accroît encore la productivité.



#### Fonction de boîte aux lettres Voir le Guide des fonctions copie et boîte aux lettres

La fonction Boîte aux lettres permet d'enregistrer des données d'images ou de documents lues depuis l'ensemble de lecture ou créées sur un PC et transférées vers le disque dur interne. Les données enregistrées peuvent être imprimées à un moment précis, ou être fusionnées avec des données lues séparément ou avec des données créées sur un PC pour traitement simultané.



#### Fonction envoi\*

#### Voir le Guide des fonctions envoi et télécopie

La fonction Envoi permet d'envoyer des données de documents ou d'images lues vers des serveurs de fichiers, ou de les envoyer sous forme d'e-mail ou d'I-Fax. Plusieurs formats de fichiers sont pris en charge (PDF et TIFF), ce qui permet d'accroître la flexibilité d'intégration des environnements numériques professionnels.



#### Télécopie\*

#### Voir le Guide des fonctions envoi et télécopie

En plus des fonctions de télécopie normales, la compatibilité Super G3 de cette machine permet de transmettre des documents à des vitesses élevées, ce qui réduit considérablement les coûts de transmission par rapport aux télécopieurs classiques. Dans un environnement mobile, il est également possible de recevoir des télécopies à distance, depuis des machines situées en dehors du bureau.

Il est possible d'envoyer des télécopies depuis un ordinateur si la Carte (Super G3) en option et le pilote de télécopie sont installés.



#### Impression\*

Il est possible de transformer cette machine en imprimante réseau à grande vitesse en activant le kit d'impression PS/PCL. Ce kit intègre la technologie UFR II (Ultra Fast Rendering II), laquelle utilise le nouvel algorithme d'impression pour réduire la durée de traitement et atteindre des performances optimales. Il prend également en charge la fonction PCL dans le cadre des impressions grande vitesse.

# Voir le Guide de l'impression PS/PCL/UFR II





Envoi de données depuis des ordinateurs

Impression

#### Utilisation de l'interface utilisateur distante

Il est possible de contrôler les fonctions, par exemple de vérifier le statut de la machine, les tâches et les instructions d'impression des données enregistrées dans les boîtes, depuis le navigateur Web du PC.

#### Voir le Guide du logiciel d'administration



#### Lecture réseau\*

La fonction Lecture réseau permet l'utilisation des machines de la série iR3045/iR3045N/iR3035/iR3035N/ iR3025/iR3025N comme un scanner classique. Il est

iR3025/iR3025N comme un scanner classique. Il est possible de lire un document en utilisant cette machine et de lire les données dans une application installée sur un ordinateur.

Pour utiliser cette fonction, il faut connecter la machine à un réseau sur lequel est configuré la fonction d'impression (installée en standard sur les machines iR3045N/ iR3035N/iR3025N) et installer le logiciel Network ScanGear sur l'ordinateur. Il est possible de lire des images au format A3 maximum à une résolution de 600 ppp x 600 ppp.

Original Lecture de

Voir le Guide de l'utilisateur Network ScanGear



Lecture de Ex données d'image do

Exportation de données vers un ordinateur

1

# Configuration du système et nomenclature

# Périphériques en option





- 1) Cache d'exposition H
- 2 Chargeur (CRV-N1)
- ③ Lecteur de Carte-C1
- ④ Réceptacle-J1
- **5 Magasin Papier Latéral-Q1**
- 6 Socle double cassettes-Y3
- ⑦ Bac Séparateur-D1
- (8) Module enveloppes-C2

- (9) Unité de Perforation 2 Trous-Q1
- 10 Module de Finition interne-S1
- Réceptacle supplémentaire de Finition interne-B1
- 12 Module de liaison-E2
- (3) Unité de Perforation 2 Trous-L1/4 Trous-N1
- (4) Cartouche d'agrafes-D2/D3
- 15 Agrafes-J1
- (6) Module de Finition P.A.C.-AE
- 17 Module de Finition-AE1



Le Chargeur (CRV-N1) et le Socle double cassettes-Y3 en option sont montés.

- ① Chargeur (CRV-N1) (en option)
- 2 Panneau de commande
- 3 Capot supérieur droit de la machine
- ④ Plateau d'alimentation
- **5** Interrupteur principal
- 6 Bouton de test

- ⑦ Disjoncteur
- (8) Capot droit de cassette
- (9) Cassette n° 2
- 1 Cassette nº 1
- (1) Réceptacle de sortie
- 12 Guide du réceptacle de sortie



- (3) Vitre d'exposition
- (4) Capot supérieur de l'ensemble de fixation
- (6) Couvercle d'approvisionnement d'encre

17 Cartouche d'encre

- 15 RVC

1

# Panneau de commande



#### Interrupteur du panneau de commande (alimentation secondaire)

Pour mettre le panneau de commande sous et hors tension. Si l'interrupteur du panneau de commande est maintenu enfoncé pendant plusieurs secondes, la machine passe en mode de fermeture. Lorsqu'il est en position Arrêt, la machine est en mode Veille.

#### 2 Touche de vérification du compteur

La valeur du compteur apparaît sur l'afficheur tactile.

#### ③ Touche Arrêt

Pour arrêter une tâche en cours, telle qu'une tâche de lecture, de copie ou de télécopie (lecture uniquement).

#### (4) Touche Copie

Pour commencer une opération.

#### **5** Témoin d'alimentation

S'allume lorsque la machine est sous tension.

#### 6 Témoin d'erreur

Clignote ou reste allumé en cas de problème avec la machine. S'il clignote, suivre les indications affichées à l'écran. S'il reste allumé en rouge, contacter le revendeur Canon agréé local.

#### ⑦ Témoin Traitement/Données

Lumière verte qui clignote lorsque la machine effectue des opérations et qui est statique lorsque des données de télécopie sont stockées dans la mémoire.

#### **(8)** Touche Correction

Pour effacer les erreurs de saisie.

#### (9) Clavier numérique

Pour saisir des valeurs numériques.

- 10 Touche code confidentiel (Log In/Out) Pour configurer ou activer le mode de gestion des numéros de service.
- Réglage du contraste de l'afficheur Pour régler la luminosité de l'afficheur tactile.
- Touche Mode Utilisateur Pour définir les réglages du mode Utilisateur.
- 13 Touche Aide

Permet d'afficher des explications et des instructions concernant les modes et fonctions sur l'afficheur tactile.

14 Touche Restauration

Pour rétablir les réglages standards de la machine.

15 Afficheur tactile

Affiche les écrans de réglage pour chaque fonction.

16 Styleur

L'utiliser avec l'afficheur tactile pour entrer des caractères par exemple. En cas de perte, contacter le revendeur agréé Canon local. Ne pas utiliser d'objet avec une extrémité pointue, tel qu'un crayon ou un stylo, à la place du styleur, sur le panneau de commande.

# Afficheur tactile



#### 1 Copie

Pour accéder aux fonctions de copie de la machine.

#### 2 Envoi/Fax

Pour accéder aux fonctions d'envoi et de télécopie de la machine.

#### ③ Bte lettres

Pour accéder aux fonctions de boîte aux lettres de la machine.

#### ④ Tch impr.

Pour vérifier ou annuler des tâches, et pour afficher ou imprimer le journal des tâches.

⑤ →

Pour accéder aux touches de fonctions masquées. Les touches de fonction s'affichent sur deux écrans. Il est possible de personnaliser l'ordre des touches de fonction dans la zone Réglages d'affichage de fonction dans les Réglages communs.

#### 6 Moniteur syst.

Pour modifier, vérifier ou annuler des tâches, et pour afficher ou imprimer le journal des tâches.

#### ⑦ Zone d'affichage du statut de la tâche/de l'impression

L'état d'avancement des tâches et des opérations de copie ainsi que le statut des périphériques et des consommables s'affichent ici. En fonction du service de connexion que l'on définit, le nom de service ou le nom utilisateur courant peut s'afficher ici.

#### 8 Lire

Pour utiliser la fonction de lecture réseau en option.

#### 9 Accès web

Pour afficher des pages web.



• La partie supérieure de l'afficheur tactile peut varier en fonction des périphériques en option installés sur la machine.

#### Pour la machine iR3045/iR3035/iR3025

Le tableau ci-dessous indique les différentes combinaisons de touches de fonction affichées sur l'afficheur tactile des modèles iR3045/iR3035/iR3025.

Périphérique(s) installé(s)	Touches de fonction affichées
Aucun	Copie 🔐 Bte lettres 🕥 Tch impr. 🕣
Kit fonctions envoi	Copie 🔐 Envoi/Fax 🔊 Bte lettres 🕥 Tch impr. 😑 🔶
Kit d'impression UFR II/PCL	Copie 👔 Lire 🔮 Bte lettres 🖉 Tch impr. 🔒 🔿
Kit fonctions envoi et Kit d'impression UFR II/PCL	Copie     Envol/Fax 20     Bite lettres 3     Tch impr. □       Lire     Image: Copie     Image: Copie     Image: Copie
Carte (Super G3) et Kit d'impression UFR II/PCL	Copie     Fax     200     Bite lettres      Tch impr. □       Line     ●
Kit fonctions envoi, Kit d'impression UFR II/PCL et logiciel Accès Web	Copie     Envol/Fax     Bte lettres     Tch impr.       Lire     Accès Web     Implement

#### Pour la machine iR3045N/iR3035N/iR3025N

Le tableau ci-dessous indique les différentes combinaisons de touches de fonction affichées sur l'afficheur tactile des modèles iR3045N/iR3035N/iR3025N.

Périphérique(s) installé(s)	Touches de fonction affichées
Aucun	Copie 👔 Bite lettres 🥥 Tch impr. 💼 Lire 💽 🛶
Kit fonctions envoi	Copie 💮 Envol/Fax 🔊 Bite lettres 🚫 Tch impr. 🕁 🛶
Carte FAX (Super G3)	Copie 🔐 Fax 🔊 Bte lettres 🔗 Tch impr. 💼 🔿
	Lire
Kit fonctions envoi et logiciel Accès Web	Copie 🔐 Envoi/Fax 🔊 Bite lettres 🥥 Tch impr. 🗊 🔶
	Lire ⊕ Accès Web ⊕

• La signification de l'icône (type de tâche) qui apparaît dans la zone d'affichage du statut de la tâche/de l'impression (en bas à gauche de l'écran) est la suivante :

Icône (Type de tâche)	Description	
itin	Tâche de copie	
<i>7</i> 5	Tâche d'envoi/fax	
4	Tâche de boîte aux lettres	
4	Tâche d'impression	
	Tâche de rapport	
4	Tâche de lecture réseau	
會	Tâche de copie à distance	
Tâche du mode Utilisateur		

Icône (Statut machine)	Description
	Erreur
₿^v	Bourrage papier
	Bourrage dans l'ensemble d'agrafage
<b>a</b>	Remplacer la cartouche d'encre

# Interrupteur principal et interrupteur du panneau de commande

La machine est munie de deux interrupteurs (un interrupteur principal et un interrupteur d'alimentation sur le panneau de commande), ainsi que d'un disjoncteur qui détecte les surtensions ou les courants de fuite.

# Mise sous tension de la machine

1 S'assurer que la fiche du cordon d'alimentation est bien enfichée dans la prise secteur.

# 

Ne pas brancher ni débrancher le cordon d'alimentation avec des mains humides car cela pourrait provoquer une électrocution.

# 2 Mettre l'interrupteur principal sur la position "I". Il se trouve sur le côté droit à l'arrière de la machine.

Le témoin d'alimentation situé sur le panneau de commande s'allume lorsque l'interrupteur principal est sur Marche.

## REMARQUE

Si le témoin d'alimentation ne s'allume pas alors que l'interrupteur principal est sur Marche, vérifier si le disjoncteur est sur Arrêt. (Voir la section Si la mise sous tension est impossible du Guide de référence).



- **3** Les écrans à droite s'affichent pendant le chargement du logiciel système.
  - Si l'authentification de connexion par le service de connexion SDL (Simple Device Login) ou SSO (Single Sign-On) n'est pas définie alors qu'une application autre que MEAP est sélectionnée comme fonction initiale dans les Réglages communs (en mode Utilisateur) :
    - □ L'écran de démarrage s'affiche jusqu'à ce que la machine soit prête à lire.

Si un message apparaît sur l'écran tactile, passer à l'étape 4.

L'écran ci-contre s'affiche quand la machine est prête à lire.

Après l'affichage de l'écran illustré à droite, il faut compter environ 30 secondes pour que la machine soit prête à lire.



Copie Envoi/Fax Bte lettres	Ch impr.
	Choisir périph. sortie 🕨
Machine prête à copier.	Imprimante locale
100% ■□	1
1/1 Taux de Format papier >	
	A D
Finition Recto verso	🛡 Texte 🔻
⊐√ Inter- ruption	Fonctions spéciales
Préchauffage de l'imprimante	Moniteur syst. 🕨

- Si l'authentification de connexion par le service de connexion SDL ou SSO n'est pas définie et que MEAP est sélectionnée comme fonction initiale dans Réglages communs (en mode Utilisateur).
  - □ L'écran de démarrage s'affiche jusqu'à ce que la machine soit prête à lire.
  - Une fois l'écran de démarrage disparu, l'écran de démarrage MEAP s'affiche.

Il est possible d'appuyer sur [→] pour afficher les fonctions de copie et de boîte aux lettres même si l'écran de démarrage MEAP est toujours affiché.

L'écran des applications MEAP est affiché.



meap Canon

Moniteur syst.

#### Si l'authentification de connexion par le service de connexion SDL ou SSO est définie :

□ L'écran de démarrage s'affiche jusqu'à ce que la machine soit prête à lire.



Une fois l'écran de démarrage disparu, l'écran de démarrage MEAP apparaît, quels que soient les réglages de Fonction initiale.

### REMARQUE

- Si l'on met l'interrupteur principal sur Arrêt, il faut attendre au moins 10 secondes avant de le remettre sur Marche.
- Ne pas mettre la machine hors tension si l'on souhaite envoyer ou recevoir des télécopies ou des I-Fax. Ne pas la mettre hors tension non plus, si la Carte FAX (Super G3) en option est installée et si l'on souhaite envoyer ou recevoir des télécopies. L'envoi ou la réception de documents I-fax ou de télécopies est impossible lorsque la machine est hors tension.
- Si le service de connexion défini est SSO ou SDL, la machine nécessitera davantage de temps avant d'être prête à lire.



4 Si un service de connexion est utilisé, veiller à suivre la procédure associée à ce service de connexion.

1

# Avant d'utiliser cette machine

Cette section décrit les procédures et les réglages importants qui doivent être effectués avant de pouvoir utiliser la machine pour la fonction d'envoi. Pour plus d'informations sur le fonctionnement, voir la section Avant d'utiliser cette machine du *Guide des fonctions envoi et télécopie*.

## REMARQUE

- La machine risque de ne pas fonctionner correctement si les informations nécessaires n'ont pas été enregistrées.
- Pour pouvoir envoyer des documents lus à une adresse e-mail, I-Fax ou à un serveur de fichiers, les réglages réseau doivent avoir été paramétrés. (Voir le Guide de mise en réseau).

# Sélection du type de ligne téléphonique

Définir le type de ligne raccordé à la machine.

Si ce réglage est erroné, la communication avec d'autres machines sera impossible. Veiller à vérifier le type de ligne téléphonique utilisée et effectuer le réglage approprié.



La Carte FAX (Super G3) en option est nécessaire pour ce réglage.

1 Appuyer sur <sup>(®)</sup> → [Réglages de communication] → [Réglages de l'utilisateur] sous <Réglages fax> → [Type de ligne téléphonique].

# **2** Sélectionner le type de ligne téléphonique $\rightarrow$ appuyer sur [OK].

Si le type de ligne n'est pas connu, contacter le prestataire de service téléphonique pour obtenir des informations.

# Réglage de la date et de l'heure

La date et l'heure peuvent être définies. La date et l'heure servent de base pour toutes les fonctions programmables dans le temps.

- GMT : Heure de l'observatoire de Greenwich (Angleterre) ou heure de Greenwich (GMT).
- Fuseau horaire : Les fuseaux horaires sont exprimés en nombre d'heures ajoutées ou retranchées (± 12 heures) par rapport à l'heure de Greenwich (± 0 heure). Un fuseau horaire correspond à une région où la différence horaire est identique.
- Heure d'été : Dans certains pays, l'heure est avancée en été. Cette période est appelée "heure d'été".

#### NOTE

Il est possible également de faire en sorte que la date et l'heure soient automatiquement synchronisées sur celles d'un serveur du réseau. Pour cela, définir le réglage correspondant en mode Utilisateur. (Voir le chapitre 3, Utilisation d'un réseau TCP/IP, du Guide de mise en réseau.)

#### 

#### Entrer la date actuelle (jour, mois, année) et l'heure à l'aide des touches numériques 0 - 9.

Saisir le mois et le jour en entrant quatre chiffres (zéros compris).

Saisir les quatre chiffres de l'année, et l'heure (sur 24 heures) sur quatre chiffres (zéros compris) sans espaces.

Exemples : 6 mai  $\rightarrow$  0605 7 h 05  $\rightarrow$  0705 23 h 18  $\rightarrow$  2318



#### • Pour définir le fuseau horaire :

□ Dérouler la liste Fuseau horaire → sélectionner le fuseau horaire dans lequel se situe la machine.

#### Pour définir l'heure d'été :

- □ Appuyer sur [Oui]  $\rightarrow$  [Date début].
- □ Sélectionner le mois et le jour dans les listes déroulantes Mois et Jour, respectivement.
- □ Appuyer sur [-] ou [+] pour indiquer l'heure de début  $\rightarrow$  appuyer sur [OK].
- ❑ Appuyer sur [Date de fin] → effectuer les mêmes réglages que pour [Date début] → appuyer sur [OK].

#### NOTE

Si l'on active l'heure d'été, la machine avance automatiquement l'heure standard d'une heure au moment programmé.

# **3** Appuyer sur [OK].

# Enregistrement du numéro de fax de la machine

Le numéro de fax de la machine doit impérativement être enregistré. Il s'imprime en effet sur le document reçu par le destinataire.

Ce numéro peut aussi s'inscrire sur l'afficheur tactile de la machine destinataire, si celle-ci prévoit cette fonction.



La Carte FAX (Super G3) en option est nécessaire pour ce réglage.

- **1** Appuyer sur  $\textcircled{B} \rightarrow [Réglages de communication] \rightarrow [Réglages de l'utilisateur] sous <Réglages fax> <math>\rightarrow [N^{\circ}$  de téléphone émetteur].
- 2 Saisir le numéro de téléphone de l'émetteur à l'aide des touches numériques 

   ○

Les détails de chaque élément sont présentés ci-dessous.

- [Espace] : Pour insérer un espace entre le code de la zone et le numéro de fax local.
- [+]: Pour saisir le code pays. Appuyer sur [+] après la saisie du code pays, et avant le numéro de fax.
- [◀] [▶]: Pour placer le curseur à la position voulue.

[Retour arrière] : Pour effacer le dernier numéro saisi.

🛞 Réglages utilisateur
拱, Utiliser les touches numériques. (20 chiffres max.)
Nutefro de fox ≪=123XXXXXXX
Espace + Retour arrière
Annuler OK
Moniteur syst.

# Enregistrement d'un nom d'expéditeur

Pour la télécopie, il est possible d'enregistrer n'importe quel nom comme nom d'expéditeur, que ce soit le nom d'un service, d'un bureau ou d'une personne.

Le nom d'expéditeur enregistré peut être affiché sur l'afficheur tactile de la machine du destinataire et/ou imprimé en haut des documents envoyés en tant qu'informations émetteur.

#### 🤔 NOTE

- L'affichage et l'impression du nom de l'expéditeur, au lieu du nom de l'émetteur, peuvent être activés à l'aide de la rubrique Nom(s) de l'expéditeur de l'écran des réglages d'envoi.
- La Carte FAX (Super G3) en option est nécessaire pour ce réglage.

#### 2 Sélectionner un numéro sous lequel enregistrer le nom de l'expéditeur → appuyer sur [Mémoriser/Modifier].

Il est possible de mémoriser jusqu'à 99 noms d'expéditeur (01 à 99).

Pour supprimer un nom d'expéditeur mémorisé, sélectionner le numéro sous lequel le nom a été enregistré → appuyer sur [Effacer]. Ne supprimer qu'un nom d'expéditeur à la fois.

Nm(s) d'eméditeur (ITE)	
02 1108	1/13
	I <b>v</b>
04 Vide	
05 Vide	
06 Vide	
07 Vide	
08 Vide	
Mémoriser/ Modifier	
	لہ Fin

**3** Saisir le nom de l'expéditeur  $\rightarrow$  appuyer sur [OK].

# Enregistrement des informations concernant l'émetteur

Le nom de l'expéditeur ou de la société doit être enregistré en tant que nom d'émetteur (le nom du service est facultatif).

Par exemple: •Nom de l'expéditeur : John Smith •Nom de la société : Canon •Nom de la société et du service : Canon-Comptabilité

Lorsqu'un document est envoyé sous forme d'e-mail, de fax, ou d'I-fax, le nom d'émetteur enregistré est affiché ou imprimé en tant que nom d'expéditeur sur la machine destinataire.

Certains modèles de fax affichent également des informations relatives à l'expéditeur sur l'afficheur tactile pendant la transmission.



- Si la Carte FAX (Super G3) en option est installée, le nom d'émetteur peut être imprimé dans le ID terminal émetteur.
- Si SDL ou SSO (avec authentification du périphérique local) est défini comme service de connexion et que l'on envoie un e-mail :
  - L'adresse e-mail de l'utilisateur enregistrée pour SDL ou le service SSO d'authentification du périphérique local, s'affiche dans le champ De sur la machine du destinataire de l'e-mail, au lieu de l'adresse e-mail enregistrée dans les réglages des informations de périphérique pour cette machine. (Voir la section Envoi d'un e-mail du Guide des fonctions envoi et télécopie).
- Si SDL ou SSO (avec authentification du périphérique local) est défini comme service de connexion et que l'on envoie un l-fax :
  - L'adresse e-mail enregistrée dans les réglages des informations de périphérique pour cette machine s'affiche dans le champ De de la machine du destinataire du document l-fax et l'adresse e-mail de l'utilisateur enregistrée pour SDL ou le service SSO d'authentification du périphérique local s'affiche dans le champ Expéditeur. (Voir la section Envoi d'un I-Fax du Guide des fonctions envoi et télécopie).
- Si le système d'authentification du domaine du service SSO (y compris la combinaison Domain Authentication + Local Device Authentication) est défini comme service de connexion et que l'on envoie un e-mail :
  - L'adresse e-mail enregistrée pour Active Directory ou iW Accounting Manager est affichée dans le champ De de la machine, au lieu de l'adresse e-mail enregistrée dans les Réglages informations de périphérique relatifs à cette machine. (Voir la section Envoi d'un e-mail du Guide des fonctions envoi et télécopie).
- Si le système d'authentification du domaine du service SSO (y compris la combinaison Domain Authentication + Local Device Authentication) est défini comme service de connexion et que l'on envoie un l-fax :
  - L'adresse e-mail enregistrée dans les Réglages informations de périphérique relatifs à cette machine est affichée dans le champ De, tandis que l'adresse e-mail enregistrée pour Active Directory ou iW Accounting Manager est affichée dans le champ Expéditeur de la machine destinataire. (Voir la section Envoi d'un I-Fax du Guide des fonctions envoi et télécopie).
- Pour plus d'informations sur la mémorisation de l'adresse e-mail sur la machine, voir le Guide de mise en réseau.

- 1 Appuyer sur <sup>®</sup> → [Réglages des communications] → [Réglages TX] sous <Réglages communs> → [Nom d'émetteur].
- **2** Saisir un nom  $\rightarrow$  appuyer sur [OK].

# Affichage d'un écran d'aide

Si l'on appuie sur ③ un écran d'aide s'affiche et fournit des informations sur les différentes fonctions disponibles avec cette machine. Pour sélectionner l'opération à effectuer, suivre les instructions à l'écran. L'explication de la fonction et de son réglage s'affiche.

#### Menu principal

Il s'agit du premier écran qui s'affiche en appuyant sur ⑦.

Pour afficher l'explication sur l'aide, appuyer sur [Utilisation de l'Aide].



Appuyer sur ⑦ après sélection d'un mode dans la fonction Copie ou Bte lettres pour afficher un écran expliquant ce mode.



#### Ecran de liste des fonctions

Affiche une liste des fonctions sélectionnées dans le menu principal.



#### Ecran de description

Affiche une explication détaillée de la fonction sélectionnée dans l'écran liste.

Pour accéder directement à l'écran permettant de régler la fonction sélectionnée, appuyer sur [Essayer].

Pour afficher des informations détaillées et des rubriques connexes, appuyer sur [Afficher plus de réglages détaillés].

#### NOTE

La touche [Essayer] s'affiche dans l'écran d'explication pour certaines fonctions uniquement.

Exemple : Procédure pour réaliser une copie sur un papier au format non standard.

	4	-			
En cas d'imp	ressions sur	des transnarent	s, des étiquette	s ou du nanier	
non standard le bas, et ré	l, placer le pa ler les quide	pier dans le plat s coulissants se	teau d'alim., fac Ion la largeur d	e à copier vers u papier.	

Afficher plus de réglages détaillés.		
◄ Retour au menu	◄ Retour rubrique	Terminer l'Aide 🔟
		Moniteur syst.

## **1** Appuyer sur [Copie] $\rightarrow$ [Copie sur format de papier non standard].



2 Il est possible de consulter les informations détaillées de la fonction. Appuyer sur [Essayer] → [Oui] pour utiliser cette fonction.

1
## Entretien périodique

# 2 CHAPITRE

Ce chapitre explique la procédure d'approvisionnement en papier et de remplacement de l'encre.

Approvisionnement en papier	2-2
Remplacement de la cartouche d'encre	2-6

### Approvisionnement en papier

Si le papier vient à manquer pendant un tirage, l'écran ci-après s'affiche pour signaler qu'il faut en remettre.

#### REMARQUE

- Un écran invitant à approvisionner la machine en papier s'affiche également si la cassette sélectionnée est mal introduite dans la machine. S'assurer que la cassette est bien en place.
- Ne pas mettre de formats de papier non standard dans les cassettes.
- Eviter de charger les types de feuilles ci-après dans les cassettes, cela pourrait provoquer un bourrage.
  - Papier bouclé ou froissé
  - Papier fin
  - Transparents
- Feuille imprimée avec une imprimante à transfert thermique (ne pas imprimer non plus au verso)
- Bien aérer les feuilles de papier, puis taquer le bord des feuilles sur une surface plane avant de les charger.
- Ne pas introduire de feuilles ou d'autres objets dans les parties de la cassette non occupées par la pile de papier. Un bourrage papier pourrait se produire.

#### NOTE

- Si un message invitant à mettre du papier s'affiche avant la fin du tirage, les impressions restantes sont automatiquement effectuées après chargement du type de papier approprié. Si l'on sélectionne une autre cassette, il faut appuyer sur [OK] pour effectuer les impressions restantes.
- Pour annuler l'impression, appuyer sur [Annuler].
- Pour utiliser une autre fonction disponible, appuyer sur [Autre fonction] → sélectionner [Copie], [Envoi/ Fax], [Boîte lettres] ou [Lire] → appuyer sur [Fin].
- Les formats papier suivants sont acceptés dans les cassettes n° 1, 2, 3 et 4.
  - Cassette n° 1 : A4, A4R, A5R et enveloppes
  - Cassettes 2, 3 et 4 : A3, A4, A4R et A5R
- Pour plus d'informations sur les types de papier pouvant être chargés dans les cassettes, voir la section Types de papier disponibles du Guide de référence.

		- · lateau		
			<b>D</b> A4	Ы
			B + 40	_
			8	-
			E A 5 🕃	
	-0		E A3	
	-0		<u> </u>	_
Type papier ds	srce papier choisie			
D A3	🗂 Ordinaire			

**1** Appuyer sur le bouton de la cassette à approvisionner, puis le relâcher.

2 En la tenant par sa poignée, tirer la cassette vers soi jusqu'à ce qu'elle vienne en butée.





#### *3* Déballer une ramette de papier.

#### 

Lors de l'approvisionnement en papier, veiller à ne pas se couper avec le bord des feuilles.

#### REMARQUE

Remettre le papier qui ne serait pas utilisé dans son emballage, et le conserver dans un endroit sec à l'abri du soleil.

#### 🦻 NOTE

- Pour des impressions de qualité, utiliser le papier recommandé par Canon.
- Déramer plusieurs fois les pages juste avant de les charger, puis aligner leurs bords pour faciliter l'alimentation. Déramer aussi le papier après avoir déballé une ramette.

#### 4 Charger la pile de papier dans la cassette.

Egaliser les bords de la pile. Bien taquer le bord des feuilles et aligner le papier sur le bord droit de la cassette.

Veiller à ce que le format défini au niveau de la cassette corresponde à celui du papier chargé.

Lors du premier chargement de papier dans la cassette, régler la molette de réglage du format en fonction du papier. (Voir la section Modification du format papier d'une cassette du *Guide de référence*).

#### REMARQUE

- Le papier bouclé ou courbé doit être aplani avant utilisation.







- Chaque cassette peut contenir environ 550 feuilles (80 g/m<sup>2</sup>).
- Suivre les instructions éventuellement indiquées sur l'emballage du papier, qui concernent son chargement.
- La face du papier à imprimer doit être tournée vers le haut dans la cassette.
- En cas de problème de qualité d'impression ou de bourrage papier, retourner le papier au chargement.
- Pour plus d'informations sur l'orientation des feuilles comportant un logo ou un motif, voir la section Relation entre l'orientation de l'original et celle du papier du Guide de référence.

**5** Repousser doucement la cassette dans son logement, jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.

#### 

Lorsque l'on remet la cassette dans sa position initiale, veiller à ne pas se blesser en se pinçant les doigts.

#### 🕛 REMARQUE

Il n'est pas possible de faire des copies lorsque la limite de chargement de papier est dépassée ou quand la cassette est mal insérée dans la machine. Toujours vérifier que les cassettes sont bien en place. Si le papier chargé dépasse la limite d'une cassette, en retirer.



#### 🤌 NOTE

Si le papier vient à manquer pendant un tirage, en remettre et suivre les instructions de l'afficheur tactile. La machine reprend alors automatiquement la copie ou l'impression.

### Remplacement de la cartouche d'encre

Lorsqu'il ne reste que très peu d'encre dans la machine, le message suivant s'affiche sur l'afficheur tactile, comme illustré ci-dessous. Il est toujours possible d'effectuer des impressions, mais il est conseillé de se procurer une nouvelle cartouche d'encre.



Lorsqu'il n'y a plus d'encre et que l'impression est impossible, un message tel que celui illustré explique comment en ajouter. Suivre les instructions affichées et la procédure décrite pour remplacer la cartouche d'encre.

Si l'on sélectionne [Plus tard], on peut effectuer certaines opérations (réglages de modes ou lecture d'originaux, par exemple), même si la cartouche d'encre n'est pas remplacée immédiatement.



#### 

Ne pas brûler ni jeter les cartouches d'encre au feu car l'encre restante pourrait s'enflammer et occasionner des brûlures ou un incendie.

- Conserver l'encre hors de portée des enfants. En cas d'ingestion d'encre, consulter immédiatement un médecin.
- En cas de contact avec les mains ou les vêtements, laver immédiatement à l'eau froide. Ne pas utiliser d'eau chaude car elle risque de fixer définitivement l'encre et d'empêcher l'élimination de la tâche.

#### REMARQUE

- Utiliser uniquement les cartouches d'encre prévues pour cette machine.
- Ne pas procéder au remplacement des cartouches d'encre avant l'affichage du message invitant à ce remplacement.
- Ne pas procéder au remplacement d'une cartouche si une impression est en cours.

#### NOTE

- Lorsque le message <Niveau d'encre noire faible. Impression tjrs possible.> apparaît, il reste environ 10% d'encre. Il est conseillé de se procurer une nouvelle cartouche d'encre avant que la cartouche actuelle ne soit vide.
- Appuyer sur les touches [Précédent] ou [Suivant] de l'afficheur tactile pour obtenir des instructions sur la procédure de remplacement de la cartouche d'encre.
- Si l'encre vient à manquer en cours de tirage, les impressions restantes sont automatiquement effectuées après le remplacement de la cartouche.

#### 1 Ouvrir le capot de l'orifice d'approvisionnement en encre.

### **2** Lever le levier de blocage jusqu'à ce qu'il soit en position verticale.

REMARQUE

S'assurer que le symbole  $\checkmark$ sur le levier est aligné avec le symbole  $\blacktriangle$  de la position "Déverrouillage".



### **3** Retirer la cartouche par l'orifice d'approvisionnement.

Sortir à moitié la cartouche, puis la retirer complètement tout en la soutenant d'une main par en dessous.

### 

Ne pas brûler ni jeter les cartouches d'encre au feu car l'encre restante pourrait s'enflammer et occasionner des brûlures ou un incendie.

#### 

S'il est impossible de sortir la cartouche d'encre, vérifier que le levier se trouve dans la bonne position.





4 Tourner le capuchon de protection rouge de la nouvelle cartouche d'encre dans le sens de la flèche (sens des aiguilles d'une montre) pour le retirer.

#### 

Ne pas toucher la pointe de la cartouche d'encre ou la heurter en la tapant contre quelque chose. Elle risquerait de fuir.



## **5** Repousser la cartouche d'encre aussi loin que possible.

Maintenir la nouvelle cartouche par en dessous avec une main tout en la repoussant dans la machine avec l'autre.

### 6 Remettre le levier de blocage dans sa position initiale.

#### 

S'assurer que le symbole ▼sur le levier est aligné avec le symbole ► de la position "Verrouillage".

#### NOTE

Si l'on insère une cartouche conçue pour un autre modèle, il est impossible de déplacer le levier de blocage.

#### 7 Fermer le capot de l'orifice d'approvisionnement en encre.

### 

Lors de la fermeture, veiller à ne pas se blesser en se pinçant les doigts.







### Dépannage



Ce chapitre explique comment éliminer un bourrage papier et comment procéder en cas d'affichage d'un message d'erreur.

Elimination des bourrages papier	.3-2
Messages d'erreur	.3-6
Liste des codes d'erreur sans messages	. 3-6

### Elimination des bourrages papier

Un écran indiquant l'emplacement du bourrage et la procédure à suivre pour y remédier s'affiche. Il reste affiché tant que le papier bloqué n'a pas été retiré.

### 

De hautes tensions sont présentes dans certaines zones à l'intérieur de la machine. Lors de l'élimination d'un bourrage à l'intérieur de la machine ou de toute autre inspection interne, veiller à ce qu'aucun objet métallique (collier, bracelet, etc.) ne soit en contact avec elle pour éviter les risques de brûlure ou d'électrocution.

#### 

- Lors de l'élimination d'un bourrage, prendre garde à ne pas se couper avec le bord de l'original ou d'une feuille de papier.
- Lors de l'élimination d'un bourrage, prendre garde à ne pas se couper avec les éléments internes de la machine. Si le papier reste bloqué, contacter le revendeur Canon local agréé.
- Lors de l'élimination d'un bourrage à l'intérieur de la machine, éviter de toucher l'encre des feuilles dégagées. En cas de contact, rincer immédiatement à l'eau froide. Un lavage à l'eau chaude aurait pour effet de fixer l'encre et de créer une tache indélébile.
- Lors de l'élimination d'un bourrage à l'intérieur de la machine, dégager doucement les feuilles afin d'éviter que de l'encre ne se détache du papier et ne pénètre dans les yeux ou la bouche. Si cela se produit, rincer immédiatement à l'eau froide et consulter un médecin.
- L'ensemble de fixation et la zone voisine à l'intérieur de la machine peuvent chauffer en cours d'utilisation. Lors de l'élimination d'un bourrage à l'intérieur de la machine ou de toute autre inspection interne, il faut donc veiller à ne pas toucher ces zones pour éviter les risques de brûlure ou d'électrocution.
- Après avoir éliminé tous les bourrages, sortir tout de suite les mains de la machine. Même lorsqu'elle n'est pas en fonctionnement, les mains, les cheveux et les vêtements peuvent être agrippés par les rouleaux d'alimentation en cas de démarrage soudain, provoquant de possibles blessures et dommages.

#### 🕛 REMARQUE

- S'il se produit un bourrage papier au niveau du chargeur en option, il n'est plus possible d'utiliser la machine. Suivre les indications affichées pour retirer le papier bloqué.
- Si l'écran de l'application MEAP est affiché, un message apparaît dans la zone d'affichage du statut de la tâche/de l'impression. Appuyer sur [Moniteur syst.] → suivre les procédures indiquées sur l'afficheur pour retirer le papier bloqué.

En cas de bourrage de feuilles à plusieurs endroits, les dégager dans l'ordre indiqué sur l'afficheur tactile.

### 1 Examiner toutes les zones signalées sur l'afficheur tactile et retirer le papier bloqué.

Se reporter pour cela aux pages appropriées. Il est également possible de suivre les instructions de l'afficheur tactile.

Si le papier bloqué se déchire lorsqu'on le retire de la machine, veiller à bien enlever tous les morceaux.

#### REMARQUE

Si la machine est mise hors tension alors qu'il y a un bourrage papier, la détection des bourrages dans les cassettes ne sera plus possible après la remise sous tension. Il faut donc éliminer les bourrages éventuels avant la mise hors tension de la machine.

#### Si un bourrage se produit dans la machine :

- Voir les instructions des pages suivantes.
- Ensemble de fixation (Voir la section Ensemble de fixation (dans la machine) du Guide de référence).
- ② RVC (Voir la section RVC (dans la machine) du Guide de référence).
- ③ Plateau d'alimentation (Voir la section Plateau d'alimentation du Guide de référence).
- ④ Cassette 1 (Voir la section Cassette 1 du Guide de référence).
- (5) Cassette 2 (Voir la section Cassette 2 du Guide de référence).



#### NOTE

Il arrive que des bourrages soient signalés dans certaines zones alors qu'ils n'existent pas en réalité. Néanmoins, il faut toujours vérifier les endroits indiqués sur l'afficheur tactile dans l'ordre précisé.

□ Voir les instructions des pages suivantes. (1) Socle double cassettes-Y3 (voir la section Socle double cassettes-Y3 (en option) du Guide de

2 Magasin Papier Latéral-Q1 (Voir la section Magasin Papier Latéral-Q1 (en option) du Guide de référence).

• Si un bourrage se produit dans un périphérique en option :

③ Chargeur (CRV-N1) (Voir la section Chargeur (CRV-N1) du Guide de référence).

- ④ Module de Finition interne-S1 (Voir la section Module de Finition interne-S1 (en option) du Guide de référence).
- (5) Bac Séparateur-D1 (Voir la section Bac Séparateur-D1 (en option) du Guide de référence).
- 6 Réceptacle-J1 (Voir la section Réceptacle-J1 (en option) du Guide de référence).





(5)







(2)

3



référence).

- ⑦ Module de Finition-AE1 (Voir les sections Sous le capot supérieur du Module de Finition-AE1ou du Module de Finition P.A.C.-AE2 (en option) et Dans le Module de liaison-E2 du Module de Finition-E2 ou du Module de Finition P.A.C.-AE1(en option) du Guide de référence).
- 8 Module de Finition P.A.C.-AE2 (Voir les sections Sous le capot supérieur du Module de Finition-AE1 ou du Module de Finition P.A.C.-AE2 (en option), Dans le Module de liaison-E2 du Module de Finition-AE1 ou du Module de Finition P.A.C.-AE2 (en option), Derrière la porte avant du Module de Finition P.A.C.-AE2 (en option), ou Ensemble d'agrafage avec piqûre à cheval (en option) du Guide de référence).
- ③ Unité de Perforation 2 Trous-L1/4 Trous-N1 (voir la section Unité de Perforation 2 Trous-L1/4 Trous-N1 (en option) du *Guide de référence*).







### 2 Après avoir retiré le papier bloqué aux endroits indiqués sur l'afficheur tactile, remettre tous les leviers, capots et portes dans leur position initiale.

#### **3** Suivre les instructions de l'afficheur tactile.

L'impression ou la copie peut reprendre dès que le papier bloqué a été retiré des zones autres que le chargeur.

S'il y a encore du papier bloqué, un écran indiquant comment éliminer le bourrage apparaît sur l'afficheur tactile. Reprendre la procédure depuis l'étape 1.

NOTE

Il est inutile de préciser à nouveau le nombre de copies ou d'impressions, y compris en cas d'impression de plusieurs jeux. La machine recalcule automatiquement le nombre de copies ou d'impressions à faire en fonction du nombre de feuilles bloquées.

#### Liste des codes d'erreur sans messages

Lorsqu'une tâche ou une opération ne s'est pas déroulée correctement, vérifier le code d'erreur et prendre les mesures correspondantes. Ce code s'affiche dans l'écran des détails du journal (écran Moniteur système). (Voir la section Détails des tâches du *Guide de référence*).

Si une tâche d'envoi, de réception ou de télécopie ne s'est pas déroulée correctement, un code d'erreur s'imprime dans la colonne Résultats du rapport d'activité et du rapport d'émission. (Voir la section Impression de rapports de communication du *Guide des fonctions envoi et télécopie*).

Effectuer alors les opérations requises par le code d'erreur.

#### NOTE

Si une tâche d'envoi est annulée, la mention <STOP> apparaît dans la colonne Résultats du rapport d'émission.

# 001	
Cause 1	Des originaux de différentes tailles ont été lus alors que le mode Mélange d'originaux n'était pas activé.
Solution	Placer les originaux, activer le mode Mélange d'originaux et relancer la lecture.
Cause 2	Des originaux de différentes tailles ont été lus en mode Recto verso alors que le mode Mélange d'originaux n'était pas activé.
Solution	Placer les originaux, activer les modes Recto verso et Mélange d'originaux et relancer la lecture.
# 009	
Cause 1	Il n'y a plus de papier.
Solution	Mettre du papier. (Voir la section Cassettes du Guide de référence).
Cause 2	La cassette n'est pas correctement insérée dans la machine.

Solution Insérer correctement la cassette. (Voir la section Cassettes du Guide de référence).

# 037	
Cause	Les documents n'ont pas pu être reçus car l'espace mémoire disponible était insuffisant.
Solution	Supprimer les documents inutiles ou ceux qui comportent des erreurs pour libérer de l'espace mémoire.
#099	
Cause	La copie/l'impression a été interrompue.
Solution	Recommencer l'opération de copie/d'impression.
# 701	
Cause 1	Le numéro de service spécifié n'existe pas ou le mot de passe a changé.
Solution	Saisir le numéro de service ou le mot de passe correct à l'aide des touches numériques $\textcircled{0}$ - $\textcircled{0}$ , puis réessayer.
Cause 2	Le numéro de service ou le mot de passe a été modifié pendant le déroulement de la tâche ou l'option <autoriser code="" confid.="" impressions="" les="" sans=""> est réglée sur "Non".</autoriser>
Solution	Contacter l'administrateur système.
# 703	
Cause	Le disque dur est plein et aucune autre image ne peut être lue.
Solution 1	Attendre quelques instants et recommencer la lecture lorsque les autres tâches d'envoi sont terminées.
Solution 2	Effacer les documents stockés dans les boîtes. Si la machine ne fonctionne toujours pas normalement, la mettre hors tension puis à nouveau sous tension.
# 711	
Cause	La mémoire d'une boîte est saturée.
Solution	Effacer les documents inutilement stockés dans la boîte.
# 712	
Cause	Le nombre maximal de documents est stocké dans la boîte.
Solution	Effacer les documents inutilement stockés dans la boîte.

# 749	
Cause	L'affichage d'un message d'incident de fonctionnement a empêché l'exécution de la tâche.
Solution	Mettre l'interrupteur principal sur Arrêt, attendre au moins dix secondes, puis le remettre sur Marche. Si la machine ne fonctionne toujours pas normalement, mettre l'interrupteur principal sur Arrêt, débrancher la machine et contacter le revendeur Canon local agréé.
# 759	
Cause	Une erreur s'est produite lors de l'envoi de l'URL d'une boîte utilisateur.
Solution	Contacter l'administrateur système.
# 816	
Cause	L'impression est impossible car le nombre limite de pages a été atteint.
Solution	Contacter l'administrateur système.
# 817	
Cause	Une erreur de communication s'est produite entre la machine et une imprimante distante.
Solution	Vérifier la connexion réseau et réessayer. Si le problème persiste, contacter l'administrateur système.
# 823	
Cause	Impossible d'établir une connexion à une imprimante distante.
Solution	Vérifier la connexion réseau et réessayer. Si la machine ne reprend pas un fonctionnement normal, contacter l'administrateur système.
# 824	
Cause	Une erreur de communication s'est produite sur une imprimante distante.
Solution	Vérifier la connexion réseau à l'imprimante distante et réessayer. Si la machine ne parvient toujours pas à communiquer avec l'imprimante distante, contacter l'administrateur système.

# 825	
Cause 1	Le numéro de service et le mot de passe définis sur la machine hôte ne correspondent pas à ceux enregistrés sur les imprimantes distantes.
Solution 1	Enregistrer le numéro de service et le mot de passe dans les imprimantes distantes.
Solution 2	Utiliser une imprimante distante sur laquelle sont enregistrés un numéro de service et un mot de passe.
Cause 2	Les tâches d'impression réservées ou en cours ne peuvent pas être effectuées sur l'imprimante distante car le numéro de service et le mot de passe ont été supprimés ou bien le mot de passe a été modifié.
Solution	Contacter l'administrateur système ou vérifier si le numéro de service et le mot de passe définis sur la machine hôte correspondent à ceux enregistrés sur l'imprimante distante.
# 849	
Cause	Les informations de périphérique n'ont pas pu être distribuées car la machine client est en train de traiter une tâche.
Solution	Essayer à nouveau ultérieurement lorsque la machine aura fini de traiter la tâche.
# 850	
Cause	Les informations de périphérique n'ont pas pu être distribuées car un écran se rapportant à ces informations est en cours d'affichage.
Solution	Réessayer d'envoyer les informations de périphérique lorsque l'écran aura disparu de la machine client.

#### # 851

Cause 1	La mémoire système disponible est insuffisante.
Solution	Vérifier la mémoire système disponible et supprimer les documents inutiles des boîtes.
Cause 2	La mémoire de la machine est saturée.
Solution	Supprimer les documents inutiles ou ceux qui comportent des erreurs pour libérer de l'espace mémoire. (Voir le chapitre 6, Réception de documents, du <i>Guide des fonctions envoi et télécopie</i> , et le chapitre 2, Introduction aux fonctions de boîte aux lettres, du <i>Guide des fonctions copie et boîte aux lettres.</i> )
Cause 3	Le document ne peut pas être mémorisé car la boîte spécifiée contient déjà plus de 1 500 documents.
Solution	Si la boîte spécifiée en contient beaucoup, supprimer ceux qui sont inutiles.
# 852	
Cause	Une erreur s'est produite car l'interrupteur principal a été mis sur Arrêt pendant le traitement d'une tâche.
Solution	Vérifier que l'interrupteur principal est sur Marche. Si nécessaire, recommencer le traitement de la tâche.

# 853	
Cause 1	Une tâche d'impression comportant un grand nombre de pages n'a pas été exécutée en raison d'un manque de ressources mémoire.
Solution	Réduire le nombre de pages à imprimer, ou attendre la fin des tâches réservées pour recommencer l'impression.
Cause 2	La tâche n'a pas pu être traitée car elle a été annulée à partir du pilote d'imprimante pendant le transfert des données d'impression vers la machine.
Solution	Recommencer l'impression.
Cause 3	La mémoire de spoule est pleine lorsque l'option Utiliser spouleur des Réglages réseau dans les Réglages système (en mode Utilisateur) est réglée sur "Oui", les données reçues de l'hôte ne pouvaient donc pas être spoulées.
Solution	Régler l'option Utiliser spouleur des Réglages réseau dans les Réglages système (en mode utilisateur) sur "Non", puis réessayer d'envoyer les données d'impression. (Voir le chapitre 3, Utilisation d'un réseau TCP/IP, du <i>Guide de mise en réseau</i> .)
Cause 4	Le nombre maximal de données recevables autorisé a dépassé la limite de réception. (Voir le chapitre 6, Réception de documents du <i>Guide des fonctions envoi et télécopie</i> .)
Solution	Relancer l'impression une fois toutes les tâches en cours terminées. Si le problème persiste, vérifier que les données envoyées sont correctes.
Cause 5	Le nombre maximal de documents sécurisés pouvant être réservés à la fois a été dépassé.
Solution	Imprimer ou effacer les documents sécurisés mémorisés dans le copieur et relancer l'impression.
# 854	
Cause	Les informations de périphérique n'ont pas pu être distribuées car les Restrictions réception infos périphérique sont activées dans les Réglages de distribution d'infos périphériques des Réglages système (en mode Utilisateur) de la machine cliente.
Solution	Essayer de redistribuer les informations après avoir désactivé les Restrictions réception infos périphérique dans les Réglages de distribution d'infos périphériques des Réglages système (en mode Utilisateur).

# 855	
Cause	Les informations de périphérique n'ont pas pu être distribuées car elles contiennent un langage non pris en charge par la machine client.
Solution	Contacter le revendeur agréé Canon local.
# 856	
Cause	La tâche a été annulée car l'espace disponible sur le disque dur n'est pas suffisant pour stocker les données temporaires.
Solution	Contacter l'administrateur système.
# 857	
Cause	Le délai de réception des données est écoulé ou la tâche a été annulée au niveau de l'hôte.
Solution	Vérifier que le réseau fonctionne correctement et relancer l'impression.
# 858	
Cause	Il existe un problème avec les données d'impression envoyées par une application externe.
Solution	Vérifier les paramètres des données envoyées à la machine, s'assurer qu'elles sont compatibles avec celle-ci et réessayer d'envoyer les données.
# 859	
Cause 1	Une erreur de compression s'est produite au niveau des données d'image.
Solution	Vérifier les paramètres d'impression et réessayer.
Cause 2	L'original n'a pas été correctement lu ou orienté.
Solution	Vérifier les paramètres de lecture et réessayer.

# 860	
Cause 1	Un bourrage s'est produit pendant l'impression.
Solution	Recommencer l'impression.
Cause 2	Le processus de reprise d'impression n'a pas été exécuté.
Solution	Recommencer l'impression.
Cause 3	L'essai d'impression a été fait sur un transparent destiné aux copies couleur.
Solution	Charger des transparents pour copies noir et blanc et relancer l'impression.
# 861	
Cause 1	Une erreur s'est produite lors du traitement des données PDL ou des données d'image.
Solution	Confirmer les réglages d'impression choisis pour l'impression à partir d'un ordinateur.
Cause 2	Des données couleur ont été envoyées depuis le contrôleur externe vers le périphérique de facturation en tant que données noir et blanc.
Solution	Remplacer les données d'impression ou modifier les réglages d'impression et relancer l'impression.
# 862	
Cause 1	Les réceptacles du module de finition ont dépassé leur capacité. (Voir le chapitre 9, Annexe, du Guide de référence.)
Solution	Remplacer les données d'impression ou modifier les réglages d'impression et relancer l'impression.
Cause 2	Une combinaison de réglages non autorisée a été utilisée.
Solution	Remplacer les données d'impression ou modifier les réglages d'impression et relancer l'impression.
Cause 3	Des données ou données d'image ont été imprimées alors que leur compatibilité n'était pas garantie.
Solution	Remplacer les données d'impression ou modifier les réglages d'impression et relancer l'impression.

# 863	
Cause	Une erreur s'est produite lors du traitement des données PDL ou des données d'image.
Solution	Vérifier les réglages et relancer l'impression.
# 865	
Cause	Des restrictions ont été appliquées à la fonction boîte aux lettres.
Solution	Contacter l'administrateur système.

### Annexe



Ce chapitre fournit d'autres informations utiles.

Opérations multifonctions	
Types de papier disponibles	
Feuille de contrôle périodique du disjoncteur	

### **Opérations multifonctions**

L'iR3045/iR3045N/iR3035/iR3035N/iR3025/iR3025N propose de nombreuses fonctions, telles que l'impression, la lecture (numérisation), la copie et l'envoi, qui peuvent être utilisées conjointement. Le tableau suivant présente ces diverses fonctions.

- √: Disponible
- -: Non disponible
- $\triangle$ : Disponible, mais sous certaines conditions

			Récept	tion	Envoi/	Fax	Lire		Imprimante			
		via Réseau	via Fax	Données d'impression	via Réseau	via Fax	Copie/ Boîte aux lettres	Envoi	Copie	Document RX	Données d'impression	Copie : Lecture et impression
	via Réseau	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
Réception	via Fax	$\checkmark$		$\checkmark$	$\checkmark$	-	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
	Données d'impression	$\checkmark$	$\checkmark$	√*3	$\checkmark$	√*3	$\checkmark$	√*3	$\checkmark$	√*3	√*3	$\checkmark$
Envoi/Fax	via Réseau	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
	via Fax	$\checkmark$	$\checkmark$	√*3	$\checkmark$	$\checkmark$	√*1	√*1*3	$\checkmark$	√*1*3	√ <sup>*1*3</sup>	√*1
Lire	Copie/Boîte aux lettres	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	√*1	-	-	$\checkmark$	√*1	√*1	-
	Envoi	$\checkmark$	$\checkmark$	√*3	$\checkmark$	√*1*3	-	_	$\checkmark$	√*1*3	√*1*3	-
Imprimante	Copie	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	_	∆*2	∆*2	_
	Document RX	$\checkmark$	$\checkmark$	√*3	$\checkmark$	√ <sup>*1*3</sup>	√*1	√*1*3	∆*2	∆*2*3	△*2*3	∆*2
	Données d'impression	$\checkmark$	$\checkmark$	√*3	$\checkmark$	√*1*3	√*1	√ <sup>*1*3</sup>	∆*2	∆*2*3	Ι	∆*2
Copie : Lecture et in	npression	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	√*1	_	_	_	∆*2	∆*2	_

- \*1 Les performances de la machine peuvent être affectées si une opération de traitement d'image a lieu, compression, agrandissement/réduction ou rotation notamment.
- \*2 L'ordre de sortie des tâches en concurrence varie selon la présence ou non d'un module de finition en option.
  - Lorsqu'un module de finition en option est installé : 1 jeu de chaque tâche est produit alternativement

- Lorsque aucun module de finition en option n'est installé : 1 page de chaque tâche est produite alternativement \*3 La durée de traitement de la machine peut être plus lente.

#### NOTE

- Les performances de la machine peuvent être affectées si plusieurs tâches d'envoi et de réception réseau ont lieu en même temps.
- L'impression de données depuis une boîte est traitée dans le tableau sous l'entrée "Données d'impression" (Impression).
- L'impression de copies à distance ou en cascade est traitée dans le tableau sous l'entrée "Copie" (Impression).

### Types de papier disponibles

Le tableau suivant indique les types de papier utilisables avec cette machine. Il est possible d'afficher les icônes correspondant au type de papier chargé dans les cassettes dans l'écran de sélection du papier à condition d'avoir défini ces informations au préalable sur la machine. (Voir la section Identification du type de papier chargé dans une source d'alimentation du *Guide de référence*).

√: Disponible -: Non disponible

			Source d'alimentation	
Type de papier		Cassette (64 à 90 g/m <sup>2</sup> )	Plateau d'alimentation (64 à 128 g/m <sup>2</sup> )	Magasin papier (en option) (64 à 90 g/m <sup>2</sup> )
Ordinaire <sup>*1</sup>	D	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
Recyclé <sup>*1</sup>	0	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
Couleur		$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
Préperforé	***	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
Papier machine		_	$\checkmark$	_
Épais <sup>*2</sup>		_	$\checkmark$	_
Calque <sup>*3</sup>		-	$\checkmark$	_
Transparent <sup>*4</sup>	11.	_	$\checkmark$	_
Etiquettes	Z,	_	$\checkmark$	_
Enveloppes	Σ	√ <sup>*5</sup>	$\checkmark$	_

\*1 Le grammage du papier ordinaire et recyclé varie de 64 à 90 g/m<sup>2</sup>. Charger le papier dont le grammage est supérieur à 90 g/m<sup>2</sup> dans le plateau d'alimentation.

\*2 Le grammage du papier épais varie de 91 à 128 g/m<sup>2</sup>.

\*3 Certains types de papier calque ne peuvent pas être utilisés.

\*4 Utiliser uniquement les transparents de format A4 conçus spécialement pour cette machine.

\*5 Si le Module enveloppes-C2 est installé sur la Cassette 1, il est possible de charger des enveloppes.

√: Disponible -: Non disponible

Format papier			Source d'alimentation				
		Largeur x Longueur	Cassette n° 1	Cassette 2, 3, 4	Plateau d'alimentation	Magasin papier (en option)	
A3		297 mm x 420 mm	—	$\checkmark$	$\checkmark$	—	
A4		297 mm x 210 mm	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	
A4R		210 mm x 297 mm	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	-	
A5R		148 mm x 210 mm	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	-	
	COM 10 No.10	104,7 mm x 241,3 mm	√*1	—	$\checkmark$	—	
	Monarch : Catalog Glove No.8	98,4 mm x 190,5 mm	√*1	_	$\checkmark$	_	
Enveloppe	DL	110 mm x 220 mm	√*1	_	$\checkmark$	—	
	ISO-B5	176 mm x 250 mm	√*1	-	$\checkmark$	-	
	ISO-C5	162 mm x 229 mm	√*1	-	$\checkmark$	-	
	Yougata 4	105 mm x 235 mm	√*1	—	$\checkmark$	—	
Format non standard		99 mm x 140 mm à 320 mm x 457 mm	-	—	$\checkmark$	_	

\*1 Si le Module enveloppes-C2 est installé sur la Cassette 1, il est possible de charger des enveloppes.



- Pour plus d'informations sur le chargement du papier, se reporter aux sections suivantes :
  - Cassettes : Chargement du papier, dans le Guide de référence
  - Magasin papier : Magasin Papier Latéral-Q1 (en option), dans le Guide de référence
  - Plateau d'alimentation : Impression depuis le plateau d'alimentation, dans le Guide de référence
- Les cassettes 3, 4, et le Magasin Papier Latéral-Q1 sont en option.

### Feuille de contrôle périodique du disjoncteur

Copier cette page pour utilisation ultérieure, et la conserver avec soin près de la machine afin de répertorier les contrôles périodiques du disjoncteur.

#### Inspection régulière du disjoncteur

Suivre la procédure décrite à la section Contrôle périodique du disjoncteur, p. xxiii, une ou deux fois par mois.

#### Utilisation de la feuille de contrôle

Indiquer la date du contrôle et le nom du contrôleur.

Si le contrôle réussit, cocher la case dans la colonne OK.

Sinon, contacter le revendeur agréé Canon local. (De plus, cocher la case de la colonne NG (No Good, ou incorrect).)

Date du	0	RESL	ILTAT		Date du	Contrâlour	RESU	JLTAT
contrôle	Controleur	OK	NG		contrôle	Controleur	OK	NG

# iR3045/iR3045N iR3035/iR3035N iR3025/iR3025N Anwenderhandbuch

### Aufbau der Handbücher zum System

Zu diesem System gibt es folgende Handbücher. Bitte schlagen Sie zu den jeweiligen Themen dort nach.

Die Handbücher, in denen Elemente der Zusatzausstattung erläutert werden, sind in der folgenden Liste aufgeführt. Je nach der Konfiguration Ihres Systems und seiner Zusammenstellung können einige Handbücher für Sie nicht von Interesse sein.



Handbücher mit diesem Symbol liegen als gedruckte Bücher vor.



Handbücher mit diesem Symbol finden Sie als PDF-Datei auf der mitgelieferten CD-ROM.

 Kurzanleitung zu den Grundfunktionen Kurzanleitung Für die Grundfunktionen → Grundlegende Möglichkeiten Für die Zusatzfunktionen → Individuelle Lösungen mit Zusatzfunktionen Hier lernen Sie, wie Sie das System verwenden Tutorium CD Die Tutorium CD ist eine Lernhilfe, die entwickelt wurde um Ihnen die verschiedenen Funktionen des Systems zu erläutern. Grundlegende Informationen Anwenderhandbuch (Dieses Dokument) Grundlegende Funktionen Referenzhandbuch CD-ROM Störungsbeseitigung Anleitungen zum Nutzen der Kopier- und Handbuch Kopier- und Mailboxfunktionen Mailboxfunktionen Anleitungen zu den Sendefunktionen und Handbuch Faxfunktionen Sendefunktionen und Faxfunktionen Einrichten der Verbindung im Netzwerk und Netzwerkhandbuch Installieren der CD-ROM Software Schnelleinstiea Anleitungen zum Arbeiten mit dem Remote User CD-ROM Handbuch Remote UI Interface (Anwenderschnittstelle) Verbindungen im Netzwerk und Einrichten der Netzwerkhandbuch Netzwerkumgebung Installation von Network ScanGear und Network ScanGear Anleitungen zum Umgang mit der Software Anwenderhandbuch Anleitungen zum Arbeiten mit dem PS/PCL/UFR II **PS/PCL/UFR II Drucker** Druckerhandbuch Installation des PCL-Druckertreibers und Handbuch zum Anleitungen **PCL-Druckertreiber** 

- Installation des PS-Druckertreibers und Anleitungen
- Installation des UFR II-Druckertreibers und Anleitungen
- Installation des PS-Druckertreibers für Mac OS X und Anleitungen
- Installation des UFR II-Druckertreibers für Mac OS X und Anleitungen
- Installation des Faxtreibers und Anleitungen
- Anleitungen zum Installieren der MEAP Anwendungen und zum Verwenden des Login Service



Zum Ansehen des Handbuchs im PDF-Format benötigen Sie Adobe Reader/Adobe Acrobat Reader. Wenn Adobe Reader/Adobe Acrobat Reader nicht auf Ihrem System installiert ist, laden Sie es bitte von der Website von Adobe Systems Incorporated herunter.

<sup>•</sup> Wir haben uns bemüht sicherzustellen, dass diese Anleitung fehlerfrei und vollständig ist. Da wir unsere Produkte ständig verbessern, kann es jedoch sein, dass Angaben in diesem Handbuch nicht dem allerneuesten Stand entsprechen. Fragen Sie in einem solchen Fall und zu Angaben über die exakten technischen Daten bitte die Canon Hauptverwaltung.

### Inhalt

Vorwort
Aufbau der Anleitungenvi
Markierungen und Symbole in dieser Bedienungsanleitungvi
Rechtliche Hinweisevii
Name des Systems
Geeignete Gebiete für die Aufstellung
EMC-Anforderungen der EU-Richtlinie vii
Sicherheit des Lasers
Zusätzliche Informationen
Super G3 x
Hinweise zu warenzeichen X
Software ven Drittenhietern
Rechtliche Beschränkungen zur Verwendung des Systems und der damit produzierten Bilder zij
Wighting Hipwoice zum sicheren Betrieb
Installation viii
Stromzufuhr
Handhabung.
Wartung und Inspektion
Verbrauchsmaterialien
Andere Warnhinweisexix
Hinweise zur CD-ROM mit den Bedienungsanleitungen
Hinweise zur CD-ROM mit den Bedienungsanleitungen
Hinweise zur CD-ROM mit den Bedienungsanleitungen
Hinweise zur CD-ROM mit den Bedienungsanleitungen xx   Inhalte der CD-ROM mit den Bedienungsanleitungen xx   CD-ROM mit Bedienungsanleitungen xx   CD-ROM zur Super G3 FAXkarte/zum Universal Send Kit xx
Hinweise zur CD-ROM mit den Bedienungsanleitungen xx   Inhalte der CD-ROM mit den Bedienungsanleitungen xx   CD-ROM mit Bedienungsanleitungen xx   CD-ROM zur Super G3 FAXkarte/zum Universal Send Kit xx   Anwenderhandbuch CD-ROM Menü xxi
Hinweise zur CD-ROM mit den Bedienungsanleitungen xx   Inhalte der CD-ROM mit den Bedienungsanleitungen xx   CD-ROM mit Bedienungsanleitungen xx   CD-ROM zur Super G3 FAXkarte/zum Universal Send Kit xx   Anwenderhandbuch CD-ROM Menü xxi   Systemanforderungen xxi
Hinweise zur CD-ROM mit den Bedienungsanleitungen xx   Inhalte der CD-ROM mit den Bedienungsanleitungen xx   CD-ROM mit Bedienungsanleitungen xx   CD-ROM zur Super G3 FAXkarte/zum Universal Send Kit xx   Anwenderhandbuch CD-ROM Menü xxi   Systemanforderungen xxi   Das Verwenden des CD-ROM Menüs xxi
Hinweise zur CD-ROM mit den Bedienungsanleitungen xx   Inhalte der CD-ROM mit den Bedienungsanleitungen xx   CD-ROM mit Bedienungsanleitungen xx   CD-ROM zur Super G3 FAXkarte/zum Universal Send Kit xx   Anwenderhandbuch CD-ROM Menü xxi   Systemanforderungen xxi   Das Verwenden des CD-ROM Menüs xxii   Die regelmäßige Überprüfung des Schutzschalters xxiii

#### Kapitel 1 Vor dem Start

Informationen zur Aufstellung und Handhabung	1-2
Installationsbedingungen	. 1-2
Vermeiden Sie die Aufstellung an einem der folgenden Orte	. 1-2
Die Auswahl der Stromquelle	. 1-5
Der Platzbedarf des Systems	1-6
Der Transport des Systems	. 1-7
Handhabung	. 1-7
Möglichkeiten dieses Systems	1-10

	Konfiguration und Aufbau des Systems 1-	·13
	Zusatzausstattung1-	-13
	Außenansicht und Innenansicht1-	-15
	Das Bedienfeld: Aufbau und Funktionen 1-	-17
	Sensordisplay	-18
	Die Stromzufuhr für System und Bedienfeld1-	·21
	Das Ein- und Ausschalten des System am Hauptschalter 1-	·21
	Eingaben vor Einsatz der Faxfunktionen1.	-25
	Die Auswahl des Wählverfahrens (Telefonleitung)	-25
	Das Einstellen von aktuellem Datum/aktueller Zeit1-	-26
	Das Registrieren der Rufnummer Ihres Systems1	-27
	Das Registrieren von Absendernamen	-28
	Das Registrieren des Namens der Einheit1.	-29
	Das Aufrufen eines Infodisplays1.	-31
Kapitel 2	Regelmäßige Wartungsarbeiten	
-		

Das Einlegen von Papier 2	2-2
Das Einsetzen einer neuen Tonerpatrone	2-6

### Kapitel 3 Störungsbeseitigung

Das Entfernen von Papierstaus 3-	-2
Liste der Fehlermeldungen3-	-6
Liste mit Fehlercodes ohne Meldungen3-	-6

#### Kapitel 4 Anhang

Die multifunktionalen Operationen4-2
Geeignete Kopier- und Druckmaterialien4-4
Das Prüfblatt für die regelmäßige Inspektion des Schutzschalters

## Vorwort

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für den Canon iR3045/iR3045N/iR3035/iR3035N/iR3025/iR3025/i entschieden haben. Bevor Sie mit diesem System arbeiten, lesen Sie dieses Handbuch bitte sorgfältig. So machen Sie sich mit dem Gerät vertraut und informieren sich über den optimalen Einsatz der Funktionen. Bewahren Sie dieses Handbuch nach dem Lesen immer als Nachschlagewerk in der Nähe des Systems auf.

Dieses gedruckte Handbuch bietet Ihnen Informationen, die Sie lesen müssen, bevor Sie mit dem System arbeiten sowie zum grundlegenden Vorgehen. Weitergehende Informationen finden Sie im Handbuch auf der mitgelieferten CD-ROM.

### Aufbau der Anleitungen

### Markierungen und Symbole in dieser Bedienungsanleitung

Folgende Symbole werden in den Handbüchern als Markierung für Einschränkungen und Vorsichtsmaßnahmen sowie Sicherheitshinweise verwendet. Bitte beachten Sie solche Hinweise aus Gründen der Sicherheit.

	Wenn Sie eine so gekennzeichnete Warnung nicht beachten, können ernsthafte Verletzungen oder Tod die Folge sein. Bitte beachten Sie diese Warnungen unbedingt, um den sicheren Betrieb zu gewährleisten.
ACHTUNG	So wird eine Vorsichtsmaßnahme gekennzeichnet, die Sie ergreifen oder beachten sollten, damit Sie sich nicht verletzen oder Sachschaden entsteht. Bitte beachten Sie diese Hinweise unbedingt, um den sicheren Betrieb zu gewährleisten.
WICHTIG	So werden Warnungen zur Bedienung und Einschränkungen angezeigt. Bitte lesen Sie diese Hinweise unbedingt, damit Sie das System richtig bedienen und Beschädigungen vermeiden.
A HINWEIS	So sind Hinweise zur Bedienung und zusätzliche Erläuterungen gekennzeichnet. Das Beachten solcher Hinweise ist empfehlenswert, damit die Funktionen optimal

genutzt werden können.
## Name des Systems

Für die Sicherheitsregeln muss der Produktname registriert sein. In einigen Regionen, in denen dieses Produkt verkauft wird, können statt des hier verwendeten Namen der (die) folgende(n) Name(n) in Klammern gebräuchlich sein.

iR3045/iR3045N/iR3035/iR3035N/iR3045Ne (F145400)

iR3025/iR3025N/iR3025Ne (F143300)

## Geeignete Gebiete für die Aufstellung

Dieses Produkt ist zum Gebrauch im Wohnbereich, Geschäfts-und Gewerbebereich sowie in Kleinbetrieben vorgesehen.

# EMC-Anforderungen der EU-Richtlinie

Dieses Gerät inklusive Ausstattung erfüllt die wesentlichen EMC-Anforderungen der EU-Richtlinie. Wir erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den EMC-Anforderungen der EU-Richtlinie zu Stromversorgungsnetzen von 230V, 50 Hz genügt, obwohl die Nennlast des Produktes bei 220 bis 240V, 50/60 Hz liegt.

• Die Verwendung von abgeschirmten Kabeln ist notwendig, um die technischen EMC-Anforderungen der EU-Richtlinie zu erfüllen.

# Sicherheit des Lasers

Dieses Produkt wurde unter IEC60825-1:2007 und EN60825-1:2007 klassifiziert als Laserprodukt der Klasse 1. Das bedeutet, dass das System nicht mit gefährlichen Laserstrahlen arbeitet.

Da die Strahlung im System vollständig durch Schutzgehäuse und Abdeckungen abgeschirmt ist, kann er während der normalen Bedienung durch den Anwender in keiner Phase nach außen gelangen. Entfernen oder öffnen Sie keine Schutzgehäuse oder Abdeckungen, wenn Sie nicht ausdrücklich im Handbuch des Systems dazu aufgefordert werden.

# Zusätzliche Informationen

Wenn das System gewartet oder justiert werden muss, legen Sie bitte auf keinen Fall Schraubenzieher oder andere spiegelnde Objekte in den Pfad des Laserstrahls. Auch Ringe und Uhren sollten Sie ablegen, bevor Sie mit Arbeiten im Inneren des Systems beginnen. Der reflektierte Strahl kann, obwohl der unsichtbar ist, Ihre Augen auf Dauer schädigen.

Die unten abgebildeten Etiketten sind an der rechten Abdeckung der Kassetten und der Tonernachfüllöffnung angebracht.





Dieses System entspricht der Europanorm IEC60825-1:2007 und EN60825-1:2007 und stimmt mit folgenden Richtlinien überein:

CLASS 1 LASER PRODUCT LASER KLASSE 1 APPAREIL Á LASER DE CLASSE 1 APPARECCHIO LASER DI CLASSE 1 PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1 APARELHO A LASER DE CLASSE 1 LUOKAN 1 LASER-TUOTE LASERPRODUKT KLASS 1

# 

Wenn andere als in diesem Handbuch angegebene Bedienungs- und Justiereinrichtungen verwendet oder andere Arbeiten ausgeführt werden, kann dies zu gefährlicher Strahlungsexposition führen.

# **WEEE Direktive**



Nur Europäische Union (und EWR)

Diese Symbole weisen darauf hin, dass dieses Produkt gemäß WEEE-Richtlinie 2002/96/EG (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte), Batterien-Richtlinie (2006/66/EG) und/oder nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Falls sich unter dem oben abgebildeten Symbol ein chemisches Symbol befindet, bedeutet dies gemäß der Batterien-Richtlinie, dass in dieser Batterie oder diesem Akkumulator ein Schwermetall (Hg = Quecksilber, Cd = Cadmium, Pb = Blei) in einer Konzentration vorhanden ist, die über einem in der Batterien-Richtlinie angegebenen geltenden Schwellenwert liegt.

Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z. B. durch Rückgabe beim Kauf eines neuen ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten sowie Batterien und Akkumulatoren geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potenziell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und Elektronik-Altgeräten enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.

Durch Ihre Mitarbeit bei der sachgemäßen Entsorgung dieses Produkts tragen Sie zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei.

Um weitere Informationen über die Wiederverwertung dieses Produkts zu erhalten, wenden Sie sich an Ihre Stadtverwaltung, den öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, eine autorisierte Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihre Müllabfuhr oder besuchen Sie *www.canon-europe.com/environment*.

(EWR: Norwegen, Island und Liechtenstein)

# **R&TTE Direktive**

CE

Diese Ausstattung (F145400/F143300) stimmt mit den grundlegenden Anforderungen der EC Direktive 1999/5/EC überein und darf in der EU verwendet werden. (Nur für Modelle mit Faxfunktion.)

(Nur für Europa) Canon Inc./Canon Europa N.V.

# Super G3



Super G3 ist ein Begriff, mit dem die neue Generation von Faxgeräten beschrieben wird, die den ITU-T V.34 Standard für 33,6 Kbps\* Modems verwenden. Faxsysteme für Super G3 Hochgeschwindigkeit benötigen nur eine Übertragungszeit von ca.3 Sekunden\* pro Seite. So reduzieren Sie die Telefonkosten.

\* Die Faxübertragungszeit von 3 Sekunden pro Seite bezieht sich auf die Basis des CCITT/ITU-T Nr.1 Testblattes, (JBIG, Standardmodus) bei 33,6 Kbps Modemgeschwindigkeit. Das öffentliche Telefonnetz unterstützt 28,8 Kbps Modemgeschwindigkeit oder langsamer, je nach Qualität der Telefonleitung.

# Abkürzungen in diesem Handbuch

In diesem Handbuch werden Produkt- und Modellnamen folgendermaßen abgekürzt:

Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> 98 Betriebssystem: Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> Millennium Edition Betriebssystem: Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> 2000 Betriebssystem: Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>™</sup> XP Betriebssystem: Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>™</sup> Server 2003 Betriebssystem: Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> Betriebssystem:

Windows 98 Windows Me Windows 2000 Windows XP Windows Server 2003 Windows

# Hinweise zu Warenzeichen

MEAP und das MEAP Logo sind Warenzeichen von Canon Inc.

Dieses Produkt enthält Universal Font Scaling Technology (UFST<sup>®</sup>) unter Lizenz von Monotype Imaging, Inc. UFST<sup>®</sup> ist eine beim United States Patent and Trademark Office eingetragene Marke von Monotype Imaging, Inc., die in manchen Rechtsbereichen eingetragen sein kann.

Apple, AppleTalk, EtherTalk, LocalTalk, Mac, Macintosh, Mac OS und Safari sind Marken von Apple Inc. in den USA und anderen Ländern.

Microsoft, Windows, Windows Vista, Windows Server und Internet Explorer sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

Andere Firmen- oder Produktnamen, die in diesem Handbuch verwendet werden und nicht in dieser Liste erwähnt sind, können Warenzeichen der entsprechenden Firmen sein.

# Copyright

Copyright 2013 Canon Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Die Reproduktion und Übertragung aller Teile dieser Bedienungsanleitung ist unzulässig, egal mit welchen Mitteln oder in welcher Form, elektronisch oder mechanisch, ebenso wie das Fotokopieren und die Aufzeichnung sowie durch jedes beliebige Mittel der Informationsspeicherung oder des Retrieval. Alle diese Maßnahmen setzen unbedingt eine schriftliche Genehmigung von Canon Inc. voraus.

# Software von Drittanbietern

Dieses Produkt enthält Software und / oder Softwaremodule, die von Drittanbietern (LIZENZGEBERN) lizenziert werden. Die Verwendung und Verteilung dieser Software und / oder Softwaremodule (die SOFTWARE) unterliegen den nachfolgenden Bestimmungen (1) bis (9), sofern der Software und / oder den Softwaremodulen nicht davon abweichende Bestimmungen beiliegen. In derartigen Fällen unterliegt diese Software und / oder unterliegen diese Softwaremodule diesen abweichenden Bestimmungen.

- (1) Sie verpflichten sich hiermit, bei der Versendung, Übertragung oder Ausfuhr der SOFTWARE in andere Länder die geltenden Ausfuhrüberwachungsgesetze, Einschränkungen und Bestimmungen der entsprechenden Länder einzuhalten.
- (2) Jegliche Eigentumsrechte sowie Rechte des geistigen Eigentums an der SOFTWARE verbleiben beim LIZENZGEBER. Der Lizenzgeber von Canon überträgt Ihnen keinerlei Lizenzen oder Rechte an dem geistigen Eigentum der LIZENZGEBER, weder ausdrücklich noch stillschweigend, sofern dies nicht ausdrücklich durch diesen Vertrag gestattet wird.
- (3) Die SOFTWARE darf ausschließlich mit dem gekauften Canon-Produkt (das PRODUKT) verwendet werden.
- (4) Die SOFTWARE darf nicht ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch Canon und die LIZENZGEBER abgetreten, unterlizenziert, vermarktet, vertrieben oder an Dritte übertragen werden.
- (5) Ungeachtet des Vorangegangenen darf die SOFTWARE nur dann an Dritte übertragen werden, wenn (a) Sie alle Rechte am PRODUKT und alle Rechte und Verpflichtungen im Rahmen dieser Bestimmungen an den Übernehmer abtreten und (b) dieser Übernehmer sich verpflichtet, sämtliche dieser Bestimmungen einzuhalten.
- (6) Der Code der SOFTWARE darf nicht dekompiliert, durch Reverse-Engineering rekonstruiert, zerlegt oder auf andere Weise in menschenlesbare Form reduziert werden.
- (7) Die SOFTWARE darf nicht modifiziert, angepasst, übersetzt, vermietet, geleast oder verliehen werden; ferner dürfen auf Grundlage der SOFTWARE keine abgeleiteten Produkte erstellt werden.
- (8) Die SOFTWARE darf nicht aus dem PRODUKT entfernt werden, und es dürfen keine separaten Kopien der SOFTWARE angefertigt werden.
- (9) Der menschenlesbare Anteil (Quellcode) der SOFTWARE ist nicht Bestandteil Ihrer Lizenz.

## Hinweise zum Haftungsausschluss

Alle Informationen in diesem Handbuch können ohne vorherige Ankündigung verändert werden.

CANON INC. GIBT KEINERLEI GARANTIEN IN BEZUG AUF DIESES MATERIAL, WEDER EINGESCHLOSSEN NOCH AUSGESPROCHEN, AUSSER DEN HIER GEGEBENEN. ES GIBT AUCH KEINE UNBEGRENZTEN GARANTIEN FÜR DIE VERMARKTBARKEIT DES MATERIALS, DIE EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER DEN AUSSCHLUSS VON VERLETZUNGEN ANDERER PATENTE. CANON INC. IST NICHT FÜR DIREKTE, ZUFÄLLIGE ODER ALS FOLGE AUFTRETENDE SCHÄDEN IRGENDEINER ART VERANTWORTLICH; EBENSO NICHT FÜR VERLUSTE ODER AUSGABEN, DIE AUS DER VERWENDUNG DIESES MATERIALS RESULTIEREN.

# Rechtliche Beschränkungen zur Verwendung des Systems und der damit produzierten Bilder

Die Verwendung Ihres Systems zum Einscannen bestimmter Dokumente sowie das Ausdrucken und die Verwendung dieser Reproduktionen können rechtlich unzulässig sein und strafrechtliche und/oder zivilrechtliche Verfolgung nach sich ziehen. Unten auf dieser Seite finden Sie eine Liste mit Beispielen für solche fraglichen Dokumente, die keinen Anspruch auf Vollständigkeit erhebt. Diese Liste versteht sich nur als Richtlinie. Wenn Sie nicht sicher sind, ob Sie ein Dokument rechtlich unbedenklich mit Hilfe Ihres Scanners einlesen und reproduzieren dürfen und/oder auch das Ausdrucken einer solchen Reproduktion unbedenklich ist, sollten Sie sich vorher den Rat einer zuständigen Stelle einholen.

- Papiergeld
- Schecks oder Urkunden

Führerscheine und

Essensmarken

- Zahlungsanweisungen
  - Fahrzeugbriefe e • Reiseschecks
- Einzahlungsbelege
- Poststempel (gültig oder entwertet)
- Personalausweise und Reisepässe
  - Einwanderungspapiere

- Steuermarken
   (gültig oder entwertet)
- Schuldverschreibungen oder andere Bürgschaftsurkunden
- Aktien
- Arbeiten mit Copyright/ Kunstwerke ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Copyright-Eigentümers

- Dienstmarken oder -ausweise
- Wertpapiere und Schuldverschreibungen

xii Rechtliche Hinweise

# A Wichtige Hinweise zum sicheren Betrieb

Bitte lesen Sie diese Hinweise zum sicheren Betrieb gründlich, bevor Sie mit dem System arbeiten. Beachten Sie diese Informationen unbedingt immer, um Verletzungen von Personen, Sachschäden und Beschädigungen des Produkts zu verhindern. Führen Sie außerdem nie andere Arbeiten durch als in dieser Anleitung beschrieben, da Sie sonst unbeabsichtigt Unfälle oder Verletzungen verursachen können. Durch unsachgemäßen Gebrauch dieses Systems können Sie sich und andere verletzen oder das System beschädigen, so dass Reparaturen nötig werden, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.

# Installation



- Installieren Sie das System nicht in der N\u00e4he von Alkohol, Verd\u00fcnner oder anderen entflammbaren Substanzen. Wenn entflammbare Substanzen in Kontakt mit den elektronischen Teilen im Inneren des Systems kommen, kann dies zu Feuer oder elektrischen Schl\u00e4gen f\u00fchren.
- Bitte legen Sie keinen der folgenden Gegenstände auf das System. Ein Kontakt solcher Materialien mit den Hochspannungsbereichen im System kann zu Feuer oder elektrischem Schlag führen. Sollten solche Materialien/Substanzen in das System geraten sein, schalten Sie es bitte sofort aus und ziehen den Netzstecker. Dann nehmen Sie bitte Kontakt zu Ihrem Canon Servicepartner auf.



- Halsketten oder andere Metallgegenstände

- Tassen, Vasen, Blumentöpfe und andere mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter

# 

- Bitte installieren Sie das System immer auf einer ebenen, stabilen Fläche. Stellen Sie es nie auf geneigte Ebenen o. ä. oder an einen Ort, an dem es Erschütterungen ausgesetzt ist. Das System könnte fallen oder umkippen und Sie können sich verletzen.
- Bitte stellen Sie das System so auf, dass die Belüftungsschlitze nicht durch eine Wand oder andere Objekte verdeckt sind. Lassen Sie immer Abstand zur Wand. Wenn die Belüftungsschlitze blockiert werden, baut sich im Systeminneren Hitze auf, und ein Brand kann entstehen. Stellen Sie das System nie auf eine weiche Oberfläche wie ein Sofa oder einen Teppich.



- Bitte vermeiden Sie die Installation unter folgenden Bedingungen:
  - An feuchten oder staubigen Orten
  - In der Nähe von Wasserhähnen oder Wasser
  - In direktem Sonnenlicht
  - Installieren Sie das System nicht an heißen Orten
  - In der Nähe von offenem Feuer
- Bitte lassen Sie die Fixierstopper auch nach der Installation an ihrem Platz, da das System sonst umkippen könnte und Sie sich verletzen können.

# Stromzufuhr

# 

- Bitte achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt oder verändert wird. Belasten Sie das Kabel nicht durch hohes Gewicht, ziehen Sie nicht daran und beugen Sie es nicht zu stark, da Sie es sonst beschädigen und so Feuer und elektrischen Schlag verursachen können.
- Halten Sie das Stromkabel von Hitzequellen fern; andernfalls kann die Ummantelung schmelzen und ein Brand oder ein elektrischer Schlag können verursacht werden.
- Bitte stecken Sie den Netzstecker nicht mit nassen oder feuchten Händen in die Steckdose oder ziehen ihn heraus; es kann zu elektrischem Schlag kommen.
- Bitte schließen Sie das System nicht über eine Mehrfachsteckdose oder Verlängerungskabel an; es könnte sonst ein Brand oder elektrischer Schlag entstehen.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht auf oder verknoten es, da das einen elektrischen Schlag verursachen kann.
- Bitte stecken Sie den Netzstecker vollständig in die Steckdose; es kann sonst zu Feuer oder elektrischem Schlag kommen.
- Bitte verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzkabel, da es sonst zu Feuer oder elektrischem Schlag kommen kann.
- Verwenden Sie im Allgemeinen keine Verlängerungskabel für den Anschluss des Systems an die Stromversorgung. Die Verwendung eines Verlängerungskabels kann einen Brand oder einen elektrischen Schlag verursachen. Wenn Sie jedoch ein Verlängerungskabel verwenden müssen, achten Sie darauf, dass es einer Spannung von 220 - 240 V AC und darüber standhält, lösen Sie die Kabelbindung und verbinden Sie den Netzstecker des Stromkabels fest mit der Steckdose am Verlängerungskabel.

# 

- Wählen Sie eine Stromverbindung, die den hier genannten Spezifikationen entspricht; es kann sonst zu Feuer oder elektrischem Schlag kommen.
- Bitte fassen Sie beim Herausziehen des Kabels immer den Stecker und ziehen Sie nicht am Kabel selbst. Wenn Sie am Kabel ziehen, können Sie es beschädigen. Ein beschädigtes Kabel kann zu Energieverlusten, Feuer oder elektrischem Schlag führen.
- Lassen Sie bitte unbedingt genug Platz an der Netzsteckdose, so dass Sie den Netzstecker jederzeit leicht herausziehen können. Wenn Sie die Netzsteckdose blockieren, können Sie den Netzstecker in einem Notfall nicht schnell genug erreichen.

# Handhabung



## WARNUNG

- Bitte versuchen Sie nicht, das System auseinander zu bauen oder zu verändern. Es gibt im Inneren des Systems einige Bereiche, die unter Hochspannung stehen oder sehr heiß sind. Bitte ergreifen Sie geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wenn Sie Inspektionen im Inneren des Systems vornehmen oder gestautes Papier entfernen wollen, um Verbrennungen oder elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Wenn das System ungewohnte Geräusche erzeugt oder sich Rauch, Hitze oder ungewöhnliche Gerüche entwickeln, schalten Sie es bitte sofort aus, und ziehen Sie den Netzstecker. Dann nehmen Sie bitte Kontakt zu Ihrem Canon Servicepartner auf. Wenn Sie das System in diesem Zustand weiter verwenden, können Sie einen Brand oder einen elektrischen Schlag verursachen.
- Bitte verwenden Sie in der Nähe des Systems keine leicht entzündbaren Sprays. Wenn das Gas solcher Spravs in Kontakt mit den elektrischen Teilen im Svstem kommt, kann ein Brand oder ein elektrischer Schlag verursacht werden.
- Um Beschädigungen des Netzkabels zu vermeiden, schalten Sie das System immer am Hauptschalter auf AUS und ziehen Sie auch das Schnittstellenkabel heraus, wenn Sie das System transportieren möchten. Andernfalls könnte das Stromkabel oder das Schnittstellenkabel beschädigt werden und es kann ein Brand oder Elektrischer Schlag verursacht werden.
- Bitte achten Sie darauf, dass keine Heftklammern oder andere Metallgegenstände in das System geraten. Auch Wasser, Flüssigkeiten oder brennbare Substanzen (Alkohol, Benzin, Verdünner etc.) dürfen nicht in Kontakt mit dem Systeminneren kommen. Ein Kontakt solcher Materialien mit den Hochspannungsbereichen im System kann zu Feuer oder elektrischem Schlag führen. Sollten solche Materialien/Substanzen in das System geraten sein, schalten Sie es bitte sofort aus und ziehen den Netzstecker. Dann nehmen Sie bitte Kontakt zu Ihrem Canon Servicepartner auf.

## ACHTUNG

- Bitte stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das System, da diese herunterfallen und Sie verletzen können.
- Schliessen Sie den Einzug vorsichtig, damit Sie sich nicht die Finger klemmen; es besteht Verletzungsgefahr.
- Drücken Sie nicht zu stark, wenn Sie Bücher zum Kopieren auf das Vorlagenglas auflegen. Sie können sonst das Vorlagenglas beschädigen und sich verletzen.
- Bitte berühren Sie den Finisher nicht, während das System druckt, da Sie sich verletzen können.
- Wenn Sie längere Zeit nicht am System arbeiten (z. B. über Nacht), schalten Sie es bitte aus Sicherheitsgründen mit dem Schalter für das Bedienfeld aus. Für längere Betriebspausen, wie z. B. Ferien, ziehen Sie bitte zusätzlich den Netzstecker.



- Bringen Sie Ihre Hände, Haare, Kleidung etc. nicht in die Nähe der Einzugs- und Ausgabewalzen. Auch, wenn das System nicht arbeitet, können Ihre Hände, Haare oder Bekleidung von den Walzen ergriffen werden, und Sie können sich dabei verletzen oder das System beschädigen, wenn plötzlich ein Druckvorgang startet.
- Wenn ein Finisher angeschlossen ist, bringen Sie Ihre Hände nicht in den Bereich im Fach, in dem geheftet wird (in der Nähe der Walzen), da Sie sich dabei verletzen können.
- Der Laserstrahl ist schädlich für den menschlichen Körper. Da die Strahlung im System vollständig durch Schutzgehäuse und Abdeckungen abgeschirmt ist, kann er während der normalen Bedienung durch den Anwender in keiner Phase nach außen gelangen. Lesen Sie zu Ihrer Sicherheit folgende Informationen und Hinweise.
- Öffnen Sie nie andere Abdeckungen als die in diesem Handbuch angegebenen.



Finisher S1



Finisher AE1/ Finisher (mit Sattelheftung) AE2

• Entfernen Sie nie die folgenden auf dem System angebrachten Sicherheitsaufkleber.



- Dieses System ist zertifiziert als ein Klasse 1 Laserprodukt unter IEC60825-1:2007
- Wenn Laserlicht aus dem System austritt und in Kontakt mit Ihren Augen kommt, können ernste Verletzungen und Schäden auftreten.
- Durch Einstellungen, Justagen oder Programmierungen, die nicht Thema dieses Handbuchs sind, kann gefährliche Strahlung aus dem System austreten.

# Wartung und Inspektion

# 

- Wenn Sie die Einheit reinigen wollen, schalten Sie sie bitte zuerst am Hauptschalter aus und ziehen den Netzstecker. Wenn diese Maßnahmen nicht getroffen werden, besteht die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen.
- Bitte ziehen Sie regelmäßig den Netzstecker aus der Netzsteckdose und entfernen den Staub aus dem Bereich um die Metallpins herum und innerhalb der Netzsteckdose mit einem trockenen Tuch. Wenn das Stromkabel für einen längeren Zeitraum in einer feuchten, staubigen oder rauchigen Umgebung verbunden war, kann sich Staub am Netzstecker sammeln und feucht werden. So können Kurzschlüsse und Brände verursacht werden.
- Bitte reinigen Sie das System mit einem gut ausgewrungenen Tuch und einer milden Reinigungslösung, die Sie dem Wasser zufügen. Verwenden Sie niemals Alkohol, Benzin, Terpentin oder sonstige entflammbare Substanzen. Stellen Sie sicher, dass das Reinigungsmittel nicht entflammbar ist. Wenn flüchtige Substanzen mit dem Hochspannungsbereich im Gehäuse des Systems in Berührung kommen, besteht die Gefahr von Bränden und elektrischem Schlag.
- Einige Bereiche in diesem System stehen unter Hochspannung. Wenn Sie gestautes Papier aus dem System entfernen oder andere Arbeiten dort ausführen müssen, achten Sie bitte darauf, dass Halsketten, Armbänder und andere Metallgegenstände nicht in Berührung mit dem Inneren des Systems kommen, da es sonst zu Verbrennungen oder elektrischem Schlag kommen kann.
- Bitte werfen Sie verbrauchte Tonerpatronen nie in offenes Feuer, weil sich dadurch der noch in den Flaschen befindliche Resttoner entzünden und Verbrennungen oder einen Brand verursachen kann.

# ACHTUNG

- Die Fixiereinheit und ihre Umgebung werden sehr heiß, während das System in Gebrauch ist. Wenn Sie Papierstaus entfernen oder andere Arbeiten im Systeminneren ausführen, berühren Sie die Fixiereinheit und ihre Umgebung nicht, Sie können sonst Verbrennungen und elektrischem Schlag verursachen.
- Bitte achten Sie beim Entfernen von gestautem Papier und beim Austauschen der Tonerpatronen darauf, dass der noch nicht fixierte Toner auf dem Papier nicht in Kontakt mit Ihren Händen oder Ihrer Kleidung kommt, da er schnell haftet. Sollten Sie Toner an Händen oder Kleidung haben, waschen Sie ihn sofort mit kaltem Wasser aus. Wenn Sie warmes Wasser verwenden, fixieren Sie den Toner, so dass er sich unter Umständen nicht mehr entfernen lässt.



- Bitte ziehen Sie gestautes Papier vorsichtig aus dem System, um zu vermeiden, dass der Toner herunter weht und Ihnen in Mund oder Augen gerät. Sollte Toner in Mund oder Augen gelangen, spülen Sie sofort mit kaltem Wasser und ziehen dann einen Arzt zu Rate.
- Bitte sehen Sie sich beim Entfernen von Papierstaus und Ergänzen von Papier vor, damit Sie sich nicht an den Papierkanten schneiden.
- Beim Entfernen einer gebrauchten Tonerpatrone gehen Sie bitte vorsichtig vor, damit kein Toner in die Luft gerät und Sie ihn in Mund oder Augen bekommen. Sollte Toner in Mund oder Augen gelangen, spülen Sie sofort mit kaltem Wasser und ziehen dann einen Arzt zu Rate.

- Bauen Sie die Tonerpatrone nicht auseinander, da der Toner austreten und Ihnen in Augen und Mund geraten kann. Sollte Toner in Mund oder Augen gelangen, spülen Sie sofort mit kaltem Wasser und ziehen dann einen Arzt zu Rate.
- Wenn Toner aus der Patrone austritt, achten Sie unbedingt darauf, ihn nicht zu verschlucken oder in direkten Kontakt zu Ihrer Haut kommen zu lassen. Wenn Toner in Kontakt zu Ihrer Haut kommt, waschen Sie ihn mit Seife und Wasser ab. Wenn Ihre Haut nach dem Waschen gereizt ist oder Sie Toner verschluckt haben, suchen Sie bitte sofort einen Arzt auf.

# Verbrauchsmaterialien

# 

- Bitte werfen Sie verbrauchte Tonerpatronen nie in offenes Feuer, weil sich dadurch der noch in den Flaschen befindliche Resttoner entzünden und Verbrennungen oder einen Brand verursachen kann.
- Bitte lagern Sie Tonerpatronen und Kopierpapier nie in der Nähe von offenem Feuer. Der Toner in der Flasche oder das Papier kann sich entzünden und so Brände verursachen.
- Bitte verpacken Sie die Alttonerbehälter zum Entsorgen in einen Beutel, um ein Verstreuen von Toner zu vermeiden und lagern Sie ihn dann nicht in der Nähe von offenem Feuer.

# ACHTUNG

- Bitte bewahren Sie Toner außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf. Sollten Verbrauchsmaterialien verschluckt oder eingeatmet worden sein, ziehen Sie bitte sofort einen Arzt zu Rate.
- Bauen Sie die Tonerpatrone nicht auseinander, da der Toner austreten und Ihnen in Augen und Mund geraten kann. Sollte Toner in Mund oder Augen gelangen, spülen Sie sofort mit kaltem Wasser und ziehen dann einen Arzt zu Rate.
- Wenn Toner aus der Patrone austritt, achten Sie unbedingt darauf, ihn nicht zu verschlucken oder in direkten Kontakt zu Ihrer Haut kommen zu lassen. Wenn Toner in Kontakt zu Ihrer Haut kommt, waschen Sie ihn mit Seife und Wasser ab. Wenn Ihre Haut nach dem Waschen gereizt ist oder Sie Toner verschluckt haben, suchen Sie bitte sofort einen Arzt auf.

# Andere Warnhinweise

# 

Hinweis für Träger von Herzschrittmachern:

Dieses System produziert ein leichtes Magnetfeld. Wenn Sie einen Herzschrittmacher tragen und sich beim Arbeiten an diesem System unwohl fühlen, ziehen Sie bitte einen Arzt zu Rate.

# Inhalte der CD-ROM mit den Bedienungsanleitungen

## CD-ROM mit Bedienungsanleitungen

Auf dieser CD-ROM finden Sie die englische, die französische, die italienische und die deutsche Version folgender Handbücher:

#### ■ Kurzanleitung

- Grundlegende Möglichkeiten Hier finden Sie Anleitungen zum grundlegenden Vorgehen beim Nutzen der Systemfunktionen <Kopie>, <Mailbox>, <Senden>, <Fax>, <Remote UI> und <Drucker>.
- Individuelle Lösungen mit Zusatzfunktionen Hier finden Sie Informationen zu den grundlegenden Einstellungen im Menü <Zusatzfunktionen>.

#### Referenzhandbuch

Dieses Handbuch enthält grundlegende Anleitungen zum Arbeiten mit dem System sowie Informationen zur Wartung und zur Störungsbeseitigung.

#### Handbuch Kopier- und Mailboxfunktionen

Dieses Handbuch enthält Anleitungen zu den Kopier- und Mailboxfunktionen.

#### Handbuch Remote UI

Dieses Handbuch enthält Anleitungen zum Arbeiten mit dem Remote User Interface.

#### Netzwerkhandbuch

Dieses Handbuch enthält Informationen zur Einbindung des Systems in ein Netzwerk und Anleitungen zu den nötigen Maßnahmen zum Einrichten für diesen Zweck.

## CD-ROM zur Super G3 FAXkarte/zum Universal Send Kit

Auf dieser CD-ROM finden Sie die englische, die französische, die italienische und die deutsche Version des folgenden Handbuchs:

#### Handbuch Sendefunktionen und Faxfunktionen

Dieses Handbuch enthält Anleitungen zum Arbeiten mit den Sende- und Faxfunktionen.

# Anwenderhandbuch CD-ROM Menü

Das Anwenderhandbuch CD-ROM Menü ist eine Software, mit der Sie die PDF-Handbücher auf der CD-ROM auf Ihrem Computer auswählen und ansehen können. Gehen Sie beim Einsatz der Anwenderhandbuch CD-ROM Menü folgendermaßen vor.

# Systemanforderungen

Sie können die CD-ROMs mit den Bedienungsanleitungen in folgenden Systemungebungen einsetzen:

	Windows	Macintosh
OS	Windows 98/Me Windows 2000 (Service Pack 3 oder höher) Windows XP (Service Pack 1a) Windows Server 2003	Mac OS 9.x Mac OS X
Speicher	Der Speicher, den Sie zum Betreiben des oben genannten Betriebssystems benötigen	
Computer	Ein Computer, der mit den o.g. Betriebssystemen arbeiten kann	
Monitor	Eine Auflösung von 1024 x 768 oder mehr Pixel	



#### WICHTIG

Je nach der Konfiguration Ihres Computers können einige Funktionen möglicherweise nicht genutzt werden. Wenn sich das PDF Handbuch nicht aus dem CD-ROM Menü öffnen lässt, öffnen Sie die PDF Datei direkt über die Taste [Deutsch] auf der Anwenderhandbuch CD-ROM.

# Das Verwenden des CD-ROM Menüs

In diesem Abschnitt finden Sie Informationen zur Verwendung des CD-ROM Menüs. Wenn Sie die mitgelieferte CD-ROM mit den Bedienungsanleitungen in das CD-ROM Laufwerk setzen, erscheint das Menü zur Auswahl der Sprache. Durch Anklicken einer Sprache in diesem Menü rufen Sie folgendes Menü auf: (Die Musterabbildung des Displays bezieht sich auf Windows Anwender.)

#### 🥟 HINWEIS

Macintosh-Anwender gehen bitte mit Doppelklick auf das Icon [START] und starten so das CD-ROM Menü. Damit rufen Sie das Display zur Auswahl der Sprache auf.



**1 HANDBUCH DURCHSUCHEN** 

Sie können sich alle aufgeführten Handbücher durch Anklicken des jeweiligen Handbuchs ansehen. Nachdem Sie das Icon des gewünschten Handbuchs angeklickt haben, startet eine Software zum Lesen von PDF-Dateien wie Acrobat Reader und das PDF-Handbuch wird angezeigt.

#### 2 ZURÜCK

Hier kehren Sie zum Display zur Sprachauswahl zurück.

#### ③ VERLASSEN

Verlassen Sie das CD-ROM Menü.

Das Aussehen des Displays kann von der Abbildung abweichen. Es richtet sich nach dem verwendeten System.

# Die regelmäßige Überprüfung des Schutzschalters

Dieses System ist als Maßnahme gegen Überspannungen und Spannungsverlusten mit einem Schutzschalter ausgestattet. Prüfen Sie den Schutzschalter unbedingt ein- oder zweimal im Monat und gehen Sie dabei folgendermaßen vor.

# 🕛 WICHTIG

- Stellen Sie sicher, dass der Hauptschalter auf AUS steht, bevor Sie den Schutzschalter prüfen.
- Wenn Ihnen bei oder nach einer solchen Prüfung des Schutzschalters eine Fehlfunktion auffällt, benachrichtigen Sie bitte Ihren Canon Servicepartner.

# Das Prüfen des Schutzschalters

#### 1 Drücken Sie den Testknopf am Schutzschalter mit einem spitzen Gegenstand wie z. B. der Mine eines Kugelschreibers ein.



Drücken Sie den Testknopf kurz.

#### HINWEIS

- Der Schutzschalter befindet sich an der linken Seite der Einheit.
- N\"ahere Informationen zur Position des Schutzschalters finden Sie im Abschnitt "Au
  ßenansicht und Innenansicht" auf Seite 1-15.



# **2** Stellen Sie sicher, dass sich der Schutzschalter in der Position AUS ("()" Seite) befindet.

#### WICHTIG

- Bitte schalten Sie das System nicht am Hebel des Schutzschalters EIN und AUS.
- Wenn der Schalter des Schutzschalters nicht nach unten auf AUS (" ") kippt, wiederholen Sie einmalig Schritt 1.
- Wenn der Schalter des Schutzschalters immer noch nicht nach unten auf AUS (" ") kippt, nachdem Sie die oben beschriebenen Maßnahmen dreimal durchgeführt haben, nehmen Sie Kontakt zu Ihrem lokalen, autorisierten Canon Servicepartner auf.

**3** Stellen Sie den Hebel des Schutzschalters auf EIN ("I" Seite).

- **4** Kippen Sie den Hauptschalter in die Stellung "I".
- **5** Füllen Sie das auf Seite 4-6 abgebildete Prüfprotokoll aus, um Ihre regelmäßigen Inspektionen des Schutzschalters zu dokumentieren.



# Vor dem Start

# KAPITEL

In diesem Kapitel finden Sie Informationen zu Dingen, die Sie wissen sollten, bevor Sie mit dem System arbeiten, z.B. zur Arbeitsweise der wichtigsten Funktionen, dem Aufbau des Systems, dem Einschalten etc.

Informationen zur Aufstellung und Handhabung Installationsbedingungen Handhabung	
Möglichkeiten dieses Systems	
Konfiguration und Aufbau des Systems	
Die Stromzufuhr für System und Bedienfeld Das Ein- und Ausschalten des System am Hauptschalter	
Eingaben vor Einsatz der Faxfunktionen Die Auswahl des Wählverfahrens (Telefonleitung) Das Einstellen von aktuellem Datum/aktueller Zeit Das Registrieren der Rufnummer Ihres Systems Das Registrieren von Absendernamen Das Registrieren des Namens der Einheit	
Das Aufrufen eines Infodisplays	

# Informationen zur Aufstellung und Handhabung

In diesem Abschnitt finden Sie Informationen zu Vorsichtsmaßnahmen beim Installieren und in der Handhabung des Systems. Sie sollten diesen Abschnitt lesen, bevor Sie mit dem System arbeiten.

# Installationsbedingungen

## Vermeiden Sie die Aufstellung an einem der folgenden Orte

#### Vermeiden Sie die Installation an besonders kalten und trockenen oder an extrem heißen und feuchten Orten.

Vermeiden Sie z.B. die Installation in der Nähe von Wasseranschlüssen, Heißwasserbereitern, Luftbefeuchtern, Heizkörpern, Öfen, Klimaanlagen etc.



#### Vermeiden Sie die Aufstellung in direkter Sonnenbestrahlung.

Schützen Sie das iR-System mit einem Vorhang, falls erforderlich. Achten Sie aber bitte darauf, dass die Vorhänge nicht die Belüftungsschlitze blockieren oder direkt am Stromkabel/an der Stromverbindung hängen.



1

#### Vermeiden Sie bitte schlecht belüftete Räume.

Das System erzeugt während des Betriebs Ozon in geringer Menge. Auch wenn man berücksichtigt, dass die Sensibilität gegenüber Ozon unterschiedlich ist, ist diese Menge ist zu klein, um schädlich für den Menschen zu sein. Wenn der Aufstellungsort jedoch schlecht belüftet ist, könnten Sie einen leichten unangenehmen Geruch bemerken, nachdem Sie einige Zeit am System gearbeitet haben. Wenn Sie das System in einem schlecht belüfteten Raum aufstellen müssen, sorgen Sie bitte in regelmäßigen Abständen für Frischluftzufuhr, um ein angenehmes Arbeitsklima zu erhalten.



- Vermeiden Sie bitte Aufstellungsorte, an denen es staubig oder schmutzig ist.
- Meiden Sie Orte, an denen sich Ammoniakgas entwickelt.



- Installieren Sie ihn nicht in der N\u00e4he von entflammbaren Substanzen wie Reinigungsalkohol oder Verd\u00fcnner.
- Meiden Sie Orte, an denen das System starken Erschütterungen ausgesetzt ist. Stellen Sie Ihr System auf eine stabile, ebene Fläche.



#### Bitte achten Sie darauf, dass das System nicht abrupten Temperaturschwankungen ausgesetzt ist.

Wenn das System von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht wird oder auch beim schnellen Aufheizen eines Raumes, können sich im Inneren der Einheit Wassertropfen bilden (Kondenswasser). Unter Kondenswasserbildung kann die Kopien-/Druckqualität leiden oder das Kopieren/Drucken ganz unmöglich gemacht werden.



#### Bitte installieren Sie das System nicht in der N\u00e4he von Computern und anderen elektronischen Pr\u00e4zisionsger\u00e4ten.

Elektrische Interferenzen und Vibrationen, die dieses System erzeugt, können den Betrieb solcher Systeme beeinträchtigen.

#### Bitte installieren Sie das System nicht in der N\u00e4he von Fernsehger\u00e4ten, Radios oder anderen elektronischen Ger\u00e4ten.

Das System kann den Empfang des Ton- und Bildsignals stören. Bitte schließen Sie die Einheit an eine separate Steckdose an und lassen so viel Abstand wie möglich zu anderen elektronischen Geräten.

#### Die Fixierstopper f ür sicheren Stand

Bitte entfernen Sie die Fixierstopper an den Füßen der Einheit nach Installation des Systems nicht mehr. Die Einheit kann Übergewicht nach vorn bekommen und kippen, z. B. während Sie die Kassetten oder Magazine zum Nachlegen von Papier herausziehen. Die Fixierstopper sorgen dafür, dass die Einheit dann nicht umkippt. Bitte lassen Sie diese Stopper daher auf jeden Fall an ihrem Platz.

1

## Die Auswahl der Stromquelle

- Ergreifen Sie geeignete Vorsichtsmaßnahmen, bevor Sie Arbeiten im Systeminneren ausführen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose sicher ist und eine konstante Voltzahl hat.
- Verbinden Sie nicht weitere Geräte über die gleiche Steckdose mit der Stromversorgung.
- Bitte schließen Sie das System nicht über eine Mehrfachsteckdose oder Verlängerungskabel an; es könnte sonst ein Brand oder elektrischer Schlag entstehen.
- Das Kabel kann beschädigt werden, wenn häufig darauf getreten wird, oder schwere Objekte darauf platziert werden. Der fortgesetzte Gebrauch beschädigter Kabel kann zu Unfällen wie Bränden oder elektrischem Schlag führen.



Bitte lassen Sie an allen Seiten des Systems genügend Platz, um ausreichende Bewegungsfreiheit und Belüftung zur Wand hin zu gewährleisten.

Ohne Element der Zusatzausstattung.



Mit Einzug (DADF N1), Finisher S1 und Papiermagazin Q1 (alles Zusatzausstattung).



Mit Einzug (DADF N1), Finisher (mit Sattelheftung) AE2, Locher Einheit L1, Glättungseinheit E2 und Papiermagazin Q1 (alles Zusatzausstattung).



## Der Transport des Systems

Wenn Sie das System an einen anderen Ort versetzen oder transportieren wollen, nehmen Sie vorher bitte Kontakt zu Ihrem lokalen autorisierten Canon Vertriebspartner auf. Bitte versuchen Sie nicht, das System selbst zu transportieren.



# Handhabung

Bitte versuchen Sie nicht, das System auseinander zu bauen oder zu verändern.



Im System sind Bereiche mit hohen Temperaturen und Hochspannung. Bitte gehen Sie entsprechend vorsichtig vor, wenn Sie im Inneren der Einheit arbeiten. Nehmen Sie bitte außerdem nie Arbeiten vor, die nicht Thema dieser Bedienungsanleitung sind. Achten Sie bitte darauf, dass keine Metallgegenstände wie Heftklammern etc. in das System geraten. Auch Flüssigkeiten, egal welcher Art, dürfen nicht in das System gelangen. Wenn ein solcher Fall auftritt, kann das bei Kontakt mit den Hochspannungsbereichen zu elektrischem Schlag und Brand führen.



Bei Rauch- oder ungewöhnlicher Geräuschentwicklung schalten Sie das System bitte sofort am Hauptschalter aus, ziehen den Netzstecker und nehmen Kontakt zu Ihrem Canon - Servicepartner auf. Wenn Sie das System in diesem Zustand benutzen, kann es zu Feuer oder elektrischem Schlag kommen. Lassen Sie bitte vor der Steckdose genug Platz, damit Sie leicht an den Netzstecker kommen.



- Bitte schalten Sie das System nie aus oder öffnen die vorderen Abdeckungen, während es arbeitet. Das kann Papierstaus verursachen.
- Bitte verwenden Sie in der N\u00e4he des Systems keine entflammbaren Sprays wie beispielsweise Spr\u00fchkleber. Diese k\u00f6nnten sich entz\u00fcnden.
- Das System erzeugt während des Betriebs Ozon in geringer Menge. Auch wenn man berücksichtigt, dass die Sensibilität gegenüber Ozon unterschiedlich ist, ist diese Menge ist zu klein, um schädlich für den Menschen zu sein. Wenn der Aufstellungsort jedoch schlecht belüftet ist, könnten Sie einen leichten unangenehmen Geruch bemerken, nachdem Sie einige Zeit am System gearbeitet haben. Wenn Sie das System in einem schlecht belüfteten Raum aufstellen müssen, sorgen Sie bitte in regelmäßigen Abständen für Frischluftzufuhr, um ein angenehmes Arbeitsklima zu erhalten.



1

Wenn Sie längere Zeit nicht mit dem System arbeiten (z. B. über Nacht), schalten Sie es bitte am Schalter für das Bedienfeld aus. Für längere Betriebspausen, wie z. B. Ferien, ziehen Sie bitte zusätzlich den Netzstecker.



# ACHTUNG

Die auf der Festplatte des Systems registrierten Daten können nicht gespeichert werden. Canon empfiehlt Ihnen daher, ein Backup der Originaldateien auf Ihrem PC anzufertigen, bzw. Kopien oder Ausdrucke unabhängig vom System aufzubewahren. Weder Canon noch ein Serviceunternehmen ist für Schäden durch Verlust von Daten verantwortlich, die auf der Festplatte des Systems gespeichert sind. (Lesen Sie dazu bitte auch die Garantiebedingungen.)

# Möglichkeiten dieses Systems

# Alle Elemente, die Sie für Multitasking in einem digitalen Vollfarbsystem benötigen.



Der iR3045/iR3045N/iR3035/iR3035N/iR3025/iR3025N bietet Ihnen eine Vielzahl von Eingabe- und Ausgabemöglichkeiten, mit denen Sie Ihre Effizienz erheblich erhöhen. Ausgestattet mit Funktionen, die allen Ansprüchen an die Verarbeitung von Dokumenten im digitalen Büro gerecht werden, ist der iR3045/iR3045N/ iR3035/iR3035N/iR3025/iR3025N ein herausragender Vertreter der digitalen Multitaskingsysteme.

Funktionen, für die Sie Elemente der Zusatzausstattung benötigen, sind mit einem Sternchen (\*) gekennzeichnet. Nähere Informationen zu Elementen der Zusatzausstattung, die Sie für die einzelnen Funktionen benötigen, sowie zu den möglichen Kombinationen von Elementen der Zusatzausstattung finden Sie im *Referenzhandbuch*, Kapitel 3 "Die Zusatzausstattung".

Vgl. Handbuch Kopier- und Mailboxfunktionen

#### Kopieren

Außer den herkömmlichen Kopierfunktionen bietet das System Ihnen neue Funktionen wie z. B. <Mustersatz> zum Vermeiden von Fehlkopien, <Broschüre> zum Zusammenfassen von Einzelkopien zu Broschüren und <Unterschiedliche Originalformate> zum gemeinsamen Kopieren von Originalen unterschiedlicher Formate. Mit diesen Funktionen wird Ihre Produktivität noch weiter gesteigert.



#### Mailboxfunktionen

Vgl. Handbuch Kopier- und Mailboxfunktionen

Mit der Mailboxfunktion können Sie Bild- oder Dokumentdaten speichern, die Sie über den Scanner des Systems eingelesen oder auf einem PC erzeugt und an die interne Festplatte des Systems gesendet haben. Die gespeicherten Daten können zu einem bestimmten Zeitpunkt ausgedruckt werden oder mit getrennt gespeicherten Daten oder Daten von einem PC für die gleichzeitige Verwendung zusammengeführt werden.



#### Sendefunktion\*

#### Vgl. Handbuch Sendefunktionen und Faxfunktionen

Mit den Sendefunktionen können Sie Bild- oder Dokumentendaten auf einem Dateiserver speichern, die Sie über den Scanner eingelesen und haben, oder sie als Email oder I-Fax weitersenden. Das System unterstützt eine Auswahl von Dateiformaten (PDF und TIFF), die Ihnen eine größere Flexibilität für die Anpassung an die Umgebung des digitalen Arbeitsplatzes bieten.



#### Faxen\*

#### Vgl. Handbuch Sendefunktionen und Faxfunktionen

Zusätzlich zu den normalen Faxfunktionen bietet Ihnen das System Kompatibilität mit Super G3, so dass Sie Dokumente mit hoher Geschwindigkeit übertragen können und somit die Telefonkosten gegenüber konventionellen Faxgeräten erheblich senken können. In einer mobilen Umgebung können Sie außerdem Faxdokumente per Fernbedienung von einem System außerhalb des Büros empfangen.

Wenn die optionale Super G3 FAXkarte und der Faxtreiber installiert sind, können Sie Faxdokumente von Ihrem Computer aus senden.

#### **Drucken\***

Wenn das UFR II/PCL Printer Kit aktiviert ist, können Sie dieses System zu einem Netzwerkdrucker mit Hochgeschwindigkeit ausbauen. Dieses Kit arbeitet mit UFR II-Technologie (Ultra Fast Rendering II), die Canons Original Druckalgorithmus zum Minimieren des Aufwands bei der Dateibearbeitung bei maximaler Leistung enthält. Außerdem unterstützt es PCL bei maximaler Geschwindigkeit.

Original Fax



Senden von Daten

von Computern



Drucken

#### Verwenden des Remote User Interface

Sie können von Ihrem Computer aus über den Web Browser Funktionen steuern, so z. B. den Status des Systems kontrollieren sowie Joboperationen und Druckanweisungen für in Boxen gespeicherte Daten geben.

#### **Netzwerk Scannen\***

Mit der Netzwerkscanfunktion können Sie den iR3045/ iR3045N/iR3035/iR3035N/iR3025/iR3025N als konventionellen Scanner verwenden. Sie können Dokumente mit dem System einscannen und Daten in Anwendungen auf Ihrem Computer einlesen.

Wenn Sie diese Funktion verwenden wollen, muss das System an ein Netzwerk angeschlossen und über die Druckerfunktion (Standardausstattung für den iR3045N/ iR3035N/iR3025N) verfügen; außerdem muss Network ScanGear auf Ihrem Computer installiert sein. Sie können Bilder von einem Format bis zu A3 mit 600 x 600 dpi scannen.

#### Vgl. Network ScanGear Anwenderhandbuch

Web

Browser



Exportieren von Daten an einen Computer



1

#### Vgl. Handbuch Remote UI

# Konfiguration und Aufbau des Systems

# Zusatzausstattung





- ① Originalabdeckung H
- 2 Einzug (DADF N1)
- 3 Kontrollzähler C1
- (4) Kopienauffang J1
- 5 Papiermagazin Q1
- 6 Kassetteneinheit Y3
- ⑦ Internes Zusatzausgabefach D1
- 8 Einzug für Briefumschläge C2

- 9 Locher Einheit Q1
- 10 Finisher S1
- (1) Zusätzliches Finisherfach B1
- ③ Glättungseinheit E2
- 13 Locher Einheit L1
- (4) Heftklammern D2/D3
- 15 Heftklammern J1
- 16 Finisher mit Sattelheftung AE
- 17 Finisher AE1

Mit Einzug (DADF N1) und Kassetteneinheit Y3 (beides Zusatzausstattung).



- ① Einzug (DADF N1) (Zusatzausstattung)
- 2 Bedienfeld
- **③ Obere rechte Abdeckung der Haupteinheit**
- (4) Stapelanlage
- **5** Hauptschalter
- 6 Testknopf

- (7) Schutzschalter
- **8 Rechte Abdeckung der Kassetten**
- (9) Kassette 2
- 10 Kassette 1
- (1) Ausgabefach
- 12 Führung am Ausgabefach



- **13 Vorlagenglas**
- ( Obere Abdeckung der Fixiereinheit
- (5 Duplexeinheit

- (6) Abdeckung für die Öffnung der Tonerzufuhr
- ⑦ Tonerpatrone

# Das Bedienfeld: Aufbau und Funktionen



#### Schalter f ür das Bedienfeld (Stromversorgung f ür das Bedienfeld)

Hier schalten Sie das Bedienfeld ein/aus. Wenn der Kontrollschalter für mehr als drei Sekunden festgehalten wird, wird der Abschaltvorgang eingeleitet. Wenn das Bedienfeld ausgeschaltet ist, befindet sich das System in Schlafstellung.

#### 2 Taste für den Zählerstand

Durch Berühren dieser Taste wird die Gesamtzahl der Kopien und Drucke auf dem Sensordisplay angezeigt.

#### ③ Stopptaste

Durch Berühren dieser Taste stoppen Sie einen laufenden Vorgang, wie Scannen, Kopieren oder Faxen (Nur Scannen).

#### (4) Starttaste

Durch Betätigen dieser Taste starten Sie eine Operation.

#### 5 Bereitschaftsanzeige

Diese Anzeige leuchtet, wenn das System eingeschaltet ist.

#### 6 Fehlerleuchte

Diese Kontrolllampe blinkt oder leuchtet, wenn eine Störung im System vorliegt. Bei Blinken folgen Sie den Anleitungen auf dem Display. Bei Leuchten benachrichtigen Sie Ihren Canon Servicepartner.

#### ⑦ Datenkontrolle

Diese Kontrolllampe blinkt grün, wenn das System arbeitet und leuchtet grün, wenn Faxdaten im Speicher sind.

#### 8 Korrekturtaste

Durch Betätigen dieser Taste können Sie irrtümlich eingegebene Werte oder Zeichen löschen.

#### 9 Zahlentasten

Hier geben Sie Zahlenwerte ein.

#### 10 ID (Log In/Out) Taste

Diese Taste betätigen Sie, wenn die Verwaltung mit Abteilungs IDs aktiv ist.

#### (1) Kontrastregler für das Display

Hier regeln Sie die Helligkeit des Sensordisplays.

#### 12 Taste Zusatzfunktionen

Nach Betätigen dieser Taste haben Sie Zugang zu den eigenen Einstellungen.

#### 13 Hilfetaste

Durch Berühren dieser Taste werden Erläuterungen und Anleitungen zu Funktionen auf dem Sensordisplay angezeigt.

#### 14 Rückstelltaste

Durch Betätigen dieser Taste kehren Sie zu den Grundeinstellungen zurück.

#### (5) Sensordisplay

Hier programmieren Sie die Funktionen über Sensortasten.

#### 16 Editierstift

Mit diesem Stift programmieren Sie auf dem Sensordisplay vor, z. B. beim Eingeben von Buchstaben. Bei Verlust des Stiftes nehmen Sie bitte Kontakt zu Ihrem Canon Servicepartner auf. Verwenden Sie stattdessen bitte keine anderen spitzen Gegenstände wie Bleistifte oder Kugelschreiber für die Eingaben auf dem Display.

# Sensordisplay

1

💼 Kopierbereit

Kopie

1:1

Endbe-arbeitun

Land Unter-

8

(2)

Sender

100%

Zoomfakto

Doppelseitig

g



Display mit den MEAP Anwendungen



(Gruppe B)

(3)

Mailbox

Papierwahl

(4)

Wahl Ausgabeeinheit 🕠

Auto 

Spezialfunktionen

Lokaler Drucke

-

Systemmonitor

Drckau

🖶 Text

(5)

#### (1) Kopieren

(7)

Durch Berühren dieser Taste rufen Sie die Kopierfunktionen des Systems auf.

#### (2) Senden

Durch Berühren dieser Taste rufen Sie die Sende- und Faxfunktionen dieses Systems auf.

#### ③ Mailbox

Durch Berühren dieser Taste aktivieren Sie die Systemfunktion <Mailbox>.

#### (4) Druckauftr.

Durch Berühren dieser Taste können Sie Druckaufträge prüfen oder löschen und das Log Druckauftrag prüfen oder löschen.

#### (5) →

Durch Berühren dieser Taste haben Sie Zugang zu den verborgenen Funktionstasten. Die Funktionstasten werden auf zwei Displays angezeigt. Sie können auch die Reihenfolge verändern, in der die Funktionstasten auf dem Display der Allgemeinen Einstellungen angeordnet sind.

#### 6 Systemmonitor

Über diese Taste rufen Sie den Systemmonitor zum Ändern, Prüfen oder Abbrechen eines Jobs oder Ausdrucken des Logs auf.

#### ⑦ Job/Druckmonitoranzeige

Hier wird der aktuelle Status der Jobs und Kopiervorgänge sowie der Einheiten und der Verbrauchsmaterialien angezeigt. Abhängig vom verwendeten Login Service kann hier auch die aktuelle Abteilungs ID oder der Anwendername angezeigt werden.

#### (8) Scannen

Durch Berühren dieser Taste können Sie die Zusatzfunktion <Netzwerk Scan> verwenden.

#### 9 Webzugang

Berühren Sie diese Taste zum Anzeigen von Web-Seiten.


• Das Aussehen des oberen Displaybereichs ist abhängig von den angeschlossenen Elementen der Zusatzausstattung.

#### Für den iR3045/iR3035/iR3025

In der folgenden Tabelle finden Sie die verschiedenen Möglichkeiten zum Kombinieren der Funktionstasten, die auf dem Display des iR3045/iR3035/iR3025 angezeigt werden

Angeschlossene Zusatzausstattung	Angezeigte Funktionstasten
Ohne	Kopieren 🙀 Mailbox 🎯 Drckauftr. 🗃
Universal Send Kit	Kopieren 👘 Senden 🔊 Mailbox <table-cell> Drckauftr. 🕁 🔶</table-cell>
UFR II/PCL Printer Kit	Kopieren 😭 Scannen 🤐 Mallbox 🎯 Drckauftr. 🗊 🔶
Universal Send Kit und UFR II/PCL Printer Kit	Kopieren 👘 Senden 🔊 Mailbox 🎧 Drckauftr. 📺 🔶
Super G3 FAXkarte und UFR II/PCL Printer Kit	Kopieren 👘 Fax 🔊 Mailbox 🎧 Drekauftr. 📺 🔶
Universal Send Kit, UFR II/PCL Printer Kit und Web Access Software	Kopieren 🔐 Senden 🔊 Mailbox <table-cell> Drckauftr. 🕣 🔶</table-cell>

#### Für den iR3045N/iR3035N/iR3025N

In der folgenden Tabelle finden Sie die verschiedenen Möglichkeiten zum Kombinieren der Funktionstasten, die auf dem Display des iR3045N/iR3035N/iR3025N angezeigt werden

Angeschlossene Zusatzausstattung	Angezeigte Funktionstasten
Ohne	Kopieren 🙀 Mailbox 🥥 Drckauftr. 🕣 Scannen 🚭 🔶
Universal Send Kit	Kopieren Rei Senden Rei Mailbox G Drokauftr. 🕁 🔶
Super G3 FAXkarte	Kopieren 👘 Fax 🔊 Mailbox 😛 Drckauftr. 🗊 🔶
Universal Send Kit und Web Access Software	Kopieren 👘 Senden 🔊 Mailbox <table-cell> Drckauftr. 💼 🔶</table-cell>

• Die Bedeutung der Taste (Jobtyp), die im Display Auftrags-/Druckstatus (unten links im Display) wird unten beschrieben:

Icon (Jobtyp)	Beschreibung
	Kopierjob
<i>1</i> 8	Sende-/Faxjob
4	Mailboxjob
4	Druckjob
<b>1</b>	Berichtjob
ð.	Netzwerkscanjob
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Remotekopierjob
@	Job aus den Zusatzfunktionen

Icon (Status der Einheit)	Beschreibung
	Fehler
84	Papierstau
	Heftklammerstau
<b>a</b>	Tonermangel

# Die Stromzufuhr für System und Bedienfeld

Das System hat zwei Stromschalter: den Hauptschalter und den Schalter für das Bedienfeld. Außerdem verfügt es über einen Schutzschalter, der Störungen in der Stromversorgung erkennt.

#### Das Ein- und Ausschalten des System am Hauptschalter

**1** Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker vollständig in der Netzsteckdose ist.

#### WARNUNG

Bitte stecken Sie den Netzstecker nicht mit nassen oder feuchten Händen in die Steckdose oder ziehen ihn heraus; es kann zu elektrischem Schlag kommen.

#### 2 Kippen Sie den Hauptschalter in die Stellung "I". Der Hauptschalter befindet sich hinten an der rechten Seite des Systems.

Nach dem Einschalten des Systems leuchtet die Bereitschaftsanzeige auf dem Bedienfeld.

#### 🕛 WICHTIG

Wenn die Bereitschaftsanzeige auf dem Bedienfeld nicht leuchtet, obwohl das System am Hauptschalter eingeschaltet ist, prüfen Sie bitte, ob der Schutzschalter in der Stellung AUS steht. (Vgl. Abschnitt "Maßnahmen, wenn sich das System nicht einschalten lässt" im Referenzhandbuch)



- **3** Die rechts abgebildeten Displays erscheinen während des Ladens der Systemsoftware.
  - Wenn keine Login Authentisierung durch einen Login Service (SDL (Simple Device Login) oder SSO (Single Sign-on)) eingestellt ist und eine andere Anwendung als MEAP in den Allgemeinen Einstellungen (Menü <Zusatzfunktionen>) als ursprüngliche Funktion gewählt wurde:
    - □ Das Startdisplay wird so lange angezeigt, bis das System scanbereit ist.

Wenn eine Meldung auf dem Display angezeigt wird, lesen Sie bei Schritt 4 weiter.

Das links abgebildete Display erscheint, wenn das System scanbereit ist.

Das System ist ca. 30 Sekunden, nachdem oben abgebildetes Display angezeigt wird, bereit zum Scannen.



Kopieren 🕞 Senden 🔬 Mailbox	Drckauftr. 🕁 🔶
	Wahl Ausgabeeinheit 🔸
🏫 Kopierbereit.	Lokaler Drucker
100 % A4	1
1:1 Zoomfaktor Papierwahl	
	C Auto D
Endbe- arbeitung	💌 Text 💌
Unter- brechung	Spezialfunktionen
Drucker wärmt auf	Systemmonitor 🖡

- Wenn weder SDL noch SSO als Login Service verwendet werden und MEAP als Systemfunktion f
  ür Startdisplay in den Allgemeinen Einstellungen (Men
  ü <Zusatzfunktionen>) gew
  ählt wurde.
  - □ Das Startdisplay wird so lange angezeigt, bis das System scanbereit ist.
  - Nach dem Startdisplay wird das MEAP Startdisplay angezeigt.

Durch Berühren der Taste [→] können Sie zu den Systemfunktionen <Kopie>, <Mailbox> etc. umschalten, auch wenn das MEAP Startdisplay noch angezeigt wird.

Das Menü mit der MEAP-Anwendung wird angezeigt.





Bitte warten Sie...

- Wenn die Login-Authentisierung durch den SDL oder den SSO Login Service aktiv ist:
  - Das Startdisplay wird so lange angezeigt, bis das System scanbereit ist.



 Nach Anzeige des Startdisplays erscheint das MEAP-Startdisplay unabhängig von den Einstellungen unter <Als Systemfunktion für 1. Display setzen>.

#### 🕛 WICHTIG

- Nach dem Ausschalten des Systems mit dem Hauptschalter sollten mindestens 10 Sekunden verstreichen, bevor Sie es wieder einschalten.
- Schalten Sie das System nicht am Hauptschalter AUS, wenn Sie weiterhin Fax- oder I-Faxdokumenten senden und empfangen wollen. Schalten Sie das System außerdem nicht am Hauptschalter AUS, wenn die optionale Super G3 FAXkarte installiert ist und Sie weiterhin Faxdokumente senden oder empfangen wollen. Das Senden und Empfangen von Fax- und I-Faxdokumenten ist nur möglich, wenn das System am Hauptschalter eingeschaltet ist.
- Wenn SSO oder SDL als Login Service aktiv ist, dauert es länger, bis das System scanbereit ist.



4 Wenn Sie einen Login Service verwenden, loggen Sie mit den entsprechenden Aktionen für den verwendeten Login Service ein.

# Eingaben vor Einsatz der Faxfunktionen

In diesem Abschnitt finden Sie Informationen zu wichtigen Registrierungen und Eingaben, die Sie vornehmen müssen, bevor Sie mit dem iR-System senden. Nähere Informationen zu diesen Eingaben finden Sie im Abschnitt "Maßnahmen vor dem Arbeiten mit dem System" im Handbuch Sendefunktionen und Faxfunktionen.

#### WICHTIG

- Wenn Sie versuchen das System ohne diese nötigen Eingaben zum Senden zu verwenden, funktioniert es möglicherweise nicht richtig.
- Wenn Sie eingescannte Dokumente an eine Email Adresse, eine I-Fax Adresse oder einen Dateiserver senden wollen, müssen Sie Netzwerkeinstellungen definieren. (Vgl. Netzwerkhandbuch.)

#### Die Auswahl des Wählverfahrens (Telefonleitung)

Stellen Sie den Typ der Telefonleitung ein, über die Ihr System an das öffentliche Netz angeschlossen ist.

Wenn diese Einstellung nicht stimmt, können Sie nicht mit anderen Systemen kommunizieren. Bitte prüfen Sie daher unbedingt vor dem Verwenden des Systems, an welchen Typ Telefonleitung das System angeschlossen ist und programmieren Sie dann die richtigen Einstellungen.

#### HINWEIS

Für diese Einstellung benötigen Sie die Super G3 FAXkarte.

- 2 Wählen Sie den Typ der Telefonleitung → Bestätigen Sie durch Berühren der Taste [OK].

Wenn Sie den Typ der Telefonleitung nicht wissen, erkundigen Sie sich bitte bei Ihrem Telefonanbieter.

#### Das Einstellen von aktuellem Datum/aktueller Zeit

Hier können Sie das aktuelle Datum und die aktuelle Zeit eingeben. Diese Angaben werden auch für andere Funktionen verwendet, die Zeiteinstellungen benötigen.

- GMT: Die Zeit im Greenwich Observatorium in England wird als "Greenwich Mean Time (GMT)" bezeichnet.
- Zeitzone: Die Zeitzonen rund um die Welt werden mit Stundenunterschieden (± bis zu 12 Stunden) von GMT (± 0 Stunden) angegeben. Innerhalb einer Zeitzone gilt die gleiche Uhrzeit.
- Sommerzeit: In einigen Ländern wird die Uhr im Sommer um eine Stunde vorgestellt. Die Zeitspanne, für die diese Zeitverstellung gilt, ist die <Sommerzeit>.

#### 🥟 HINWEIS

Sie können auch festlegen, dass Datum und Zeit automatisch mit einem Netzwerkserver und dem Menü <Zusatzfunktionen> abgeglichen werden. (Vgl. Netzwerkhandbuch, Kapitel 3 "Das Arbeiten in einem TCP/IP Netzwerk".)

#### 

#### 2 Geben Sie das aktuelle Datum (Tag-Monat-Jahr) und die aktuelle Uhrzeit über die Zahlentasten () - () ein.

Geben Sie den Tag und den Monat mit vier Stellen (einschließlich Nullen) ein.

Geben Sie alle vier Stellen für das Jahr und die Uhrzeit entsprechend der 24 Stundenuhr vierstellig und ohne Leerzeichen (aber mit Nullen) ein.

Beispiele: 6. Mai  $\rightarrow$  0605 7:05 vormittags  $\rightarrow$  0705

11:18 abends  $\rightarrow$  2318



#### Bei Auswahl der Zeitzoneneinstellungen:

□ Berühren Sie die Auswahlliste zu den Zeitzonen → Wählen Sie die Zeitzone, in der das System installiert ist, aus der Auswahlliste.

# Vor dem Start

#### • Bei Auswahl der Sommerzeiteinstellungen:

- □ Berühren Sie die Taste [Ein]  $\rightarrow$  [Startdatum].
- U Wählen Sie den Monat und den Tag aus der Auswahlliste.
- □ Zum Eingeben von Zeit und Tag, an dem die Einstellungen für die Sommerzeit aktiviert werden sollen berühren Sie die Taste [-] oder [+] → Bestätigen Sie durch Berühren der Taste [OK].
- □ Berühren Sie die Taste [Enddatum] → Gehen Sie beim Einstellen des Enddatums genauso vor wie beim [Startdatum] → Bestätigen Sie durch Berühren der Taste [OK].

#### HINWEIS

Wenn die Sommerzeiteinstellung aktiv ist, stellt das System am vorgegebenen Tag die Zeiteinstellung automatisch eine Stunde vor bzw. zurück.

**3** Bestätigen Sie durch Berühren der Taste [OK].

#### Das Registrieren der Rufnummer Ihres Systems

Sie müssen die Rufnummer Ihres Systems speichern. Diese Nummer wird dann auf jedem Faxdokument eingedruckt, das Sie absenden.

Abhängig vom Typ des Empfangssystems kann diese Rufnummer auch beim Empfänger auf dem Display des Faxgeräts angezeigt werden.



Für diese Einstellung benötigen Sie die Super G3 FAXkarte.

- 2 Geben Sie die Rufnummer der Einheit über die Zahlentasten <sup>(0)</sup> - <sup>(9)</sup> ein → Bestätigen Sie durch Berühren der Taste [OK].

In der folgenden Übersicht finden Sie Detailinformationen zu den einzelnen Möglichkeiten.

- [Leerzeichen]: Mit dieser Taste fügen Sie ein Leerzeichen zwischen Landesvorwahl und lokaler Rufnummer ein.
- [+]: Mit dieser Taste leiten Sie eine Landesvorwahl ein. Fügen Sie ein Plus [+] nach der Landesvorwahl und vor der Faxnummer ein.
- [◀] [▶]: Durch Berühren dieser Tasten bewegen Sie den Cursor.
- [Löschtaste]: Durch Berühren dieser Taste löschen Sie das zuletzt eingegebene Zeichen.

🛞 Anwendereingaben
🛞 Eigene Rufnummer
拱, Verwenden Sie die Zahlentasten (max. 20 Zeichen).
Point amor ≪= 123XXXXXXXX Lear- + Litechtaste
Abbruch OK OK
Systemmonitor

#### Das Registrieren von Absendernamen

Sie können für die Faxfunktion beliebige Namen als Absendernamen registrieren, z. B. den Namen der Abteilung oder den Namen einer Person.

Der gespeicherte Absendername kann auf dem Senordisplay des Empfängersystems angezeigt werden und/oder oben auf den gesendeten Dokumenten als Absenderinformation ausgedruckt werden.

#### HINWEIS

- Sie können das System so programmieren, dass der Absendername anstatt der unter <Absendername> auf dem Display <Sendeeinstellungen> registrierten Angabe zu <Name/Firma> angezeigt und gedruckt wird.
- Für diese Einstellung benötigen Sie die Super G3 FAXkarte.
- Wählen Sie die Nummer, unter der Sie den Absendernamen registrieren wollen.
   → Berühren Sie die Taste [Speichern/ Bearbeiten].

Sie können bis zu 99 Absendernamen registrieren (01 bis 99).

Wenn Sie einen gespeicherten Absendernamen löschen wollen, wählen Sie die Nummer, unter der der Name registriert ist → Berühren Sie die Taste [Löschen]. Sie können immer nur einen Absendernamen löschen.

ſ	01 Nicht gespeichert	
	02 Nicht gespeichert	1/13
	03 Nicht gespeichert	- 1
	04 Nicht gespeichert	
	05 Nicht gespeichert	88.
	06 Nicht gespeichert	
	07 Nicht gespeichert	
U	08 Nicht gespeichert	
Ć	Speichern/ Löschen Bearbeiten	
		Fertig

# **3** Geben Sie den Absendernamen ein → Bestätigen Sie durch Berühren der Taste [OK].

#### Das Registrieren des Namens der Einheit

Ihr Name oder der Name Ihrer Firma muss als <Name der Einheit> registriert sein (der Name einer Abteilung ist nicht verpflichtend).

 Beispiel:

 •Ihr Name:
 John Smith

 •Firmenname:
 Canon

 •Firmenname und Abteilung:
 Canon Buchhaltung

Wenn Sie ein Dokument per Email, Fax oder I-Fax senden, wird der von Ihnen registrierte Name der Einheit als Absendername auf dem Empfängersystem angezeigt oder eingedruckt.

Auf einigen Faxmodellen wird die Information zum Absender während der Übertragung auch auf dem Display angezeigt.

#### B HINWEIS

- Wenn die Super G3 FAXkarte (Zusatzausstattung) installiert ist, kann der Name der Einheit in der Kopfzeile eingedruckt werden.
- Beim Senden einer E-Mail-Nachricht mit SDL oder wenn die <Funktion Authentisierung> verwenden von SSO als Login Service verwendet wird:
  - Die Email-Adresse, die Sie in SDL im System zur Authentisierung der lokalen Einheit von SSO registriert haben, wird im Feld <Von> auf dem System des Email-Empfängers statt der Email-Adresse angezeigt, die Sie in den Einstellungen der Informationen zur Einheit für dieses System registriert haben. (Vgl. Handbuch Sendefunktionen und Faxfunktionen, Abschnitt "Das Senden einer E-Mail".)
- Wenn SDL oder die Authentisierung der lokalen Einheit von SSO als Login Service definiert ist und Sie ein I-Fax senden:
  - Die Email-Adresse, die Sie in den Einstellungen der Informationen zur Einheit für dieses System registriert haben, wird im Feld <Von> angezeigt, und die Email-Adresse, die Sie für SDL im System zur Authentisierung der lokalen Einheit von SSO registriert haben, erscheint im Absenderfeld auf dem I-Fax-Empfängersystem. (Vgl. Handbuch Sendefunktionen und Faxfunktionen, Abschnitt "Das Senden von I-Faxdokumenten".)
- Wenn das System der Domain Authentisierung in der Anwenderauthentisierung von SSO aktiv (einschließlich Domain Authentisierung mit <Domain Authentisierung + Authentisierung der lokalen Einheit>) als Login Service definiert ist und Sie eine Email senden:
  - Die E-Mail-Adresse, die Sie f
    ür Active Directory oder iW Accounting Manager registriert haben, wird im Feld <Von> auf dem System des E-Mail-Empf
    ängers statt der E-Mail-Adresse angezeigt, die Sie in den Einstellungen der Informationen zur Einheit f
    ür dieses System registriert haben. (Vgl. Handbuch Sendefunktionen und Faxfunktionen, Abschnitt "Das Senden einer E-Mail".)
- Wenn die Anwenderauthentisierung per Domain Authentisierung in SSO (einschließlich Domain Authentisierung mit <Domain Authentisierung + Authentisierung der lokalen Einheit>) als Login Service definiert ist und Sie ein I-Fax senden:
  - Die E-Mail-Adresse, die Sie in den Einstellungen der Informationen zur Einheit für dieses System registriert haben, wird im Feld <Von> angezeigt, und die E-Mail-Adresse, die Sie für Active Directory oder iW Accounting Manager registriert haben, erscheint im Absenderfeld auf dem Empfängersystem. (Vgl. Handbuch Sendefunktionen und Faxfunktionen, Abschnitt "Das Senden von I-Faxdokumenten".)
- Nähere Informationen zum Speichern der Email-Adresse für dieses System finden Sie im Netzwerkhandbuch.

- **2** Geben Sie den Namen ein  $\rightarrow$  Bestätigen Sie durch Berühren der Taste [OK].

# Das Aufrufen eines Infodisplays

Durch Betätigen der Infotaste ⑦ rufen Sie Infodisplays zu den verschiedenen Funktionen auf, die Ihnen das System zur Verfügung stellt. Zur Auswahl der gewünschten Funktion folgen Sie den Anweisungen auf dem Display. Eine Erklärung zur Funktion und zu ihrer Aktivierung wird angezeigt.

? Hilfe

Högliche

#### Hauptmenü

Dieses Display erscheint sofort nach Berühren der Taste ⑦.

Berühren Sie die Taste [Hilfefunktion verwenden] um Erläuterungen zum Anzeigen der Infos aufzurufen.



Nachdem Sie eine Funktion der Kopier- und Mailboxfunktionen ausgewählt haben, betätigen Sie die Taste ⑦ und rufen Sie so eine Erklärung zu dieser Funktion auf das Display.

#### ■ Display <Liste>

Hier wird eine Liste der Funktionen angezeigt, die im Hauptmenü ausgewählt wurden.



Haupt

opiere

Wählen Sie ein Hilfethema

Hilfe beenden

#### Display <Erläuterung>

Zeigt eine genaue Erklärung der Funktionen an, die im Display <Liste> ausgewählt wurden.

Durch Berühren der Taste [Versuch] gelangen Sie auf das Display zum Definieren der gewünschten Einstellung.

Durch Berühren der Taste [Detailliertere Einstellungen anzeigen] können Sie sich weitere Detailinformationen oder verwandte Themen anzeigen lassen.

#### HINWEIS

Die Taste [Versuch] wird nur auf dem Erläuterungsdisplay einiger Kopierfunktionen angezeigt. Beispiel: Vorgehen beim Kopieren auf Papier in einem Sonderformat.

? Hilfe	Kopieren auf nicht-st Papierformat	zandardisiertes
		↓ 1/ 2 ▼
Sie können auf Etikette Legen Sie die Seiten, a unten in die Stapelanlag entsprechende Breite a	n, Folien oder andere nicht-stand. Forr uf die Sie kopieren wollen, mit der Kopi ge und passen dann die Führungsschie n.	nate kopieren. Ierseite nach nen an die
Detailliertere Einstellung	gen anzeigen.	♥ie wird's gemacht?
🔫 Zurück z. Menü	✓ Zurück z. Hauptth.	Hilfe beenden 🔒
		Systemmonitor

# 1 Berühren Sie nacheinander die Tasten [Kopieren] → [Kopieren auf nicht-standardisiertem Papierformat].



#### 2 Prüfen Sie die Detailinformationen zu dieser Funktion.

Berühren Sie nacheinander die Tasten [Versuch]  $\rightarrow$  [Ja] und probieren Sie die Funktion aus.

# Regelmäßige Wartungsarbeiten

# 2 KAPITEL

In diesem Abschnitt finden Sie Informationen zum Einlegen von Papier in die Kassetten sowie zum Ergänzen des Tonervorrats.

Das Einlegen von Papier	2-2
Das Einsetzen einer neuen Tonerpatrone.	2-6

# Das Einlegen von Papier

Wenn das ausgewählte Papier während eines laufenden Druckvorgangs erschöpft ist, fordert eine Meldung auf dem Display Sie auf, Papier einzulegen.

#### 🕛 WICHTIG

- Die Aufforderung zum Nachfüllen von Papier erscheint auch auf dem Display, wenn die Kassette nicht vollständig eingeschoben ist. Schieben Sie die Kassette bitte vollständig ein.
- Papier in Sonderformaten können Sie nicht aus einer Kassette zuführen.
- Bitte führen Sie folgendes Papier nicht aus einer Kassette zu. Sie können Papierstaus verursachen.
  - Stark gewelltes oder zerknittertes Papier
  - Dünnes, steifes Papier
  - OHP-Folien
  - Papier, auf das mit einem Thermotransferdrucker gedruckt wurde (kopieren Sie hier auch nicht auf die Rückseite)
- Fächern Sie den Papierstapel gut auf, bevor Sie ihn einlegen und richten Sie die Kanten des Papierstapels auf einer ebenen Oberfläche aus.
- Legen Sie nie Papier oder irgendwelche anderen Gegenstände in den freien Bereich der Kassette neben den Papierstapel. Dadurch können Sie Papierstaus verursachen.

#### 🤔 HINWEIS

- Wenn die Aufforderung zum Einlegen von Papier während des Druckvorgangs angezeigt wird, werden die restlichen Drucke automatisch erstellt, nachdem Sie das richtige Papier eingelegt haben. Wenn Sie einen anderen Zufuhrort wählen, werden die restlichen Drucke erstellt, nachdem Sie die Taste [OK] berührt haben.
- Sie können den Druckvorgang durch Berühren der Taste [Abbruch] abbrechen.
- Zur Auswahl einer anderen verfügbaren Funktion berühren Sie die Taste [Andere Funktion] → Wählen Sie [Kopieren], [Senden], [Mailbox] oder [Scannen] → Berühren Sie die Taste [Fertig].
- Die folgenden Papierformate können in die Kassetten 1, 2, 3, und 4 eingelegt werden.
  - Kassette 1 A4, A4R, A5R und Briefumschläge
  - Kassette 2, 3 oder 4: A3, A4, A4R und A5R
- Nähere Informationen über geeignetes Kopier-/Druckmaterial für die Zufuhr aus der Kassette finden Sie im Abschnitt "Geeignete Kopier- und Druckmaterialien" im Referenzhandbuch.

		🖾 Stapel-	1
		L) anlage	
			E 6
			U.40
	- 0		E3 A 3
	-0		
# Papier in ausgewi	ählter Papierzufuhr		
D 43	Normalpapier		

1 Drücken Sie den Entriegelungsknopf zum Lösen der Kassette, in die Sie Papier legen wollen, ein und lassen Sie ihn dann los.

**2** Fassen Sie die Kassette am Griff und ziehen sie bis zum Anschlag heraus.



о

 $\Box 0$ 

**3** Öffnen Sie ein neues Paket Papier und nehmen die nötige Menge Papier heraus.

#### ACHTUNG

Bitte achten Sie beim Einlegen von Papier darauf, dass Sie sich nicht die Finger an den Papierkanten schneiden.

#### 🕛 WICHTIG

Verpacken Sie restliches Kopierpapier bitte fest in der Originalverpackung und lagern Sie es an einem trockenen Ort außerhalb direkter Sonneneinstrahlung.



#### HINWEIS

- Bitte verwenden Sie für Drucke und Kopien in gleich bleibend hoher Qualität nur von Canon empfohlenes Druckmaterial.
- Fächern Sie den Papierstapel immer einige Male auf, bevor Sie ihn in die Kassette legen, und richten Sie seine Kanten aus, damit das Papier einfach eingezogen werden kann. Fächern Sie Papier bitte auch auf, wenn Sie es aus einer neuen Verpackung genommen haben.

#### 4 Legen Sie den Papierstapel in die Kassette.

Glätten Sie bitte die Kanten des Papierstapels. Lassen Sie das Papier in die Kassette gleiten und richten Sie es an der rechten Kassettenkante aus.

Vergewissern Sie sich, dass die Einstellungen für das Papierformat auf der Kassette mit dem eingelegten Papierfomat übereinstimmen.

Wenn Sie zum ersten Mal Papier in die Kassetten einlegen, stellen Sie das Formaträdchen auf das eingelegte Format ein. (Vgl. *Referenzhandbuch*, Abschnitt "Das Einrichten einer Kassette auf ein anderes Papierformat".)



#### 🖱 WICHTIG

- Bitte glätten Sie gewelltes Papier bevor Sie es in die Kassette legen, um Papierstaus vorzubeugen.
- Bitte achten Sie darauf, dass der Papierstapel in der Kassette nicht höher ist als die Höhenmarkierung (
  ]) an der hinteren Innenkante.



- Jede der Kassetten fasst ca. 550 Blatt Papier (80 g/m<sup>2</sup>).
- Wenn sich auf der Verpackung des Papiers Angaben zur Oberseite befinden, befolgen Sie diese beim Einlegen.
- Wenn das Papier in die Kassette eingelegt wurde, wird die Unterseite bedruckt.
- Bei Problemen, wie z.B. schlechter Druckqualität oder Papierstaus drehen Sie das Papier herum und legen Sie es erneut ein.
- Nähere Informationen zur Druckrichtung von vorgedrucktem Papier (mit Logos und Mustern) finden Sie im Referenzhandbuch, Abschnitt "Bezug zwischen Originalausrichtung und Ausgabe von vorgedrucktem Papier".

5 Fassen Sie die Kassette am Griff und schieben Sie sie langsam wieder in das System, bis sie mit einem Klicken einrastet.

#### ACHTUNG

Schieben Sie die Kassette bitte vorsichtig in ihre Originalposition zurück, damit Sie sich nicht die Finger klemmen. Sie können sich verletzen.



#### 🕦 WICHTIG

Wenn der Papierstapel in der Kassette höher ist als die Höhenmarkierung oder wenn die Kassette nicht vollständig im System ist, können Sie nicht kopieren oder drucken. Bitte prüfen Sie immer die richtige Position der Kassette. Wenn zu viel Papier in der Kassette ist, nehmen Sie einen Teil heraus, so dass der Stapel niedriger ist als die Höhenmarkierung.

#### HINWEIS

Wenn das Papier während des Druckens oder Kopierens ausgeht, legen Sie einen neuen Stapel ein und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Sensordisplay. Das System beginnt automatisch wieder und erstellt die restlichen Kopien oder Drucke.

### Das Einsetzen einer neuen Tonerpatrone

Wenn nur noch eine kleine Menge Toner im System ist, erscheint der folgende Hinweis auf dem Sensordisplay. Sie können noch weiter drucken, sollten sich jedoch neuen Toner beschaffen, damit Sie ihn bei Bedarf nachfüllen können.



Wenn der Tonervorrat erschöpft ist und das System nicht mehr drucken kann, wird auf dem Display eine Anleitung zum Austauschen der Tonerpatrone (wie die unten abgebildete) angezeigt. Setzen Sie eine neue Tonerpatrone ein wie auf dem Display angezeigt, und wie im Folgenden erläutert.

Durch Berühren der Taste [Später fixieren] können Sie mit einigen Funktionen, wie beispielsweise <Einstellungen vornehmen> oder <Originale Scannen> fortfahren, auch wenn Sie die Tonerpatrone nicht sofort ersetzen.



#### 

Bitte werfen Sie verbrauchte Tonerpatronen nie in offenes Feuer, weil sich dadurch der noch in der Patrone befindliche Resttoner entzünden und Verbrennungen oder einen Brand verursachen kann.

- Lagern Sie Toner und andere Verbrauchsmaterialien außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern. Wenn solche Materialien eingeatmet oder verschluckt werden sollten, suchen Sie bitte sofort einen Arzt auf.
- Sollten Sie Toner an Händen oder Kleidung haben, waschen Sie ihn sofort mit kaltem Wasser aus. Wenn Sie warmes Wasser verwenden, fixieren Sie den Toner, so dass er sich unter Umständen nicht mehr entfernen lässt.



- Bitte verwenden Sie nur für dieses System empfohlenen Toner.
- Bitte ersetzen Sie die Tonerpatrone nur, nachdem die Meldung auf dem Display Sie dazu aufgefordert hat.
- Versuchen Sie nicht die Tonerpatrone auszutauschen, während das System druckt.

#### B HINWEIS

- Die Meldung <Schwarzer Toner ist leer. Austausch ist noch nicht erforderlich.> erscheint, wenn noch ungefähr 10% Toner in der Kartusche sind. Es ist ratsam, sich eine neue Tonerpatrone zu besorgen, bevor der Resttoner verbraucht ist.
- Durch Berühren der Tasten [Zurück] oder [Weiter] auf dem Sensordisplay erhalten Sie eine genaue Erklärung zum Austauschen der Tonerpatrone.
- Wenn der Tonervorrat während eines laufenden Druckvorgangs erschöpft ist, werden die restlichen Exemplare gedruckt, nachdem Sie Toner nachgefüllt haben.

#### 1 Öffnen Sie die Abdeckung der Tonernachfüllöffnung.

# 2 Heben Sie den Verschlusshebel an, bis er senkrecht steht.

🕛 WICHTIG

Vergewissern Sie sich, dass die Markierung ▼auf dem Hebel mit der Markierung ▲ der Position 'Entriegeln' ausgerichtet ist.



# **3** Ziehen Sie die Tonerpatrone aus der Tonernachfüllöffnung.

Ziehen Sie die Tonerpatrone halb heraus und entfernen Sie sie dann ganz, während Sie sie mit der anderen Hand von unten stützen und waagerecht halten.

#### 🛕 WARNUNG

Bitte werfen Sie verbrauchte Tonerpatronen nie in offenes Feuer, weil sich dadurch der noch in den Flaschen befindliche Resttoner entzünden und Verbrennungen oder einen Brand verursachen kann.

#### **ACHTUNG**

Wenn sich die Tonerpatrone nicht herausziehen lässt, vergewissern Sie sich, dass der Knopf vollständig herum gedreht wurde und in der richtigen Position steht.





**4** Drehen Sie die rote Schutzkappe der neuen Tonerpatrone in Pfeilrichtung (gegen den Uhrzeigersinn) und entfernen Sie sie so.

#### ACHTUNG

Berühren Sie die Spitze der Tonerpatrone nicht und setzen Sie sie keine Stößen aus. Die Tonerpatrone könnte sonst undicht werden.



# sarbeiten **Z**

# **5** Schieben Sie die Tonerpatrone so weit wie möglich ein.

Stützen Sie die neue Tonerpatrone von unten mit der einen Hand und schieben Sie sie mit der anderen Hand in die Tonernachfüllöffnung.

# **6** Drücken Sie den Verschlusshebel nach unten.

#### WICHTIG

Vergewissern Sie sich, dass die Markierung ▼auf dem Hebel mit der Markierung ► der Position 'Verriegeln' ausgerichtet ist.

#### B HINWEIS

Wenn Sie eine Tonerpatrone einsetzen, die für ein anderes Modell gebaut wurde, lässt sich der Verschlusshebel nicht bewegen.

#### 7 Schließen Sie die Abdeckung der Tonernachfüllöffnung.

#### 

Bitte schließen Sie die Abdeckungen vorsichtig und achten Sie darauf, dass Sie sich nicht die Finger einklemmen. Sie könnten sich verletzen.





# Störungsbeseitigung

# 3 KAPITEL

In diesem Kapitel finden Sie Informationen zum Vorgehen bei Auftreten eines Papierstaus in der Haupteinheit und in Elementen der Zusatzausstattung und Fehlermeldungen.

Das Entfernen von Papierstaus	3-2
Liste der Fehlermeldungen	3-6
Liste mit Fehlercodes ohne Meldungen	3-6

# Das Entfernen von Papierstaus

Auf dem Display wird die Position des gestauten Papiers angezeigt, gefolgt von Anleitungen zum Entfernen des gestauten Papiers. Die beiden Displays erscheinen solange abwechselnd, bis Sie den Papierstau vollständig entfernt haben.

#### A WARNUNG

Einige Bereiche in diesem System stehen unter Hochspannung. Wenn Sie gestautes Papier aus dem System entfernen oder andere Arbeiten dort ausführen müssen, achten Sie bitte darauf, dass Halsketten, Armbänder und andere Metallgegenstände nicht in Berührung mit dem Inneren des Systems kommen, da es sonst zu Verbrennungen oder elektrischem Schlag kommen kann.

#### 

- Bitte sehen Sie sich beim Entfernen von Papierstaus und gestauten Originalen vor, damit Sie sich nicht an den Papierkanten schneiden.
- Bitte sehen Sie sich beim Entfernen von Papierstaus und gestauten Originalen vor, damit Sie sich nicht im Systeminneren schneiden. Wenn Sie das Papier nicht entfernen können, benachrichtigen Sie Ihren autorisierten Canon Vertriebspartner.
- Bitte achten Sie beim Entfernen von gestautem Papier darauf, dass der noch nicht fixierte Toner auf dem Papier nicht in Kontakt mit Ihren Händen oder Ihrer Kleidung kommt, da er schnell haftet. Sollten Sie Toner an Händen oder Kleidung haben, waschen Sie ihn sofort mit kaltem Wasser aus. Wenn Sie warmes Wasser verwenden, fixieren Sie den Toner, so dass er sich unter Umständen nicht mehr entfernen lässt.
- Bitte ziehen Sie gestautes Papier vorsichtig aus dem System, um zu vermeiden, dass der Toner herunter weht und Ihnen in Mund oder Augen gerät. Sollte Toner in Mund oder Augen gelangen, spülen Sie sofort mit kaltem Wasser und ziehen dann einen Arzt zu Rate.
- Die Fixiereinheit und ihre Umgebung werden sehr heiß, während das System in Gebrauch ist. Wenn Sie Papierstaus entfernen oder andere Arbeiten im Systeminneren ausführen, berühren Sie die Fixiereinheit und ihre Umgebung nicht, Sie können sonst Verbrennungen und elektrischem Schlag verursachen.
- Nachdem Sie alles gestaute Papier aus der Einheit entfernt haben, nehmen Sie Ihre Hände sofort aus dem System. Auch, wenn das System nicht arbeitet, können Ihre Hände, Haare oder Bekleidung von den Walzen ergriffen werden, und Sie können sich dabei verletzen oder das System beschädigen, wenn plötzlich ein Druckvorgang startet.

#### 🕛 WICHTIG

- Wenn Papier im Einzug gestaut ist, können Sie nicht mehr weiter mit dem System arbeiten. Bitte folgen Sie beim Entfernen des Papiers den Anleitungen auf dem Display.
- Wenn das MEAP Display angezeigt wird, erscheint eine Meldung im Bereich Job-/Druckmonitor. Berühren Sie die Taste [Systemmonitor] → Folgen Sie den Anleitungen auf dem Display und entfernen Sie das gestaute Papier.

Wenn an mehreren Positionen Papier gestaut ist, entfernen Sie es bitte in der auf dem Display angezeigten Reihenfolge.

# 1 Überprüfen Sie bitte die angegebenen Bereiche und entfernen alles dort gestaute Papier.

Anleitungen zum Vorgehen beim Entfernen des gestauten Papiers finden Sie auf den angegebenen Seiten hier im Handbuch. Sie können auch den Anleitungen auf dem Display folgen.

Wenn beim Herausziehen von gestauten Blättern Papierstücke abreißen, entfernen Sie bitte unbedingt alle Stücke aus dem System.

#### WICHTIG

Wenn Papier gestaut ist und Sie das System ausschalten, wird der Papierstau in den Kassetten nicht mehr erkannt, nachdem Sie das System wieder eingeschaltet haben. Bitte entfernen Sie den Papierstau ohne das System auszuschalten.

#### • Wenn Papier in der Haupteinheit gestaut ist:

- □ Informationen finden Sie auf den folgenden Seiten.
- Fixiereinheit (Vgl. Referenzhandbuch, Abschnitt "Fixiereinheit (Inneres der Haupteinheit)".)
- ② Duplexeinheit (Vgl. Referenzhandbuch, Abschnitt "Duplexeinheit (Inneres der Haupteinheit)".)
- ③ Stapelanlage (Vgl. *Referenzhandbuch*, Abschnitt "Stapelanlage".)
- ④ Kassette 1 (Vgl. Referenzhandbuch, Abschnitt "Kassette 1".)
- (5) Kassette 2 (Vgl. *Referenzhandbuch*, Abschnitt "Kassette 2".)

(1)

2

3

(4

#### A HINWEIS

In einigen Bereichen finden Sie möglicherweise kein gestautes Papier, obwohl dafür ein Papierstau gemeldet wird. Prüfen Sie bitte trotzdem immer alle angezeigten Positionen in der angegebenen Reihenfolge.

#### • Bei Auftreten eines Papierstaus in einer Einheit der Zusatzausstattung:

- □ Informationen finden Sie auf den folgenden Seiten.
- Kassetteneinheit Y3 (Vgl. *Referenzhandbuch*, Abschnitt "Kassetteneinheit Y3" (Zusatzausstattung).)



- Papiermagazin Q1 (Vgl. *Referenzhandbuch*, Abschnitt "Papiermagazin Q1". (Zusatzausstattung)).
- ③ Einzug (DADF N1) (Vgl. Referenzhandbuch, Abschnitt "Einzug (DADF N1)".)

- ④ Finisher S1 (Vgl. *Referenzhandbuch*, Abschnitt "Finisher S1 (Zusatzausstattung)".)
- (5) Internes Zusatzausgabefach D1 (Vgl. *Referenzhandbuch*, "Internes Zusatzausgabefach D1" (Zusatzausstattung),".)
- (6) Kopienauffang J1 (Vgl. Referenzhandbuch, Abschnitt "Kopienauffang J1" (Zusatzausstattung).)



(2)







- ⑦ Finisher AE1 (Vgl. Referenzhandbuch, Abschnitt "Innenseite der oberen Abdeckung von Finisher AE1/Finisher AE2 (beides Zusatzausstattung)" und "Innenseite der Glättungseinheit E2 des Finisher AE1/Finisher AE2 (beides Zusatzausstattung)".)
- 8 Finisher (mit Sattelheftung) AE2 (Vgl. Referenzhandbuch, Abschnitt "Innenseite der oberen Abdeckung des Finisher AE1/ Finisher AE2 (beides Zusatzausstattung)", "Innenseite der Glättungseinheit E2 des Finisher AE1/Finisher AE2 (beides Zusatzausstattung", "Sattelheftungseinheit (Zusatzausstattung)".)
- ③ Locher Einheit L1 (Vgl. Referenzhandbuch, Abschnitt "Locher Einheit L1 (Zusatzausstattung)".)







2 Nachdem Sie alles gestaute Papier aus den Positionen entfernt haben, die auf dem Display angezeigt werden, stellen Sie bitte alle Hebel und Abdeckungen in ihre ursprüngliche Position zurück.

#### **3** Arbeiten Sie nun weiter und folgen Sie den Anleitungen auf dem Display.

Nachdem Sie alles gestaute Papier aus allen Positionen außer dem Einzug entfernt haben, wird der Kopier- bzw. Druckvorgang wieder aufgenommen.

Wenn noch gestaute Blätter aus dem System entfernt werden müssen, wird auf dem Display eine Anleitung zum Entfernen des gestauten Papiers angezeigt. Wiederholen Sie alle Schritte von Schritt 1 an.

#### HINWEIS

Sie müssen die Kopien- oder Druckanzahl nicht neu eingeben, auch wenn Sie mehrere Sätze vorgewählt hatten. Das System errechnet auf der Basis der gestauten Kopien/Drucke automatisch die Kopien- oder Druckanzahl, die neu erstellt werden muss.

#### Liste mit Fehlercodes ohne Meldungen

Wenn ein Job oder eine Aktion nicht richtig abgeschlossen wird, prüfen Sie den Fehlercode und ergreifen Sie die passenden Maßnahmen zum angezeigten Fehlercode. Sie können den Fehlercode auf dem Display <Details> unter [Log] auf dem Systemmonitor prüfen. (Vgl. Abschnitt "Prüfen von Detailinformationen zu Jobs" im *Referenzhandbuch*.)

Wenn ein Sende-, Empfangs- oder Faxjob nicht erfolgreich abgeschlossen wird, erscheint der Fehlercode in der Spalte <Ergebnis> auf dem Journal oder dem Sendebericht. (Vgl. *Handbuch Sendefunktionen und Faxfunktionen*, Abschnitt "Das Drucken von Kommunikationsberichten".)

Ergreifen Sie je nach Fehlercode die entsprechenden Maßnahmen.

#### HINWEIS

Wenn ein Sendejob abgebrochen wird, wird im Journal und Sendebericht in der Spalte < Ergebnis> die Bemerkung < STOPP> gedruckt.

# 001	
Grund 1	Originale mit unterschiedlichen Formaten wurden gescannt und die Funktion <unterschiedliche originalformate=""> war nicht aktiv.</unterschiedliche>
Lösung	Legen Sie Ihre Originale ein/auf, aktivieren Sie die Funktion <unterschiedliche originalformate=""> und versuchen Sie erneut zu scannen.</unterschiedliche>
Grund 2	Originale mit unterschiedlichem Format wurden in der Funktion <doppelseitig> gescannt und die Funktion <unterschiedliche originalformate=""> war nicht aktiv.</unterschiedliche></doppelseitig>
Lösung	Legen Sie Ihre Originale ein/auf, aktivieren Sie die Funktionen <doppelseitige originale=""> und <unterschiedliche originalformate=""> und versuchen Sie erneut zu scannen.</unterschiedliche></doppelseitige>
# 009	
Grund 1	Es ist kein Papier im System.
Lösung	Mehr Papier, bitte. (Vgl. Abschnitt "Kassetten" im Referenzhandbuch.)
Grund 2	Die Kassette ist nicht richtig in das System eingesetzt.
Lösung	Setzen Sie die Kassette richtig ein. (Vgl. Abschnitt "Kassetten" im Referenzhandbuch.)

# 037	
Grund	Es können keine Dokumente empfangen werden, weil zu wenig Speicherkapazität verfügbar ist.
Lösung	Zum Erhöhen der Speicherkapazität löschen Sie bitte nicht benötigte und fehlerhafte Dokumente.
# 099	
Grund	Das Kopieren/Drucken wurde unterbrochen.
Lösung	Versuchen Sie zu Kopieren/Drucken.
# 701	
Grund 1	Die eingegebene Abteilungs ID existiert nicht oder das Passwort wurde geändert.
Lösung	Geben Sie die richtige Abteilungs ID/das richtige Passwort über die Zahlentasten 💿 - 🕥 auf dem Bedienfeld ein und versuchen Sie noch einmal zu senden.
Grund 2	Die Abteilungs ID oder das Passwort wurde geändert, während ein Auftrag bearbeitet wurde oder die Einstellung < Druckaufträge mit unbekannter ID zulassen> steht auf 'Aus'.
Lösung	Benachrichtigen Sie Ihren Systemmanager.
# 703	
Grund	Die Festplatte ist voll und Sie können keine Bilder mehr scannen.
Lösung 1	Warten Sie einen Moment und versuchen Sie erneut zu scannen, nachdem andere Sendejobs abgeschlossen sind.
Lösung 2	Löschen Sie Dokumente aus Anwenderboxen. Wenn das System danach immer noch nicht normal arbeitet, schalten Sie es einmal aus und wieder ein.
# 711	
Grund	Die Box ist voll.
Lösung	Löschen Sie nicht benötigte Dokumente aus der Box.
# 712	
Grund	Es sind bereits die maximal mögliche Anzahl Dokumente in der Box gespeichert.
Lösung	Löschen Sie nicht benötigte Dokumente aus der Box.

# 749	
Grund	Sie können den Job nicht durchführen, weil die Servicemeldung angezeigt wird.
Lösung	Stellen Sie den Hauptschalter in Position AUS, warten Sie mindestens 10 Sekunden, bevor Sie ihn wieder in Position EIN bringen. Wenn das System immer noch nicht funktioniert, schalten Sie es AUS, ziehen Sie den Netzstecker und benachrichtigen Sie Ihren Canon Servicepartner.
# 759	
Grund	Ein Fehler ist beim Senden des URL eine Anwenderbox aufgetreten.
Lösung	Benachrichtigen Sie Ihren Systemmanager.
# 816	
Grund	Sie können nicht drucken, weil die eingestellte maximale Seitenzahl erreicht ist.
Lösung	Benachrichtigen Sie Ihren Systemmanager.
# 817	
Grund	Ein Kommunikationsfehler ist zwischen Ihrem System und einem Remote-Drucker aufgetreten.
Lösung	Prüfen Sie die Netzwerkverbindungen und versuchen Sie es noch einmal. Wenn der Kommunikationsfehler weiter besteht, benachrichtigen Sie Ihren Systemmanager.
# 823	
Grund	Die Verbindung zu einem Remotedrucker ist nicht möglich.
Lösung	Prüfen Sie die Netzwerkverbindungen und versuchen Sie es noch einmal. Wenn das System noch immer nicht normal funktioniert, benachrichtigen Sie Ihren Systemmanager.
# 824	
Grund	Ein Kommunikationsfehler ist in einem Remote-Drucker aufgetreten.
Lösung	Prüfen Sie die Netzwerkverbindung zum Remotedrucker und versuchen Sie es noch einmal. Wenn die Kommunikation mit dem Remotedrucker weiterhin nicht funktioniert, benachrichtigen Sie Ihren Systemmanager.

# 825	
Grund 1	Die Angaben zu Abteilungs ID und das Passwort, die auf dem Host-System definiert wurden, stimmen nicht mit denen überein, die in den Remotedruckern registriert sind.
Lösung 1	Registrieren Sie Ihre Abteilungs ID und Ihr Passwort in den Remotedruckern.
Lösung 2	Verwenden Sie einen Remoteducker, in dem Ihre Abteilungs ID und Ihr Passwort registriert sind.
Grund 2	Reservierte oder aktuelle Druckjobs können nicht auf Remotedruckern durchgeführt werden, weil die Abteilungs ID und das Passwort gelöscht worden sind oder weil das Passwort verändert wurde.
Lösung	Benachrichtigen Sie Ihren Systemmanager oder vergewissern Sie sich, dass die Angaben zu Abteilungs ID und Passwort im Host-System und im Remotedrucker übereinstimmen.
# 849	
Grund	Die Informationen zur Einheit konnten nicht weitergeleitet werden, da das Auftraggebersystem einen Auftrag bearbeitet.
Lösung	Versuchen Sie nochmals die Information zur Einheit weiterzuleiten, wenn das Auftraggebersystem den Auftrag beendet hat.
# 850	
Grund	Die Informationen zur Einheit konnten nicht abgeliefert werden, weil ein Display mit Bezug zur übertragenen Information zur Einheit angezeigt wird.
Lösung	Versuchen Sie, die Informationen zur Einheit wieder zu übertragen, wenn das Display nicht mehr auf dem Client-System angezeigt wird.

# 851	
Grund 1	Es ist nicht genug Speicher im System verfügbar.
Lösung	Prüfen Sie, wie viel Speicher im System zur Verfügung steht, und löschen Sie unnötige Dokumente aus den Boxen.
Grund 2	Der Speicher im System ist voll.
Lösung	Zum Erhöhen der Speicherkapazität löschen Sie bitte nicht benötigte und fehlerhafte Dokumente. (Vgl. <i>Handbuch Sendefunktionen und Faxfunktionen</i> , Kapitel 6 "Das Empfangen von Dokumenten" und <i>Handbuch Kopier- und Mailboxfunktionen</i> , Kapitel 2 "Einführung in die Mailboxfunktionen".)
Grund 3	Das Dokument konnte nicht gespeichert werden, weil sich in der ausgewählten Box bereits mehr als 1.500 Dokumente befinden.
Lösung	Wenn bereits viele Dokumente gespeichert sind, löschen Sie unnötige Dokumente aus der definierten Box.
# 852	
Grund	Ein Fehler ist aufgetreten, weil das System während eines laufenden Jobs am Hauptschalter ausgeschaltet wurde.
Lösung	Prüfen Sie, ob der Hauptschalter auf EIN steht. Bei Bedarf versuchen Sie den Job noch einmal zu bearbeiten.

# 853	
Grund 1	Wenn Sie versuchen, eine große Anzahl Seiten zu drucken, kann der Job wegen mangelnden Speicherplatzes nicht ausgeführt werden.
Lösung	Reduzieren Sie die Anzahl der zu druckenden Seiten oder starten Sie den Druckjob erneut, wenn keine reservierten Jobs auf Ausdruck warten.
Grund 2	Der Auftrag konnte nicht bearbeitet werden, da es vom Druckertreiber gelöscht wurde, während die Druckdaten an das System übermittelt wurden.
Lösung	Versuchen Sie erneut zu drucken.
Grund 3	Der Spoolspeicher ist voll, wenn die Funktion <spooler verwenden=""> in den Netzwerkeinstellungen in den Systemeinstellungen (Menü <zusatzfunktionen>) auf <ein> steht, und aus diesem Grund Daten, die vom Host empfangen wurden nicht gespoolt werden konnten.</ein></zusatzfunktionen></spooler>
Lösung	Stellen Sie die Einstellung <spooler verwenden=""> in den Netzwerkeinstellungen in den Systemeinstellungen (Menü <zusatzfunktionen>) auf <aus> und versuchen Sie erneut, die Druckdaten zu senden. (Vgl. <i>Netzwerkhandbuch</i>, Kapitel 3 "Das Arbeiten in einem TCP/IP Netzwerk".)</aus></zusatzfunktionen></spooler>
Grund 4	Die maximale Anzahl der zu empfangenden Daten übersteigt den definierten Grenzwert. (Vgl. <i>Handbuch Sendefunktionen und Faxfunktionen</i> , Kapitel 6 "Das Empfangen von Dokumenten".)
Lösung	Versuchen Sie erneut, die Dokumente zu drucken, nachdem alle laufenden Jobs abgeschlossen sind. Wenn Sie noch immer nicht drucken können, prüfen Sie die Sendedaten.
Grund 5	Die Anzahl der geschützten Dokumente übersteigt die Anzahl der Jobs die maximal gleichzeitig reserviert werden können.
Lösung	Drucken oder löschen Sie die Dokumente, die im System gespeichert sind und versuchen Sie dann erneut zu drucken.
# 854	
Grund	Systeminformationen können nicht übertragen werden, weil im Client die Funktion <beschränkungen erhalt="" für="" systeminfo="" von=""> in <einstellungen systeminformation="" verteil.=""> in den Systemeinstellungen (Menü <zusatzfunktionen>) aktiviert wurde.</zusatzfunktionen></einstellungen></beschränkungen>
Lösung	Versuchen Sie erneut die Information zur Einheit weiterzuleiten, nachdem Sie die Funktion <beschränkungen erhalt="" für="" systeminfo="" von=""> in den Einstellungen Verteilung Systeminformation in den Systemeinstellungen (Menü <zusatzfunktionen>) auf <aus> gestellt haben.</aus></zusatzfunktionen></beschränkungen>

# 855	
Grund	Die Information zur Einheit konnte nicht weitergeleitet werden, weil sie eine Sprache enthält, die nicht vom Auftraggebersystem unterstützt wird.
Lösung	Informieren Sie Ihren Servicepartner.
# 856	
Grund	Der Auftrag wurde gelöscht, da nicht genug freier Speicherplatz auf der Festplatte zur Verfügung stand, um die temporären Daten zu speichern.
Lösung	Benachrichtigen Sie Ihren Systemmanager.
# 857	
Grund	Beim Datenempfang ist ein Timeout aufgetreten und der Job wurde beim Host abgebrochen.
Lösung	Vergewissern Sie sich, dass das Netzwerk richtig funktioniert und versuchen Sie dann noch einmal zu drucken.
# 858	
Grund	Ein Problem mit den Druckdaten, die von einer externen Anwendung gesendet wurden, ist aufgetreten.
Lösung	Prüfen Sie die Einstellungen der Daten, die an das System gesendet werden, vergewissern Sie sich, dass sie mit der Einheit kompatibel sind, und versuchen Sie die Daten noch einmal zu senden.
# 859	
Grund 1	In den Bilddaten ist ein Komprimierungsfehler aufgetreten.
Lösung	Prüfen Sie die Druckeinstellungen und versuchen Sie noch einmal zu drucken.
Grund 2	Ein Original wurde nicht richtig gescannt, oder die Ausrichtung des Original war falsch.
Lösung	Prüfen Sie die Scaneinstellungen und versuchen Sie noch einmal zu drucken.
# 860	
---------	--
Grund 1	Während des Druckens ist ein Papierstau aufgetreten.
Lösung	Versuchen Sie erneut zu drucken.
Grund 2	Das System ist zum Drucken nicht wieder hochgelaufen.
Lösung	Versuchen Sie erneut zu drucken.
Grund 3	Sie haben versucht auf eine OHP-Folie zu drucken, die für Farbkopien hergestellt ist.
Lösung	Legen Sie OHP-Folien ein, die für Schwarzweißkopien hergestellt worden sind und versuchen Sie dann noch einmal zu drucken.
# 861	
Grund 1	Während der Verarbeitung von PDL-Daten oder Bilddaten ist ein Fehler aufgetreten.
Lösung	Prüfen Sie die Druckeinstellungen, die Sie beim Drucken vom Computer aus eingegeben haben.
Grund 2	Es wurden Farbdaten als monochrome Daten vom externen Controller an die Rechnungswerteinheit gesendet.
Lösung	Verändern Sie die Druckdaten oder die Druckeinstellungen und versuchen Sie noch einmal zu drucken.
# 862	
Grund 1	Die maximale Anzahl Blätter ist in den Fächern des Finishers mit Sattelheftung. (Vgl. <i>Referenzhandbuch</i> , Kapitel 9 "Anhang")
Lösung	Verändern Sie die Druckdaten oder die Druckeinstellungen und versuchen Sie noch einmal zu drucken.
Grund 2	Eine Kombination von Einstellungen, die nicht unterstützt wird, wurde eingegeben.
Lösung	Verändern Sie die Druckdaten oder die Druckeinstellungen und versuchen Sie noch einmal zu drucken.
Grund 3	Es wurden Bilddaten oder Daten, für die die Kompatibilität nicht garantiert werden kann, gedruckt.
Lösung	Verändern Sie die Druckdaten oder die Druckeinstellungen und versuchen Sie noch einmal zu drucken.

# 863	
Grund	Während der Verarbeitung von PDL-Daten oder Bilddaten ist ein Fehler aufgetreten.
Lösung	Prüfen Sie die Einstellungen und versuchen Sie noch einmal zu drucken.
# 865	
Grund	Die Mailboxfunktion ist eingeschränkt.
Lösung	Benachrichtigen Sie Ihren Systemmanager.

# Anhang



Dieses Kapitel enthält weitere nützliche Informationen.

Die multifunktionalen Operationen	4-2
Geeignete Kopier- und Druckmaterialien	4-4
Das Prüfblatt für die regelmäßige Inspektion des Schutzschalters.	4-6

# Die multifunktionalen Operationen

Der iR3045/iR3045N/iR3035/iR3035N/iR3025/iR3025N bietet dem Anwender viele Funktionen zum Drucken, Scannen, Kopieren und Senden, die auch zusammen verwendet werden können. In folgender Tabelle finden Sie eine Übersicht zu den Möglichkeiten der multifunktionalen Operation.

- √: Verfügbar
- -: Nicht verfügbar
- △: Unter bestimmten Bedingungen verfügbar

		Empfang		Senden		Scannen		Drucken			Kopie:	
		per Netzwerk	via Fax	Druck- daten	per Netzwerk	per Fax	Kopie/ Mailbox	Senden	Kopie	EM Dokument	Druck- daten	und Drucken
	per Netzwerk	$\checkmark$	$\overline{}$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
Empfang	via Fax	$\checkmark$	-	$\checkmark$	$\checkmark$	-	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
	Druckdaten	$\checkmark$	$\checkmark$	√*3	$\checkmark$	√*3	$\checkmark$	√*3	$\checkmark$	√*3	√*3	$\checkmark$
Sondon	per Netzwerk	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
Senden	via Fax	$\checkmark$	$\checkmark$	√*3	$\checkmark$	$\checkmark$	√*1	√*1*3	$\checkmark$	√*1*3	√*1*3	√*1
Scannen	Kopie/ Mailbox	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	√*1	-	-	$\checkmark$	√*1	√*1	—
	Senden	$\checkmark$	$\checkmark$	√*3	$\checkmark$	√ <sup>*1*3</sup>	-	-	$\checkmark$	√*1* <b>3</b>	√*1*3	-
Drucken	Kopie	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	-	∆*²	∆*2	_
	EM Dokument	$\checkmark$	$\checkmark$	√*3	$\checkmark$	√*1*3	√*1	√*1*3	∆*2	∆*2*3	∆*2*3	∆*2
	Druckdaten	$\checkmark$	$\checkmark$	√*3	$\checkmark$	√ <sup>*1*3</sup>	√*1	√*1*3	∆*2	∆*2*3	-	∆*2
Kopie: Scannen und Drucken		$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	√*1	-	_	_	∆*2	∆*2	_

- \*1 Wenn Bildbearbeitung (Bildkomprimierung, Verkleinern/Vergrößern, Drehen etc.) erforderlich ist, können die Möglichkeiten eingeschränkt sein.
- \*2 Die Ausgabereihenfolge gleichzeitig bearbeiteter Jobs ist davon abhängig, ob ein Finisher (Zusatzausstattung) angeschlossen ist.

Mit Finisher (Zusatzausstattung): Von jedem Job wird abwechselnd ein Satz ausgegeben Ohne Finisher (Zusatzausstattung): Von jedem Job wird abwechselnd eine Seite ausgegeben

\*3 Die Arbeitsgeschwindigkeit des Systems kann verlangsamt sein.

#### HINWEIS

- Wenn mehrere Netzwerk Sende- und Empfangsjobs gleichzeitig ausgeführt werden, kann es zu Leistungsstörungen im System kommen.
- Die Angaben zur Funktion "Drucken aus einer Box" sind in der Tabelle unter "Druckdaten" oder "Drucken" zusammengefasst.
- Drucke aus Remote- oder Tandemkopierjobs sind in der Tabelle mit in "Kopie" unter "Druck" erfasst.

# Geeignete Kopier- und Druckmaterialien

Für dieses System sind folgende Materialien zum Bedrucken/Kopieren geeignet: Wenn Sie zuvor die Papiertypen in den einzelnen Kassetten speichern, werden sie durch Icons auf dem Display dargestellt. (Vgl. *Referenzhandbuch*, Abschnitt "Definieren eines Icons für den Papiertyp".)

√: Verfügbar -: Nicht verfügbar

Papiertyp		Papierzufuhrort					
		Kassette (64 bis 90 g/m <sup>2</sup> )	Stapelanlage (64 bis 128 g/m <sup>2</sup> )	Papiermagazin (Zusatzausstattung) (64 bis 90 g/m <sup>2</sup> )			
Normalpapier <sup>*1</sup>		$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$			
Recyclingpapier*1	Q	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$			
Farbe		$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$			
Vorgelocht	000	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$			
Bondpapier		1	$\checkmark$	_			
Schwer <sup>*2</sup>		_	$\checkmark$	_			
Pauspapier <sup>*3</sup>		_	$\checkmark$	_			
OHP-Folie <sup>*4</sup>		_	$\checkmark$	_			
Etiketten		_	$\checkmark$	_			
Briefumschlag	Σ	√*5	$\checkmark$	_			

\*1 Normalpapier und Recyclingpapier mit einem Gewicht von 64 bis 90 g/m<sup>2</sup>. Papier mit einem Gewicht von 90 g/m<sup>2</sup> und mehr führen Sie über die Stapelanlage zu.

\*2 Schweres Papier mit einem Gewicht von 91 bis 128 g/m<sup>2</sup>.

\*3 Sie können einige Sorten Pauspapier nicht verwenden.

\*4 Verwenden Sie nur A4 OHP-Folien, die speziell für dieses System hergestellt wurden.

\*5 Wenn der optionale Einzug für Briefumschläge C2 in Kassette 1 eingebaut ist, können Sie hier Briefumschläge einlegen.

Papierformat			Papierzufuhrort					
		Breite x Länge	Kassette 1	Kassette 2, 3, 4	Stapel- anlage	Papiermagazin (Zusatz- ausstattung)		
A3		297 mm x 420 mm	—	$\checkmark$	$\checkmark$	_		
A4		297 mm x 210 mm	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$		
A4R		210 mm x 297 mm	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	_		
A5R		148 mm x 210 mm	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	_		
	COM 10 Nr.10	104,7 mm x 241,3 mm	√*1	-	$\checkmark$	_		
	Monarch: Catalog Glove Nr.8	98,4 mm x 190,5 mm	√*1	_	$\checkmark$	_		
umschlag	DL	110 mm x 220 mm	√*1	_	$\checkmark$	_		
	ISO-B5	176 mm x 250 mm	√*1	-	$\checkmark$	_		
	ISO-C5	162 mm x 229 mm	√*1	—	$\checkmark$	_		
	Yougata 4	105 mm x 235 mm	√*1	-	$\checkmark$	_		
Sonderformat		99 mm x 140 mm bis 320 mm x 457 mm	_	-	$\checkmark$	—		

\*1 Wenn der optionale Einzug für Briefumschläge C2 in Kassette 1 eingebaut ist, können Sie hier Briefumschläge einlegen.



- Nähere Informationen zum Einlegen von Papier finden Sie auf folgenden Seiten:
  - Kassetten: Vgl. Referenzhandbuch, Abschnitt "Das Einlegen von Papier"
  - Papiermagazin: Vgl. Referenzhandbuch, Abschnitt "Papiermagazin Q1 (Zusatzausstattung)"
  - Stapelanlage: Vgl. Referenzhandbuch, Abschnitt "Das Kopieren über die Stapelanlage"
- Kassette 3, 4 und das Papiermagazin Q1 sind Elemente der Zusatzausstattung.

# Das Prüfblatt für die regelmäßige Inspektion des Schutzschalters

Kopieren Sie diese Seite für die zukünftige Verwendung und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort in der Nähe des Systems auf, um die Prüfung des Schalters zu dokumentieren.

#### Das Vorgehen bei der regelmäßigen Inspektion des Schutzschalters

Folgen Sie den Anweisungen in Abschnitt "Die regelmäßige Überprüfung des Schutzschalters" auf Seite xxiii ein- bis zweimal im Monat.

#### Ausfüllen dieses Prüfblattes

Tragen Sie das Datum der Überprüfung und den Namen des Prüfers ein. Eine vollständig erfolgreiche Überprüfung kennzeichnen Sie in der Spalte "OK". Wenn die Überprüfung nicht erfolgreich war, benachrichtigen Sie bitte Ihren Canon Servicepartner. (Tragen Sie außerdem ein "NG" (Nicht gut) in der Ergebnisspalte ein.)

Datum der	Drüfer	Erge	ebnis		Datum der	Prüfor	Erge	bnis
Überprüfung	Filler	OK	NG		Überprüfung	Tue	OK	NG
				1				
				1				
				1				
				1				
				1				
				1				
				1				
				1				
				1				
				]				
				1				

# iR3045/iR3045N iR3035/iR3035N iR3025/iR3025N Guida per l'utente

# Manuali per questa apparecchiatura

I manuali redatti per guesta apparecchiatura sono suddivisi come segue. Consultare i manuali per avere informazioni dettagliate sull'argomento desiderato.

Nella lista riportata qui sotto sono compresi anche i manuali forniti con gli accessori opzionali. Con alcune configurazioni di sistema e particolari prodotti, alcuni manuali potrebbero non essere necessari.



Mailbox

ricezione di fax

configurazione

l'utilizzo

per l'utilizzo

Questo simbolo indica i manuali stampati.



Guida al Driver PS

Questo simbolo indica i manuali in formato PDF contenuti nel

 Installazione del driver di stampa PS e istruzioni per l'utilizzo

- Installazione del driver di stampa PS per Mac OS X
   e istruzioni per l'utilizzo
- Installazione del driver di stampa UFR II per Mac OS X e istruzioni per l'utilizzo
- Installazione del driver del fax e istruzioni per l'utilizzo
- Installazione delle applicazioni MEAP e utilizzo del servizio di login



Per visualizzare i manuali in formato PDF occorre utilizzare Adobe Reader/Adobe Acrobat Reader. Se Adobe Reader/Adobe Acrobat Reader non è
installato nel sistema utilizzato, scaricarlo dal sito Adobe Systems Incorporated.

Per la stesura del presente manuale è stato fatto uno sforzo considerevole per evitare imprecisioni o omissioni. Tuttavia, poiché i prodotti sono in continua evoluzione, si consiglia di rivolgersi al rivenditore nel caso in cui fossero necessarie informazioni specifiche sul prodotto.

# Indice

Prefazione	v
Come utilizzare il presente manuale	v
Simboli utilizzati nel manuale	v
Note legali	vi
Nome del prodotto	v
Requisiti di compatibilità elettromagnetica (EMC) della Direttiva CE	vi
Sicurezza del raggio laser	vi
Informazioni supplementari	vii
Direttiva WEEE (RAEE)	b
Direttiva R&TTE	)
Super G3	)
Abbreviazioni utilizzate nel manuale	)
Marchi di fabbrica	)
Copyright	x
Software di terzi	x
Declino di responsabilità	xi
Limiti legali per l'uso del prodotto e delle immagini	xi
A Importanti istruzioni per la sicurezza	xii
Installazione	xii
Alimentazione elettrica	xiv
Precauzioni	X\
Manutenzione e controlli	. xvii
Materiali di consumo	xix
Altre avvertenze	XİX
Informazioni sul CD-ROM del manuale di istruzioni	XX
Contenuto del CD-ROM del manuale di istruzioni	xx
CD-ROM del manuale istruzioni	XX
CD-ROM della Super G3 FAX Board/CD-ROM del Universal Send Kit	X)
Menu del CD-ROM del manuale utente	xx
Requisiti di sistema	xx
Uso del menu del CD-ROM	xxi
Controllo periodico dell'interruttore di sicurezza	.xxii
Controllo dell'interruttore di sigurezza	xxii

#### Capitolo 1 Prima di iniziare ad utilizzare questa apparecchiatura

Luogo di installazione e precauzioni	1-2
Precauzioni per l'installazione	1-2
Evitare di installare la macchina in presenza delle condizioni indicate	1-2
Scegliere una presa di alimentazione sicura	1-5
Lasciare spazio sufficiente intorno alla macchina	1-6
Spostamento della macchina	1-7
Precauzioni per l'uso	1-7
Funzioni della macchina	1-10

Configurazione del sistema e componenti
Accessori opzionali
Parti interne ed esterne
Componenti del pannello comandi1-17
Display del pannello digitale
Interruttore principale di accensione e interruttore sul pannello comandi 1-21
Come accendere la macchina con l'interruttore principale
Operazioni da effettuare prima di iniziare ad utilizzare la macchina
Selezione del tipo di linea telefonica
Impostazione della data e dell'ora correnti
Registrazione del numero di fax della macchinaRegistrazione del numero di fax della macchina
Registrazione dei nomi di mittente1-28
Registrazione del nome dell'unità 1-29
Visualizzazione di una videata di guida1-31

#### Capitolo 2 Manutenzione periodica

Caricamento della carta	2-2
Sostituzione della cartuccia di toner	2-6

#### Capitolo 3 Individuazione e soluzione dei problemi

Eliminazione degli inceppamenti carta 3-2	2
Elenco dei messaggi di errore	6
Elenco dei codici di errore senza messaggio	6

#### Capitolo 4 Appendice

Uso di più funzioni4-	·2
Carta/supporti utilizzabili	4
Foglio di verifica periodica dell'interruttore di sicurezza4-	6

# Prefazione

Vi ringraziamo di avere acquistato Canon iR3045/iR3045N/iR3035/iR3035N/iR3025/iR3025N. Leggere attentamente il manuale prima di utilizzare la macchina, in modo da familiarizzare con l'apparecchiatura e poter sfruttare al meglio le sue molteplici funzioni. Terminata la lettura, conservare il manuale per eventuali consultazioni future.

Il presente manuale contiene informazioni che devono essere lette prima di iniziare ad utilizzare la macchina e informazioni sulle operazioni principali. Per maggiori dettagli sulle varie operazioni, consultare il manuale nel CD-ROM fornito.

## Come utilizzare il presente manuale

## Simboli utilizzati nel manuale

I simboli riportati nel manuale e descritti di seguito indicano particolari procedure, limiti, precauzioni e operazioni da eseguire per utilizzare la macchina in condizioni di sicurezza.

	Indica operazioni che potrebbero provocare gravi incidenti se non eseguite correttamente. Per utilizzare la macchina in condizioni di sicurezza, prestare pertanto attenzione a queste avvertenze.
	Indica operazioni che potrebbero provocare danni a persone o a cose se non eseguite correttamente. Per utilizzare la macchina in condizioni di sicurezza, prestare pertanto attenzione a questi avvertimenti.
	Indica avvertimenti e limitazioni relativi al funzionamento dell'apparecchiatura. Leggere attentamente tali avvisi in modo da utilizzare l'apparecchiatura correttamente ed evitare di danneggiarla.
NOTA	Riporta la spiegazione di una determinata operazione o una spiegazione supplementare relativa ad una procedura. Si consiglia vivamente di leggere gueste note.

## Nome del prodotto

Per conformità alle norme di sicurezza, il nome del prodotto deve essere registrato (depositato). In alcune aree di commercializzazione, potrebbe essere registrato il nome indicato tra parentesi.

iR3045/iR3045N/iR3035/iR3035N/iR3045Ne (F145400)

iR3025/iR3025N/iR3025Ne (F143300)

#### Requisiti di compatibilità elettromagnetica (EMC) della Direttiva CE

Questa apparecchiatura è conforme ai requisiti essenziali di compatibilità elettromagnetica (EMC) della direttiva CE. Dichiariamo che questo prodotto è conforme ai requisiti EMC della direttiva CE per una tensione nominale di ingresso di 230V, 50 Hz, sebbene la tensione nominale di questo prodotto sia 220 - 240V, 50/60 Hz.

 L'uso di un cavo schermato è necessario per conformità ai requisiti tecnici di compatibilità elettromagnetica (EMC) della Direttiva CE.

#### Sicurezza del raggio laser

Questo prodotto è certificato come apparecchio laser di Classe 1 secondo le direttive IEC60825-1:2007 e EN60825-1:2007. Ciò significa che il prodotto non genera radiazioni laser pericolose.

Dato che le radiazioni laser vengono generate all'interno di aree schermate e protette, il raggio laser non può filtrare all'esterno durante il funzionamento della macchina. Non togliere le coperture o i pannelli esterni, a meno che non richiesto espressamente nel manuale della macchina.

## Informazioni supplementari

Durante la manutenzione o la regolazione del sistema ottico del prodotto, non posizionare cacciaviti o altri oggetti riflettenti nel percorso del raggio laser. Prima di intervenire sul prodotto, togliere orologio e anelli. Il raggio laser riflesso, visibile o invisibile, può causare danni permanenti alla vista.

Le etichette mostrate di seguito sono applicate sul pannello destro del gruppo cassetti e sul coperchio dell'alloggiamento della cartuccia di toner.





Questo prodotto è stato classificato sotto IEC60825-1:2007 e EN60825-1:2007 ed è conforme alle seguenti classi:

CLASS 1 LASER PRODUCT LASER KLASSE 1 APPAREIL Á LASER DE CLASSE 1 APPARECCHIO LASER DI CLASSE 1 PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1 APARELHO A LASER DE CLASSE 1 LUOKAN 1 LASER-TUOTE LASERPRODUKT KLASS 1

## AVVERTENZA

I controlli, le regolazioni o le procedure non contemplate in questo manuale possono provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.

## Direttiva WEEE (RAEE)



Solo per l'Unione Europea e lo Spazio Economico Europeo.

Questi simboli indicano che il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici, ai sensi della Direttiva RAEE (2002/96/CE), della Direttiva sulle Batterie (2006/66/CE) e/o delle leggi nazionali che attuano tali Direttive.

Se sotto il simbolo indicato sopra è riportato un simbolo chimico, in osservanza della Direttiva sulle batterie, tale simbolo indica la presenza di un metallo pesante (Hg = Mercurio, Cd = Cadmio, Pb = Piombo) nella batteria o nell'accumulatore con un livello di concentrazione superiore a una soglia applicabile specificata nella Direttiva sulle batterie.

Il prodotto deve essere conferito a punto di raccolta designato, ad esempio il rivenditore in caso di acquisto di un nuovo prodotto simile oppure un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) nonché di batterie e accumulatori. Un trattamento improprio di questo tipo di rifiuti può avere conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana a causa delle sostanze potenzialmente nocive solitamente contenute in tali rifiuti.

La collaborazione dell'utente per il corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà a un utilizzo efficace delle risorse naturali ed eviterà di incorrere in sanzioni amministrative ai sensi dell'art. 50 e successivi del Decreto Legislativo n. 22/97.

Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, l'ente responsabile della raccolta dei rifiuti, un rivenditore autorizzato o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici, oppure visitare il sito *www.canon-europe.com/environment*.

(Spazio Economico Europeo: Norvegia, Islanda e Liechtenstein)

## **Direttiva R&TTE**

r F

Questa apparecchiatura (F145400/F143300) risponde ai requisiti essenziali della Direttiva CE 1999/5/EC ed è utilizzabile nell'Unione Europea. (Solo per modelli con funzione fax integrata.)

(Solo per l'Europa) Canon Inc./Canon Europa N.V.

## Super G3



Super G3 indica la nuova generazione di fax che utilizza modem a 33,6 Kbps\* con standard ITU-T V.34. I fax Super G3 ad alta velocità sono in grado di trasmettere una pagina in circa 3 secondi\*, consentendo così una riduzione delle spese telefoniche.

\* Tempo di trasmissione di circa 3 secondi per pagina in base al Test n. 1 CCITT/ITU-T (JBIG, modo standard) alla velocità di 33,6 Kbps. Le linee telefoniche sono attualmente in grado di supportare una velocità di modem pari a 28,8 Kbps o inferiore, a seconda della linea telefonica utilizzata.

## Abbreviazioni utilizzate nel manuale

Nel manuale, i nomi di prodotto e di modello vengono abbreviati come segue:

Sistema operativo Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> 98: Sistema operativo Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> Millennium Edition: Sistema operativo Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> 2000: Sistema operativo Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> XP: Sistema operativo Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>™</sup> Server 2003: Sistema operativo Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup>: Windows 98 Windows Me Windows 2000 Windows XP Windows Server 2003 Windows

## Marchi di fabbrica

MEAP ed il logo MEAP sono marchi di fabbrica Canon Inc.

Questo prodotto comprende la Universal Font Scaling Technology o UFST<sup>®</sup> sotto licenza di Monotype Imaging, Inc. UFST<sup>®</sup> è un marchio di fabbrica di Monotype Imaging, Inc. registrato presso l'Ufficio statunitense brevetti e marchi e potrebbe essere registrato in alcune giurisdizioni.

Apple, AppleTalk, EtherTalk, LocalTalk, Mac, Macintosh, Mac OS e Safari sono marchi di fabbrica Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.

Microsoft, Windows, Windows Vista, Windows Server e Internet Explorer sono marchi di fabbrica o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Gli altri nomi di prodotto e di azienda indicati nel manuale sono marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari.

## Copyright

Copyright 2013 Canon Inc. Tutti i diritti riservati.

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta o diffusa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico o meccanico, compreso fotocopiatura e registrazione, o con qualsiasi mezzo di memorizzazione delle informazioni o di recupero dei dati, senza l'autorizzazione scritta di Canon Inc.

## Software di terzi

Questo prodotto comprende software e/o moduli software forniti su licenza da terzi (CONCESSORI DI LICENZA). L'uso e la distribuzione di tali software e/o moduli software (il "SOFTWARE") sono soggetti alle condizioni da (1) a (9) che seguono, a meno che altre condizioni siano fornite con il software e/o moduli software. In tal caso, questi software e/o moduli software sono soggetti a tali altre condizioni.

- (1) Convenite di rispettare tutte le eventuali leggi di controllo dell'esportazioni applicabili, limitazioni o normative dei paesi del caso se il SOFTWARE venisse trasportato, trasferito o esportato in qualsiasi paese.
- (2) I CONCESSORI DI LICENZA mantengono completamente titolo, proprietà e diritti di proprietà intellettuale nel e del SOFTWARE. Eccetto per quanto espressamente indicato in questo documento, il concessore di licenza Canon non vi trasferisce o concede alcuna licenza o diritto, in modo esplicito o implicito, su alcuna proprietà intellettuale dei concessori di licenza.
- (3) Potete usare il SOFTWARE unicamente con il prodotto Canon che avete acquistato (il "PRODOTTO").
- (4) Non vi è permesso assegnare, fornire a vostra volta in licenza, commercializzare, distribuire o trasferire il SOFTWARE ad alcun terzo senza previa approvazione scritta di Canon e dei CONCESSORI DI LICENZA.
- (5) Indipendentemente da quanto precede, potete trasferire il SOFTWARE solo nel caso (a) che assegniate tutti i vostri diritti sul PRODOTTO e tutti i diritti e obblighi delle condizioni al cessionario e (b) che il cessionario concordi di rispettare tutte le condizioni citate.
- (6) Non vi è permesso decompilare, ricostruire dall'oggetto, disassemblare o altrimenti trasformare il codice del SOFTWARE in formato leggibile da una persona.
- (7) Non vi è permesso modificare, adattare, tradurre, affittare, noleggiare o prestare il SOFTWARE né creare prodotti derivati basati sul SOFTWARE.
- (8) Non avete diritto di separare il SOFTWARE dal PRODOTTO né di farne delle copie da separare dal medesimo.
- (9) Non vi è concessa alcuna licenza sul SOFTWARE in formato leggibile da una persona (il codice sorgente).

## Declino di responsabilità

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso.

CANON INC. NON FORNISCE ALCUNA GARANZIA, IMPLICITA O ESPLICITA, PER QUANTO RIGUARDA QUESTO MATERIALE, TRANNE QUANTO QUI RIPORTATO, INCLUSE E SENZA ALCUNA ESCLUSIONE, LE GARANZIE DI VENDIBILITÀ, COMMERCIABILITÀ, APPLICAZIONE PER UN PARTICOLARE UTILIZZO O DI NON VIOLAZIONE DI BREVETTI O ALTRO. CANON INC. NON POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE DI DANNI DIRETTI, ACCIDENTALI O CONSEGUENTI, NÉ DI PERDITE O SPESE RISULTANTI DALL'USO DEL PRESENTE MATERIALE.

### Limiti legali per l'uso del prodotto e delle immagini

L'utilizzo del prodotto per acquisire, stampare o riprodurre alcuni tipi di documenti nonché l'uso delle riproduzioni così ottenute possono essere vietati dalla legge ed essere perseguibili penalmente e/o civilmente. Di seguito viene riportato un elenco dei documenti che è vietato riprodurre. L'elenco va inteso unicamente come guida. In caso di dubbi sulla legalità dell'utilizzo del prodotto per acquisire, stampare o riprodurre un particolare documento e/o sull'uso delle immagini acquisite, stampate o riprodotte, si consiglia di consultare un legale.

Banconote

Vaglia postali

- Assegni o cambiali emessi dallo Stato
- Patenti e certificati di proprietà
  - Travelers Cheques
- Francobolli (annullati e non)

Certificati di deposito

Buoni pasto

- Marche da bollo (annullate e non)
- Obbligazioni o altri certificati di debito
- Certificati azionari
- Opere/opere d'arte protette da copyright senza il permesso del proprietario del copyright

- Badge o distintivi
- Passaporti
- Documenti per il servizio militare
- Permessi di soggiorno

# 🛕 Importanti istruzioni per la sicurezza

Leggere con attenzione queste "Importanti istruzioni per la sicurezza" prima di iniziare ad utilizzare la macchina. Prestare molta attenzione a queste istruzioni, che hanno lo scopo di evitare che l'operatore o altre persone si feriscano durante l'uso della macchina e di evitare che vengano causati danni all'apparecchiatura. Inoltre, per evitare incidenti, si raccomanda di eseguire solo gli interventi e le operazioni indicati nel manuale. Un uso non corretto della macchina potrebbe causare incidenti e/o provocare danni che potrebbero richiedere riparazioni non coperte dalla garanzia limitata fornita con la macchina.

#### Installazione



- Non installare la macchina in luoghi dove vengono usati alcool, diluenti o altre sostanze infiammabili. Se una sostanza infiammabile entra a contatto di un componente elettrico all'interno della macchina, potrebbe causare incendi o scosse elettriche.
- Non avvicinare alla macchina gli oggetti indicati di seguito. Se uno di questi oggetti o di queste sostanze dovesse entrare a contatto di un'area ad alta tensione all'interno della macchina, può causare incendi o scosse elettriche.
   Se un oggetto dovesse cadere nella macchina o una sostanza versarsi all'interno della macchina, spegnere subito l'apparecchiatura con l'interruttore principale e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Mettersi quindi in contatto con un rivenditore autorizzato Canon.



- Collane o altri oggetti in metallo
- Tazze, vasi, vasi di fiori e altri recipienti contenenti acqua o liquidi

#### 

- Non installare la macchina su un piano poco stabile o inclinato o in luoghi soggetti a forti vibrazioni, altrimenti la macchina potrebbe cadere e ferire l'operatore.
- Non ostruire le bocchette di ventilazione e le aperture della macchina. Queste aperture sono necessarie per una corretta ventilazione delle parti all'interno della macchina. Se queste aperture vengono ostruite, le parti all'interno della macchina si surriscaldano. Non appoggiare mai la macchina su una superficie soffice, ad esempio un divano o un tappeto.



- Evitare di installare la macchina:
- In un luogo umido o polveroso
- Vicino a rubinetti d'acqua o in prossimità di acqua
- In un luogo esposto alla luce solare diretta
- In un luogo dove la temperatura raggiunge valori elevati
- Vicino a fiamme
- Non rimuovere i piedini dopo che la macchina è stata installata, altrimenti la macchina potrebbe cadere e ferire l'operatore.

#### Alimentazione elettrica

#### 

- Prestare attenzione a non danneggiare il cavo e non modificarlo. Inoltre, non appoggiare oggetti pesanti sul cavo, non tirarlo o piegarlo, altrimenti il cavo può subire dei danni che possono causare incendi o scosse elettriche.
- Non avvicinare il cavo a fonti di calore; se non si segue questa precauzione, il rivestimento del cavo potrebbe fondersi e causare incendi o scosse elettriche.
- Per evitare il rischio di scosse elettriche, non collegare o scollegare il cavo di alimentazione quando si hanno le mani bagnate.
- Non collegare il cavo di alimentazione ad una presa multipla, altrimenti si possono verificare incendi o scosse elettriche.
- Non avvolgere o legare il cavo, altrimenti si possono verificare incendi o scosse elettriche.
- Se non si inserisce la spina del cavo a fondo nella presa di corrente, si possono verificare incendi o scosse elettriche.
- Non utilizzare cavi di alimentazione diversi da quello fornito, altrimenti si possono verificare incendi o scosse elettriche.
- Come regola generale, non utilizzare prolunghe. L'uso di un cavo di prolunga può causare incendi o scosse elettriche. Se non fosse possibile evitare l'uso di un cavo di prolunga, utilizzare un cavo per tensioni di 220-240V c.a. o superiori, svolgere il cavo ed inserire la spina a fondo nella presa della prolunga.

#### **AVVERTENZA**

- Non utilizzare un'alimentazione con un voltaggio diverso da quello indicato, altrimenti si possono verificare incendi o scosse elettriche.
- Per scollegare il cavo, impugnare sempre la spina. Se si tira il cavo per scollegarlo, i fili al suo interno potrebbero scoprirsi o spezzarsi, rendendo inutilizzabile il cavo. Se il cavo è danneggiato, si possono verificare dispersioni di corrente che causano incendi o scosse elettriche.
- Lasciare spazio sufficiente intorno alla presa, in modo da poter scollegare facilmente il cavo all'occorrenza. Se si posizionano degli oggetti intorno alla presa, il cavo non potrà essere scollegato facilmente in caso di emergenza.

### Precauzioni



#### ATTENZIONE

- Non tentare di smontare o di modificare la macchina. All'interno della macchina sono presenti componenti che raggiungono alte temperature o componenti soggetti ad alta tensione; un uso improprio può causare incendi o scosse elettriche.
- Se la macchina produce rumori, odori insoliti o fumo o se si surriscalda, spegnerla immediatamente con l'interruttore principale e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa. Mettersi guindi in contatto con un rivenditore autorizzato Canon. L'uso continuato della macchina in queste condizioni potrebbe causare incendi o scosse elettriche.
- Non utilizzare prodotti sprav infiammabili vicino alla macchina. Se il gas presente in gueste sostanze entra a contatto di un componente elettrico all'interno della macchina, può causare incendi o scosse elettriche.
- Per evitare di causare danni al cavo di alimentazione o per evitare pericoli di incendio, spegnere sempre la macchina con l'interruttore principale e scollegare il cavo di interfaccia quando si deve spostare la macchina. In caso contrario, il cavo di alimentazione o il cavo di interfaccia potrebbero subire dei danni che causano incendi o scosse elettriche.
- Prestare attenzione a non fare cadere nella macchina graffette, punti metallici o altri oggetti in metallo. Fare inoltre attenzione a non versare acqua, liquidi o sostanze infiammabili (alcool, benzene, diluenti, ecc.) all'interno della macchina. Se uno di questi oggetti o di queste sostanze dovesse entrare a contatto di un'area ad alta tensione all'interno della macchina, può causare incendi o scosse elettriche. Se un oggetto dovesse cadere nella macchina o una sostanza versarsi all'interno della macchina, spegnere subito l'apparecchiatura con l'interruttore principale e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Mettersi quindi in contatto con un rivenditore autorizzato Canon.

#### **AVVERTENZA**

- Non appoggiare oggetti pesanti sulla macchina; questi oggetti potrebbero cadere e ferire l'operatore.
- Chiudere con attenzione l'alimentatore, per evitare di ferirsi le mani.
- Non esercitare un'eccessiva pressione sull'alimentatore quando si posizionano sul vetro di lettura libri di grande spessore da riprodurre. In caso contrario, il vetro potrebbe rompersi e ferire l'operatore.
- Non toccare il finisher mentre è in corso la stampa, altrimenti ci si può ferire.
- Per sicurezza, spegnere la macchina con l'interruttore sul pannello comandi guando la macchina non deve essere utilizzata per un lungo periodo di tempo, ad esempio di notte. Inoltre, spegnere la macchina con l'interruttore principale e scollegare il cavo di alimentazione se la macchina non deve essere utilizzata per periodi di tempo ancora più lunghi, ad esempio durante le vacanze.



- Non avvicinare le mani, i capelli, gli abiti, ecc. ai rulli di trasporto e di uscita fogli. Anche se al momento la macchina non sta eseguendo operazioni, le mani, i capelli o gli abiti dell'operatore potrebbero essere trascinati dai rulli nel caso in cui la macchina dovesse iniziare a stampare improvvisamente; questo può provocare lesioni personali o danni alla macchina.
- Quando è installato un finisher, non avvicinare le mani all'area del vassoio in cui avviene la pinzatura (vicino ai rulli); in caso contrario si possono subire lesioni personali.
- Il raggio laser può essere pericoloso. Dato che le radiazioni laser vengono generate all'interno di aree schermate e protette, il raggio laser non può filtrare all'esterno durante il funzionamento della macchina. Leggere le seguenti note e precauzioni.
- Non aprire i pannelli e le coperture non citati nelle procedure illustrate nel manuale.



Finisher-S1



Finisher-AE1/Saddle Finisher-AE2

• Non rimuovere le etichette di avviso indicate di seguito e applicate sulla macchina.



- Questo prodotto è certificato come prodotto laser di Classe 1 secondo le norme IEC60825-1:2007
- Se il raggio laser fuoriesce dalla macchina, l'esposizione può causare seri danni alla vista.
- I controlli, le regolazioni o l'utilizzo della macchina non in conformità a quanto riportato nel presente manuale possono causare la fuoriuscita di radiazioni pericolose.

## Manutenzione e controlli

#### 

- Prima di procedere alla pulizia, spegnere la macchina con l'interruttore principale, quindi scollegare il cavo di alimentazione. Se non si osservano queste precauzioni, si possono verificare incendi o scosse elettriche.
- Scollegare periodicamente il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e pulire la base degli spinotti della spina del cavo di alimentazione utilizzando un panno asciutto per rimuovere la polvere e lo sporco. Se il cavo di alimentazione rimane collegato a lungo in un ambiente umido, polveroso o fumoso, sulla spina del cavo si accumula polvere che si inumidisce. Questo può causare cortocircuiti e incendi.
- Pulire la macchina con un panno inumidito con un detergente neutro diluito con acqua. Non utilizzare alcool, benzene, diluenti o altre sostanze infiammabili. Prima di utilizzare un detergente, controllare se è infiammabile. Se una sostanza infiammabile entra a contatto di un'area ad alta tensione all'interno della macchina, si possono verificare incendi o scosse elettriche.
- Alcune aree all'interno della macchina sono soggette ad alta tensione. Quando si estraggono i fogli inceppati o si eseguono controlli all'interno della macchina, fare in modo che collane, bracciali o altri oggetti in metallo non tocchino delle parti all'interno della macchina, per evitare ustioni o scosse elettriche.
- Non bruciare le cartucce di toner usate; i residui di toner all'interno della cartuccia potrebbero prendere fuoco e causare ustioni o incendi.

#### AVVERTENZA

- Il gruppo di fissaggio e le aree vicine al gruppo di fissaggio raggiungono temperature molto elevate. Quando si estraggono dei fogli inceppati o si eseguono dei controlli all'interno della macchina, non toccare il gruppo di fissaggio e le parti vicine, per evitare ustioni o scosse elettriche.
- Quando si rimuove un inceppamento carta o si sostituisce la cartuccia del toner, prestare attenzione a non macchiarsi con il toner. Se questo dovesse accadere, lavare immediatamente con acqua fredda. Se si utilizza acqua calda, il toner si fissa sui tessuti e diventa indelebile.
- Quando si estraggono dei fogli inceppati nella macchina, tirarli delicatamente, altrimenti il toner non fissato presente sui fogli può entrare a contatto di occhi o bocca. In caso di contatto, lavare immediatamente con abbondante acqua fredda e consultare immediatamente un medico.



- Quando si carica la carta o si estraggono degli originali o dei fogli inceppati, prestare attenzione a non tagliarsi con i bordi dei fogli.
- Quando si estrae una cartuccia di toner usata, prestare attenzione a non fare entrare a contatto di occhi e bocca i residui di toner. In caso di contatto, lavare immediatamente con abbondante acqua fredda e consultare immediatamente un medico.

- Non aprire le cartucce di toner: il toner potrebbe disperdersi ed entrare a contatto di occhi o bocca. In caso di contatto, lavare immediatamente con abbondante acqua fredda e consultare immediatamente un medico.
- Se il toner dovesse uscire dalla cartuccia, fare attenzione a non ingerirlo ed evitare il contatto diretto con la pelle. Se il toner dovesse entrare a contatto della pelle, rimuoverlo con acqua e sapone. Se si dovessero verificare irritazioni cutanee anche dopo avere rimosso il toner con acqua e sapone, o in caso di ingestione del toner, consultare immediatamente un medico.

## Materiali di consumo

#### ATTENZIONE

- Non bruciare le cartucce di toner usate: i residui di toner all'interno della cartuccia potrebbero prendere fuoco e causare ustioni o incendi.
- Non conservare le cartucce di toner e la carta in luoghi esposti a fiamme, altrimenti questi materiali possono prendere fuoco e causare incendi o ustioni.
- Prima di buttare una cartuccia di toner usata, metterla in un sacchetto per raccogliere gli eventuali residui di toner che possono fuoriuscire dalla cartuccia, quindi riporre il sacchetto in un luogo lontano da fiamme, in attesa dello smaltimento.

#### \Lambda AVVERTENZA

- Tenere il toner e gli altri materiali di consumo fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione di questi materiali, consultare immediatamente un medico.
- Non aprire le cartucce di toner: il toner potrebbe disperdersi ed entrare a contatto di occhi o bocca. In caso di contatto, lavare immediatamente con abbondante acqua fredda e consultare immediatamente un medico.
- Se il toner dovesse uscire dalla cartuccia, fare attenzione a non ingerirlo ed evitare il contatto diretto con la pelle. Se il toner dovesse entrare a contatto della pelle, rimuoverlo con acqua e sapone. Se si dovessero verificare irritazioni cutanee anche dopo avere rimosso il toner con acqua e sapone, o in caso di ingestione del toner, consultare immediatamente un medico.

#### Altre avvertenze



#### ATTENZIONE

Per i portatori di pacemaker cardiaco:

Questo prodotto genera un campo magnetico di bassa intensità. Se si è portatori di pacemaker cardiaco e si riscontrano delle anomalie, allontanarsi dalla macchina e consultare un medico.

# Informazioni sul CD-ROM del manuale di istruzioni

## Contenuto del CD-ROM del manuale di istruzioni

#### CD-ROM del manuale istruzioni

Contiene le seguenti guide in inglese, francese, italiano e tedesco.

#### Guida rapida all'utilizzo

- Funzioni di base Contiene le istruzioni relative alle operazioni principali di copiatura, mailbox, invio, fax, IU remota e stampa.
- Personalizzazione del sistema Contiene le impostazioni principali della videata Funzioni aggiuntive.

#### Guida di riferimento

Contiene istruzioni su come eseguire le operazioni principali, sulla manutenzione periodica e su come individuare la causa di un problema e gli interventi da effettuare per risolverlo.

## ■ Guida alla copiatura e alla funzione Mailbox

Contiene istruzioni sulla copiatura e sulla funzione Mailbox.

#### Guida Interfaccia Utente Remota

Contiene istruzioni relative all'interfaccia utente remota.

#### Guida per la rete

Contiene istruzioni su come eseguire il collegamento alla rete e la configurazione.

# CD-ROM della Super G3 FAX Board/CD-ROM del Universal Send Kit

Contiene le seguenti guide in inglese, francese, italiano e tedesco.

#### ■ Guida alla funzione di trasmissione e Fax

Contiene le istruzioni per l'uso delle funzioni di trasmissione e fax.

# Menu del CD-ROM del manuale utente

Il menu del CD-ROM del manuale utente è il software che permette di selezionare e visualizzare sul monitor del computer i manuali in formato PDF contenuti nel CD-ROM. Di seguito vengono riportate le istruzioni relative all'uso del menu del CD-ROM del manuale utente.

### Requisiti di sistema

Il menu del CD-ROM del manuale utente può essere utilizzato con i seguenti sistemi.

	Windows	Macintosh	
Sistema operativo	Windows 98/Me Windows 2000 (Service Pack 3 o versione successiva) Windows XP (Service Pack 1a) Windows Server 2003	Mac OS 9.x Mac OS X	
Memoria	Memoria richiesta per utilizzare i sistemi operativi indicati sopra		
Computer	Computer che può utilizzare i sistemi operativi indicati sopra		
Monitor	Risoluzione di 1024 x 768 pixel o superiore		



#### IMPORTANTE

Con alcune configurazioni di computer, alcune funzioni potrebbero non operare correttamente. Se non si riesce ad aprire il manuale in PDF dal menu del CD-ROM, aprire il file PDF direttamente dalla cartella [italiano] nel CD-ROM del manuale per l'utente.

## Uso del menu del CD-ROM

Di seguito viene spiegato come utilizzare il menu del CD-ROM. Quando si inserisce il CD-ROM del manuale utente nel lettore, viene visualizzata la videata di selezione della lingua. Selezionare la lingua desiderata per visualizzare il seguente menu (nell'esempio viene mostrata la videata di Windows).

#### NOTA

Per gli utenti Macintosh, fare doppio clic sull'icona [START] per avviare il menu del CD-ROM. Viene visualizzata la videata di selezione della lingua.

START
Canon iR3100C/iR3100CN
BROWSE MANUAL
Reader/Adobe Acrobat Reader is not installed on your system, please download it from the Adobe Systems Incorporated website.
Sending and Facsimile Guide
Sending and Fax Instructions
RETURN EXIT
1) BROWSE MANUAL (SFOGLIA MANUALE) 2) RETURN (INDIETRO)

Per visualizzare uno dei manuali elencati, fare clic sul manuale desiderato. Dopo avere selezionato il manuale desiderato, si avvia un programma di lettura dei file PDF, come ad esempio Acrobat Reader, ed il manuale in formato PDF viene visualizzato.

Rivisualizzazione del menu di selezione lingua.

③ EXIT (USCITA) Uscita dal menu del CD-ROM.

Con alcune macchine, la videata mostrata sopra potrebbe essere diversa da quella effettivamente visualizzata.

# Controllo periodico dell'interruttore di sicurezza

La macchina prevede un interruttore di sicurezza che si attiva quando si verifica un sovraccarico o una dispersione di corrente. Il funzionamento dell'interruttore deve essere controllato una o due volte al mese tramite la procedura illustrata di seguito.

#### IMPORTANTE

- Prima di controllare l'interruttore di sicurezza, assicurarsi che la macchina sia stata spenta con l'interruttore principale.
- Se si rileva un'anomalia nel funzionamento, contattare un rivenditore autorizzato Canon.

## Controllo dell'interruttore di sicurezza

 Premere con la punta di una penna a sfera o un oggetto analogo il pulsante di test dell'interruttore.



Premere velocemente il pulsante di test dell'interruttore.

NOTA

- L'interruttore di sicurezza si trova sul lato posteriore destro della macchina.
- Per maggiori informazioni sulla posizione dell'interruttore di sicurezza, vedere "Parti interne ed esterne" a p. 1-15.



# 2 Assicurarsi che la levetta dell'interruttore di sicurezza sia alla posizione OFF (lato "\]).

#### IMPORTANTE

- Non utilizzare il pulsante di test per accendere e spegnere la macchina.
- Se la levetta dell'interruttore non si porta a OFF (lato " (), ripetere l'operazione del punto 1.
- Se la levetta dell'interruttore non si porta a OFF (lato " ") anche dopo avere eseguito per due o tre volte la procedura vista sopra, mettersi in contatto con un rivenditore autorizzato Canon.

**3** Portare alla posizione ON (lato "I") la levetta dell'interruttore di sicurezza.

- **4** Portare l'interruttore principale alla posizione "I".
- **5** Compilare il foglio di verifica riportato a p. 4-6 indicando il risultato dei controlli effettuati sull'interruttore di sicurezza.



# Prima di iniziare ad utilizzare questa apparecchiatura

# CAPITOLO

Questo capitolo riporta le informazioni che occorre conoscere prima di iniziare ad utilizzare la macchina, quali i nomi dei componenti e le rispettive funzioni e come accendere la macchina con l'interruttore principale.

Luogo di installazione e precauzioni Precauzioni per l'installazione Precauzioni per l'uso	
Funzioni della macchina	
Configurazione del sistema e componenti	
Interruttore principale di accensione e interruttore sul pannello comandi Come accendere la macchina con l'interruttore principale	
Operazioni da effettuare prima di iniziare ad utilizzare la macchina Selezione del tipo di linea telefonica Impostazione della data e dell'ora correnti Registrazione del numero di fax della macchina Registrazione del nomi di mittente Registrazione del nome dell'unità	
Visualizzazione di una videata di guida	

# uogo di installazione e precauzioni

Questa parte del manuale riporta le precauzioni da seguire per installare la macchina e indica come scegliere il luogo di installazione adatto. Leggere questo capitolo prima di iniziare ad utilizzare la macchina.

#### Precauzioni per l'installazione

# Evitare di installare la macchina in presenza delle condizioni indicate

#### Evitare luoghi dove la temperatura e l'umidità sono eccessivamente alte o basse.

Ad esempio, non installare la macchina vicino a rubinetti d'acqua, scaldabagni, umidificatori, condizionatori, caloriferi o stufe.



#### Non installare la macchina in un luogo esposto alla luce solare diretta.

Se questo non fosse possibile, montare delle tende alle finestre per proteggere la macchina dai raggi solari. Assicurarsi che le tende non ostruiscano le bocchette e le aperture di ventilazione e che non interferiscano con il cavo di alimentazione o la presa di corrente.



1





Non installare la macchina in ambienti scarsamente ventilati.

Durante il normale funzionamento, la macchina genera una piccola quantità di ozono. La quantità di ozono emessa non è nociva, ma l'odore dell'ozono potrebbe risultare sgradevole per alcune persone. L'ozono può diventare fastidioso dopo un uso prolungato della macchina o un lungo ciclo di lavoro, in particolare se l'ambiente non è ben aerato. Si raccomanda quindi di aerare il locale in modo da garantire un ambiente di lavoro confortevole.



- Evitare di installare la macchina in locali dove si accumula molta polvere.
- Evitare luoghi dove vengono generate esalazioni d'ammoniaca.

Evitare luoghi dove vengono utilizzate sostanze volatili o infiammabili, come ad esempio alcool o diluenti.

#### Evitare luoghi soggetti a vibrazioni. Ad esempio, non installare la macchina su piani o supporti instabili.



#### Evitare di installare la macchina in locali soggetti a sbalzi di temperatura repentini.

Se il locale dove è installata la macchina è inizialmente freddo, ma viene riscaldato rapidamente, all'interno della macchina si può formare della condensa. La condensa può causare un peggioramento della qualità delle immagini riprodotte, potrebbe impedire la scansione corretta dell'originale o causare la generazione di stampe completamente bianche.



#### Evitare di installare la macchina vicino a computer o altre apparecchiature elettroniche di precisione.

Le interferenze elettriche e le vibrazioni generate dalla macchina durante la stampa possono compromettere il corretto funzionamento di queste apparecchiature.

# Evitare di installare la macchina vicino a televisori, radio o apparecchiature elettroniche analoghe.

La macchina potrebbe interferire con la buona ricezione del segnale audio-video. Collegare il cavo di alimentazione ad una presa dedicata e lasciare più spazio possibile tra la macchina ed altre apparecchiature elettroniche.

#### ■ Non rimuovere i piedini della macchina.

Dopo che la macchina è stata installata, non rimuovere i piedini. Se si appoggia un oggetto pesante sul lato anteriore della macchina dopo che sono stati aperti i cassetti o estratti i gruppi, la macchina potrebbe cadere in avanti. Per evitare che questo accada, assicurarsi che i piedini siano in posizione.

1
#### Scegliere una presa di alimentazione sicura

- Collegare la macchina ad una presa da 220-240V c.a.
- Assicurarsi che l'alimentazione sia sicura e la tensione stabile.
- Non collegare altre apparecchiature elettriche alla presa a cui è collegata la macchina.
- Non collegare il cavo di alimentazione ad una presa multipla, altrimenti si possono verificare incendi o scosse elettriche.
- Il cavo di alimentazione potrebbe subire dei danni se viene calpestato spesso o se si appoggiano oggetti pesanti sul cavo. L'uso continuato di un cavo danneggiato può causare incidenti quali incendi o scosse elettriche.



Lasciare spazio sufficiente sui lati della macchina in modo da poter accedere agevolmente alle varie parti.

100 mm o più ‡

Quando non sono installati accessori opzionali.

Quando sono installati l'alimentatore (DADF-N1), il Finisher-S1 ed il Paper Deck-Q1 opzionali.







#### Spostamento della macchina

Prima di spostare la macchina, mettersi in contatto con un rivenditore autorizzato Canon. Non tentare di spostare la macchina senza procedere come indicato.



#### Precauzioni per l'uso

Non tentare di smontare o di modificare la macchina.



Alcune parti all'interno della macchina sono soggette ad alta tensione o raggiungono temperature elevate. Prestare pertanto attenzione quando si eseguono dei controlli delle parti interne della macchina. Non eseguire operazioni non contemplate nel presente manuale.

**1-8** Luogo di installazione e precauzioni

- Prima di iniziare ad utilizzare questa apparecchiatura
- Fare attenzione a non versare liquidi e a non fare cadere oggetti nella macchina, come ad esempio graffette o punti metallici. Se un oggetto estraneo entra a contatto di un componente elettrico interno, si può verificare un cortocircuito, che può provocare incendi o scosse elettriche.
- Se si nota del fumo, un rumore insolito o un odore insolito provenire dalla macchina, spegnere immediatamente l'apparecchiatura con l'interruttore principale, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e contattare un rivenditore autorizzato Canon. L'uso della macchina in queste condizioni può causare incendi o scosse elettriche. Inoltre, evitare di posizionare oggetti vicino alla presa di alimentazione, in modo da poter scollegare il cavo agevolmente all'occorrenza.
- Non spegnere la macchina con l'interruttore principale e non aprire gli sportelli anteriori mentre la macchina è in funzione. In caso contrario, si possono verificare inceppamenti.
- Non utilizzare prodotti spray infiammabili, come ad esempio le colle spray, vicino alla macchina. Il gas presente in queste sostanze può prendere fuoco.
- Durante il normale funzionamento, la macchina genera una piccola quantità di ozono. La quantità di ozono emessa non è nociva, ma l'odore dell'ozono potrebbe risultare sgradevole per alcune persone. L'ozono può diventare fastidioso dopo un uso prolungato della macchina o un lungo ciclo di lavoro, in particolare se l'ambiente non è ben aerato. Si raccomanda quindi di aerare il locale in modo da garantire un ambiente di lavoro confortevole.







Per sicurezza, spegnere la macchina con l'interruttore sul pannello comandi quando la macchina non deve essere utilizzata per un lungo periodo di tempo, ad esempio di notte. Inoltre, spegnere la macchina con l'interruttore principale e scollegare il cavo di alimentazione se la macchina non deve essere utilizzata per periodi di tempo ancora più lunghi, ad esempio durante le vacanze.



#### 

Canon consiglia di duplicare e di eseguire delle copie di backup dei dati registrati nel disco fisso della macchina, in modo da evitare che vengano persi dei dati in caso di guasti o problemi relativi al disco fisso. Né Canon né altri fornitori di servizi potranno essere ritenuti responsabili di danni causati dalla perdita dei dati memorizzati nel disco fisso della macchina (per maggiori dettagli, vedere i termini della garanzia limitata fornita con il prodotto).

# Funzioni della macchina

# La macchina digitale multi-funzione che risponde a tutte le esigenze dell'ufficio.



Le macchine iR3045/iR3045N/iR3035/iR3035N/iR3025/ iR3025N offrono un'ampia gamma di funzioni di acquisizione dei dati e di generazione dei dati che permettono di aumentare notevolmente la produttività. Grazie a funzioni che rispondono alle esigenze di digitalizzazione di un ufficio, le macchine iR3045/ iR3045N/iR3035/iR3035N/iR3025/iR3025N rappresentano la scelta ideale tra le macchine digitali multi-funzione.

L'asterisco (\*) indica le funzioni che richiedono l'uso di un accessorio opzionale. Per informazioni sull'accessorio opzionale richiesto per ogni funzione e sulla combinazione di accessori opzionali che possono essere installati, vedere il Capitolo 3, "Accessori opzionali" nella *Guida di riferimento*.

#### Copiatura

Vedere la Guida alla copiatura e alla funzione Mailbox

Oltre alle normali funzioni di copiatura, sono state introdotte nuove funzioni quali "Campioni", che permette di eseguire una serie di stampe che possono essere controllate prima della stampa/copia definitiva, "Opuscolo", che permette di unire le copie per creare un opuscolo e "Originali formati misti", che permette di riprodurre con un'unica operazione originali di formati diversi; tutte queste funzioni aumentano la produttività.



#### **Funzione Mailbox**

#### Vedere la Guida alla copiatura e alla funzione Mailbox

La funzione Mailbox permette di salvare i dati di un'immagine o di un documento acquisiti dal gruppo di esposizione o creati su un computer ed inviati alla macchina. I dati salvati possono essere stampati quando necessario oppure possono essere uniti ad altri dati salvati separatamente o a dati creati da un computer per essere elaborati simultaneamente.



#### Funzione di trasmissione\* Vedere la Guida alla funzione di trasmissione e Fax

La funzione Invio permette di trasmettere ai file server o tramite e-mail o come I-fax i dati di un'immagine o di un documento che sono stati acquisiti. Sono supportati diversi formati di file (PDF e TIFF) per offrire una maggiore flessibilità negli ambienti digitalizzati.



#### Fax\*

#### Vedere la Guida alla funzione di trasmissione e Fax

Oltre ad offrire le normali funzioni fax, la macchina offre la compatibilità con Super G3, che consente di trasmettere ad alta velocità i documenti, riducendo notevolmente i costi di trasmissione rispetto ai fax tradizionali. In un ambiente mobile, è anche possibile ricevere i fax in modo remoto dalla macchina all'esterno dell'ufficio.



Se sono installati la Super G3 FAX Board e il driver del fax opzionali, è possibile inviare fax dal computer.

#### Stampa\*

Con l'attivazione di UFR II/PCL Printer Kit, la macchina può diventare una stampante di rete ad alta velocità. Questo kit utilizza la tecnologia UFR II (Ultra Fast Rendering II), che usa un algoritmo di stampa di nuova concezione per ridurre al minimo l'elaborazione dei file ed offrire le massime prestazioni. Il kit supporta anche la stampa PCL alla massima velocità.

#### Vedere la Guida per la stampa PS/PCL/UFR II



da un computer



#### Uso dell'Interfaccia Utente Remota Vedere la Guida Interfaccia Utente Remota

Le funzioni quali il controllo dello stato della macchina, le operazioni relative ad un lavoro e le istruzioni di stampa per i dati salvati nelle mailbox possono essere controllate dal PC con un browser.



#### Scansione in rete\*

La funzione di scansione in rete consente di utilizzare la iR3045/iR3045N/iR3035/iR3035N/iR3025/iR3025N come un normale scanner. È possibile eseguire la scansione dei documenti utilizzando la macchina e leggere i dati in un'applicazione in esecuzione sul computer.

Per utilizzare questa funzione, la macchina deve essere collegata ad una rete, deve essere corredata della funzione di stampa (di serie per la iR3045N/iR3035N/ iR3025N) e sul computer deve essere installato Network ScanGear. È possibile eseguire la scansione di immagini fino al formato A3 ad una risoluzione di 600 x 600 dpi.

#### Vedere la Network ScanGear Guida dell'utente





Esportazion dei dati nel computer

## Configurazione del sistema e componenti

#### Accessori opzionali





- 1 Platen Cover Type H
- ② Alimentatore (DADF-N1)
- ③ Card Reader-C1
- (4) Copy Tray-J1
- (5) Paper Deck-Q1
- 6 Canon Cassette Feeding Unit-Y3
- ⑦ Inner 2way Tray-D1
- (8) Envelope Feeder Attachment-C2

- 9 Puncher Unit-Q1
- 10 Finisher-S1
- 1 Additional Finisher Tray-B1
- 12 Buffer Pass Unit-E2
- 13 Puncher Unit-L1
- (4) Staple Cartridge-D2/D3
- 15 Staple-J1
- 16 Saddle Finisher-AE
- 17 Finisher-AE1

Quando sono installati l'alimentatore (DADF-N1) e la Canon Cassette Feeding Unit-Y3 opzionali.



- ① Alimentatore (DADF-N1) (opzionale)
- 2 Pannello comandi
- ③ Pannello superiore destro dell'unità principale
- ④ Bypass
- **5** Interruttore principale di accensione
- 6 Pulsante di test

- ⑦ Interruttore di sicurezza
- ⑧ Pannello destro del gruppo cassetti
- (9) Cassetto 2
- 10 Cassetto 1
- (1) Vassoio di consegna
- 12 Guida del vassoio di consegna

#### Quando sono installati l'alimentatore (DADF-N1) e la Canon Cassette Feeding Unit-Y3 opzionali.



- (3) Vetro di lettura
- () Pannello superiore del gruppo di fissaggio
- 15 Unità fronte-retro

- (6 Coperchio dell'alloggiamento della cartuccia del toner
- 17 Cartuccia del toner

#### Componenti del pannello comandi



#### Interruttore di accensione sul pannello comandi (alimentazione secondaria)

Premere questo interruttore per accendere o spegnere il pannello comandi. Se si tiene premuto per più di tre secondi l'interruttore del pannello comandi, la macchina entra nel modo di arresto. Quando l'interruttore è a OFF, la macchina è nel modo Sleep.

#### 2 Tasto di controllo contatore

Premere questo tasto per visualizzare il numero di copie e stampe effettuate.

#### ③ Tasto Stop

Premere questo tasto per interrompere un lavoro in corso, come ad esempio un lavoro di scansione, copiatura o fax (solo scansione).

#### ④ Tasto di avvio

Premere questo tasto per avviare un'operazione.

#### 5 Indicatore di accensione

Si illumina quando la macchina è stata accesa con l'interruttore principale.

#### 6 Indicatore di errore

Lampeggia o si illumina per segnalare la presenza di un errore. Quando l'indicatore lampeggia, seguire le istruzioni visualizzate sul display. Quando l'indicatore è illuminato in modo fisso (colore rosso), mettersi in contatto con un rivenditore autorizzato Canon.

#### ⑦ Indicatore di elaborazione/dati

Lampeggia (colore verde) mentre la macchina sta eseguendo un'operazione e rimane illuminato in modo fisso (colore verde) quando nella memoria vengono registrati dei dati fax.

#### (8) Tasto di azzeramento

Premere questo tasto per cancellare i valori o i caratteri digitati in modo errato.

#### 9 Tasti numerici

Premere questi tasti per impostare dei valori numerici.

#### 10 Tasto ID (Log In/Out)

Premere questo tasto per impostare o attivare la gestione degli ID di divisione.

#### (1) Selettore del contrasto del display

Utilizzare questo selettore per regolare la luminosità del pannello digitale.

#### 12 Tasto Funzioni aggiuntive

Premere questo tasto per utilizzare le Funzioni aggiuntive.

#### 13 Tasto Guida

Premere questo tasto per visualizzare la descrizione di un modo o una funzione o le istruzioni su come utilizzare un modo o una funzione.

#### (4) Tasto di ripristino

Premere questo tasto per riattivare le impostazioni standard della macchina.

#### (5) Display del pannello digitale

In questo display vengono visualizzate le impostazioni di ogni funzione.

#### 16 Penna di editing

Utilizzare la penna di editing per eseguire operazioni sul pannello digitale, ad esempio per immettere caratteri. Se si perde la penna di editing, mettersi in contatto con il rivenditore autorizzato Canon. Non utilizzare oggetti appuntiti, quali matite o penne a sfera, al posto della penna di editing.

#### Display del pannello digitale





Videata dell'applicazione MEAP

#### Pagina 2 della videata delle funzioni principali (Gruppo B)

#### 1 Copie

Premere questo tasto per accedere alle funzioni di copiatura della macchina.

#### 2 Invio/Fax

Premere questo tasto per accedere alle funzioni di trasmissione e fax della macchina.

#### ③ Mailbox

Premere questo tasto per accedere alle funzioni di mailbox della macchina.

#### ④ Stampa

Premere questo tasto per controllare o annullare i lavori di stampa e per controllare o stampare il registro (elenco) dei lavori di stampa.

#### 5 -

Premere questo tasto per visualizzare i tasti funzione nascosti. I tasti funzione sono suddivisi su due videate. L'ordine in cui vengono visualizzati i tasti funzione può essere variato a piacere in Impostazioni visualizzazione funzione in Impostazioni comuni.

#### 6 Control. sistema

Premere questo tasto per modificare, controllare o annullare i lavori e per controllare o stampare l'elenco dei lavori.

#### ⑦ Area di visualizzazione stato lavoro/stampa

In questa area viene indicata la progressione dei lavori e della copiatura, oltre allo stato delle periferiche e dei materiali di consumo. Inoltre, a seconda del servizio di login utilizzato, in questa area può anche essere visualizzato l'ID di divisione o il nome utente in uso.

#### (8) Scansione

Premere questo tasto per utilizzare la funzione di scansione in rete.

#### (9) Accesso rete

Premere questo tasto per visualizzare le pagine web.



• La parte superiore del display varia in funzione degli accessori opzionali installati.

#### ■ Per iR3045/iR3035/iR3025

La tabella riportata di seguito indica le varie combinazioni di tasti funzione visualizzati sul pannello digitale della iR3045/iR3035/iR3025

Accessorio opzionale installato	nale installato Tasti funzione visualizzati		
Nessuno	Copie 👘 Mailbox 🎯 Stampa 🕣		
Universal Send Kit	Copie 👘 Invio/Fax 🔊 Mailbox 🥥 Stampa 🗊 →		
UFR II/PCL Printer Kit	Copie 💦 Scansione 🕞 Mailbox <table-cell> Stampa 🖃 🔶</table-cell>		
Universal Send Kit e UFR II/PCL Printer Kit	Copie ∰ Invio/Fax A Mailbox ⊖ Stampa → Scansione		
Super G3 FAX Board e UFR II/PCL Printer Kit	Copie ∰ Fax 🔊 Mailbox ⊖ Stampa 🗇 →		
Universal Send Kit, UFR II/PCL Printer Kit e Web Access Software	Copie 🔐 Invio/Fax 💭 Mailbox 🍚 Stampa 🕣 🛶		

#### Per iR3045N/iR3035N/iR3025N

La tabella riportata di seguito indica le varie combinazioni di tasti funzione visualizzati sul pannello digitale della iR3045N/iR3035N/iR3025N

Accessorio opzionale installato	Tasti funzione visualizzati
Nessuno	Copie 👘 Mailbox 🥥 Stampa 🔐 Scansione 💽 🛶
Universal Send Kit	Copie  Invio/Fax  Mailbox  Stampa  →    Scansione
Super G3 FAX Board	Copie  Invio/Fax  Mailbox  Stampa    Scansione  →
Universal Send Kit e Web Access Software	Copie  Invio/Fax  Mailbox  Stampa  →    Scansione  Accessa rete  >  →

• Di seguito vengono riportati i significati delle icone (tipo di lavoro) riportate nell'area di visualizzazione stato lavoro/stampa (nell'angolo inferiore sinistro del display):

lcona (tipo di lavoro)	Descrizione		
	Copiatura		
28	Invio/fax		
4	Mailbox		
4	Stampa		
	Rapporto		
d.	Scansione in rete		
	Copiatura remota		
<b>(()</b>	Funzioni aggiuntive		

Icona (stato della macchina)	Descrizione
	Errore
84v	Inceppamento carta
	Inceppamento punti pinzatura
	Sostituire cartuccia toner

# Interruttore principale di accensione e interruttore sul pannello comandi

La macchina prevede due interruttori di accensione: l'interruttore principale e l'interruttore sul pannello comandi, oltre a un interruttore di sicurezza che rileva i sovraccarichi e le dispersioni di corrente.

#### Come accendere la macchina con l'interruttore principale

**1** Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato a fondo nella presa di corrente.

#### 

Per evitare il rischio di scosse elettriche, non collegare o scollegare il cavo di alimentazione quando si hanno le mani bagnate.

#### 2 Portare l'interruttore principale alla posizione "I". L'interruttore principale si trova sul lato posteriore destro della macchina.

L'indicatore di accensione sul pannello comandi si illumina quando la macchina viene accesa con l'interruttore principale.

#### **IMPORTANTE**

Se l'indicatore di accensione non si illumina nonostante la macchina sia stata accesa con l'interruttore principale, controllare se l'interruttore di sicurezza è a OFF (vedere "Mancata accensione della macchina" nella Guida di riferimento).



- *3* La schermata riportata a lato viene visualizzata durante il caricamento del software di sistema.
  - Se non è impostata l'autenticazione di login tramite un servizio di login (SDL (Simple Device Login) o SSO (Single Sign-On)) ed è stata selezionata un'applicazione diversa da MEAP come funzione iniziale in Impostazioni comuni (nella videata delle Funzioni aggiuntive):
    - La videata di avvio rimane visualizzata fino a quando la macchina è pronta per la scansione.
       Se viene visualizzato un messaggio, passare al punto 4.
    - □ La videata riportata a lato viene visualizzata quando la macchina è pronta per eseguire la scansione.

La macchina è pronta per la scansione 30 secondi circa dopo la visualizzazione della videata mostrata a lato.



Copie Invio/Fax 🔊 Mail	box 🥥 Stampa 🕁 🔿
	Selezione tipo stampa 🖌
🏟 Pronta per copiatura.	Stampante locale
100 % A	4 <b>1</b>
1:1 Rapporto riproduzione → Selezio	ne 🔸
	A D
Rifinitura Fronte-retro	F Testo 🔻
_⊐∕ Interru- zione	Funzioni speciali ,
Riscaldamento stampante	Control. sistema 🕨

- Se non è impostata l'autenticazione di login tramite un servizio di login (SDL o SSO) e si seleziona MEAP come funzione iniziale in Impostazioni comuni (nella videata Funzioni aggiuntive):
  - □ La videata di avvio rimane visualizzata fino a quando la macchina è pronta per la scansione.
  - La videata di avvio viene cancellata dal display e al suo posto viene visualizzata la videata di avvio di MEAP

È possibile premere [→] per passare alla videata delle funzioni principali ed utilizzare le funzioni di copiatura, mailbox, ecc. anche se è ancora visualizzata la videata di avvio di MEAP.

Uviene visualizzata la videata dell'applicazione MEAP.





Attendere .

## • Se è impostata l'autenticazione di login tramite il servizio di login SDL o SSO:

□ La videata di avvio rimane visualizzata fino a quando la macchina è pronta per la scansione.



Dopo che la videata di avvio viene cancellata dal display, viene visualizzata la videata di avvio di MEAP, a prescindere dalle impostazioni eseguite per Impost. come funz. iniziale.

#### IMPORTANTE

- Dopo avere spento la macchina con l'interruttore principale, attendere almeno 10 secondi prima di riaccenderla con l'interruttore principale.
- Non spegnere la macchina con l'interruttore principale se si vogliono inviare o ricevere fax o l-fax. Inoltre, non spegnere la macchina con l'interruttore principale se è installata la Super G3 FAX Board opzionale e si vogliono inviare o ricevere fax. La trasmissione e la ricezione via l-fax o fax non sono possibili se la macchina è spenta.
- Se è impostato il servizio di login SSO o SDL, si dovranno attendere alcuni istanti prima che la macchina sia pronta per la scansione.



**4** Se si utilizza un servizio di login, collegarsi utilizzando la procedura per il servizio di login usato.

# Operazioni da effettuare prima di iniziare ad utilizzare la macchina

Di seguito vengono riportate le impostazioni importanti da effettuare e le procedure da seguire prima di iniziare ad utilizzare la macchina per trasmettere dei documenti. Per maggiori informazioni al riguardo, vedere "Operazioni da effettuare prima di iniziare ad utilizzare la macchina" nella *Guida alla funzione di trasmissione e Fax*.

#### MPORTANTE

- Se si tenta di utilizzare la macchina senza registrare le necessarie informazioni, la macchina potrebbe non funzionare correttamente.
- Per poter inviare i documenti acquisiti a un indirizzo e-mail, a un indirizzo I-fax o a un file server, occorre eseguire le impostazioni relative alla rete (vedere la Guida per la rete).

#### Selezione del tipo di linea telefonica

Impostare il tipo di linea telefonica utilizzata.

Se l'impostazione è errata, non sarà possibile comunicare con altre macchine. Controllare il tipo di linea telefonica utilizzata ed eseguire l'impostazione corretta.



Per poter eseguire questa impostazione, deve essere installata la Super G3 FAX Board opzionale.

1 Premere (இ) → selezionare [Impostazioni comunicazioni] → [Impostazioni utente] sotto <Impostazioni fax> → [Tipo linea telefonica].

#### 2 Selezionare il tipo di linea telefonica $\rightarrow$ selezionare [OK].

Per maggiori informazioni sul tipo di linea telefonica utilizzata, rivolgersi all'azienda telefonica.

#### Impostazione della data e dell'ora correnti

È molto importante impostare la data e l'ora correnti. La data e l'ora vengono utilizzate per tutte le funzioni che richiedono l'uso del timer.

- GMT: Greenwich Mean Time (GMT), ora dell'Osservatorio astronomico di Greenwich in Inghilterra.
- Fuso orario: I fusi orari del mondo vengono espressi globalmente in termini di numero di ore di differenza (± fino a 12 ore) rispetto a GMT (± 0 ore). Il fuso orario è uguale in ogni regione in cui la differenza rispetto all'ora di Greenwich è la stessa.
- Ora legale: In alcune nazioni, l'orologio viene portato in avanti di un'ora in estate. Per tutto il periodo in cui viene applicata questa convenzione si dice che "vige l'ora legale".

#### 🖉 Nota

Nella videata delle Funzioni aggiuntive è anche possibile impostare la sincronizzazione automatica della data e dell'ora con un server in rete (vedere il Capitolo 3, "Uso di una rete TCP/IP" nella Guida per la rete).

#### 

# 2 Impostare la data corrente (giorno, mese, anno) e l'ora con 🛈 - 🥑 (tasti numerici).

Immettere quattro cifre (includendo degli zeri, se necessario) per il giorno ed il mese.

Immettere quattro cifre per l'anno e quattro cifre per l'ora (includendo degli zeri, se necessario), nel formato 24 ore e senza inserire spazi.

Esempi: 6 maggio  $\rightarrow$  0605

7:05 del mattino  $\rightarrow$  0705

11:18 di sera → 2318



#### Per impostare il fuso orario:

□ Visualizzare l'elenco dei fusi orari → selezionare il fuso orario della zona in cui è installata la macchina.

# Prima di iniziare ad utilizzare questa apparecchiatura

#### • Per impostare l'ora legale:

- □ Selezionare [On]  $\rightarrow$  [Giorno inizio].
- □ Selezionare il mese e il giorno nell'elenco dei mesi e nell'elenco dei giorni.
- □ Premere [-] o [+] per impostare l'ora in cui deve essere applicata l'ora legale  $\rightarrow$  selezionare [OK].
- □ Selezionare [Giorno fine] → impostare l'ora esattamente come è stato fatto per [Giorno inizio] → selezionare [OK].

#### 🖉 Nota

Se si imposta l'ora legale, la macchina porta automaticamente in avanti di un'ora l'orologio interno alla data e all'ora specificate.

#### **3** Selezionare [OK].

#### Registrazione del numero di fax della macchina

È necessario registrare il numero di fax della macchina. Il numero viene stampato sui documenti ricevuti via fax dai destinatari.

Il numero potrebbe anche essere visualizzato sul display del destinatario, se la macchina di destinazione supporta questa funzione.



Per poter eseguire questa impostazione, deve essere installata la Super G3 FAX Board opzionale.

- 2 Digitare il numero telefonico dell'unità utilizzando <sup>(1</sup>/<sub>2</sub>) <sup>(9)</sup> (tasti numerici) → selezionare [OK].

Di seguito vengono riportati i dettagli delle varie voci.

- [Spazio]: Utilizzato per inserire uno spazio tra il prefisso ed il numero di fax locale.
- [+]: Utilizzato per inserire il prefisso della nazione. Premere [+] dopo avere inserito il prefisso della nazione e prima del numero di fax.
- [◀] [▶]: Utilizzati per spostare il cursore.
- [Backspace]: Utilizzato per cancellare l'ultimo numero immesso.

🛞 Impostazioni utente	
🛞 N. telefonico unità	
🕸 🕸 Usare i tasti numerici (Max 20 caratte	rri).
Numero fax	
=123XXXXXXXX	
Spazio +	Backspace
- Annulla	ок 🔰
	Control. sistema j

#### Registrazione dei nomi di mittente

Per i fax, come nome del mittente è possibile registrare un qualsiasi nome, ad esempio il nome del reparto o ufficio o il nome di una persona.

Il nome di mittente registrato può essere visualizzato sul pannello digitale della macchina di destinazione e/o stampato come dati del mittente sul lato superiore dei documenti inviati.

#### 🧷 Nota

- Utilizzando Nome mittente nella videata Impostazioni invio, è possibile impostare la visualizzazione e la stampa del nome del mittente anziché del nome registrato come nome dell'unità.
- Per poter eseguire questa impostazione, deve essere installata la Super G3 FAX Board opzionale.

# 2 Selezionare il numero in cui si vuole registrare il nome del mittente → selezionare [Registra/Modifica].

Possono essere registrati fino a 99 nomi di mittente (da 01 a 99).

Per cancellare un nome di mittente registrato, selezionare il numero sotto cui è stato registrato il nome → premere [Cancella]. Può essere cancellato un solo nome di mittente per volta.

01 Non registrato	
02 Non registrato	1/13
03 Non registrato	-1
04 Non registrato	
05 Non registrato	
06 Non registrato	
07 Non registrato	
08 Non registrato	
Registra/ Modifica	
	Eine I

**\boldsymbol{3}** Digitare il nome del mittente  $\rightarrow$  selezionare [OK].

#### Registrazione del nome dell'unità

Come nome di unità occorre impostare il nome dell'utente o dell'azienda (l'impostazione del nome di reparto è opzionale).

Esempio:

•Nome: Carlo Rossi

•Nome dell'azienda: Canon

•Nome dell'azienda e ufficio: Canon-Contabilità

Quando si invia un documento via e-mail, fax o I-fax, il nome di unità registrato viene visualizzato o stampato come nome del trasmittente sulla macchina di destinazione.

Su alcuni modelli di fax, le informazioni relative al trasmittente vengono anche visualizzate sul display durante la trasmissione.



- Se è installata la Super G3 FAX Board opzionale, il nome di unità può essere stampato nelle informazioni relative al terminale di trasmissione.
- Quando SDL o il sistema di autenticazione utente Local Device Authentication di SSO è impostato come servizio di login e si trasmette un messaggio e-mail:
  - L'indirizzo e-mail dell'utente registrato per SDL o per il sistema di autenticazione utente Local Device Authentication di SSO viene visualizzato nel campo Da della macchina di ricezione del messaggio e-mail, al posto dell'indirizzo e-mail registrato nelle impostazioni relative alle informazioni della macchina (vedere "Invio di un messaggio e-mail" nella Guida alla funzione di trasmissione e Fax).
- Quando SDL o il sistema di autenticazione utente Local Device Authentication di SSO è impostato come servizio di login e si trasmette un I-fax:
  - L'indirizzo e-mail registrato nelle impostazioni relative alle informazioni della macchina viene visualizzato nel campo Da della macchina di ricezione dell'I-fax e l'indirizzo e-mail dell'utente registrato per SDL o per il sistema di autenticazione utente Local Device Authentication di SSO viene visualizzato nel campo del mittente (vedere "Invio di un I-fax" nella Guida alla funzione di trasmissione e Fax).
- Se è impostato il sistema di autenticazione utente Domain Authentication di SSO (compreso quando si esegue Domain Authentication con il sistema di autenticazione utente 'Domain Authentication + Local Device Authentication') come servizio di login e si trasmette un messaggio e-mail:
  - L'indirizzo e-mail registrato per Active Directory o iW Accounting Manager viene visualizzato nel campo Da della macchina, al posto dell'indirizzo e-mail registrato nelle impostazioni relative alle informazioni della macchina (vedere "Invio di un messaggio e-mail" nella Guida alla funzione di trasmissione e Fax).
- Se è impostato il sistema di autenticazione utente Domain Authentication di SSO (compreso quando si esegue Domain Authentication con il sistema di autenticazione utente 'Domain Authentication + Local Device Authentication') come servizio di login e si trasmette un I-fax:
- L'indirizzo e-mail registrato nelle impostazioni relative alle informazioni della macchina viene visualizzato nel campo Da e l'indirizzo e-mail registrato per Active Directory o iW Accounting Manager viene visualizzato nel campo del mittente della macchina di ricezione (vedere "Invio di un I-fax" nella Guida alla funzione di trasmissione e Fax).
- Per istruzioni su come registrare l'indirizzo e-mail della macchina, consultare la Guida per la rete.

- 1 Premere <sup>®</sup> → selezionare [Impostazioni comunicazioni] → [Impostazioni TX] sotto <Impostazioni comuni> → [Nome unità].
- **2** Digitare il nome  $\rightarrow$  selezionare [OK].

## Visualizzazione di una videata di guida

Premere ③ (guida) per visualizzare una videata contenente delle informazioni sulle varie funzioni disponibili. Seguire le istruzioni visualizzate per selezionare l'operazione che si vuole eseguire. Vengono visualizzate la descrizione della funzione e le istruzioni su come impostarla.

(?) Guida

Operazion: nossibili

Invio di documenti

#### Menu principale

Si tratta della prima videata visualizzata quando si preme O.

Selezionare [Uso della funzione Guida] per visualizzare le istruzioni su come utilizzare la Guida.



Se si preme ⑦ dopo avere selezionato un modo della funzione di copiatura o mailbox, viene visualizzata una videata di guida contenente la spiegazione del modo selezionato.

#### Videata di elenco

Viene visualizzato l'elenco delle funzioni selezionate nel menu principale.



Esecuzio di copie

Uso delle nailbox Selezionare argomento Guida.

Invio di fax

nutenzione

Fine guida

#### Videata di spiegazione

Viene visualizzata una spiegazione dettagliata della funzione selezionata nella videata di elenco.

Selezionare [Prova] per visualizzare la videata di impostazione della funzione selezionata.

Selezionare [Visualizza ulteriori impostazioni dettagliate.] per visualizzare altre informazioni dettagliate e argomenti correlati.

#### 🥬 NOTA

Il tasto [Prova] viene visualizzato nella videata di descrizione solo per determinate funzioni di copiatura. Esempio: Procedura di copiatura su carta di formato non standard.

-					
					Ľ
		ĴĪ			
Per stampare su standard, caric rivolto in bass larghezza dei f	lucidi, eticho are i fogli nel o, quindi regol noli	ette o suppor l bypass con lare le guide	ti di forma il lato su scorrevoli	to non cui copiare in base alla	

Visualizza ulteriori impostazioni dettagliate.		Prova ,
<b>⊲</b> ∢ Torna a menu	◀ Torna a argomento	لے Fine guida
		🔚 Control. sistema 🖡

# 1 Selezionare [Esecuzione di copie] → [Copiatura su carta di formato non standard].



#### 2 Controllare le informazioni dettagliate relative alla funzione.

Selezionare [Prova]  $\rightarrow$  [Sì] per provare ad utilizzare la funzione.

# **Manutenzione periodica**

# 

Questo capitolo spiega come caricare la carta e sostituire le cartucce di toner.

Caricamento della carta	
Sostituzione della cartuccia di toner	

# Caricamento della carta

Se la carta finisce mentre è in corso la stampa, viene visualizzato un messaggio che chiede di caricare la carta.

#### IMPORTANTE

- Viene visualizzato un messaggio che chiede di caricare la carta anche quando il cassetto selezionato non è stato chiuso bene. Assicurarsi che il cassetto sia stato chiuso correttamente.
- Non caricare nei cassetti carta di formato non standard.
- Non caricare nei cassetti i tipi di carta indicati di seguito. In caso contrario, si possono verificare inceppamenti.
  - Fogli arrotolati o arricciati
  - Fogli di carta sottile
  - Lucidi
  - Fogli su cui è stato stampato con una stampante termica (non stampare neppure sul retro di questi fogli)
- Smazzare bene i fogli prima di caricarli e pareggiarne i bordi su una superficie piana.
- Non posizionare carta o altri oggetti nell'area vuota del cassetto vicino all'area in cui si inserisce la carta. In caso contrario, si possono verificare inceppamenti.

#### NOTA

- Se mentre è in corso la stampa viene visualizzato un messaggio che chiede di caricare la carta, la stampa si interrompe e riprende solo dopo che è stata inserita della carta del tipo corretto. Se si seleziona un altro cassetto, le stampe vengono eseguite dopo che è stato selezionato [OK].
- Per annullare la stampa, selezionare [Annulla].
- Per utilizzare un'altra funzione disponibile, selezionare [Altra funzione] → selezionare [Copie], [Invio], [Mailbox] o [Scansione] → selezionare [Fine].
- Nei cassetti 1, 2, 3 e 4 può essere caricata carta dei formati indicati di seguito.
  - Cassetto 1: A4, A4R, A5R e buste
  - Cassetti 2, 3 e 4: A3, A4, A4R ed A5R
- Per maggiori informazioni sui supporti di stampa disponibili che possono essere alimentati dai cassetti, vedere "Carta/supporti utilizzabili" nella Guida di riferimento.



2 Manutenzione periodica

1 Premere e rilasciare il pulsante del cassetto in cui si vuole caricare la carta.

2 Aprire completamente il cassetto tirandolo dall'impugnatura.





# **3** Aprire una confezione di carta ed estrarre la carta.

#### **AVVERTENZA**

Quando si carica la carta, fare attenzione a non tagliarsi le dita con i bordi dei fogli.

#### IMPORTANTE

Avvolgere la carta inutilizzata nell'involucro originale e riporla in un luogo asciutto, lontano dalla luce solare diretta.

#### NOTA



- Per ottenere stampe di qualità, utilizzare la carta del tipo consigliato da Canon.
- Prima di caricare la carta, smazzare sempre i fogli diverse volte, quindi pareggiare i bordi dei fogli per agevolare l'alimentazione. Inoltre, smazzare sempre la carta che è stata rimossa da una confezione di carta appena aperta.

#### **4** Caricare la carta nel cassetto.

Pareggiare i bordi dei fogli. Caricare la carta allineandola alla spalletta destra del cassetto.

Quando si carica la carta in un cassetto, assicurarsi che il formato carta impostato corrisponda al formato della carta effettivamente usata.

Quando si carica la carta in un cassetto per la prima volta, posizionare il selettore dei formati carta in corrispondenza del formato carta utilizzato (vedere "Regolazione del cassetto per caricare un formato carta diverso" nella *Guida di riferimento*).



#### 

- Appiattire i fogli che sono stati arrotolati o incurvati prima di caricarli nel cassetto.
- Non superare il contrassegno di capienza massima (I) riportato sul lato posteriore del cassetto.



- Ogni cassetto ha una capienza di circa 550 fogli (80 g/m<sup>2</sup>).
- Se sulla confezione di carta sono riportate delle istruzioni su come caricare la carta, seguire le istruzioni indicate.
- Quando si carica la carta in un cassetto, il lato su cui viene effettuata la stampa è il lato rivolto in alto.
- Se si verifica un problema, ad esempio una qualità di stampa scadente o un inceppamento, provare a capovolgere la carta.
- Per maggiori informazioni sulla direzione di stampa per i fogli prestampati (fogli con logo o fogli di carta intestata), vedere "Relazione tra l'orientamento degli originali e l'orientamento dei fogli prestampati" nella Guida di riferimento.

# **5** Spingere lentamente il cassetto all'interno della macchina, finché si chiude con uno scatto.

#### **AVVERTENZA**

Quando si chiude il cassetto, fare attenzione a non ferirsi le dita.

#### IMPORTANTE

Se si supera la capienza massima del cassetto o se il cassetto non è chiuso bene, non sarà possibile copiare o stampare. Controllare sempre che i cassetti siano in posizione corretta. Se in un cassetto la carta supera la capienza massima, rimuovere della carta.



#### 🖉 NOTA

Quando la carta finisce durante la copiatura o la stampa, caricare della carta e seguire le istruzioni visualizzate. La macchina riprende automaticamente a funzionare per eseguire le copie o stampe restanti.

## Sostituzione della cartuccia di toner

Quando il toner sta per terminare, viene visualizzato il messaggio mostrato. È possibile continuare a stampare dopo la visualizzazione del messaggio, ma occorre avere a disposizione una cartuccia di toner nuova per procedere al rifornimento quando il toner finisce.



Quando il toner finisce e non è più possibile continuare a stampare, vengono visualizzate le istruzioni su come sostituire la cartuccia del toner (vedere a lato). Seguire le istruzioni visualizzate e la procedura riportata di seguito per sostituire la cartuccia del toner.

Se si seleziona [Recupero successivo], è possibile continuare ad eseguire operazioni quali l'impostazione dei modi e la scansione degli originali, anche se non si sostituisce subito la cartuccia di toner.



#### 

Non bruciare le cartucce di toner usate; i residui di toner all'interno della cartuccia potrebbero prendere fuoco e causare ustioni o incendi.

#### AVVERTENZA

- Tenere il toner fuori della portata dei bambini. In caso di ingestione del toner, consultare immediatamente un medico.
- Per rimuovere eventuali macchie di toner dagli abiti o dalle mani, lavare immediatamente con acqua fredda. L'acqua calda fissa il toner sui tessuti, rendendolo indelebile.



- Utilizzare solo cartucce adatte per questa macchina.
- Sostituire la cartuccia del toner solo quando viene visualizzato il messaggio che richiede la sostituzione.
- Non tentare di sostituire la cartuccia del toner mentre è in corso la stampa.

#### NOTA

- Quando viene visualizzato il messaggio <Livello toner nero basso. Non occorre rifornire subito.>, è disponibile circa il 10% di toner. Si consiglia di preparare una cartuccia di toner nuova prima che il toner si esaurisca completamente.
- Per avere istruzioni complete su come sostituire le cartucce del toner, selezionare [Precedente] o [Successivo] sul display del pannello digitale.
- Se il toner finisce mentre è in corso la stampa, le stampe restanti vengono effettuate dopo che la cartuccia del toner è stata sostituita.
- 1 Aprire il coperchio dell'alloggiamento della cartuccia di toner.
- 2 Spingere verso l'alto la leva di bloccaggio fino a portarla in posizione verticale.

#### MPORTANTE

Assicurarsi che il simbolo ▼sulla leva sia allineato al simbolo ▲ dell'icona di 'sblocco'.



# **3** Estrarre la cartuccia del toner dall'alloggiamento relativo.

Estrarre la cartuccia per metà, quindi estrarla completamente, sostenendola con una mano dal lato inferiore.

#### 

Non bruciare le cartucce di toner usate; i residui di toner all'interno della cartuccia potrebbero prendere fuoco e causare ustioni o incendi.

#### 

Se non si riesce ad estrarre la cartuccia del toner, assicurarsi che la manopola sia stata girata completamente nella direzione corretta.





4 Girare il tappo rosso di protezione della nuova cartuccia di toner nella direzione indicata dalla freccia (senso antiorario) e rimuoverlo.

#### 

Non toccare la punta della cartuccia di toner e fare attenzione a non urtarla. In caso contrario, il toner potrebbe fuoriuscire dalla cartuccia.




# Inserire la nuova cartuccia di toner completamente all'interno della macchina.

Sostenendo la nuova cartuccia di toner con una mano dal lato inferiore, con l'altra mano spingerla all'interno della macchina.

# **6** Abbassare la leva di bloccaggio.

## IMPORTANTE

Assicurarsi che il simbolo ▼sulla leva sia allineato al simbolo ▶ dell'icona di 'blocco'.

# 🖉 NOTA

5

Se si inserisce una cartuccia di toner adatta per un diverso tipo di macchina, la leva di bloccaggio non potrà essere mossa.

# 7 Chiudere il coperchio dell'alloggiamento della cartuccia di toner.

# 

Quando si chiude il il coperchio, fare attenzione a non intrappolare le dita, per evitare lesioni personali.



# Individuazione e soluzione dei problemi



Questo capitolo spiega come rimuovere i fogli inceppati e riporta le operazioni da eseguire quando viene visualizzato un messaggio di errore.

Eliminazione degli inceppamenti carta	3-2
Elenco dei messaggi di errore	3-6
Elenco dei codici di errore senza messaggio	3-6

# Eliminazione degli inceppamenti carta

Quando si verifica un inceppamento carta, viene visualizzata la videata che indica la posizione dell'inceppamento e le istruzioni su come eliminarlo. Questa videata viene visualizzata ripetutamente fino a quando non sono stati rimossi tutti i fogli inceppati.

# 

Alcune aree all'interno della macchina sono soggette ad alta tensione. Quando si estraggono i fogli inceppati o si eseguono controlli all'interno della macchina, fare in modo che collane, bracciali o altri oggetti in metallo non tocchino delle parti all'interno della macchina, per evitare ustioni o scosse elettriche.

## **AVVERTENZA**

- Quando si estraggono degli originali o dei fogli inceppati, fare attenzione a non tagliarsi con i bordi dei fogli.
- Quando si estraggono gli originali o i fogli inceppati, fare attenzione a non tagliarsi con le parti interne della macchina. Se non si riesce ad estrarre un foglio inceppato, rivolgersi a un rivenditore autorizzato Canon.
- Quando si estraggono dei fogli che si sono inceppati nella macchina, fare attenzione a non sporcarsi con il toner non fissato presente sui fogli. Se questo dovesse accadere, lavare immediatamente con acqua fredda. Se si utilizza acqua calda, il toner si fissa sui tessuti e diventa indelebile.
- Quando si estraggono dei fogli inceppati nella macchina, tirarli delicatamente, altrimenti il toner non fissato presente sui fogli può entrare a contatto di occhi o bocca. In caso di contatto, lavare immediatamente con abbondante acqua fredda e consultare immediatamente un medico.
- Il gruppo di fissaggio e le aree vicine al gruppo di fissaggio raggiungono temperature molto elevate. Quando si estraggono dei fogli inceppati o si eseguono dei controlli all'interno della macchina, non toccare il gruppo di fissaggio e le parti vicine, per evitare ustioni o scosse elettriche.
- Dopo avere estratto tutti i fogli inceppati, allontanare immediatamente le mani dalla macchina. Anche se al momento la macchina non sta eseguendo operazioni, le mani, i capelli o gli abiti dell'operatore potrebbero essere trascinati dai rulli nel caso in cui la macchina dovesse iniziare a stampare improvvisamente; questo può provocare lesioni personali o danni alla macchina.

#### 

- Quando si verifica un inceppamento nell'alimentatore opzionale, non è possibile continuare ad utilizzare la macchina. Seguire le istruzioni visualizzate per eliminare l'inceppamento.
- Se viene visualizzata la videata dell'applicazione MEAP, nell'area di visualizzazione stato lavoro/stampa viene riportato un messaggio. Selezionare [Control. sistema] → seguire le procedure visualizzate per eliminare l'inceppamento.

Se sono presenti più fogli inceppati in diverse aree, estrarre i fogli nell'ordine indicato sul pannello digitale.

### 1 Controllare tutte le posizioni indicate e rimuovere i fogli inceppati.

Per istruzioni su come individuare la posizione di un inceppamento e come rimuovere i fogli inceppati, consultare le pagine del manuale indicate di seguito. Oppure, seguire le istruzioni visualizzate sul pannello digitale.

Se un foglio inceppato si strappa durante la rimozione, estrarre tutti i frammenti di carta rimasti all'interno della macchina.

#### IMPORTANTE

Se si spegne la macchina quando sono presenti dei fogli inceppati, alla riaccensione della macchina non potranno essere rilevati gli inceppamenti nei cassetti. Estrarre i fogli inceppati senza spegnere la macchina.

#### • Se l'inceppamento è nell'unità principale:

- Vedere le istruzioni riportate nelle pagine indicate di seguito.
- ① Gruppo di fissaggio (vedere "Gruppo di fissaggio (nell'unità principale)" nella *Guida di riferimento*).
- ② Unità fronte-retro (vedere "Unità fronte-retro (all'interno dell'unità principale)" nella Guida di riferimento).
- ③ Bypass (vedere "Bypass" nella Guida di riferimento).
- (4) Cassetto 1 (vedere "Cassetto 1" nella *Guida di riferimento*).
- (5) Cassetto 2 (vedere "Cassetto 2" nella Guida di riferimento).



3

#### NOTA

A volte, viene segnalata la presenza di un inceppamento in aree dove in realtà non vi sono fogli inceppati. Controllare comunque tutte le posizioni segnalate, nell'ordine indicato.

#### • Quando si verifica un inceppamento in un accessorio opzionale:

- □ Vedere le istruzioni riportate nelle pagine indicate di seguito.
- Canon Cassette Feeding Unit-Y3 (vedere "Cassette Feeding Unit-Y3 (opzionale)" nella Guida di riferimento).



- ② Paper Deck-Q1 (vedere "Paper Deck-Q1 (opzionale)" nella Guida di riferimento).
- ③ Alimentatore (DADF-N1) (vedere "Alimentatore (DADF-N1)" nella Guida di riferimento).
- (4) Finisher-S1 (vedere "Finisher-S1 (opzionale)" nella *Guida di riferimento*).
- (5) Inner 2way Tray-D1 (vedere "Inner 2way Tray-D1 (opzionale)" nella Guida di riferimento).
- ⑥ Copy Tray-J1 (vedere "Copy Tray-J1 (opzionale)" nella Guida di riferimento).



(2)







- ⑦ Finisher-AE1 (vedere "All'interno del pannello superiore del Finisher-AE1/Saddle Finisher-AE2 (opzionali)" e "All'interno della Buffer Pass Unit-E2 del Finisher-AE1/Saddle Finisher-AE2 (opzionali)" nella Guida di riferimento).
- 8 Saddle Finisher-AE2 (vedere "All'interno del pannello superiore del Finisher-AE1/Saddle Finisher-AE2 (opzionali)", "All'interno della Buffer Pass Unit-E2 del Finisher-AE1/Saddle Finisher-AE2 (opzionali)", "All'interno dello sportello anteriore del Saddle Finisher-AE2 (opzionale)" o "Gruppo di pinzatura a sella (opzionale)" nella Guida di riferimento).
- (9) Puncher Unit-L1 (vedere "Puncher Unit-L1 (opzionale)" nella Guida di riferimento).







2 Dopo avere rimosso tutti i fogli inceppati alle posizioni indicate sul pannello digitale, riportare tutte le leve ed i pannelli alla posizione originale.

## **3** Continuare a seguire la procedura e le istruzioni visualizzate.

Una volta rimossi tutti i fogli inceppati nelle varie aree ad eccezione dell'alimentatore, la stampa o la copiatura riprendono.

Se vi sono ancora fogli inceppati, viene visualizzata una videata che indica come eliminare l'inceppamento. Ripetere la procedura a partire dal punto 1.

NOTA

Non occorre reimpostare il numero di copie o stampe, anche se si stanno eseguendo più serie di copie/ stampe. La macchina ricalcola automaticamente le copie o le stampe restanti in base al numero dei fogli inceppati.

## Elenco dei codici di errore senza messaggio

Se un lavoro o un'operazione non vengono conclusi in modo corretto, controllare il codice di errore ed eseguire le opportune operazioni in base al codice visualizzato. Il codice di errore può essere controllato nella videata Dettagli di [Registro] nella videata Controllo sistema (vedere "Dettagli di un lavoro" nella *Guida di riferimento*).

Quando la trasmissione, la ricezione o un lavoro fax non si sono conclusi correttamente, nella colonna Risultato del rapporto di attività e del rapporto delle trasmissioni viene riportato il codice di errore (vedere "Stampa dei rapporti delle comunicazioni" nella *Guida alla funzione di trasmissione e Fax*).

Eseguire le opportune operazioni in base al codice di errore.

#### NOTA

Quando un lavoro di trasmissione è stato annullato, nella colonna Risultato del rapporto delle trasmissioni viene indicato <STOP>.

# 001							
# 001							
Causa 1	Sono stati acquisiti originali di diverso formato ma non era impostato il modo Originali forma misti.						
Rimedio	Posizionare gli originali, specificare il modo Originali formati misti ed eseguire ancora la scansione.						
Causa 2	Sono stati acquisiti originali di formati diversi nel modo Fronte-retro ma non era impostato il modo Originali formati misti.						
Rimedio	Posizionare gli originali, specificare i modi Fronte-retro e Originali formati misti ed eseguire ancora la scansione.						
# 009							
Causa 1	La carta è esaurita.						
Rimedio	Caricare la carta (vedere "Cassetti" nella Guida di riferimento).						
Causa 2	Il cassetto non è chiuso bene.						

Chiudere bene il cassetto (vedere "Cassetti" nella Guida di riferimento).

Rimedio

# 037									
Causa	Non è stato possibile ricevere i documenti perché la memoria disponibile è insufficiente.								
Rimedio	Cancellare dalla memoria i documenti che non servono più e i documenti con errori per aumentare lo spazio di memoria disponibile.								
# 099									
Causa	La copiatura/stampa si è interrotta.								
Rimedio	Provare ancora a stampare/copiare.								
# 701									
Causa 1	L'ID di divisione specificato non esiste o la password è stata cambiata.								
Rimedio	Digitare l'ID di divisione o la password corretti utilizzando 🗿 - 🕥 (tasti numerici) del pannello comandi, quindi riprovare.								
Causa 2	L'ID di divisione o la password sono stati variati mentre la macchina stava elaborando un lavoro oppure è impostato 'Off' per <permetti con="" id="" sconosciuti="" stampa="">.</permetti>								
Rimedio	Mettersi in contatto con il gestore del sistema.								
# 703									
Causa	Il disco fisso è pieno e non possono essere acquisite altre immagini.								
Rimedio 1	Attendere alcuni istanti e riprovare dopo che si sono concluse altre trasmissioni.								
Rimedio 2	Cancellare i documenti registrati nelle mailbox. Se la macchina non funziona ancora in modo corretto, spegnerla e riaccenderla.								
# 711									
Causa	La memoria della mailbox è piena.								
Rimedio	Cancellare dalla mailbox i documenti che non servono più.								
# 712									
Causa	Nella mailbox è già stato registrato il numero massimo di documenti possibile.								
Rimedio	Cancellare dalla mailbox i documenti che non servono più.								

# 749										
Causa	Il lavoro non è stato eseguito perché è stato visualizzato un messaggio di richiesta intervento di assistenza.									
Rimedio	Spegnere la macchina con l'interruttore principale, attendere 10 secondi o più e riaccendere la macchina con l'interruttore principale. Se ancora la macchina non funziona correttamente, spegnerla con l'interruttore principale, scollegare il cavo di alimentazione e mettersi in contatto con un rivenditore autorizzato Canon.									
# 759										
Causa	Si è verificato un errore durante l'invio dell'URL di una mailbox utente.									
Rimedio	Mettersi in contatto con il gestore del sistema.									
# 816										
Causa	Non è possibile stampare perché è stato raggiunto il limite totale di pagine che possono essere generate.									
Rimedio	Mettersi in contatto con il gestore del sistema.									
# 817										
Causa	Si è verificato un errore di comunicazione tra la propria macchina ed una stampante remota.									
Rimedio	Controllare le connessioni di rete e riprovare. Se l'errore si ripresenta, mettersi in contatto con il gestore del sistema.									
# 823										
Causa	Il collegamento ad una stampante remota non è possibile.									
Rimedio	Controllare le connessioni di rete e riprovare. Se la macchina non funziona ancora correttamente, mettersi in contatto con il gestore del sistema.									
# 824										
Causa	Si è verificato un errore di comunicazione in una stampante remota.									
Rimedio	Controllare le connessioni di rete alla stampante remota e riprovare. Se la comunicazione tra la macchina e la stampante remota continua a non essere possibile, rivolgersi al gestore del sistema.									

# 825	
Causa 1	L'ID di divisione e la password impostati nella macchina host non corrispondono a quelli registrati nelle stampanti remote.
Rimedio 1	Registrare il proprio ID di divisione e la propria password nelle stampanti remote.
Rimedio 2	Utilizzare una stampante remota in cui sono registrati il proprio ID di divisione e la propria password.
Causa 2	Non è possibile eseguire i lavori prenotati o i lavori di stampa in corso con la stampante remota perché l'ID di divisone e la password sono stati cancellati o perché la password è stata variata.
Rimedio	Mettersi in contatto con il gestore del sistema o assicurarsi che l'ID di divisione e la password impostati nella macchina host corrispondano all'ID di divisione e alla password registrati nella stampante remota.
# 849	
Causa	Le informazioni della periferica non sono state distribuite perché la macchina client sta elaborando un lavoro.
Rimedio	Provare a distribuire ancora le informazioni alla conclusione dell'elaborazione del lavoro sulla macchina client.
# 850	
Causa	Le informazioni relative alla macchina non sono state distribuite perché è visualizzata una videata relativa alle informazioni da distribuire.
Rimedio	Provare a distribuire ancora le informazioni quando la videata non è più visualizzata sulla macchina client.

# 851							
Causa 1	Non è disponibile memoria sufficiente nel sistema.						
Rimedio	Controllare la memoria di sistema disponibile e cancellare dalle mailbox i documenti che no servono più.						
Causa 2	La memoria della macchina è satura.						
Rimedio	Cancellare dalla memoria i documenti che non servono più e i documenti con errori per aumentare lo spazio di memoria disponibile. (vedere il Capitolo 6, "Ricezione dei documenti" nella <i>Guida alla funzione di trasmissione e Fax</i> ed il Capitolo 2, "Introduzione alle funzioni mailbox" nella <i>Guida alla copiatura e alla funzione Mailbox</i> ).						
Causa 3	Non è possibile registrare il documento perché sono presenti più di 1.500 documenti nella mailbox specificata.						
Rimedio	Se sono presenti molti documenti, cancellare dalla mailbox specificata i documenti che non servono più.						
# 852							
Causa	Si è verificato un errore causato dallo spegnimento della macchina con l'interruttore principale mentre era in corso l'elaborazione di un lavoro.						
Rimedio	Controllare se la macchina è accesa con l'interruttore principale. Provare a rielaborare il lavoro, se necessario.						

# 853	
Causa 1	Quando si tenta di stampare un numero elevato di pagine, il lavoro non viene eseguito perché la memoria è insufficiente.
Rimedio	Ridurre il numero delle pagine da stampare oppure riprovare quando non vi sono lavori prenotati.
Causa 2	Il lavoro non è stato elaborato perché è stato annullato dal driver di stampa mentre era in corso l'invio dei dati di stampa alla macchina.
Rimedio	Provare a stampare.
Causa 3	La memoria di spool si satura quando è impostato 'On' per Utilizzo Spooler in Impostazioni rete in Impostazioni sistema (nella videata Funzioni aggiuntive), di conseguenza i dati inviati dall'host non sono stati sottoposti a spool.
Rimedio	Impostare 'Off' per Utilizzo Spooler in Impostazioni rete in Impostazioni sistema (nella videata Funzioni aggiuntive) e provare ad inviare ancora i dati di stampa (vedere il Capitolo 3, "Uso di una rete TCP/IP" nella <i>Guida per la rete</i> ).
Causa 4	È stato superato il limite massimo di dati che possono essere ricevuti (vedere il Capitolo 6, "Ricezione dei documenti" nella <i>Guida alla funzione di trasmissione e Fax</i> ).
Rimedio	Provare a stampare ancora i documenti alla conclusione di tutti i lavori in corso. Se ancora non si riesce a stampare, controllare i dati inviati.
Causa 5	Il numero dei documenti protetti supera il limite massimo di documenti che possono essere prenotati in una sola volta.
Rimedio	Stampare o cancellare i documenti protetti registrati nella macchina e provare ancora a stampare.
# 854	
Causa	Le informazioni della periferica non sono state distribuite perché sulla macchina client è impostato 'On' per Restrizioni per ricez. informazioni periferica in Impostazioni distribuz. informazioni periferica di Impostazioni sistema (nella videata delle Funzioni aggiuntive.
Rimedio	Provare ancora a distribuire le informazioni della periferica dopo avere impostato 'Off' per Restrizioni per ricez. informazioni periferica. in Impostazioni distribuz. informazioni periferica di Impostazioni sistema (nella videata delle Funzioni aggiuntive).

# 855									
Causa	Le informazioni della periferica non sono state distribuite perché nelle informazioni della periferica è stato incluso un linguaggio non supportato dalla macchina client.								
Rimedio	Rivolgersi a un rivenditore autorizzato Canon.								
# 856									
Causa	Il lavoro è stato annullato perché non c'è spazio sufficiente sul disco fisso per registrare i dati temporanei.								
Rimedio	Mettersi in contatto con il gestore del sistema.								
# 857									
Causa	Il tempo di ricezione dei dati è scaduto oppure il lavoro è stato annullato sull'host.								
Rimedio	Assicurarsi che la rete funzioni correttamente, quindi provare ancora a stampare.								
# 858									
Causa	Si è verificato un problema relativo ai dati di stampa inviati da un'applicazione esterna.								
Rimedio	Controllare le impostazioni dei dati inviati alla macchina, assicurarsi che siano compatibili con la macchina e provare ad inviare ancora i dati.								
# 859									
Causa 1	Si è verificato un errore di compressione dei dati di immagine.								
Rimedio	Controllare le impostazioni di stampa e provare ancora a stampare.								
Causa 2	La scansione di un originale non è avvenuta correttamente oppure l'orientamento dell'originale è errato.								
Rimedio	Controllare le impostazioni di scansione e provare ancora ad eseguire la scansione.								

# 860								
Causa 1	Si è verificato un inceppamento carta durante la stampa.							
Rimedio	Provare a stampare.							
Causa 2	Non è stata effettuata la stampa dopo il ripristino.							
Rimedio	Provare a stampare.							
Causa 3	Si è tentato di stampare su un lucido adatto per copie a colori.							
Rimedio	Caricare lucidi adatti per la copiatura in bianco e nero e provare ancora a stampare.							
# 861								
Causa 1	Si è verificato un errore durante l'elaborazione dei dati PDL o dei dati di immagine.							
Rimedio	Controllare le impostazioni di stampa eseguite per la stampa da computer.							
Causa 2	Il controller esterno ha inviato dati di colore come dati monocromatici al dispositivo di addebito.							
Rimedio	Variare i dati di stampa o le impostazioni di stampa e provare ancora a stampare.							
# 862								
Causa 1	È stata superata la capienza massima dei vassoi del Saddle Finisher (vedere il Capitolo 9, "Appendice" nella <i>Guida di riferimento</i> ).							
Rimedio	Variare i dati di stampa o le impostazioni di stampa e provare ancora a stampare.							
Causa 2	È stata impostata una combinazione di impostazioni non supportata.							
Rimedio	Variare i dati di stampa o le impostazioni di stampa e provare ancora a stampare.							
Causa 3	Sono stati stampati dati di immagine o dati che potrebbero non essere compatibili.							
Rimedio	Variare i dati di stampa o le impostazioni di stampa e provare ancora a stampare.							

# 863	
Causa	Si è verificato un errore durante l'elaborazione dei dati PDL o dei dati di immagine.
Rimedio	Controllare le impostazioni e provare ancora a stampare.
# 865	
Causa	Sono impostate delle restrizioni relative alla funzione Mailbox.

Mettersi in contatto con il gestore del sistema.

Individuazione e soluzione dei problemi

Rimedio

# Appendice



Questo capitolo contiene delle informazioni utili sull'uso della macchina.

Uso di più funzioni	4-2
Carta/supporti utilizzabili	4-4
Foglio di verifica periodica dell'interruttore di sicurezza	4-6

# Uso di più funzioni

La iR3045/iR3045N/iR3035/iR3035N/iR3025/iR3025N permette di utilizzare insieme diverse funzioni, come ad esempio le funzioni di stampa, scansione, copiatura e invio. Nella tabella riportata di seguito, vengono indicate le funzioni che possono essere utilizzate insieme.

- √: Disponibile
- -: Non disponibile
- △: Disponibile, ma in presenza di particolari condizioni

		Ricezione		Invio/Fax		Scansione		Stampa			Copie:	
		Tramite rete	Via fax	Stampa dati	Tramite rete	Via fax	Copie/ Mailbox	Invio	Copie	Documento ricevuto	Stampa dati	Scansione e stampa
	Tramite rete	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
Ricezione	Via fax	$\checkmark$	-	$\checkmark$	$\checkmark$	-	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
	Stampa dati	$\checkmark$	$\checkmark$	√*3	$\checkmark$	√*3	$\checkmark$	√*3	$\checkmark$	√*3	√*3	$\checkmark$
Invia/Fav	Tramite rete	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
invio/rax	Via fax	$\checkmark$	$\checkmark$	√*3	$\checkmark$	$\checkmark$	√*1	√*1*3	$\checkmark$	√ <sup>*1*3</sup>	√*1*3	√*1
Socializa	Copie/Mailbox	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	√*1	_	-	$\checkmark$	√*1	√*1	_
Scansione	Invio	$\checkmark$	$\checkmark$	√*3	$\checkmark$	√*1*3	_	_	$\checkmark$	√ <sup>*1*3</sup>	√*1*3	-
Stampa	Copie	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	Ι	∆* <b>2</b>	∆* <b>2</b>	Ι
	Documento ricevuto	$\checkmark$	$\checkmark$	√*3	$\checkmark$	√ <sup>*1*3</sup>	√*1	√*1*3	∆*²	△*2*3	∆*2*3	∆*²
	Stampa dati	$\checkmark$	$\checkmark$	√*3	$\checkmark$	√*1*3	√*1	√ <sup>*1*3</sup>	∆* <b>2</b>	△*2*3	_	∆* <b>2</b>
Copie: Scansione e stampa		$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	√*1	_	_	_	<b>∆</b> *2	∆* <b>2</b>	_

- \*1 Le prestazioni della macchina potrebbero essere influenzate dall'elaborazione delle immagini, come ad esempio la compressione, l'ingrandimento/la riduzione e la rotazione.
- \*2 L'ordine di consegna dei lavori con la stessa priorità varia a seconda che sia installato o meno un finisher opzionale. - Quando è installato un finisher opzionale: viene consegnato un set alternatamente per ciascun lavoro
  - Quando non è installato un finisher opzionale: viene consegnato un set alternatamente per clascum avoio

\*3 La velocità di lavoro della macchina potrebbe ridursi.

### NOTA

- Le prestazioni della macchina possono essere influenzate dall'esecuzione contemporanea di diversi lavori di trasmissione e ricezione in rete.
- Le operazioni di stampa di dati da una mailbox vengono incluse in "Stampa dati" sotto a "Stampa" nella tabella.
- Le operazioni di stampa di lavori di copiatura remota o in tandem sono incluse in "Copie" sotto a "Stampa" nella tabella.

# Carta/supporti utilizzabili

Le tabelle riportate di seguito indicano i tipi di carta che possono essere utilizzati dalla macchina. È possibile fare in modo che le icone che indicano il tipo di supporto caricato in ogni cassetto vengano visualizzate nella videata di selezione carta memorizzando questa informazione precedentemente (vedere "Identificazione del tipo di carta in una fonte di alimentazione" nella *Guida di riferimento*).

√: Disponibile -: Non disponibile

		Fonte di alimentazione carta				
Tipo di carta		Cassetto (da 64 a 90 g/m <sup>2</sup> )	Bypass (da 64 a 128 g/m <sup>2</sup> )	Paper deck (opzionale) (da 64 a 90 g/m <sup>2</sup> )		
Comune <sup>*1</sup>		$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$		
Riciclata <sup>*1</sup>	0	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$		
Colorata		$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$		
Preforata	•••	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$		
Carta di alta qualità		_	$\checkmark$	_		
Spessa <sup>*2</sup>		-	$\checkmark$	_		
Traslucidi <sup>*3</sup>	ł	-	$\checkmark$	-		
Lucidi <sup>*4</sup>	Ú,	-	$\checkmark$	_		
Etichette	P,	_	$\checkmark$	_		
Buste	Ω	√*5	$\checkmark$	_		

\*1 Grammatura carta comune e riciclata: da 64 a 90 g/m<sup>2</sup>. La carta con una grammatura superiore a 90 g/m<sup>2</sup> deve essere caricata nel bypass.

\*2 Grammatura carta spessa: da 91 a 128 g/m<sup>2</sup>.

\*3 Alcuni tipi di traslucido non possono essere utilizzati.

\*4 Utilizzare solo lucidi A4 studiati espressamente per questa macchina.

\*5 Se è installato Envelope Feeder Attachment-C2 opzionale nel cassetto 1, si possono caricare le buste.

√: Disponibile -: Non disponibile

			Fonte di alimentazione carta				
Fo	ormati carta	Larghezza x lunghezza	Cassetto 1	Cassetto 2, 3, 4	Bypass	Paper deck (opzionale)	
A3		297 mm x 420 mm	-	$\checkmark$	$\checkmark$	—	
<b>A</b> 4		297 mm x 210 mm	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	
A4R		210 mm x 297 mm	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	-	
A5R		148 mm x 210 mm	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	—	
Buste	COM 10 No.10	104,7 mm x 241,3 mm	√*1	—	$\checkmark$	-	
	Monarch: Catalog Glove No.8	98,4 mm x 190,5 mm	√*1	_	$\checkmark$	_	
	DL	110 mm x 220 mm	√*1	—	$\checkmark$	-	
	ISO-B5	176 mm x 250 mm	√*1	—	$\checkmark$	-	
	ISO-C5	162 mm x 229 mm	√*1	—	$\checkmark$	-	
	Yougata 4	105 mm x 235 mm	√*1	—	$\checkmark$	-	
Forma	to irregolare	Da 99 mm x 140 mm a 320 mm x 457 mm	_	_	✓ –		

\*1 Se è installato Envelope Feeder Attachment-C2 opzionale nel cassetto 1, si possono caricare le buste.

# 🖉 NOTA

- Per istruzioni su come caricare la carta, vedere quanto segue:
  - Cassetti: "Caricamento della carta" nella Guida di riferimento
  - Paper deck: "Paper Deck-Q1 (opzionale)" nella Guida di riferimento
  - Bypass: "Stampa con alimentazione della carta dal bypass" nella Guida di riferimento
- I cassetti 3 e 4 ed il Paper Deck-Q1 sono opzionali.

# Foglio di verifica periodica dell'interruttore di sicurezza

Copiare questa pagina in modo da averla a disposizione in futuro e conservarla in un luogo sicuro vicino alla macchina, per avere un riscontro sui controlli effettuati sull'interruttore di sicurezza.

#### Come eseguire il controllo periodico dell'interruttore di sicurezza

Eseguire una o due volte al mese la procedura indicata in "Controllo periodico dell'interruttore di sicurezza" a p. xxiii.

#### Come compilare questo foglio di verifica

Riportare sul foglio la data del controllo e il nome della persona che ha effettuato il controllo. Se non sono state riscontrate anomalie, riportare un segno di spunta nella colonna "OK". In caso contrario, contattare un rivenditore autorizzato Canon (inoltre, riportare un segno di spunta nella colonna "NG" (No Good)).

Data del controllo Addetto	Addatta	Risultato			Data del	Addetto	Risultato	
	OK	NG		controllo	OK		NG	
				1				
				1				
				1				
				1				

4



CANON INC. 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan CANON U.S.A., INC. One Canon Park, Melville, NY 11747, U.S.A. CANON CANADA INC. 6390 Dixie Road Mississauga, Ontario L5T 1P7, Canada CANON EUROPA N.V. Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands (See http://www.canon-europe.com/ for details on your regional dealer) CANON LATIN AMERICA, INC. 703 Waterford Way Suite 400 Miami, Florida 33126 U.S.A. **CANON AUSTRALIA PTY. LTD** 1 Thomas Holt Drive, North Ryde, Sydney, N.S.W. 2113, Australia **CANON CHINA CO., LTD** 15F Jinbao Building No.89 Jinbao Street, Dongcheng District, Beijing 100005, China CANON SINGAPORE PTE. LTD. 1 HarbourFront Avenue #04-01 Keppel Bay Tower, Singapore 098632 **CANON HONGKONG CO., LTD** 19/F., The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive, Hunghom, Kowloon, Hong Kong

